

भजनमैए कितब कितब डोसेमिंब

परमेश्वरए मिं क्वेबर प्रिंबै भजनमै नेरो प्राथनामै स्योम्बै ल्हें
म्हिमैइ चु कितबर फ्हिइमुं। छले इस्राएलीमैइ परमेश्वरए मिं
क्वेबै त्हेर चु ताँमै लमल। लिउँइ चमैइ चु पबित्र भजनमै नेरो
प्राथनामै खेमैए छवेर कोइ।

भजनमैए कितबर ल्हें खालबै भजनमै मुं। कोइ परमेश्वरए
मिं क्वेबै भजनमै, कोइ परमेश्वरउँइले आशिक योबै ल्हागिर
लबै प्राथनामै, कोइ आशिकए ल्हागिर परमेश्वरलाइ
धन्यबाद पिंबै ताँ, कोइ के न्होंवामा क्षेमा ह्निबै ताँ, कोइ
शत्तुरमैलाइ दण्ड पिन् बिसि लबै प्राथना मुं। चुर मुँबै
प्राथनामै ह्नांसए ल्हागिर मत्त्रे आडिं, ह्युलर मुँबै ताँन्
म्हिमैए ल्हागिर केर फेम्। चु भजनमै कोइर म्हिए सैं न्होरबै
ताँमै मुं, कोइर परमेश्वरए फिर बिश्वास लबै ताँन् म्हिमैए
सैंबै ताँमै मुं।

यशू ख्रीष्टजी म्हिमैलाइ लोमिंमा चु कितबबै ताँमै पोंइ।
धै “छारा बाछा” न्होबै कितबमै फ्हिबै म्हिमैइ चु भजनमैए
कितबबै ताँमै पोंइ। छले ओंसों ओंनोन येशू ख्रीष्टए फिर
बिश्वास लबमैए छहर चु भजनमैए कितब बेल्ले केर त्हुबै
पबित्र छवे तइ।

चु कितबर को-कोइ ताँफुमै स्यो स्यो मुँलेया चमैए अर्थ घिन्
मुं:

याकूब बिलेया, इस्राएल बिलेया म्हि घिन् ग।

छलेन “याहवेहए म्हिमै” बिलेया, “याहवेहजी त्हाँबै म्हिमै”
बिलेया, याकूबए सन्तानन् ग।

छलेन हामए सन्तान नेरो मिश्रीमैं बिब घिन् ग।
 छलेन सियोन नेरो यरूशलेम बिब कल्ह्यो घिन् ग।
 चु कितबबै भजनमैंने हिब्रू क्युडर कोइने “क्वे”, कोइने
 “भजन” बिम्। “भजन” ह्राबै सैमैं ह्रासि प्रिंबै क्वे ग; “क्वे” बिब
 ह्राबै सैं मुँलै तम् आरेलै तम्।

भाग घि

1

११११११ १—११

११११११११११११११११ १११ १११११ १११ १११ ११११११

- 1 दुष्टमैए सल्लार आप्रब,
 नेरो पापिमैंइ लब् धोले आलब,
 धै परमेश्वर स्यारब्मैंने बालु आटिबै म्हिइ
 आशिक योम्।
- 2 दिलेया याहवेहए ठिमर्न (नियमर्न) च सैं तौरिमुँ,
 धै त्हिंयाँ म्हुँइस खीए ठिम सैंर थेंरिम्।
- 3 च स्योँए रेर रूँइबै सिंधुँ धोन् तम्।
 चइ रो रोल् त्हुबै त्हेर रो पिंम्,
 धै चए फ्हो खोँयोँइ आडचोँलोँ।
 चइ तो के ललेया छुचोँब तम्।*
- 4 दुष्ट के लब्मैं बिस्योँ छाब आत!
 चमैं खैंइ नोइ बोयाबै पुइ धोन् तम्।
- 5 छतसि दुष्ट के लब्मैं निसाफ लबै त्हेर राल् खाँरिब् आरे,
 धै पापिमैं ठिक के लब्मैंने बालु टिल् योँरिब् आरे।
- 6 छलेन याहवेहजी ठिक के लब्मैं प्रल् त्हुबै घ्योँर रक्षा लमिंम्,
 दिलेया दुष्ट म्हिमैं बिस्योँ नास तबै घ्योँर प्रम्।

2

०००००००००० ०००००००००० ०००००००० ००००० ००००००

- 1 अरू ह्रेंमैइ तले जाल रोमुं?
धै म्हिमैइ तोन् तोर्बै ताँमें तले मैम?
- 2 याहवेह नेरो खीजी छ्चुगु फोसि त्हाँबै मुँए बिरोधर
ह्युलबै मुँमें राम,
धै चर्बै चिब्मै खागु तसि खेंमैए न्होर मदो लसि☆
- 3 “चमैइ फैबै सँउँलिमै डचोइ टोंवाले
धै चमैइ फैबै छोमै प्लवाले,” बिसि चमैइ बिम् ।
- 4 चमै म्रोसि स्वर्गबै राजगद्विर टिबै याहवेह निस्योम;
खीजी चमैलाइ फ्लम् ।
- 5 झाइले याहवेह हिस खसि चमैलाइ हौदिब्मुं,
धै ह्रोंसए थेबै हिसर खीजी चमैलाइ डिहंन् लब्मुं ।
- 6 “सियोन बिबै डए पबित्र कोर
डइ ह्रोंसए मुँ थेंडिमुं,” बिसि खीजी बिम् ।
- 7 “याहवेहजी बिद् बिबै ताँ डइ बिब्मुं:
खीजी डने बिइ, ‘किह डए च्ह ग;
तिंयाँ ड किहए आबा तइमुं ।”☆
- 8 डने बालु ह्रिद, धै डइ ताँन् ह्रेंमैए फिर किहलाइ क्लहे लमिंब्मुं,
झाइले पृथ्वीबै ताँन् साँदर टिबै ह्रेंमैए फिर किहलाइ क्लहे
लमिंब्मुं ।
- 9 पैए प्हरे छेसि किह चमैए मुँ तब्मुं,
साए भाँडो तिब् धोले किहइ चमै त्हुल भुँ लवाब्मुं ।’”☆
- 10 छ्रतसि ओ मुँमें! बुद्धि मुँब् तद;

☆ 2:2 2:1,2 ०००००० ०:२५-२६ ☆ 2:7 2:7 ००००००० ००:३३; हिव्रू १:५; ५:५ ☆ 2:9
2:9 ००००० ०:२६-२७; १२:५; १९:१५

- ओ ह्युलबै ऋथे मिंथेमै, न्हक्रों मित्रों तद् ।
 11 इहंसि त्हारदै याहवेहए सेवा लद्,
 धै सैं तोंन् ।
 12 च्हालाइ मान लसि फ्योद्*,
 छ् आलस्याँ खी हिस खब्मुँ,
 धै क्हेमै घ्याँर्न सिब्मुँ,
 तलेबिस्याँ खी युनन् हिस खम् ।
 खीए फ्लेर ग्वार ह्तिबर ह्याब्मैइ आशिक योब्मुँ ।

3

- ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
 ह्रोंसए च्हा अब्शालोमउँडले न्हेयामा दाऊदइ फ्लिबै भजन ।☆
 1 ओ याहवेह, डए शत्तुरमै बेल्ले ल्हें मुँ!
 डए बिरोधर रेब्मै या ल्हेंन् मुँ!
 2 “परमेश्वरजी चलाइ ल्होमिंरिब् आरे,”
 बिसि डए बारेर ल्हें म्हिइ बिरिइमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

- 3 दिलेया ओ याहवेह, किह डलाइ जोगेमिंबै ढाल ग,
 किहजी डलाइ मान पिंम्,
 किहजी डए ऋ कैँडो लमिंम् ।
 4 ड थैबै कैले याहवेहने ग्वार ह्तिब्रें लमुँ,
 धै खीजी ह्रोंसए पबित्र कोँउँडले डलाइ ज्वाफ पिंमुँ ।
 तिस्याँदे मैन्
 5 ड रोमा न्हरु खयामुँ, धै छोरमुँ,
 तलेबिस्याँ याहवेहजीन् ड जोगेमिंम् ।
 6 डए बिरोधर डए कारग्युले राबै

* 2:12 2:12 ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, म्वै लद् ☆ 3: 3:0 ॐ ॐॐ ॐॐ:१३—१७:२२

हजार च्यु शत्तुरमैने या ड डिहंरिब आरे ।

7 ओ याहवेह ल्हुसे!

ओ डए परमेश्वर, डलाइ जोगेमिन्!

डए ताँन् शत्तुरमैए क्हाँबोर ल्हिमिन्;

धै दुष्टमैए स चोमिन् ।

8 किहए आशिकए यो किहए म्हिमैए फिर तरिगे;

तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्नोंसए म्हिमै जोगेमिन् ।

तिस्याँदे मैन्

4

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर बीणा-सारङ्गीमै ह्नादै दाऊदइ भजन
घ्रि प्रिंब ।

1 ओ डलाइ ठिक ठदिमिंबै परमेश्वर,

डइ ग्वार ह्निमा डलाइ ज्वाफ पिन् ।

डए फिर दुःख तमा किहजी ल्होमिंइ ।

डए फिर दयाम्हाँया लमिसि डए प्राथना थेमिन्!

2 ओ म्हिमै, खोंयों समा क्हेमैइ डए थेबै मिं वासि ड फाफिन्
लरिम्?

खोंयों समा क्हेमै केर आफेबै सैमै खोरिम्

धै स्योलिबै देवतामैए लिलि प्ररिम्?

तिस्याँदे मैन्

3 दिलेया याहवेहजी खीजी बिब डिंभैलाइ ह्नोंसए ल्हागिर स्यो
लथेइमुँ बिब क्हेमैइ सेद्;

डइ ग्वार ह्निमा याहवेहजी थेब्मुँ ।

- 4 डिहंसि त्हारद् धै* पाप आलद;
क्ल्ह्योर रोमा ह्नों-ह्नोंसए खोर चु ताँ मैन्, धै च्याँ तद्।*
तिस्याँदे मैन्
- 5 याहवेहजी खोबै† खो पिन्,
धै खीए फिर्न भर थेंन्।
- 6 “डिलाइ छ्याँबै सैमै खाबइ उँडैल् खाँमुँ?” बिसि ल्हें म्हिइ
ड्योएरिडमुँ।
ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्निमा किहए लिबै ह्वे डिए फिर
चारमिसि आशिक पिन्।
- 7 ल्हें रा-रोमै नेरो अँगुरए लिबै फ्हा योसि चमै सैं तोब् भन्दा
किहजी डए सैं ल्हें तोन् लमिडमुँ।
- 8 ड रोमा तोइ न्हँ आलल्ले न्हरु च्हुइब्मुँ;
तलेबिस्याँ ओ याहवेह, किहजी मत्त्रे ड जोगेमिब्मुँ।

5

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ

- क्वे प्रिब्मैए चिबए ल्हागिर मुरलि ह्नादै दाऊदइ भजन घ्रि प्रिंब।
- 1 ओ याहवेह, डए ताँमैर न्ह तोमिन्;
डइ दुःख तबै सो हेमा किहजी थेमिन्।
- 2 ओ डए मुँ, डए परमेश्वर,
ड किहनेन् प्राथना लम्,
छ्तसि डइ ग्वार ह्निमा थेमिन्।
- 3 ओ याहवेह, न्हाँगर्न किहजी डए कै थेम;
डइ न्हाँग फोर्न किहने प्राथना लसि किह डाँडैले योबै ज्वाफ
ह्नेरिम्।

* 4:4 4:4 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ, हिसि खमा ✨ 4:4 4:4 ॐॐ ॐॐॐ

† 4:5 4:5 ॐॐॐ ॐॐॐ, याहवेहजी बिब् धोले

- 4 किह आछयाँबै केर सैं तोंबै परमेश्वर आडिं;
धै आछयाँबै सैमैं किहने टिल् आखाँ ।
- 5 थेब् फ़ैँभैं किहए ओंसों रालन् आखाँ;
आछयाँबै के लभैं तान् किहजी हेल लम् ।
- 6 स्योर तेसि पोंभैं किहजी नास लम्;
म्ह सैभैं नेरो लुभैंने याहवेह छेरम् ।
- 7 दिलेया ड बिस्याँ किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाइ लमा किहए धिं
न्होर हॉल् योंभुँ ।
मान लदै ड पबित्र क्त्ह्योउँइ तोसि किहलाइ फ्योभुँ ।
- 8 ओ याहवेह, डए शत्तुरमें ल्हें मुँ छतसि
किहए ठिक घ्याँर ड डोरेमिन्;
किहए घ्याँ डए ओंसो सोजो लमिन् ।
- 9 चमैए सुँइ क्त्होंसेन्बै ताँ आपों;
चमैए खों आछयाँबै सैमैँइ प्लिंडमुँ;
चमैए म्त्नोगो थोंथेंबै छगों ग;
छतसि चमैँइ फिब्लो पार्दिसि पोंम् ।☆
- 10 ओ परमेश्वर, चमैए दोष उँइमिन्;
ह्त्तोंसइ चुबै डोर चमैँ खेमैँन् फेरिगे;
चमैँइ ल्हें अपराधमैँ लइमुँ, छतसि चमैँ पिवाद,
तलेबिस्याँ चमैँ किहए बिरोधर राइमुँ ।
- 11 दिलेया किह डौँइले ग्वार योंभैं सैं तोंरिगे,
धै चमैँ खोंयोँइन सैं तोंदै क्वे प्रिंरिगे ।
धै किहए मिंलाइ म्हाँया लभैं किहनेन् सैं तोंरिगे बिसि
चमैँ जोगेमिन् ।
- 12 तलेबिस्याँ ओ याहवेह, ठिक के लभैंलाइ किहजी आशिक
पिम्,

ढालइ धोले क्हाए म्हाँयाजी चमैं जोगेमिंभुं।

6

११११ १११ १११११११११ ११११ १११ ११११११११

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर बीणा-सारङ्गी ह्वादै शिमिनिथ
भाकाले प्रिंभ। दाऊदए भजन त्रि।

- 1 ओ याहवेह, किह हिस खमा ड आहौदिद,
क्हाए हिसर ड फ्हेइ आप्रुद्।*
- 2 ओ याहवेह, डने भों तिफुँइ आरे, छतसि डए फिर ल्हयो खमिंन्;
ओ याहवेह, डए ह्निबमैं नइमुँ, छतसि ड सल् लमिंन्।
- 3 डए सो खैता-खैता तइमुँ!
ओ याहवह, खोंयों समा पैरिब् जा, खोंयों समा?
- 4 ओ याहवेह, ड डाँइ तोद्, ड सिल् आपिंन्;
खोंयोंइ आनुबै क्हाए म्हाँया डए फिर मुँबइले ड जोगेमिंन्।
- 5 सियाभैइ क्हालाइ आमैं;
क्रोंर क्हाए मिं खाबइ क्वेभुँ?
- 6 ड क्रोसि तोइ लल् आखाँव् तइमुँ;
म्हुँइस ह्नोंसे ड क्रो-क्रोइ डए क्हाँइमुँ,
धै डए मिगिलइ डए क्रेगु या फ्हाँइमुँ।
- 7 न्हुँइ लमा डए मि आचारब् तइमुँ;
डए शत्तुरमैंइ दुःख पिंबइले ड छेनाले म्रोंल् आखाँव् तइमुँ।
- 8 ओ आछयौबै के लबै म्हिमैं, ड डाँइले ह्याद्,
तलेबिस्याँ ड क्रोब याहवेहजी थेइमुँ।*
- 9 ल्होमिंन् बिसि डइ ग्वार ह्निमा याहवेहजी थेइमुँ;
डइ लबै प्राथनाए ज्वाफ खीजी पिंम्।

10 डए ताँन् शत्तुरमैं फापिल् त्हुब्मुं; धै खैता-खैता तयाब्मुं,
चमैं फाफिसि तिस्यार्न ड डाँइले स्योयाब्मुं।

7

ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

दाऊदइ याहवेहए उँइर बेन्यामीनि कूशए बारेर प्रिंबै भजन* त्रि।

1 ओ डए याहवेह परमेश्वर, ड ग्वार योंबर किहए पह्लेर्न खमुं;
डलाइ दुःख पिंबर ल्हाखब्में ताँनउँइले ड जोगेमिन् धै
फ्रेमिन्।

2 किहजी आजोगेमिंस्याँ चमैंइ सिंहइ धोले ड रुपवाब्मुं,
धै डलाइ फ्रेमिंबै म्हि खाबे आरेमा चमैंइ ड कुदु-कुदु
लवाब्मुं।

3 ओ डए याहवेह परमेश्वर,
डए योइ तोइ आछ्याँबै केमैं† लइमुं बिस्याँ,

4 छ्लेन डए थुलाइ डइ तोइ न्होह्रोँ लस्याँ,
धै डए शत्तुरलाइ डइ फाक्कर्न लुडिस्याँ

5 डए शत्तुरइ डलाइ ल्हामा चइ ड स्यारिगे,
धै डलाइ सैसि सर प्जेवारिगे;
धै डए ज्यु त्हुलर कोंवारिगे।

तिस्याँदे मैन्

6 ओ याहवेह, ह्रिस खमा रेद,
धै डए शत्तुरमैंने नेबर किहन् रामिन्;
ओ डए परमेश्वर, रेद, डए ठिक निसाफ लमिन्।

7 हें-हेंमैं किहए कारग्यु तरिगे,
धै नुबै कल्हयोउँइले चमैंए फिर ग्याल्स लद्।

* 7: 7:0 ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, शिग्गागोन † 7:3 7:3 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ, कूशइ
ल्हैदिबै छ्याब क्द्रोंसेन् तस्याँ

- 8 याहवेहजी ताँन् ह्रेंमैए फिर निसाफ लब्मुं ।
ओ याहवेह, डइ लबै ठिक के अनुसाबै नेरो
उने तोइ छ्याब् आरेब अनुसाबै डए ठिक निसाफ लमिन् ।
- 9 ओ ठिक निसाफ लबै परमेश्वर,
सैं नेरो खों खैतब मुँ बिसि क्हिजी इह्योम् ।
दुष्ट म्हिमैइ लबै आछ्याँबै केमै सदसुदुले म्हवाद,
दिलेया ठिक के लब्मै भोंब लमिन् ।*
- 10 परमेश्वरन् डए ढाल ग,
छ्याँबै खों मुँब्मै खीजी जोगेमिन् ।
- 11 परमेश्वरजी ठिक निसाफ लम्,
धै खीजी त्हिंइ ह्रोंसे दुष्टमैए फिर ह्रोंसए हिस उँड्म् ।
- 12 म्हिमैइ सैं आएस्याँ खीजी ह्रोंसए सेलाँ म्याब्मुं;
खीजी ह्रोंसए त्हलेर छोइ फैसि तयार लब्मुं ।
- 13 खीजी इहंन् इहाँबै हतियारमै खुथेंडमुं,
धै खीजी मेमै मिए फ्रैं लसि चमैलाइ ल्हिब्मुं ।
- 14 दुष्टमैए सैर आछ्याँबै ताँमैइ प्लिरिम्,
चमैइ आगुलाइ दुःख पिंबै ताँमै मैरिम्;
चमैइ स्योलिबै ताँमै लम् ।
- 15 चमैइ ताबै थेबै होंर
चमै ह्रोंसन् पायाम् ।
- 16 चमैइ लबै आछ्याँबै केमैए दण्ड चमैए क्रर्न खम्,
चमैइ लबै दुष्ट केमै चमैए क्रर्न कुखम् ।
- 17 याहवेहजी ठिक निसाफ लम्, छतसि ड खीलाइ धन्यबाद पिम्,
धै ताँन् भन्दा थेबै याहवेहए मिर ड क्वे प्रिब्मुं ।

8

२२२२२२२२२ २२२२२२२ २२२ २२२, २२२२२२ २२२२ २२२२२
२२ २२२२२२२ २२२२२२२२

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर “गित्तित” बिबै भाका धोले प्रिंभै
दाऊदए भजन ।

1 ओ याहवेह, डिए कल्हे,

ह्युल तिगोन् किहए मिं बेल्ले थेब मुँ!

किहए मिंर क्वे प्रिंभ मु भन्दा क्होवाइ थेनेम् ।

2 कोलोमै नेरो इहे थुँबै कोलो ओलामैए सुँउँले या

किहजी ह्नासए मिंर क्वे प्रिंल् पिंइमुँ ।*

किहए शत्तुरमै नेरो बिरोधीमैए सुँ मुबै ल्हागिर

किहजी छ् लब् ग ।*

3 किहजी बनेबै मु,

किहजी मुर थेंमिंबै लयाँ नेरो मुसारमै डइ इह्योमा,

4 म्हि तो जा? किहजी तले चए वास्ता लब?

म्हिए च् तो जा? किहजी तले चए न्हुँ लब?*

5 किहजी म्हिए च्हाइ स्वर्गदूतमै भन्दा च्युगुदे न्होंवाँइ थेंमिंइ,

धै लिउँइ खीलाइ थेबै मानए मुकुट कुमिंइ ।

6 किहजी खीलाइ किहए योइ बनेबै सैमै फिर्वै कल्हे तल् पिंइ;

धै किहजी तोन्दोरि सै खीए फ्ले न्होर थेंमिंइ ।*

7 र-क्युमै कल्यामै मेमै,

क्ह्योर्वै ताँन् खेदोमै,

8 मुर फ्हरबै नमेमै,

मा डचुँइर्वै ताँंगामै,

नेरो मा डचुँइ न्होर मुँबै ताँन् सो फ्ह्याबै सैमै या

* 8:2 8:2 00000 00:१६ * 8:2 8:2 000 0:१७,१८; भज १४४:३; हिब्रू २:६-८

* 8:4 8:4 000 0:१७; भज १४४:३; हिब्रू २:६-८ * 8:6 8:6 0 000 00:२७; एफि
१:२२; हिब्रू २:८

म्हिए च्हाए न्होर्न थेंमिंड।

- 9 ओ याहवेह, डिए कल्हे,
ह्युल तिगोंन् किहए मिं बेल्ले थेब मुँ!

9

क्वे प्रिबमैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन त्रि। “च्ह सियाइ” बिबै
भाकर प्रिब।

- 1 ओ याहवेह, खों न्होँउँइलेन् ड किहए मिं थेब् लब्मुँ;
किहजी लबै ताँन् औदिबै केमैए बयन ड लब्मुँ।
- 2 ड किहनेन् सै तोंसि उफदिब्मुँ।
ओ ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर, ड किहए मिर्न क्वे प्रिब्मुँ।
- 3 किहलाइ म्रोसि डए शत्तुरमैँ लिगयाँइ तोसि न्हेयामा
किहए उँईर्न थुरसि नास तयाम्।
- 4 तलेबिस्याँ राजगद्विर क्हुँसि किहजी ठिक निसाफ लइमुँ
धै डइ योल् त्हुबै सैमैँ डलाइ पिंडमुँ।
- 5 अरू हेंमैँलाइ किहजी हौदिइमुँ; झाइले दुष्ट म्हिमैँ नास
लवाइमुँ;
किहजी चमैँए मिं क्हरन् म्हवाइमुँ।
- 6 डए शत्तुरमैँए फिर तोइ आचैन् लवाबै दुःख खइमुँ,
चमैँ टिबै क्ल्हयोमैँ किहजी स्युवाइमुँ;
छतसि चमैँए मिं क्हरन् म्हयाइमुँ।
- 7 दिलेया याहवेहजी खोंयोन् बिलै ग्याल्स लमुँ;
खीजी निसाफ लबै ल्हागिर ह्त्रोंसए राजगद्वि बनेइमुँ।
- 8 खीजी ह्युलबैँ म्हिमैँए फिर ठिक निसाफ लम्,
खीजी खाबलाज्यै या आफेलल्ले निसाफ लम्।

- ९ आगुइ ऋ ओलै आपिंभैए ल्हागिर याहवेह किल्ला* ग ।
 दुःख तमा ग्वार योवै कल्हयो खीन् ग ।
- १० किहलाइ डो सेभैइ किहए फिर्न भर लम्;
 तलेबिस्याँ ओ याहवेह, किहलाइ म्हैभैलाइ किहजी खोँयोँइ
 पिरिब् आरे ।
- ११ सियोनर† टिवै याहवेहए ल्हागिर क्वे प्रिन्!
 खीजी लवै केमै हें-हेंमैए उँइर बिमिन्!
- १२ तलेबिस्याँ याहवेहजी दुःख तभैँ आम्ले,
 चमैँइ ग्वार द्विमा खीजी थेम्,
 धै चमैँलाइ दुःख पिंभैँलाइ दण्डा पिंम् ।
- १३ ओ याहवेह, ड फिर दयाम्हाँया लमिन्!
 इह्योत्ति, डलाइ आखोभैँउँइले डइ बेल्ले दुःख योल्
 ल्हुइमुँ ।
- छतसि कालए सुँउँइले डलाइ जोगेमिन् ।
- १४ यरूशलेमर्बै‡ तगररि डइ किहए मिं थेब लरिमा
 किहजी डलाइ जोगेमिंबइले ड सैँ तोसि चर टिल् योरिगे
 बिसि
 ड कालए सुँउँइले फ्रेमिन् ।
- १५ अरू हेंमैँ ह्योसइ तावै होंल्दोर खेमैँन् पायाइमुँ,
 चमैँइ लोसि चुवै डोइ चमैँ ह्योसन् स्याइमुँ ।
- १६ याहवेहजी ठिक निसाफ लम् विब ताँनइ सेइमुँ,
 दुष्टमैँ बिस्याँ खेमैँइ लवै केर खेमैँन् फसेइमुँ ।
 च्याँ तसि तिस्याँदे मैँन्

* **९:९** १११११ ११११११११ ११११११११ ११११ ११११११११ ११११ १११११११११११ ११११ १११११११११११
 ११११ ११११ ११ † **९:११** १:११ १११११ ११११११११११ १११११ ११११ ‡ **९:१४** १:१४ १११११११११११११११११
 १११११११ ११११११११, सियोनए च्हमिँए

§

- 17 दुष्ट म्हिमै नेरो परमेश्वर म्लेयाबै ताँन् हेंमै सिसि ह्याबै क्रोर फेनेम् ।
- 18 दिलेया आयों आख्युब्मै परमेश्वरजी खोंयोंइ म्लेरिब् आरे,
दुःख योंब्मैए आशा खोंयोंइ म्हरिब् आरे ।
- 19 ओ याहवेह रेद्,
म्हिमैइ ट्होल् आयोरिगे,
हें-हेंमैए निसाफ लमिन् ।
- 20 ओ याहवेह, चमै किहने डिहंरिगे,
चमैम् म्हि मत्त्रे ग बिसि अरू हेंमैइ सेरिगे ।

तिस्याँदे मैन्

10

[१११ १११११ ११११११ ११११ १११ १११११११]

- 1 ओ याहवेह, किह तले हेंगो राल?
डए फिर दुःख तमा किह तले लोइ टिल?
- 2 दुष्ट म्हिमैइ डम् डन् ग बिब् फ़ैसि इहाँदु म्हिमैलाइ हुगुदिम्,
चमैइ लबै चाँजोर चमैन् फसेरिगे!
- 3 तलेबिस्याँ दुष्टमै ह्रोंसए सैर मैबै आच्छयाँबै ताँन फ़ैरिम्,
चमैइ खोंबै म्हिलाइ आशिक पिम्, धै याहवेहलाइ स्यारम् ।
- 4 डम् डन् ग बिसि दुष्टमैइ परमेश्वर आम्है,
चमैइ तोइ तौरै या परमेश्वर आमै ।
- 5 चमैइ लबै केमै खोंयोंन् बिलै चमैए सैर मैब् धोंन् तम् ।
चमै थैब् फ़ैरिम्, छतसि किहए ठिममै चमैउँले हेंगो तम् ।
चमैइ ह्रोंसए ताँन् शत्तुरमै फ़्म् ।
- 6 “तो सैज्यैया डलाइ लाल् खॉरिब् आरे,

- छतमा डए फिर खोंयोंन् बिलै तोइ दुःख तरिब आरे,” बिसि
चमैए सैर मैम् ।
- 7 चमैए सुँर आगुलाइ हौदिब, स्योर तेब नेरो सराब पिंबै ताँ मत्त्रे
मुँ;
चमैए सुँर केरै आफेबै छेरन् इहाँबै ताँ मत्त्रे मुँ ।*
- 8 नाँ-नाँसए चेंदो चमै दाउ च्यासि टिम्,
कहोइ टिबै कल्ह्योजरे चमैइ सोजो म्हिमै सैम्;
चमैइ लो-लोइ दुःख योरिबैए छँ लरिम् ।
- 9 झ्याडिए न्होर लोसि पैरिबै सिंह धोले,
ल्होबै म्हि खाबै आरेबै कहाबर च कहोइ टिम्,
ल्होबै म्हिमै खाबै आरेबैलाइ चइ ह्त्रोंसए जालर चें बोम् ।
- 10 दुःख योबै क्र ओलै आपिमा चमै नारसि कहुरियाम्,
चमैए भोइ लमा दुःख योबै पोंयाम् ।
- 11 चमैइ सै न्होर मैइमुँ, “परमेश्वरजी खीए मोंडा डउँडँले लोइमुँ,
धै डलाज्यै या म्लेवाइमुँ, छतसि डइ लबै के या आम्रों ।”
- 12 ओ याहवेह रेत्ति! किहए यो क्वेदु,
ल्होबै खाबै आरेबैलाइ आम्लेमिन् ।
- 13 दुष्ट म्हिमैइ तले परमेश्वरलाइ स्यारमुँ?
डइ लबै केए हिसाब परमेश्वरजी आथें बिसि चए सैर तले
मैमुँ ।
- 14 दिलेया ओ परमेश्वर, किहजी दुःख योबैए दुःख म्रोंमुँ,
किहजी चमैए दुःख ह्त्रोंसए योर्न किमुँ,
दुःख योबै ताँन् किहए फ्लेर्न खमुँ,
खाबै आरेबैलाइ ल्होमिंब किहन् ग ।
- 15 दुष्टमै नेरो आछ्याँबै के लबैइ तोइ लल् आखान् लवाद;
आछ्याँबै के लब् आपिन् समा चमैइ लबै केए दण्ड पिन् ।

- 16 याहवेह खोयोंन् बिलै तरिबै भ्रूँ ग,
छतसि खीए फिर बिश्वास आलबै हेंमें खीए ह्युलउँडले
नास तयाब्मुँ ।
- 17 ओ याहवेह! दुःख योंब्मेंए प्राथना किहजी थेम्;
किहजी चमैँए सैं भोंब् लम्, धै चमैँइ ग्वार ह्निब किहजी थेम् ।
- 18 आबा आरेब्में नेरो आगुइ ऋ ओलै आपिब्में किहजी जोगेमिंम,
तलेबिस्याँ ह्युलबैँ सिल् त्हुबैँ म्हिइ धबैँ खाबैँ फिरै या दुःख
पिंल् खाँरिब् आरे ।

11

???????????????? ???? ???? ???? ?

क्वे प्रिब्मेंए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन

- 1 ड ग्वार योंबर याहवेहए फ्लेर्न खमुँ;
छतसि “नमे धोंले ह्नोंसए कोंर फ्हुर ह्याद,
बिसि क्हेमैँइ खैले डने बिल् खाँमुँ,
- 2 तलेबिस्याँ ड्ह्योद, दुष्टमैँइ त्हेलेर छोइ फैइमुँ;
मिच्छु खैबै क्त्ह्योउँडले सोजो म्हिमैँलाइ लिहब् बिसि
चमैँइ मे छोर थेंइमुँ ।
- 3 ठिमइ बिब् धोंले म्हिमैँ आप्रस्याँ
ठिक के लब्मेंइ तो लल् खाँम् रो?”
- 4 दिलेया याहवेह ह्नोंसए पबित्र क्त्ह्योर मुँ;
याहवेहए राजगद्दि स्वर्गर मुँ;
खीजी म्हिमैँलाइ छेनाले ड्ह्योमुँ;
खीजी ह्नोंसए मिजी चमैँए जाँच लमुँ ।
- 5 याहवेहजी ठिक के लब्मेंए जाँच लमुँ;
आच्छ्याँबै के लब्में नेरो म्हि सैब् म्त्तुबै के लदा इहाँब्में खीजी
आखो ।
- 6 आच्छ्याँबै के लब्मेंए फिर खीजी मि नेरो बारुद प्रामिंब्मुँ,

- धै टहुबिन् लास्युवाबै लल खैइ चमै खोंवाब्मुं ।
 7 तलेबिस्याँ याहवेहजी ठिक निसाफ लम्,
 ठिक केमै खीजी खोम्;
 सोजो म्हिमैइ खीए लि म्नोंब्मुं ।

12

क्वे प्रिब्मैए चिबए ल्हागिर शिमिनिथ भाकार प्रिंबै दाऊदइ प्हिबै
 भजन घि ।

- 1 ओ याहवेह, ल्होमिन्! तलेबिस्याँ किहजी बिब् डिंबै म्हि तारे
 घि या आचैइमुं,
 म्हिमैए म्हाँजोर भर लल् खाँब्मै खाबै आरे ।
- 2 ताँनइ ह्नोंसए इहेब् टहुब्मैने स्योर तेसि पोंम्,
 चमै फिब्लो पार्दिसि स्योर ताँमै पोंम् ।
- 3 फिब्लो पार्दिसि पोंब्मै,
 नेरो थेब् फ्हेँसि पोंब्मै याहवेहजी थोवारिगे ।
- 4 “डिइ पोंसि पोंइ चमैलाइ टहोब्मुं,” बिसि चमैइ बिमुं ।
 “डिए सुँ डिलन् ग! डिए फिर खाब् कल्हे तल् खाँमुं?”
- 5 “आखाँम्मै लुडिवाइमुं,
 धै इहाँदुमैइ दुःखए सो हेँइमुं ।
 छतसि तारे डःरेम्मुं,
 धै चमैए न्होह्नों लब्मैउँइले डइ चमै जोगेमिंम्मुं,” बिसि
 याहवेहजी बिमुं
- 6 याहवेहजी फैबै बाछामै खोट आरेब मुं,
 सए कोदर मिइ डिखे समा खारिदिबै चाँदि धोंब खीजी फैबै
 बाछा मुं ।
- 7 ओ याहवेह, डिए रक्षा किहजी लमिंम्मुं,

क्व्हिजी खोंयोन् बिलै छाबै म्हिमैं उँडले जोगेसि थेंमिंभुँ,
 8 आछ्याँवै के लभैलाइ म्हिमैंइ खोम् ।
 छतसि दुष्ट म्हिमैं डम् डन् ग बिब् फ़ैसि ताँनइ मोँल्ले प्रम् ।

13

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।
 1 ओ याहवेह, खोंयो समा क्व्हिजी ड म्लेमुँ? क्व्हिजी खोंयोइन
 म्लेवाम्मा?
 क्व्हिजी ह्नोंसए लि डने खोंयो समा लोरिम्?
 2 खोंयो समा डइ सैं न्होरि दुःख सैदिल् त्हुब् जा?
 धै त्हिंड ह्नोंसे डइ कति न्हूँ लब?
 खोंयो समा डए शत्तुरमैं डए फिर ट्होगों तरिम्?
 3 ओ याहवेह डए परमेश्वर, डए फिर मि इह्योमिन्, धै डने
 ज्वाफ पिन्,
 डलाइ धबै भों पिन्, आस्याँ ड क्रोर फेभुँ ।
 4 आस्याँ डए शत्तुरइ, “डइ च ट्होवाइ,” बिभुँ,
 धै ड क्हु रियामा डए शत्तुरमैं सैं तोँभुँ ।
 5 दिलेया क्व्हिजे खोंयोइ आनुबै म्हाँयार डइ सैं केंडमुँ,
 क्व्हिजी ड जोगेमिंबइले डए सैं तोँभुँ ।
 6 ड याहवेहए क्वे प्रिंभुँ,
 तलेबिस्याँ खीजी डए फिर ल्हयो खम् ।

14

ॐॐॐॐॐॐॐॐ “ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ” ॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन ।
 1 आमादुमैंइ ह्नोंसए सैर “परमेश्वर आरे!” बिभुँ ।

चमैइ छेरन् इहाँबै केमै लमुँ, चमै छेरन् इहाँन् तभैँ मुँ;
छ्याँबै के लभैँ खाबै आरे ।

2 ताँ कहोभैँ नेरो परमेश्वर म्हैँभैँ
खाबै मुँ उ बिसि

याहवेहजी स्वर्गउँडैले म्हिमैँलाइ इह्योम् ।

3 चमैँ ताँन् आछ्याँबै घ्याउँडै प्रइमुँ, धै चमैँ ताँन् छेरन् इहाँन्
तयाइमुँ ।

खाबज्यै छ्याँबै के आल,
छ्याँबै के लभैँ घ्रि या आरे ।*

4 चु आछ्याँबै के लभैँइ तोइ आसे वा?

ह्योइ लुडिब् धोले चुमैँइ इए म्हिमैँ लुडिसि ह्रोंसए फो
न्हम्,

चुमैँइ याहवेहए मिं खोंयोँइ आकिं ।

5 छ्रतसि चमैँ इहंसि आदिदिम्,

तलेबिस्याँ ठिक के लभैँने बालु परमेश्वर तम् ।

6 क्हेमैँ दुष्टमैँइ इहाँदुमैँए चाँजोमैँ फुवाम्,

दिलेया चमैँइ ग्वार योंबै क्त्हयो याहवेहन् ग!

7 इस्राएलीमैँ जोगेमिंबै याहवेह सियोनउँडैले युरिगे बिसि इ
प्राथना लम्!

याहवेहजी ह्रोंसए म्हिमैँलाइ धबै सुख पिंमा

याकूबए सन्तानमैँ निस्योब्मुँ धै इस्राएलीमैँया* बेल्ले सैँ
ताँब्मुँ!

☆ 14:3 14:1-3 ॐॐ १:१०-१२ * 14:7 14:7 ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ
ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ (उत्पत्ति ३२:२२-३१)

15

???????????????? ???? ???? ?

दाऊदए भजन घि

1 ओ याहवेह, किहए पबित्र तम्बुर खाब् होल् खाँमुँ?
किहए पबित्र कौर खाब् टिल् योँमुँ?

2 किहजी प्रद् बिबै घ्याँर प्रब,
धै ठिक केमै लब,
खों न्होउँइलेन् क्दोंसेन्बै ताँ पोंब,

3 ह्नोंसए लेइ आगुलाइ आस्यारब
ह्नोंसए इहेभैए न्होह्नों आलब,
धै ह्नोंसए थुमैए बारेर आछ्याँबै ताँ आपोंब,

4 आछ्याँबै के लभैलाइ आखोब,
दिलेया याहवेहने इहंभैलाइ मान लब,
ह्नोंसए न्होह्नों तलेया
ड लम् बिबै के पूरा लब,

5 मुइ पिंमा ब्याज आकिब,
धै तोइ छ्याब आरेबै म्हिमैलाइ नास लबर घुस (ख्याब)
आकिब,
छ्याबै म्हि किहए पबित्र कौर टिल् योँमुँ।
छ लबै म्हिइ खोंयोँइन रक्षा योँम्।

16

???????????????? ???? ???? ???? ???? ?

दाऊदइ फ्द्वै मिक्ताम।*

1 ओ परमेश्वर, ड जोगेमिन्,
तलेबिस्याँ ड किहए फ्हलेर ग्वार योंबर खइमुँ।
2 डइ याहवेहने बिइमुँ, “किह डए प्रभु ग;

* 16: 16:0 00000000 0000 0000 000000 00 0000

डए ल्हागिर किह मत्त्रे छ्याँब ग, अरू तो सै या छ्याँब
आरे ।”

3 इस्राएल ह्युलबै परमेश्वरए म्हिमें बेल्ले कालदिब मुँ,
चमै प्रॉसि ड सैं तौरिम् ।

4 दिलेया अरू देउतमैए लिलि प्रबैइ ह्नांसए फिर्न ल्हें दुःख
थौदिम् ।

च देउतमैए मिर कोए खो डइ पिरिब् आरे,
धै डए सुँइ चमैए मिं किरिब् आरे ।

5 ओ याहवेह, डइ योल् ल्हुबै सैमैं पिब किहन् ग
डलाइ चैदिबै तान् सै किहजी पिंम्,
डए छ्ह या किहए योर्न मुँ ।

6 डए ल्हागिर किहजी थैमिंबै साँद बेल्ले छ्याँबै सैं तौबै कल्ह्योर
मुँ ।
क्ह्नांसैन, डइ खेमैए सै न्होर योँइमुँ ।

7 डलाइ लोदा सैदा लबै याहवेहए मिं ड थेब् लब्मुँ,
डए खोँइ म्हुँइसरै या डलाइ लोदा सैदा लम् ।

8 डइ याहवेह खोँयोँइन डए ओंसोँ थेंइमुँ ।
डए क्योलोउँइ खी मुँ,
छ्हतसि ड छ्हाइ छ्हुइ तरिब् आरे ।

9 छ्हतसि डए सैं तौँइमुँ,
डए ज्यु या दुक्क मुँ,

10 तलेबिस्स्याँ किहजी डए प्न्हलाइ क्रोर† वाथेंरिब् आरे,
धै ह्नांसए पबित्र म्हिए ज्यु किहजी क्राँल् पिरिब् आरे ।*

† 16:10 16:10 ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, सेओल, मतलब म्हि सिसि ह्याल् ल्हुबै कल्ह्यो

☆ 16:10 16:10 ॐॐॐॐॐॐ ॐ:३१; १३:३५

- 11 किहजी खोंयोइ आखाँबै छह योंबै घ्याँ डलाइ उइमिंडमुं;
 किहने त्होमा डए सैं बेल्ले तोंन् लमिंम्मुं;
 किहए क्योलो योर खोंयोन् बिलै सैं तौल् योम् ।☆

17

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

दाऊदइ लबै प्राथना!

- 1 ओ याहवेह! त्होमिंन् बिसि डइ ग्वार ह्निमा किहजी थेमिंन्!
 छयाँबै खोंउँइले लबै डए प्राथनार किहए न्ह तोमिंन्!
 2 डने तोइ छयाब् आरे िबबै निसाफ किहउँइलेन् खरिगे!
 किहजी ड डँइ इह्योमा ड ठिक के लब् म्रोरिगे!
- 3 किहजी डए खोर तोइ आछयाँबै सै मुँ उ? बिसि म्हैलै या धै
 म्हूँइसरै या डए जाँच ललेया या
 डए खों न्होर किहजी आछयाँबै सै तोइ योरिब् आरे ।
 डए सुँइ पोंबै ताँइ खाबलाज्यै या सैं नल् लरिब् आरे
 बिसि डइ मैँइमुँ ।
- 4 म्हमैँए केए ल्हागिर बिब् ग बिस्याँ,
 किहए सुँबै ताँउँइलेन्
 न्होह्रों लबै केउँइले डइ ह्रोंसलाइ जोगेसि थेंइमुँ ।
- 5 किहजी प्रद् बिबै घ्याँर डए फ्लेइ भोंन्ले म्हैमुँ,
 धै डए फ्ले आप्लेइमुँ ।
- 6 ओ परमेश्वर, ड किहनेन् प्राथना लम्,
 तलेबिस्याँ किहजी डइ ह्निबै सै पिंम्,
 किहए न्ह ड डँइ तोमिंन्, धै डइ बिबै ताँ थेमिंन् ।
- 7 ओ प्रभु, ह्रोंसए शत्तुरमैँउँइले जोगेबै ल्हागिर

क्व्हिने ग्वार द्विखब्मैलाइ क्व्हिजी ह्योसए क्योलो योइ
जोगेमिसि,
क्व्हिए खोयोइ आनुबै म्हाँयाजी लबै प्लेटोयान् तबै केमै
उँइमिन् ।

8 क्व्हिए मिफुँ धोले ड जोगेसि थेमिन् ।

9 डलाइ लुडिबै दुष्टमैउँइले

नेरो डए न्होह्यो लबर डए कारग्यु तखबै शत्तुरमैउँइले
जोगेबर
क्व्हिए फ्यागोए न्होर डलाइ लोथेन् ।

10 चमैए सैर दयाम्हाँया तोइ आरे,
दिलेया चमै बेल्ले थेब् फ़ैसि पोम् ।

11 चमैइ ल्हासि-ल्हाइ डलाइ स्याइमुँ,
तारे चमै डए कारग्यु तब्मुँ,

धै डलाइ सर क्हुरवाबै ल्हागिर चमैइ दाउ इह्योम् ।

12 फो खेंसि चबै सै म्हाँप्रबै सिंह धोन् चमै तइमुँ,
थेबै सिंह धोले चमै क्त्वेइ टिइमुँ ।

13 ओ याहवेह, रेत्ति, चमैने नेसि ट्होमिन् ।

क्व्हिए सेलाँइ च दुष्टमैउँइले ड जोगेमिन् ।

14 ओ याहवेह, च म्हिमैइ चु ह्युलबै सै मत्ते म्हाँम्,
क्व्हिए योजी च म्हिमै उँइले ड जोगेमिन् ।

क्व्हिजी खोबै म्हिमैलाइ बिस्याँ, क्व्हिजी चल पिम्,

चमैए च्ह-च्हमिमैए ल्हागिरै या तोन्दोरि योल्ले-ख्युल्ले
पिम्,

धै खेंमैए फ़सेमैए ल्हागिर चमैइ ल्हें सै न्होर साँथेंइमुँ ।

15 ड ठिक के लसि क्व्हिए लि इह्योब्मुँ,

धै छोरमा ड किहलाइ प्रोसि सैं तोंब्म् ।

18

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर याहवेहए के लबै दाऊदए भजन गि ।
चए ताँन् शत्तुरमैं नेरो शाऊलए योउँडैले फ्रेमिंबै त्हिंइर चइ

याहवेहने चु क्वेए ताँफुँमैं बिइ ।*
1 ओ याहवेह, किहजी डलाइ भों पिंम्, डइ किहलाइ म्हाँया लम् ।
2 याहवेह ड लोबै पारा, डए किल्ला नेरो ड जोगेमिंबै डए
परमेश्वर ग ।

डए परमेश्वर ड रक्षा लमिंबै पारा ग ।

ढाल धौले भौब् तसि* खीजी डलाइ जोगेमिंम्!

ड खाबज्यै तोइ लल् आखाँबै कल्ह्योर खीजी थेंमिंड ।

3 ड याहवेहए मिं किंम्, खी मान लल् त्हुब मुँ,
डए शत्तुरमैंउँडैले खीजी ड जोगेमिंम् ।

4 कालए छोइ ड कारग्यु लखइ,
नास लवाबै बाढिइ ड आदेल् लइ ।

5 क्रोंबैं छोमैंइ ड फैवाइ,
कालए डोइ डए घ्याँ थोइ ।

6 डए सैरै आमैंबै दुःखमैं डए फिर तखमा डइ याहवेहने ग्वार ह्दिइ,
छले ल्होमिंन् बिसि डए परमेश्वरलाइ हुइमा
खीजी ह्त्तोंसए टिबै कल्हयोउँडैले डए ताँ थेंमिंड ।

7 च्हामा सयो खसि ह्युल लायाइ,
कोंमैंए तेंमैं या थरथरले लायाइ,
तलेबिस्याँ खी ह्दिस खल ।

* 18: 18:0 * 18:2 18:2 डए रु

- 8 खीए नखुँउँइले मिखु त्होंइ,
 खीए सुँउँइले त्होंबै मिइ ताँन् ख्रोंवाइ,
 धै लुर्रिबै मिए राब खीए सुँउँइले लुँइ ।
- 9 खी स्वर्ग थोंसि क्युरु युइ;
 म्लोकि ब्योंबै न्हाँम्स्यो खीए फ्हले न्होंर मुँल ।
- 10 खी करुबए† फिर कैसि फ्हुरइ;
 धै खैए फ्ह्यागोंर कैडो फ्हुरयाइ ।
- 11 मित्छु खैब खीजी ह्नोंसए नेंबै सै लइ;
 क्युइ म्लोंगया लवाबै रूँदो न्हाँम्स्यो खीजी ह्नोंसए टिबै
 कल्ह्यो लइ ।
- 12 खीए चारबै ह्वेर न्हाँम्स्योउँइले
 काम्लि तिम्लि, तिस्यु नेरो मिए राब युइ ।
- 13 याहवेहजी स्वर्गउँइले थेबै कै तेमा,
 ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए कै खन्तोंदोंन् कोयाइ ।
 छतमा तिस्यु नेरो मिए राब तेयुइ ।
- 14 खीजी ह्नोंसए मे ल्हिसि शत्तुरमें सग्याँ-फ्हुग्याँ लवाइ,
 धै नाँम्रिइ ल्हिसि चमै खैला तोला लवाइ ।
- 15 ओ याहवेह, किहजी हौदिमा,
 किहए नखुँउँइले त्होंबै थेबै सोइ
 मा डचुँइए तेंमै नरो पृथ्वीए तेंमै म्रोंयाँइ ।
- 16 खीजी स्वर्गउँइले ह्नोंसए यो स्योसि डलाइ व्हासि,
 मा डचुँइए गैरुउँइले डलाइ चैंसि तेमिंइ ।
- 17 ड भन्दा भोंबै शत्तुर नेरो डलाइ आखोब्मैउँइले खीजी फ्रेमिंइ,
 तलेबिस्याँ चमै ड भन्दा बेल्ले भोंब मुँल ।
- 18 डए फिर दुःख तमा चमै डए फिर ह्वाखइ,

† 18:10 18:10 00000 00000000000 00000 00000000000 00 000000000 000 (उत्पत्ति ३:२४; १
 मूँमें ६:२३-२८; एजिकिएल १:५-१२)

- दिलेया याहवेहजी ड ल्होमिंड ।
- 19 खीजी ड खाबज्यै तोइ लल् आखाँबै कल्ह्योर पखसि डलाइ
जोगेमिंड,
तलेबिस्याँ खी डने बालुन् सैं तोंल ।
- 20 डइ ठिक के लबइले याहवेहजी ड इनाम पिंड,
डए योइ लबै छ्याँबै केमैं इह्योसि खीजी ड आशिक पिंड ।
- 21 तलेबिस्याँ ड याहवेहए घ्याँर प्रइमुँ,
डए परमेश्वरउँइले हेंगो तसि डइ आछ्याँबै केमैं आलइमुँ ।
- 22 खीजी पिंबै ठिममैं डइ म्हाँदिइमुँ,
धै खीजी ल्हैदिबै केमैं डइ आपिइमुँ ।
- 23 डइ आछ्याँबै केमैं तोइ आलल्ले टिल ।
छ्तसि खीए उँइर ड छ्याब् आरेब् मुँल ।
- 24 छ्तसि याहवेहजी डइ लबै ठिक के,
नेरो खीए उँइर डए योमैंइ लबै ठिक केमैं इह्योसि डलाइ
आशिक पिंडमुँ ।
- 25 किहजी बिब् डिंभैने किह म्हाँया लम् ।
छ्याब् आरेभैलाइ किहजी छ्याब् आरेबन् उँइमिम् ।
- 26 छ्याँबै के लभैने किहजी छ्याँबन् लमुँ,
धै खाबने या आक्ह्रबै म्हिमैंने किहजी आक्ह्रबै ब्यबहार
लम् ।
- 27 थेब् आफ्हेँभैलाइ किहजी जोगेमिंभुँ,
दिलेया थेब् फ्हेँभै बिस्याँ किहजी कुरुवाभुँ ।
- 28 ओ याहवेह, किहजी डए बत्ति लुरिल् पिम्,
ड मिच्छु खैबर प्ररिमा डए परमेश्वरजी मि म्रोंल् लमिम् ।
- 29 किहजी ल्होमिंमा ड सिपाइमैंने नेनिल् खाँम्,
डए परमेश्वरजी ल्होमिंबइले डइ गारा ड्वैल् खाँम् ।
- 30 परमेश्वरए बारेर बिब् ग बिस्याँ,

खीए घ्याँ बेल्ले छ्याँब मुँ,
 याहवेहजी बिबै बाछ्हा भर लल् खाँब मुँ;
 खीए फ़लेर ग्वार योँबै तौनए ल्हागिर ढाल ग ।

- 31 तलेबिस्याँ याहवेह धों तबै परमेश्वर अरू खाब् मुँ?
 डचोए परमेश्वर धों तबै लोबै पारा अरू खाब् मुँ रो?
- 32 परमेश्वरजीन् डलाइ भोंब लमिंम्,
 धै डइ लल् म्हैबै केमै खीजी छ्याँब् लमिंम् ।
- 33 खीजी डए फ़लेमै भोंब लमिंम्,
 छतसि फो धोंले ड नु-नुबै कल्ह्योजरेया प्रल् खाँम् ।*
- 34 छलेन ल्हडे खैले ट्होमुँ बिसेया खीजी डलाइ लोमिंडमुँ,
 छतसि डए योइ काँसाए त्हाँलेमैया कुरल् खाँम् ।
- 35 डलाइ जोगेमिंबै ल्हागिर किहन् डए ढाल तइमुँ ।
 धै किहए क्योलो योजी ड ल्होमिंडमुँ,
 डलाइ थेब् लमिंबै ल्हागिर किह ह्त्रोसन् कुरइमुँ ।
- 36 ड प्रबै ल्हागिर किहजी प्हाबै घ्याँ बनेमिंम्,
 छतसि डए फ़ले प्लेरिब् आरे ।
- 37 डए शत्तुरमै ल्हाबोमा डइ चमै स्याइ,
 चमैलाइ आसैन् समा ड आएखल ।
- 38 चमै रेलै आखाँन्ले डइ प्रिंड,
 धै चमै डए फ़ले डाँर क्हुरियाइ ।
- 39 किहजी ड शत्तुरमैने नेबै ल्हागिर भोंब लमिंड;
 किहजी डए शत्तुरमै डए फ़लेर कुरामिंड ।
- 40 किहजी डए शत्तुरमै लिग्याँ तोसि न्हेयाल् पिंड,
 छतसि डए शत्तुरमै डइ सैवाइ ।
- 41 चमैइ ल्होमिंन् बिसि ग्वार ह्तिइ, दिलेया चमै जोगेमिंब खाबै
 आरेल ।

- चमैइ याहवेहने या ग्वार ह्निइ, दिलेया खीजी चमैने तोइ
ज्वाफ आपिं ।
- 42 खैइ नोइ बोबै त्हुल धोले डइ चमै त्हुल भुँ लवासि
घ्याँवै हिल धोले डइ चमै भ्याँवाइ ।
- 43 डए बिरोधीमैए योउँइले किहजी ड जोगेमिंडमुँ,
किहजी ड अरू ह्नेमैए चिब लमिंडमुँ,
डो आसेबै म्हिमै या डए न्होर मुँ ।
- 44 डए ताँ थेबै तोदोन् चमैइ डइ बिब् धोन् लम्,
अरू ह्युलबै म्हिमै या डए उँइर कुरम् ।
- 45 चमै डिहंसि लल-लुलु तयाम्,
चमै ह्नों-ह्नोंसए लोबै किल्लाउँइले डिहंसि त्हारदै
त्होह्याम् ।
- 46 याहवेह सोगों मुँ! ड लोबै पाराए मिं थेब तरिगे!
ड जोगेमिंबै परमेश्वरए मिं बेल्ले थेब तरिगे ।
- 47 डए शत्तुरमैने खि किंब नेरो
म्हिमैलाइ डए न्होर थेंमिंब परमेश्वरन् ग ।
- 48 खीजी डलाइ डए शत्तुरमैउँइले जोगेमिम् ।
डए शत्तुरमैए फिर किहजी ड ट्होगो लमिंड,
म्हिसै प्रभमैए योउँइले किहजी ड जोगेमिंड ।
- 49 छतसि ओ याहवेह, अरू ह्नेमैए म्हाँजोर ड किहए मिं थेब लब्मुँ,
धै किहए मिं क्वेब्मुँ ।*
- 50 खीजी ह्नोंसए म्मुँलाइ ट्होगों लमिम्,
धै खीजी त्हाँबै मुँ दाऊद नेरो चए सन्तानए फिर
खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लरिम् ।

* 18:49 18:49 ॐॐ ॐॐ:९

19

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ
ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि ।

1 परमेश्वरए छ्याँबै बयन मुइ लमुँ,
खीजी बनेबै मुसारांमैइ खीए केमै उँइमिंम् ।

2 त्हिंइ ह्रोंसे चमैइ ताँ सेम्;
धै म्हँइँस ह्रोंसे चमैइ ज्ञानए ताँमै उँइमिंम् ।

3 चमैने ताँफुँमै आरे, चमैल क्युइ या आरे,
चमैए कै या आथे ।

4 दिलेया चमैए कै ह्युल तिगोंन् कोनिइमुँ,
चमैइ पोबै ताँमै ताँन् ह्युलर फेनेइमुँ,
खीजी त्हिंयाँ टिबै ल्हागिर मुर क्ल्ह्यो घ्रि लथेइमुँ।*

5 च त्हिंयाँ ब्याए जग्यउँइले पैरेसि त्हांइ खबै प्हेरो धों
तब् मुँ,

टहोइ खबै म्हि सैं तोब् धोलेन् ह्रोंसए के लबर च सैं तोम् ।

6 मुए छेउ घ्रिर च त्हांमुँ,
धै स्युरदै अर्को छेउ समा फेनेम् ।
चए राबउँइले तो सै या लोल आखाँ ।

7 याहवेहए ठिम खोट आरेब मुँ,
च ठिमइ सैं सिभैलाइ भों पिंम् ।

खीजी बिबै ताँमै भर लल् खाँब मुँ,
आह् आसेभैलाइ च ताँइ बुद्धि पिंम् ।

8 याहवेहए ठिममै ठिक मुँ,
खीजी ल्हाइदिबै के लइ बिस्याँ सैं तोल् योम् ।

याहवेहजी बिबै ताँमै ठिक मुँ,

- च ताँमैइ डचोए न्ह मि थोमिंम् ।
 9 खीलाइ मान लद् बिबै ताँ छ्याँब मुँ,
 धै खोंयोन् बिलै तरिब्मुँ ।
 याहवेहए ठिमबै ताँमै क्होंसेन्बै मुँ,
 चु ताँमै ठिक मुँ ।
- 10 मारा भन्दा याहवेहए ताँमै म्हैल् त्हुब मुँ,
 छ्याँबै मारा भन्दा झन ल्हें खीए ताँ म्हैल् त्हुम्;
 खीए ताँ क्वे खुदु भन्दा खुदुब् मुँ,
 धै न्हॉज्युउँइले तेयुबै खुदु भन्दा च बेल्ले लिंब तम् ।
- 11 चु ताँमैउँइलेन् किहए केब्छैइ तो लल् त्हुम् बिसि सेमुँ,
 चु ताँमैइ बिब् धों लस्याँ थेबै इनाम यांम् ।
- 12 ह्रोंसइ लबै गल्लिमें खाबइ सेल् खाँम् रो? खाबज्यै सेल् आखाँ ।
 छ्रतसि डइ था आसेल्ले लबै गल्लिमें क्षमा लमिंन् ।
- 13 किहए केब्छैइ ह्रना-ह्रन् पाप केमै लल् आपिंन्?
 च सैमैइ डलाइ पापर च्होवाल् आखारिगे,
 छ्र लस्याँ ड किहए उँइर छ्र्याब् अरेब तब्मुँ,
 धै थेबै अपराधउँइले जोगेसि ड दोष आरेब तब्मुँ ।
- 14 ओ याहवेह, ड लोबै पारा नेरो डलाइ खामिंबै परमेश्वर,
 डाए सुँउँइले त्होंबै ताँफुंमै नेरो डाए सैर मैंबै ताँमै किहए उँइर
 छ्र्याँब तरिगे ।

20

□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□

क्वे प्रिबे चिबए ल्हागिर - दाऊदए भजन घ्रि ।

- 1 ओ मुँ, दुःखाए त्हेर ग्वार ह्रिमा याहवेहजी किह ल्होमिंरिगे,
 याकूबए परमेश्वरजी किहए रक्षा लमिंरिगे ।
- 2 खीजी ह्रोंसए पबित्र कल्ह्योउँइले किहलाइ ल्होमिंरिगे,

- छुले खीजी सियोन उँडले किह ल्होमिरिगे ।
 3 किहइ पिंबै ताँन् भेटिमैं खीजी मैरिगे,
 धै किहइ खोइ पिंबै खोमैं घोसि खी सैं तोरिगे ।
 तिस्याँदे मैन्
- 4 किहए सैर मैबै ताँमैं खीजी योमिरिगे,
 धै किहइ लल् म्हैबै ताँन् केमैर आशिक पिरिगे ।
 5 किहजी ट्होमा डि सैं तोदै किहए जय-जय लब्भुँ,
 धै डिए परमेश्वरए मिं क्वेदै डि ह्रोंसए झन्डा क्वेब्भुँ ।
 याहवेहजी किहइ ह्रिबै तोन्दोरि सैमैं पिरिगे ।
- 6 याहवेहजी ह्रोंसजी त्हाँबै म्हिलाइ ल्होमिंमुँ ।
 खीजी खीए पबित्र स्वर्ग उँडले ह्रोंसए क्योलो योर मुँबै
 जोगेमिंबै भों उँडले,
 ह्रोंसइ त्हाँबै म्हि जोगेमिंब्भुँ बिसि डइ तोगो सेइमुँ ।
- 7 कोइइ रथमैए फिर, कोइइ घोडामैए फिर भर लम्,
 दिलेया डिम् डिए याहवेह परमेश्वरए मिर्न भर लम् ।
- 8 चमैं ऋ कुरसि क्हरयाम्,
 दिलेया डिम् आक्हरुल्ले राम् ।
- 9 ओ याहवेह, मुँलाइ ट्होगों लमिन्,
 धै डिइ ग्वार ह्रिमा डिंलाज्यै ल्होमिन् ।

21

- 00000000 00000000 00000000 00000000 000000
 क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि ।
 1 ओ याहवेह, किहजी शक्ति पिंबइले मुँ सैं तोइमुँ ।
 धै किहजी ट्होगों लमिंबइले खी बल्ले सैं तांसि उफदिइमुँ ।
 2 किहजी मुँए सैर मैब धों लमिंडमुँ,

धै खीजी यो छयूँ लसि ग्वार ह्निमा किहजी थेमिंडमुँ ।
तिस्याँदे मैन्

- 3 छयाँ-छयाँबै सैमै पुयुसि किह चने त्होबर युइ,
धै छयाँबै माराए मुकुट चए ऋर कुमिंड ।
- 4 चइ किहने छह ह्निमा
किहजी चलाइ खोंयोइ आखाँबै छह पिंड ।
- 5 किहजी ट्होंगों लमिंबइले खीए मिं थेब तइमुँ,
किहजी चए मिं थेब् लसि मुँमैइ योंब् धों तबै मान पिंडमुँ ।
- 6 क्होंसेन्ले किहजी चलाइ खोंयोइ आखाँबै आशिक पिंडमुँ,
धै किह चने तमिंबइले चए सै खोंयोन् बिलै तौरिम् ।
- 7 तलेबिस्याँ मुँइ याहवेहए फिर भर थेंम्,
ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए खोंयोइ आनुबै म्हाँया चए फिर
मुँबइले
च खोंयोइ डिहंल् त्हुरिब् आरे ।
- 8 किहए योजी ह्नोंसए ताँन् शत्तुरमैँ म्हाँसि पखब्मुँ,
धै किहए शत्तुरमैँ ताँन् किहए क्योलो योजी क्हाब्मुँ ।
- 9 किह युबै त्हेर किहजी चमैँ लुरिबै मिर भ्योंवाब्मुँ,
याहवेहजी ह्नोंसए हिसर चमैँ क्त्ह्योंवाब्मुँ,
धै मिइ चमैँ खोंवाब्मुँ ।
- 10 किहजी पृथ्वीर चमैँए सन्तानमैँ त्रि या आचैल् लवाब्मुँ,
धै चमैँए खलकमैँ म्हिमैँए म्हाँजोउँइले नास लवाब्मुँ ।
- 11 चमैँइ किहए बिरोधर आछयाँबै ताँमैँ मैलेया,
धै डो चुसि किहए न्होह्नों लल् म्हाँले या
चमैँए सैर मैब् धों तरिब् आरे ।
- 12 किहजी त्हलेर मे थेसि चमैँ ल्हिमा
चमैँ लिग्याँ तोसि न्हेयाब्मुँ ।

13 ओ याहवेह, ह्रोंसए थेबै भोर किह ताँन् भन्दा थेब् तद्!
किहए भोजी लबै थेबै केए क्वे प्रिदै डि किहए मिं क्वेब्मुं।

22

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ

क्वे प्रिब्मैए चिबए ल्हागिर, “त्हिंयाँ प्योबै त्हेबै फो आमा” बिबै
भाकार प्रिंल् त्हुबै दाऊदए भजन घि।

1 ओ डए परमेश्वर, ओ डए परमेश्वर, किहजी ड तले पिवाल?☆
सैं आतोंसि क्रोसेया
ड आजोगेमिल्ले किह तले ड डाँडले हेंगो तल?
2 ओ डए परमेश्वर, डइ त्हिंइ ह्रोंसे किहए मिंन् किइमुं,
म्हुँइस ह्रोंसे या किहनेन् ग्वार ह्तिइमुं छान् ललेया ड छिं
आड्हाँइमुं।

3 दिलेया किह पबित्र परमेश्वर राजगद्विर टिम,
इस्राएलीमैँइ किहए मिं क्वेम्।
4 डिए खेमैँ माँमैँइ किहए फिर्न भर लमल,
चमैँइ किहए फिर भर लबइले किहजी चमैँ जोगेमिंइ।
5 चमैँइ ओरदै किहनेन् ग्वार ह्तिइ, छतसि चमैँ सोइ।
चमैँइ किहए फिर्न भर लबइले चमैँ फा पिल् आत्हुल।

6 दिलेया ड फुँलुँ धोन् तब् मुँ, म्हि आडिं बिसि
म्हिमैँइ डलाइ तोइ धोंइ आड्हाँ,
धै डलाइ फ्हुइमुँ।

7 डलाइ म्रोंब्मैँ ताँनइ डउँइ इह्योसि
म्हदे म्लिसि छ् बिदै खरि च्यारमः☆

8 “याहवेहजीन् जोगेमिंम् बिसि खीए फिर्न चइ भर लम्।

☆ 22:1 22:1 ॐॐॐॐ ॐॐ:४६; मर्क १५:३४ ☆ 22:7 22:7 ॐॐॐॐ ॐॐ:३९; मर्क १५:२९;
लूक २३:३५

च भ्रोंसि याहवेह सैं तोंम्,
छतसि खीजीन् चलाइ जोगेमिरिगे,” बिसि चमैइ डलाइ फ्लम्।*

- 9 चमैइ तोन् बिलेया आमाए फोउँइले डलाइ तेब किहन् ग।
आमाए क्हेवेंउँइलेन् किहजी डलाइ किहए फिर भर लब
लोमिंइ।
- 10 फिबै त्हे ओनोंन् ड किहलन् ग,
आमाए फोर मुँब् ओनोंबै डए परमेश्वर किहन् ग।
- 11 ड डाँइले हेंगो आतमिन्,
तलेबिस्याँ डए न्होह्रों लल् म्हैब्बैं ल्हें मुँ,
डलाइ ल्होमिंब खाबै आरे।
- 12 साँढे धोले भोंबै शत्तुरमैइ ड घेदिइमुँ,
बाशान* ह्युलबै भोंबै साँढेमैं धों तबै शत्तुरमैं डए कारग्युले
मुँ।
- 13 फो खेंसि इहेदै ह्वाखबै सिंहमैं धोले
डए न्होह्रों लबै ल्हागिर चमैइ सुँ आँ लम्।
- 14 क्यु डेयाब् धोले डए भों नुयाइमुँ,
डए ह्निबए जोर्निमैं ताँन् प्ल्ह्याइमुँ।
डए खों युलुयाबै मम् बत्ति धोन् तयाइमुँ।
- 15 भों नुयासि ड तियाबै पु धोन् तयाइमुँ,
डए ले ताइ हेंयाइमुँ,
सियारिगे बिसि किहजी ड त्हुलर भ्योथेंइमुँ।
- 16 दुष्ट म्हिमैं डए कारग्युले मुँ,
नगिमैइ धोले चमैइ ड घेदिइमुँ,
चमैइ डए यो फ्लेमैर खुँ थोंवाइमुँ।

☆ 22:8 22:8 ॐॐॐॐ ॐ:४३ * 22:12 22:12 ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐ

- 17 डए ताँन् ह्लिबमैँ डइ च्योल् खाँम्,
मिहमैँइ आछ्याँबैँ सैँले ड डाँइ ड्ह्योबैँ ड्ह्योबन् लम् ।
- 18 चिट्टा झोसि चमैँइ डए क्वें
खें-खेंमैँए न्होर चुम् ।☆
- 19 दिलेया ओ याहवेह, ड डाँइले किह ह्लेंगो आतमिन्!
ओ डए भों, युनन् डलाइ ग्वार पिन् ।
- 20 सेलाँउँइले ड जोगेमिन्,
चु नगिमैँउँइले ड सिल् आपिन् ।
- 21 चेंमैँए सुँउँइले ड फ्रेमिन्,
धै क्ह्योबैँ साँढेए रुँउँइले ड जोगेमिन् ।
- १११११११ १११ १११११
- 22 डए अलिमैँए उँइर किहजी लबैँ छ्याँबैँ केमैँए बयन लदै ड
किहए मिं थेब लब्भुँ ।☆
लहें मिह च्हांबैँ क्ह्योरैँ या ड किहलाइन थेब् लब्भुँ
- 23 ओ याहवेहलाइ मान लब्भें, खीलाइन थेब् लद्!
ओ याकूबए ताँन् सन्तानमैँ, खीए मिं क्वेद्!
ओ इस्राएलए ताँन् सन्तानमैँ, खीने डिहंन्!
- 24 तलेबिस्याँ आगुइ ह्रुगुदिसि दुःख योंबैँ मिहलाइ खीजी
ल्होमिम्,
हेलैँ या आल,
खीजी ह्रोंसए मोंडा छ्याँबैँ मिहमैँउँइले आलो,
चइ ल्होमिन् बिसि ग्वार ह्लिमा खीजी थेम् ।
- 25 लहें मिह च्हांबैँ क्ह्योर डए छ्याँबैँ बयन तल् पिंब किहन् ग,

☆ 22:18 22:18 ००००० ००:३५; मर्क १५:२४; लूक २३:३४; यूह १९:२४ ☆ 22:22
22:22 ००००० ०:१२

- छतसि किहलाइ मान लभैए उँइर बाछ्छा फैसि लम् बिबै के
डइ पूरा लभुँ ।
- 26 इहाँदुमै चसि भ्रैँभुँ,
याहवेह म्हैँभैँइ खीलाइन थेब् लभुँ ।
धै चमैँ खोंयोन् बिलै सोरिल् योंभुँ!
- 27 ह्युलर मुँबै ताँन् ह्रैँमैँइ किहलाइन मैँभुँ
धै किह डाँइँन तोखभुँ ।
ह्रैँ-ह्रैँबैँ म्हिँमैँ ताँनइ
किहलाइन फ्योभुँ ।
- 28 तलेबिस्यौँ ताँन् ह्रैँमैँए मुँँ किहन् ग,
किहजीन् खन्तोँदोन् ग्याल्स लम् ।
- 29 ह्युलबैँ ताँन् प्लो प्लोभैँइ भोज चदैँ सैं तोँदैँ किहए मिं क्वेभुँ ।
ह्रोंसलाइ जोगेल् आखाँभैँ सर्न कोनेल् त्हुभुँ,
चमैँ ताँनइ किहए उँइँर्न च्हि तुँभुँ ।
- 30 लिउँइँ खबै सन्तानइ खीए के लभुँ,
लिउँइँ खबै पुस्तमैँने या चमैँइ याहवेहए बारेर बिमिंभुँ,
- 31 तियाँ समा आफिबै म्हिँमैँलाज्यै या
चमैँइ खीजी लबै ठिक केमैँए बारेर बिमिंभुँ ।

23

???????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

दाऊदए भजन त्रि

- 1 याहवेह डए फ्होंँ छैं ग,
डने तोइ खाँचो तरिब् आरे ।
- 2 खीजी ड पिंग्या छि मुँबै क्ल्ह्योर टिल् पिंमुँ,
क्यु पिसि हार-हार तब सल् लबै क्यु डाँर खीजी डलाइ
डोरेसि बोम् ।*

3 खीजी ड धबै सोगों लमिंमुँ ।
 डइ खीए मिं थेब लरिगे बिसि
 खीजी ड ठिक घ्याँर डोरेमिंम् ।
 4 मिच्छु खैबै खोल्सर प्रल् त्हुलेया
 ड तो सैने या ड्हंरिब् आरे,
 तलेबिस्याँ किह डने बालु मुँ;
 किहए तुँबै फ़रे नेरो ह्वाबै फ़रेइ
 डए रक्षा लम् ।

5 डए शत्तुरमैए उँडैर,
 किहजी डए ल्हागिर चब् थुँब तयार लमिंमुँ ।
 किहजी डलाइ फ़्लैमैँ धोले मान लइमुँ,
 धै डए फ़ैल आप्लिन् समा किहजी झोरिम् ।
 6 क्त्होँसेन्ले किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया नेरो आशिक
 डए छ्ह तिगोंन् डने प्रे तरिब्मुँ,
 धै ड खोंयोँन् बिलै याहवेहए धिर टिब्मुँ ।

24

???? ???? ????????? ???????

दाऊदए भजन त्रि
 1 पृथ्वी नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमैँ याहवेहलन् ग,
 ह्युल नेरो चर टिब्मैँ ताँन् खीलन् ग,☆
 2 तलेबिस्याँ खीजी पृथ्वी मा डच्युँए फिर थेंइमुँ,
 धै पृथ्वीए जग गैरु क्युए फिर थेंइमुँ ।
 3 याहवेए कौर खाब् क्रेल् खाँमुँ?
 धै खीए पबित्र क्त्हयोर खाब् राल् खाँमुँ?
 4 आछ्याँबै केमैँ आलब्मैँ,

छय़ाँबै सैं प्हाब्य़ाँबै,
 कु डाँइ सैं आल्हैदिब्य़ै
 धै स्योलिबै त़ार कसम आचब्य़ैन्,
 याहवेहए कौर क्रेल् खाँम् ।*

5 छ़ाबै म्हिमैँइन याहवेह डाँइले आशिक योंब्य़ुँ,
 धै चमैलाइ जोगेमिबै परमेश्वरजी चमैलाइ ठिक ठदिमिंभ्य़ुँ ।

6 खीलाइ म्हेबै म्हिमैँ छ़ाबन् तम्,
 चमैँइ याकूबए परमेश्वरने त्होबै सैं लम् ।

तिस्याँदे मैन्

7 ओ मुल् ग्रामैँ, मान लल् त्हुबै म्य़ुँ होंरिगे बिसि
 क्हेमैँए ऋ कैंडो लद्!
 ओ स्योँम्बै ग्रामैँ, नुब् तद्!

8 मान लल् त्हुबै म्य़ुँ खाब् जा?
 याहवेहन् ग! खी भोंब नेरो शक्ति मुँब मुँ,
 याहवेहजीन् ल्हडें द्होम् ।

9 ओ मुल् ग्रामैँ, मान लल् त्हुबै म्य़ुँ होंरिगे बिसि
 क्हेमैँए ऋ कैंडो लद्!
 ओ स्योँम्बै ग्रामैँ, नुब् तद्!

10 मान लल् त्हुबै म्य़ुँ खाब् जा?
 स्वर्गबैँ सेनामैँए चिब याहवेहन् ग!
 खीन् मान लल् त्हुबै म्य़ुँ ग ।

तिस्याँदे मैन्

25

११११११ ११११११११ ११११११ ११११११११

दाऊदए भजन घ्रि ।

- 1 ओ याहवेह, डए सैं किह डाँडँन लमुँ ।
- 2 ओ डए परमेश्वर, डइ किहए फिर्न भर लइमुँ,
डलाइ फा पिन् आलमिन्,
डए शत्तुरमैं डए फिर ट्होगों तल् आपिन् ।
- 3 किहए फिर भर थेंबमैं खाबै या खोंयोँइ फा पिल् त्हुरिब् आरे,
दिलेया फाकर्न धोका पिंभैं फा पिल् त्हुम्मुँ ।
- 4 ओ याहवेह, डलाइ किहए घ्याँ तेंमिन्,
किहए घ्यार प्रवर डलाइ लोमिन् ।
- 5 किहए क्त्होंसेन्बै घ्यार प्रवर डलाइ लोमिन्,
तलेबिस्याँ डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर किहन् ग;
धै डइ त्हिंतिमिन् किहए फिर्न आशा लइमुँ ।
- 6 ओ याहवेह, स्योम् ओनोंन् डए फिर
मुँबै किहए थेबै दयाम्हाँया मैमिन्!
- 7 ओ याहवेह, डए फ्रेंसिबैं पापमैं नेरो डइ लबै आछ्याँबै केमैं
आमैमिन्;
किह खोंयोँन् बिलै म्हाँया लबै परमेश्वर ग, छ्तसि डलाइ
आम्लेमिन्,
तलेबिस्याँ किहए सैं छ्याँब मुँ ।
- 8 याहवेहजी ठिक निसाफ लमुँ, खी स्वाब मुँ,
छ्तसि खीजी पापिमैलाज्यै या ठिक घ्यार प्रवर लोमिम् ।
- 9 खीजी थेब् आफ्हेँभैंलाइ ठिक घ्यार डोरेमिंभुँ,
धै चमैलाइ खीए घ्यार प्रवर लोमिंभुँ ।
- 10 खीजी फैबै बाछ्याए ताँमैं डिंभैंलाइ
याहवेहजी खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लसि
भर पर्दिल् खाँन्ले डोरेम् ।

- 11 ओ याहवेह, डइ आछ्याँबै केमें ल्हें लइ ।
डलाइ क्षमा पिंन्, तलेबिस्याँ किह क्षमा पिंबै परमेश्वर ग ।
- 12 याहवेहलाइ मान लभैँइ खेमें खैले प्रल् त्हुम् बिबै ताँ
खीउँइलेन् लोल् योँब्मुँ ।
- 13 चइ सुखर त्हिँइमैँ थोब्मुँ,
धैँ चाए सन्तानमैँ ह्युलए फिर क्त्हे तब्मुँ ।
- 14 याहवेहलाइ मान लभैँने बालु खी बेल्ले किह्बै थु तम्,
धैँ खीजी फैबै बाछ्छाए ताँमैँ चमैँलाइ सेल् पिंम् ।
- 15 डए मिइ खोँयोँन् बिलै याहवेह डॉँइन् इह्योरिमुँ,
तलेबिस्याँ खीजीन् डए फ्लेमैँ डोउँइले जोगेमिँब्मुँ ।
- 16 ड डॉँइ तोमिन् धैँ डए फिर दयाम्हाँया लमिन्,
तलेबिस्याँ ड घिन् मुँ धैँ डए फिर दुःख तइमुँ ।
- 17 डए सैँबैँ दुःखमैँ ल्हें ततैँ ह्याइमुँ;
किहजीन् चु दुःखउँइले ड फ्रेमिन् ।
- 18 डए दुःख नेरो पिरमैँ किहजी बिचार लमिन्,
धैँ डए ताँन् पापमैँ क्षमा लमिन् ।
- 19 इह्योत्ति, डए शत्तुरमैँ कति ल्हें मुँ,
चमैँइ डलाइ बेल्ले हेल् लम् ।
- 20 डए रक्षा लमिन् धैँ डलाइ जोगेमिन्!
ड फा फिल् आत्तुरिगे, तलेबिस्याँ ड किहए फ्लेर ग्वार
योँबर खइमुँ ।
- 21 डइ स्योर आतेइमुँ, डइ लबैँ छ्याँब आछ्याँबैँ केमें ताँन् डइ
किहनेन् बिइमुँ ।
छत्तसि डलाइ जोगेमिन्, तलेबिस्याँ डइ किहए फिर्न आशा
थेंइमुँ ।
- 22 ओ परमेश्वर, किहजी त्हाँबैँ इस्राएललाइ दुःखउँइले फ्रेमिन् ।

26

ॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

दाऊदए भजन

- 1 ओ याहवेह, डने तोइ छ्याब् आरे विसि उँईमिन्,
तलेबिस्याँ डइ छ्याब् खबै केमै आलइमुँ,
धै डइ तिफुँइ छाइ-छुइ आतल्ले किहए फिर्न भर लइमुँ ।
- 2 ओ याहवेह, डलाइ जाँचेद,
ड खैबै म्हि जा विसि बिचार लमिन्;
डए सैं नेरो खों जाँचेद ।
- 3 तलेबिस्याँ किहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँया डइ झलझलले
मैरिमुँ,
धै किहए भर लल् खाँबै घ्यार ड प्ररिमुँ ।
- 4 ड स्योर तेबमैने बालु आटि,
धै छुलु म्हिलु लबमैने या आप्र ।
- 5 आछ्याँबै के लबमै म्रोसि ड छेरम्,
धै दुष्ट म्हमैने ड आटि ।
- 6 ओ याहवेह, डए योइ छ्याब् खबै केमै तोइ आलइमुँ;
छुतसि किहए मिर खो पिबै क्त्ह्योर किहए मिं क्वेदै ड प्रम् ।
- 7 थेबै कै तेसि धन्यबादए क्वे प्रिदै
किहजी लबै औदिबै केमैए बयन डइ लप्रम् ।
- 8 ओ याहवेह, किह टिबै धिं,
किहए चारबै ह्वे मुँबै क्त्ह्योलाइ डइ म्हाँया लम् ।
- 9 पापिमैने बालुन् डलाइ नास आलद,
धै म्हि सैमैने डलाइ बालु आलमिन् ।
- 10 चमैए योइ आछ्याँबै केमै लम्,
धै चमैए क्योलो योइ खोंयोन् बिलै ख्याब किम् ।

- 11 दिलेया डइमि छ्याब आखबै छ्ह थोइमुं;
छ्तसि डलाइ जोगेमिन्, डए फिर दयाम्हाँया लमिन् ।
- 12 ड सोजो घ्याँर प्रइमुं
डइ ल्हें म्हाँए म्हाँजोर किहए मिं क्वेब्मुं ।

27

????????? ???? ?? ??

दाऊदए भजन

- 1 याहवेह डए चारबै ह्वे नेरो डए मुक्ति ग!
ड खाब्ने डिहंब?
याहवेहन् डए रक्षा लबै किल्ला ग ।
छ्तसि ड खाब् म्रोंसि डिहंब?
- 2 डए शत्तुरमें नेरो बिरोधीमें दुष्ट म्हिमें ग!
चमें डए से चबर डए बिरोधर रामा
चमेंए फ्ले थुरियासि क्हरह्याम् ।
- 3 सेनामें डए बिरोधर कारग्यु तखलेया,
डए सै डिहंरिब् आरे ।
डए बिरोधर लडें तलेया
ड परमेश्वरए फिर भर थेंब्मुं ।
- 4 डइ याहवेहने ताँ घ्नि द्विइमुं,
डइ म्हाँबै ताँ चुन् ग:
खी टिबै क्लहयोर डइ खीलाइ म्हाँल् खाँरिगे,
डए छ्ह तिगोंन् याहवेहए धिर टिल् योंरिगे,
धै खीए छ्याँबै केमें इह्योल् योंरिगे ।
- 5 तलेबिस्याँ दुःख तमा
खीजी खी टिबै क्लहयोर डलाइ जोगेसि थेंमिब्मुं,

खीए पबित्र तम्बु न्होर खीजी ड लोसि थेंमिंभुँ,
धै थेबै पाराए फिर खीजी ड नुल्ले थेंमिंभुँ ।

6 झाइले डए कारग्यु तखबै शत्तुरमैए फिर
खीजी डए ऋ कैडो लमिंभुँ,
छतसि खीए पबित्र तम्बुर
ड सैं तौदैं ओरादैं खो पिंखभुँ;
धै भजन प्रिंदै याहवेहए मिं थेब् लभुँ ।

7 ओ याहवेह, डइ थेबै कै तेसि ग्वार द्विमा किहजी थेमिंन्;
डए फिर दयाम्हाँया लमिंन् धै डलाइ ज्वाफ पिंन्!

8 “कहेमैँड डए मोंड म्हैद!” बिसि किहजी बिइ ।
छतसि डए सैँड किहने बिइ, “ओ याहवेह, किहए मोंड ड
म्हैभुँ ।”

9 ओ डए मुक्ति पिंबै परमेश्वर! किहए मोंड ड डाँइले आलोमिंन्,
द्विस खमा किहए के लबै म्हिलाइ आस्योमिंन् ।

डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर किह ग ।
छतसि डलाइ आपिमिंन् ।

10 डए आबा-आमाइ डलाइ वार्थेलेया
याहवेहजी डलाइ समल्दिभुँ ।

11 ओ याहवेह, किहए छ्याँबै घ्यार प्रवर डलाइ लोमिंन् ।
डए शत्तुरमैँ ल्हें मुँ,
छतसि किहए छ्याँबै घ्यार डोरेमिंन् ।

12 शत्तुरमैँए योर डलाइ आपिमिंन्;
तलेबिस्याँ डए बिरोधर स्योर ताँ पोब्मैँ रेडमुँ,
चमैँ सैब् म्लोब् लब् बिसि प्रइमुँ ।

13 सोगोंमैँए ह्युलर ड याहवेहए छ्याँबै केमैँ म्रोंभुँ बिब

डलाइ अझै बिश्वास मुँ ।

- 14 याहवेहए घ्याँ इह्योरिद्;
 सैं च्योब आलद्, खीजी क्हिए सैं भोव् लमिंभुँ;
 छतसि ड बिमुँ! याहवेहए घ्याँ इह्योरिद् ।

28

???????? ?? ??????? ?????? ???? ?

दाऊदए भजन

- 1 ओ याहवेह, ड लोबै पारा, क्हिनेन् ड ग्वार ह्दिमुँ,
 डइ ग्वार ह्दिमा आथेव् धों आलमिन्,
 क्हिजी डए ताँ आथेमिंस्यौ,
 सिसि क्रोर ह्याब्मै धों ड तब्मुँ ।
- 2 ल्होमिन् बिसि क्हिनेन् ग्वार ह्दिमुँ,
 धै क्हिए ताँन् भन्दा पबित्र क्त्ह्योउँडँ ड ह्दोंसए यो क्वेमुँ,
 छतसि डए ताँमै थेमिन् ।
- 3 दुष्ट म्हिमें नेरो आछ्याँबै के लब्मैने बालु डलाइ दण्ड आपिन्!
 चमैइ ह्दोंसए इहेब्मैने बालु छ्याँबै ताँ लम्,
 दिलेया चमैए खोर बिस्यौ आछ्याँबै ताँ मैम् ।
- 4 चमैइ लबै आछ्याँबै केमै
 नेरो चमैए योइ लबै केमै इह्योसि योल् त्हुबै दण्ड चमैलाइ
 पिन्;
 चमैए योइ खैबै के लइमुँ छाबन् दण्ड चमैलाइ पिन्,
 चमैइ योल् तुबै दण्ड चमैलाइ पिन् ।*
- 5 याहवेहजी लबै केमै
 नेरो खीए योजी लबै केमै चमैइ वास्ता आल,
 छतसि खीजी चमैलाइ नास लवाब्मुँ,
 खोंयोइ चमैलाइ बनेरिब् आरे ।

* 28:4 28:4 00000 00:१२

- 6 याहवेहए मिं थेब् तरिगे!
तलेबिस्याँ ल्हयो खमिन् बिबै प्राथना लमा खीजी थेमिंइमुँ ।
- 7 याहवेह डए शक्ति नेरो डए ढाल ग!
डइ खीनेन् सै केइमुँ, धै खीजीन् ड ल्होमिंबइले
डए सै बेल्ले तोंइमुँ,
धै ड भजन प्रिसि खीलाइ धन्यबाद पिंम्मुँ ।
- 8 याहवेहजी खीए म्हिमैलाइ भों पिंम्,
धै खीजी त्हाँबै मुँ जोगेसि रक्षा लमिंम् ।
- 9 क्हिए म्हिमै जोगेमिन्, धै ह्हाँसजी त्हाँबै म्हिमैलाइ आशिक
पिंन्!
चमैए प्हाँछें तमिन्नु, धै खोंयोंन् बिलै चमैए वास्ता लमिंन् ।

29

ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

दाऊदए भजन त्रि ।

- 1 ओ थेबै शक्ति मुँबै परमेश्वरए दूतमै, याहवेहए मिं क्वेद्!
खी बेल्ले थेब मुँ बिसि खीए भोंए बयन लद् ।
- 2 याहवेहए मिं क्वेसि खीलाइ लल् त्हुबै मान लद्,
खी धोंलेन् पबित्र तसि खीए मिं क्वेद् ।☆
- 3 याहवेहए कै मा डचुँइ फिर थेल् खाँम्,
मान पिंल् त्हुबै परमेश्वर बेल्ले ओरम्,
याहवेह थेबै कैले मा डचुँइए फि-फि ओरम् ।
- 4 याहवेहजी पोंबै तार शक्ति मुँ,
याहवेहए कै बेल्ले भोंब मुँ ।
- 5 याहवेहए कैजी थे-थेबै देबदारुए धुँमै या चोवाम्;

- लेबनानए कोबै देबदारुए धुँमें याहवेहजी कुदु-कुदु लवाम् ।
 6 खीजी लेबनानबै कोमै मे झज धोलेन् उफर्दिमिम्,
 धै सिरिओन बिबै* को क्ह्योबै साँडे धोले उफर्दिमिम् ।
- 7 काम्लि-तिम्लिने युबै चड्कनेइ धोलेन् याहवेहए कैजी ल्हिम् ।
 8 याहवेहए कैजी क्यु आयोबै क्ह्यो लाम्,
 याहवेहजी कादेश बिबै क्यु आयोबै क्ह्यो लाम् ।
- 9 याहवेहए कैइ चाँफए धुँमें ख्योदे लवाम्,
 क्ह्यो तोइ आचैन् लवाम्,
 छतसि “परमेश्वर बेल्ले थेब मुँ!” बिदै खीए मन्दिरर ताँन्
 म्हिमै ओरम् ।
- 10 याहवेह नाँ बाढिए फिर टिम्,
 याहवेह खोयोन् बिलै मुँ धोले राजगद्विर टिम् ।
 11 तोन् तलेया याहवेहजी ह्योसए म्हिमैए सै दुक्का लमिम् ।
 तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्योसए म्हिमैलाइ भो पिम ।

30

ॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

परमेश्वरए योर मन्दिर सुम्पदिमा चु क्वे प्रिन् । दाऊदए भजन
 घ्नि ।

- 1 ओ याहवेह, क्हिजी ड गैरुडँले कैडो तेमिंड,
 धै ड मोसि डए शत्तुरमै निस्योल् आपिंडमुँ,
 छतसि ड क्हिए मिं थेब् लब्मुँ ।
- 2 ओ डए याहवेह परमेश्वर, ड नमा डइ क्हिने ल्होमिन् बिसि
 ग्वार ह्निइ,
 धै क्हिजी ड सल् लमिंड ।

* 29:6 29:6 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

- 3 ओ याहवेह, किहजी डए सोलाइ क्रों उँडले तेमिंड,
धै सिसि क्रोर ह्याभै उँडले डलाइ जोगेमिंड।
- 4 ओ याहवेहए म्हिमै, खीए ल्हागिर भजन प्रिन्,
धै खीए पबित्र मिंर धन्यवाद पिन्।
- 5 तलेबिस्याँ खी तिस्याँदे मत्त्रे हिस खम्,
दिलेया डचोए छह तिगोन् खीजी ल्हयो खरिम्।
म्हुँडस् तिमिन् मिगिल युलेया
न्हाँगर बिस्याँ सैं तोल् योंभुँ।
- 6 ताँन् सै ठिक तबै त्हेरि डइ बिइ,
“ड खोंयोँड डिहंरिब् आरे।”
- 7 ओ याहवेह, किहजी ड ल्होमिसि
डलाइ नुबै कोर बोसि थेंमिंड,
दिलेया किहजी ह्रोंसए मोंडा लोवामा
डए सैं नइ।
- 8 ओ याहवेह, डइ किहनेन् ग्वार हिइमुँ।
ल्होमिन् बिसि डइ किहनेन् ग्वार ह्रिइमुँ।
- 9 “ड सियास्याँ किहलाइ तो फायदा तमुँ?
ड क्रोर ह्यामा किहलाइ तो फायदा तमुँ?
स त्हुलइ किहलाइ थेब् लम् रो वा?
किह भर लल् खाँबै परमेश्वर ग बिसि स त्हुलइ किहए बयन
लम् रो वा?”
- 10 ओ याहवेह डए ताँ थेमिन्, डए फिर ल्हयो खमिन्।
ओ याहवेह, डलाइ ल्होमिन्।”
- 11 ड क्रोरिमा किहजी ड सैं तोल् लमिंड;
किहजी डए नइए ह्रेंग प्लिमिसि खाँसों इहाँबै क्वें खिमिंड।

- 12 छतसि ड तोइ आबिल्ले टिरिब् आरे,
ड किहलाइन थेब् लबै क्वेमें प्रिंमुं।
ओ डए याहवेह पारमेश्वर, ड खोंयोंन् बिलै किहलाइन
धन्यबाद पिरिब्मुं।

31

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐ

क्वे प्रिब्मेए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि।

- 1 ओ याहवेह, ड खोंयोंइ फा पिल् आत्हुरिगे बिसि
ड किहए फ्लेर ग्वार योंबर खइमुं।

किह ठिक के लबै परमेश्वर ग। छतसि डलाइ जोगेमिन्।

- 2 डइ ग्वार ह्निमा न्ह तोमिन्नु;
युनन् ड जोगेमिन्नु!

किह डए रक्षा लबै पारा तमिन्नु,
डलाइ जोगेबै भोंबै किल्ला तमिन्नु!

- 3 ड लोबै पारा नेरो डए किल्ला किहन् ग;
छतसि किहए मिं कैंडों तबै ल्हागिर डलाइ डोरेसि ड प्रल्
त्हुबै घ्याँ उँइमिन्।

- 4 किह डए ग्वार योंबै क्त्ह्यो ग।
डए ल्हागिर चुबै डोउँइले ड जोगेमिन्नु,

- 5 डए छह किहए योर्न पिंमुं;☆
ओ क्त्हांसँन्बै याहवेह परमेश्वर, डलाइ दुःखउँइले
फ्रेमिंबमुं।

- 6 स्योलिबै कु पूजा लब्मे डइ आखो;
ड बिस्व्याँ याहवेहए फिर्न भर लम्।

- 7 कहिए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाजी ड छिं इहाँल् योंइमुँ, छतसि ड
बेल्ले सैं तोंब्मुँ,
तलेबिस्यौँ कहिजी डए दुःख म्रोंइमुँ,
डए सैबै दुःख कहिजी सेइमुँ,
- 8 कहिजी डलाइ शत्तुरए योर फेल् आपिंइमुँ,
धै कहिजी डए फ्ले प्लहाबै क्लह्योर थेंमिंइमुँ ।
- 9 ओ याहवेह, डए फिर दयाम्हाँया लमिन्,
तलेबिस्यौँ ड थेवै दुःखर फेइमुँ,
शोकइ लमा डए मि आचारइमुँ,
धै डए सैं च्योयाइमुँ, डए ज्यु या कारयाइमुँ ।
- 10 तलेबिस्यौँ डए छ्ह दुःखर,
नेरो डए त्हिंइमें शोकर थोइमुँ,
डइ लबै आछ्याँबै केमैइ लमा डए भों नुयाइमुँ,
धै डए ह्लिभैं या डच्युयाइमुँ ।
- 11 डए शत्तुरमैइ लमा
डए इहेभैंए उँइँर ड म्हि आच्छिन् तइमुँ,
धै डए थुमैं ड म्रोंसिन् इहंइमुँ ।
च्याँजरे डलाइ म्रोंभैं डउँइँले भौदियाम् ।
- 12 सियाबै म्हिलाइ म्लेब् धोंले ताँनइ ड म्लेयाइमुँ;
ड फतियाबै भाडो धोंन् तइमुँ ।
- 13 त्हेँ म्हिइ डए बिरोधर आछ्याँबै ताँ पोंब डइ थेइमुँ,
छतसि ड खन्तोदोंउँइँलेन् इहंल् त्हुइमुँ!
चमैं क्हिस्सि डए बिरोधर मत लम्;
धै डलाइ सैबै जाल रोम् ।
- 14 दिलेया ओ याहवेह, डइ कहिए फिर्न भर लइमुँ;
डइ बिमुँ: “कहन् डए परमेश्वर ग ।”

- 15 डए छह क्हाए योर्न मुँ;
डए शत्तुरमै नेरो डलाइ ह्नुगुदिबमैए योउँडले ड जोगेमिन्!
- 16 क्हाए लि ह्नोंसए के लबै म्हाए फिर चारमिन्;
खोंयोँइ आनुबै क्हाए म्हाँयाजी डलाइ जोगेमिन्!
- 17 ओ याहवेह, ड फापिल् आत्हुरिगे,
तलेबिस्याँ डइ किहने ग्वार ह्निइमुँ;
दिलेया दुष्टमै बिस्याँ फा पिन् तयारिगे;
धै चमै क्रोर च्याँले टिरिगे ।
- 18 स्योर ताँ पोबै चमैए म्हादेमै म्नुयारिगे,
तलेबिस्याँ चमैइ थेब् फ्हेँदै ठिक के लबमैए बिरोधर म्हा
आच्छिल्ले पोम् ।
- 19 किहलाइ मान लबमैए ल्हागिर किहजी साँथेबै छ्याँबै सैमै
कति थेब मुँ!
क्हाए फ्लेर्न ग्वार योँबमैलाइ किहजी च छ्याँबै सैमै पिब
ताँन् म्हमैइ म्नोंइमुँ!
- 20 किह टिबै रक्षा योँबै क्त्ह्योर
क्हाजी म्हमैए जालउँडले चमैलाइ लोसि थेंमिमुँ ।
चमैलाइ छ्याब् ल्हाँदिवै लेमैँउँडले
क्हाजी चमै ह्नोंस टिबै क्त्ह्योर जोगेसि थेंमिमुँ ।
- 21 याहवेहए मिं थेब् तरिगे,
तलेबिस्याँ शत्तुरमैँइ घेर्दिवै सहर न्होर ड मुँमा
खीजी खोंयोँइ आनुबै म्हाँया डए फिर उँडमिँइ ।
- 22 डिहँबै त्हेर डइ बिइ,
“क्हा डौँडले ड ह्नेंगो तइमुँ ।”
दिलेया ल्होमिन् बिसि किहने ग्वार ह्निमा
क्हाजी डए ताँ थेमिँइ ।

- 23 ओ खीए ताँन् म्हिमै, याहवेहलाइ म्हाँया लद्!
 खीए फिर बिश्वास लब्मैलाइ याहवेहजी रक्षा लम्,
 दिलेया थेब् फ़ैब्मैलाइ बिस्याँ खीजी पिल् त्हुबै दण्ड पिम् ।
- 24 ओ याहवेहए फिर आशा थेब्मै,
 भोंसि तद्, क्हेमैए सै भोंब् लद्!

32

????? ??????? ??????? ??? ??????

दाऊदए मस्किल* बिबे भजन त्रि

1 पापए क्षमा योंसि

पाप त्होयाबै म्हि इहो सब् ग ।

2 छ्त्राबै म्हिलाइ याहवेहजी दोषि आठदि,

छ्त्रले आछ्त्राँबै सै आरेबै म्हिए फिर खीजी आशिक पिम् ।☆

3 पाप लसेया डइ “पाप लइमुँ” आबिल्ले टिमा

त्हिँइतिमिन् ड क्रोवइले डए द्विब्मै डच्युयाइ ।

4 तलेबिस्याँ त्हिंयाँ म्हुँइँस किहजी डलाइ थेबै दण्ड पिंइ ।

छ्त्रतसि ख्वालबै त्हेबै त्हिंयाँइ ख्रोंब् धोंले डए ज्युबै भों
 खाँयाल ।

तिस्याँदे मैन्

5 लिउँइँ किहए उँइँर ड पापि ग बिसि डइ बिल,

धै डइ लबै आछ्त्राँबै केमै डइ आलो ।

“डइ लबै आछ्त्राँबै केमै याहवेहए उँइँर बिब्मुँ,” बिसि डइ बिइ,

धै डए पापमै किहजी क्षमा लमिंइ ।

तिस्याँदे मैन्

6 छ्त्रतसि किहलाइ त्होल् खाँबै त्हे मुँमन्

* 32: 32:0 000000 0000 00000 00 000, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुँले । ☆ 32:2

क्व्हजी बिब् डिंभैं तौनइ प्राथना लरिगे ।
छलमा फ्हों खबै भेल्गाज्यै या
चमैलाइ छुइरिब् आरे ।

7 क्व्हन् डए लोइ टिबै क्ल्ह्यो ग,
क्व्हजी ड दुःखउँइले जोगेमिंइमुँ,
छतसि डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर क्व्हन् ग बिसि
सैं तौदै क्वे प्रिंसि ड क्व्हए मिं क्वेब्मुँ ।

तिस्याँदे मैन्

8 “डइ क्व्हलाइ लोमिंब्मुँ,” बिसि याहवेहजी बिइ । “क्व्ह प्रल् त्हुबै
घ्यार डइ क्व्हलाइ डोरेमिंब्मुँ;
डइ क्व्हलाइ लोदा-सैदा लसि क्व्हए फिर्न मि छरिब्मुँ ।

9 क्व्हमै बुद्धि आरेबै घोडा नेरो खच्चर धों आतद्!
चमैलाइ तार झोंबै ल्हागिर लगाम नेरो पैए फ्हेरे चैदिम्,
आस्याँ क्व्हइ चमैलाइ तार झोंल् आखाँ ।”

10 दुष्ट म्हिमैइ ल्हें दुःख योंल् त्हुब्मुँ,
दिलेया याहवेहए फिर भर लब्मैलाइ बिस्याँ खीजी खोंयोँइ
आनुबै म्हाँया लसि रक्षा लमुँ ।

11 ओ ठिक के लब्मै, याहवेहजी लबै केमै मैसि सैं तोंसि कै तेद्,
ओ छ्याँबै सैं फ्ह्याब्मै, सैं तौदै खीए जयजय लद् ।

33

????????? ?????????? ?????????? ??????????

- 1 ओ ठिक के लब्मै, सैं तौदै याहवेहए मिरं भजन प्रिन्!
छ्याँबै सैं फ्ह्याब्मैइ खीए मिरं क्वे प्रिंब इहेंम् ।
- 2 बीणा ह्नादै याहवेहए मिं थेब् लद्;
तार च्यु मुँबै सारङ्गी ह्नादै खीए मिरं क्वे प्रिन् ।
- 3 खीए ल्हागिर छारा क्वे त्रि प्रिन्;

जय जय लदै क्ह्युरल्ले बाजामैं ह्नाद् ।

- 4 तलेबिस्याँ याहवेहजी बिबै ताँ ठिक मुँ;
धै खीए ताँन् केमैं भर लल् खाँब तम् ।
- 5 याहवेहजी खाबलाज्यै या आफेल्ले ठिक निसाफ लब खोम्;
खीजी लबै छ्याँबै केमैं ह्युल तिगोन् मुँ ।
- 6 याहवेहए बचनइ मु बनेइ,
धै चर मुँबै तोन्दोरि सै बनेइ ।
- 7 खीजी मा डचुँडबै क्यु खागु लमुँ;
खीजी गैरु मा डचुँडमैं ह्नोंसए धन्सरर थेंमुँ ।*
- 8 पृथ्वीबै ताँन् म्हिमैं याहवेह प्रोसि डिहंरिगे;
ह्युलर टिबै ताँन् म्हिमैंइ खीलाइ म्हाँदिरिगे ।
- 9 तलेबिस्याँ खीजी बचन पोसि तोन्दोरि सैमैं लमिंड;
खीजी तयाद् बिमा ताँन् सै तयाइ ।
- 10 अरू ह्नेमैंइ लबै आछ्याँबै चाँजोमैं याहवेहजी फुवाम्,
चमैंइ लल् म्हैबै आछ्याँबै केमैं खीजी तल् आपि ।
- 11 दिलेया याहवेहजी लबै चाँजोमैं बिस्याँ खोयोन् बिलै तरिम्,
खीए खोर मैबै तामैं पुस्ता पुस्ता समा तरिम् ।
- 12 याहवेहलाइ परमेश्वर बिसि म्हाँदिबै म्हिमैंइ आशिक योम् ।
खीजी ह्नोंसए म्हिमैं लबर चमैंलाइ त्हाँइ ।
- 13 याहवेहजी स्वर्गउँडले इह्योमुँ
धै खीजी म्हिमैंए ताँन् सन्तानलाइ प्रोमुँ ।
- 14 खीजी ह्नोंस टिबै राजगद्दिउँडले
पृथ्वीबै ताँन् म्हिमैं इह्योरिम् ।

- 15 ताँन् म्हिमैलाइ मैबै सैं पिंब खीन् ग,
धै चमैइ लबै तोन्दोरि केमै खीजी प्रोम् ।
- 16 सेनाए भोंउँडले म्हुँ जोगेल् आखाँ;
नेबर ह्याबै म्हि ह्त्तोसए भोंउँडले सोल् आखाँ ।
- 17 ट्होबै ल्हागिर घोडाए फिर भर लब तोनतोर्न ग,
च कतिन् भोंलेया जोगेल् आखाँ ।
- 18 दिलेया याहवेहजी खीने डिहंभैए छैं लम्;
तलेबिस्यौं चमैइ खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाए फिर आशा
थेंइमुँ ।
- 19 छत्तसि चमैलाइ सोगों थेंबै ल्हागिर
अँडगालरै या खीजी चमैलाइ तोइ सैरै या खाँचो आलमिं ।
- 20 छ् बिसि याहवेहए फिर आशा थेंसि डचोइ खीए घ्याँ
इह्योरिम्;
तलेबिस्यौं डचोलाइ ल्होमिंब नेरो डचोए रक्षा लबै
परमेश्वर खीन् ग ।
- 21 खीजीन् डचोए सैं तोन् लमिंम्,
तलेबिस्यौं खीए पवित्र मिंर डचोइ भर लम् ।
- 22 ओ याहवेह, किहए फिर डिइ आशा थेंइमुँ;
छत्तसि किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया डिए फिर तरिगे ।

34

दाऊदए भजन ग्नि । दाऊदइ आबिमिलेखए उँडैर सोबलमैल् धोंबै
ब्योर उँडै । छत्तसि आबिमिलेखइ दाऊदलाइ ल्हावाइ ।☆

1 खोंयोँन् बिलेया ड याहवेहए मिं क्वेरिब्मुँ;

- डए सुँर खोंयोंन् बिलै खीलाइन थेब् लबै ताँमें तरिब्मुँ ।
 2 डए सोइ याहवेहर्न सैं तोंरिब्मुँ;
 दुःख योंब्में चु ताँ थेसि छिं इहाँब्मुँ ।
 3 डने बा-बालुन् याहवेहए मिं थेब् लद,
 धै डचो खागु तसि खीए मिं कैडो लले!
 4 डइ याहवेहने ग्वार द्विमा खीजी डलाइ ज्वाफ पिंइ
 धै डलाइ डिहंन् लबै ताँन् सैमैंउँडले ड फ्रेमिंइ ।
 5 खी डाँइ ड्हयोब्में बेल्ले सैं तौल् योंब्मुँ,
 धै फा पिसि चमैए क्र खोंयोँइ कुरल् त्हुरिब् आरे ।
 6 दुःख योंबै म्हिइ याहवेहने ग्वार द्विमा खीजी चाए ताँ थेमिंइ
 धै चाए ताँन् दुःखउँडले फ्रेमिंइ ।
 7 याहवेहलाइ मान लब्में ताँनए कारग्युले खीजी खीए स्वर्गदूत
 रूँबर ल्हैदिम्,
 धै चमैँ जोगेमिम् ।
 8 याहवेहजी कति ल्हें ल्हयो खमुँ बिसि ह्तोंसैन म्हैसि कहोद् ।*
 खीए फ्लेर्न ग्वार योंबै म्हिइ आशिक योंमुँ!☆
 9 ओ याहवेहए म्हिमैँ, खीलाइ मान लदै खीजी बिबै ताँ डिंन्!
 तलेबिस्याँ खीलाइ मान लब्मेंने तोइ सैलै या खाँचो आत ।
 10 भखेबै सिंहमैँ चबै सै तोइ आयोंसि फोत्तेन् तब्मुँ,
 दिलेया याहवेहलाइ म्हैम्मेंने बिस्याँ छ्याँब सैमैँल खाँचो
 तरिब् आरे ।
 11 ओ च्ह-च्हमिमें खो, डए ताँ थेद;
 याहवेहलाइ खैले म्हाँदिल् त्हुम् बिसि डइ क्हेमैँलाइ
 लोमिंम्मुँ ।

* 34:8 34:8 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ, म्ह्योंसि बिचार लद् ☆ 34:8 34:8 ॐ

- 12 क्हेमैए न्होरि खाबज्यै द्विबै छह सोसि
सैं तॉन्ले छह थोल् योस्यां तमल इहाँस्यां,
- 13 ह्रोंसए लेइ आछयाँबै तां आपोंन्,
धै ह्रोंसए म्हदेइ स्योर आतेद्,
- 14 आछयाँबै के लबउँडैले एखो धै छयाँबै के लद;
आक्द्वै भ्हमैं क्द्वमिन्, खोयोन् बिलै छाबन् के लरिद् ।
- 15 याहवेहजी ठिक के लभ्मैए फिर मि छरिमुँ
धै चमैए ताँ थेम् ।
- 16 दिलेया आछयाँबै के लभ्मैलाइ खीजी बिरोध लम् ।
छृतसि चमै सिबै लिउँडै ताँन् भ्हमैइ युनन् म्लेवाम् ।*
- 17 ठिक के लभ्मैइ ग्वार द्विमा याहवेहजी थेमुँ
धै चमैए ताँन् दुःखउँडैले फ्रेमिन् ।
- 18 सैं चोयाभ्मैने बालु याहवेह तमुँ;
धै सैं सियाभ्मैलाइ खीजी सैं कहोल् लमिम् ।
- 19 ठिक के लबै भ्हिए फिर ल्हें दुःखमें खमुँ,
दिलेया याहवेहजी चए ताँन् दुःखउँडैले फ्रेमिन् ।
- 20 खीजी चए ताँन् द्विभ्मैए रक्षा लमुँ;
चए द्विभ्मै म्नि या चोरिब् आरे ।*
- 21 ह्रोंसइ लबै आछयाँबै केइन दुष्ट भ्हमैं सैवाभ्मुँ,
धै ठिक के लभ्मैलाइ आखोभ्मैइ दण्ड योँभ्मुँ ।
- 22 याहवेहजी ह्रोंसए के लभ्मै जोगेमिन्;
खीए फ्लेर्न ग्वार योँभ्मै खाबै या दोषि ठर्दिरिब् आरे ।

35

ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ

दाऊदए भजन त्रि

- 1 ओ याहवेह, डए बिरोध लभैए बिरोध लमिन्;
डने नेखभैने किहन् नेमिन्!
- 2 किहए ढाल छेदु, पैए जामा खिदु,
धै ड ल्होबर खमिन्!
- 3 बर्षा छेदु, धै डलाइ ल्हाप्रभैलाइ ल्हिद्
“किहलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर डन् ग,” बिसि
डए सोने बिमिन् ।
- 4 डलाइ सैल म्हैभै फापिसि
लि उँडलै आखाँन् तरिगे ।
डए न्होह्रो लल् म्हैभै ल्हावारिगे
धै अलमल् तयारिगे!
- 5 चमै खैइ नोइ बोवाबै पुइ धोन् तरिगे,
धै याहवेहए दूतमैइ चमै ल्हावारिगे!
- 6 चमैए घ्याँ मिच्छु खैब् नेरो प्लेब तरिगे,
धै याहवेहए दूतइ चमै ल्हासिन् टिरिगे!
- 7 तलेबिस्याँ तोनतोर्न चमैइ डलाइ फसेबै ल्हागिर डो चुइ,
धै तोनतोर्न डलाइ सैबै ल्हागिर हों ताइ ।
- 8 थाइ आसेल्ले चमै नास तयारिगे!
चमैइ लोइ चुबै डोर चमैन् फेरिगे;
चमैइ ताबै होर चमैन् पयासि नास तयारिगे!
- 9 ड बिस्याँ याहवेहनेन् सैं तोँभुँ,
छुले खीजी डलाइ जोगेमिंबइले डए सैं बेल्ले तोँभुँ ।
- 10 “ओ याहवेह, किह धों तब खाब् मुँ?
किहजी भों आरेभैलाइ ह्रोस भन्दा भोबै म्हिमें उँडले
जोगेमिम्,

छले भों आरेभैं नेरो आयों आख्युभैंलाइ ह्रुगिदिबै म्हिमें उँडले
 किहजी चमैलाइ जोगेमिम्,” बिसि
 डए ताँन् ज्यु नेरो सैँड बिप्रम् ।

- 11 स्योलिबै ताँ पोंभैं खसि
 डइ था आसेबै ताँमैए बारेर डए फिर छ्याब् ल्हैदिम् ।
- 12 चमैए फिर डइ छ्याँबन् ललेया चमैँड डए न्होह्रों लम्;
 धै डए सैँ बेल्ले च्यों लवाम् ।
- 13 दिलेया चमैँ नब्-छ्ब् तमा
 डइ नइँए ह्रेंग खिसि बर्त टिसि
 चमैँए ल्हागिर प्राथना लमल ।
- 14 डए थुमैँ नेरो डए आघें अलिमैँए ल्हागिर न्हँ लब् धोंलेन्
 डइ चमैँए ल्हागिर न्हँ लमल;
 ह्रोंसए आमाए ल्हागिर शोक लब् धोंले,
 डइ ऋ कुरसि चमैँए ल्हागिर शोक लइ ।
- 15 दिलेया डए फिर दुःख तमा चमैँ निस्स्योदै
 डए बिरोधर खागु तइ;
 डइ थाइ आसेल्ले डए न्होह्रों लबर चमैँ खागु तइ ।
 चमैँइ खोयोँइन डए बिरोधर आछ्याँबै ताँमैँन् लरिइ ।
- 16 आछ्याँब खों मुँभैंइ भत्यारर बिरोध लसि फ्लब् धोंले
 चमैँ डए फिर ह्रिस खसि स ह्रादै पोंइ ।
- 17 ओ याहवेह, खोंयों समा किहजी डए फिर तरिबै अनिया
 इह्योरिमुँ?
 डए बिरोधर रासि खोंयोंन् बिलै डए न्होह्रों लल् म्हैँबै सिंहमैँ
 धों तबै म्हिमें उँडले
 ड जोगेमिन् ।
- 18 म्हिमें च्होबै क्ल्ह्योर डइ किहलाइन धन्यबाद पिंम्;
 छलेन ल्हें म्हिए म्हाँजोरै या डइ किहए मिन् थेब् लब्मुँ ।

- 19 तोन् तोर्न डए बिरोध लबै शत्तुरमें
ड म्रॉसि सै तौल् आयोरिगे,
धै तोन् तोर्न डलाइ हेल् लब्मैइ
मि स्युरसि डलाइ फ्लल् आयोरिगे ।☆
- 20 तलेबिस्याँ चमैइ क्हिबै ताँ खोंयोइ आपों,
क्हिहसि टिब्मैए म्हाँजोरै या
स्योलिबै ताँमें बिसि छ्याब् ल्हैदिल् म्हेम् ।
- 21 चमैइ डलाइ फ्लमा
“क्हिइ लबै के डिए मिइन म्रॉल् योइ!” बिसि
अझै डए बिरोधर्न पोंम् ।
- 22 ओ याहवेह, चमै डए बिरोधर पोंब क्हिजी थेइमुँ; छ्तसि
आपोल्ले आटिमिन्!
ओ थेब प्रभु, डउँडैले हेंगो आतमिन्!
- 23 डए निसाफ लबै ल्हागिर रेमिन्,
ओ थेबै प्रभु, डए परमेश्वर, डए ल्हागिर नेमिन्!
- 24 ओ डए याहवेह परमेश्वर, क्हि ठिक निसाफ लबै परमेश्वर ग ।
छ्तसि डलाइ तोइ दोष आरेब ठदिमिन्,
धै डए बिरोधर पोंबै म्हिमें सै तौल् आयोरिगे!
- 25 चमैइ खेमेंए सैर
“अँ, डिए सैर मैब् धोंन् तइ!” बिल् आयोरिगे ।
“डिइ चलाइ ट्होवाइ!” बिल् आयोरिगे ।
- 26 डए फिर दुःख तमा डए बिल्लि लदै निस्योब्मै
ताँन् फापिल् त्हरिगे धै खैलातोला तबर फेरिगे!
“डिम् च भन्दा थेब् ग,” बिसि फ्हेँब्मै या
ताँन् लि उँडैलै आखाँल्ले फापिल् त्हरिगे ।

- 27 “चम् ठिक के लबै म्ह ग,” बिसि डए बारेर छ्छ्याँबै ताँ पोंब्मैं
सैं तोंसि छिं इहाँल् योंसि कै तेरिगे ।
“ह्रोंसए के लबै म्हिल बिब् धों पोंब् धों तब् म्रोंसि याहवेह सैं
तोंइमुँ ।
छ्छतसि खीए मिं थेब् तरिगे!” बिसि चमैंइ खोंयोंन् बिरिगे ।
- 28 किहजी लबै ठिक केमैंए बयन लदै
ड खोंयोंन् बिलै किहए मिं क्वेरिब्मुँ ।

36

- □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□ □□□*
क्वे प्रिब्मैंए चिबए ल्हागिर याहवेहए सेवा लबै दाऊदए भजन भ्रि
- 1 दुष्ट म्हिइ लबै आछ्छ्याँबै केमैंए बारेर डए खोर ताँ भ्रि मुँ, ☆
च ताँ तो जा बिस्याँ च परमेश्वर म्रोंसि आडिंह ।
- 2 तलेबिस्याँ चइ डम् डन् ग बिसि
ह्रोंसलाइ थेब् लम्,
धै ह्रोंसइ लबै आछ्छ्याँबै केमैं चइ आम्रों; छ्छतसि चइ पाप केमैंन्
लरिम् ।
- 3 चए सुँइ स्योलिबै ताँमैं नेरो आछ्छ्याँबै ताँमैं पोंमुँ;
छ्छ्याँबै केमैं लब नेरो केर फेबै ताँमैं पोंब चइ पिवाइमुँ ।
- 4 कल्ह्योर रोरिमै या चइ आछ्छ्याँबै चाँजोमैंन् लरिम्;
छ्छतसि च आछ्छ्याँबै ध्याँर्न प्रम्;
छ्छले चइ आछ्छ्याँबै केमैंन् लप्रम् ।
- 5 ओ याहवेह, डिए फिर किहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया स्वर्ग
समा फेनेइमुँ,
किहजी बिबै ताँमैं या मु समा भर लल् खाँब मुँ ।
- 6 ओ याहवेह, किहजी लबै ठिक के बेल्ले थेबै कोमैं धों तब् मुँ;

☆ 36:1 36:1 □□□□ □:२०-२३; रोम ३:१८

क्वहजी लबै निसाफमें तो सैज्यै या लाल् आखाँबै मा डचुँइए
 गैरु धों तब मुँ;
 क्वहजी म्हिलाइ मत्त्रे आडिं, ताँन् सो ष्याबै सैमैलाइ
 वास्ता लम् ।

- 7 ओ याहवेह, क्वहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब मुँ!
 ताँन् म्हिमैँइ क्वहए ष्यागोमें न्होर ग्वार योम् ।
- 8 क्वहजी पिसिन् डिइ म्नेन्ले चल् योँइमुँ,
 स्यों धोले खोंयोँन् बिलै युरिबै आशिकइ क्वहजी डिंलाइ
 प्लिंमिंइमुँ ।
- 9 तलेबिस्याँ क्वहउँइलेन् म्हिमैँइ खोंयोँइ आखाँबै छ्ह योँमुँ,
 क्वह चारबै ह्वे ग, छ्हतसि क्वहए छ्ह्याँबै घ्यार डि प्रल्
 योँइमुँ ।
- 10 क्वहिलाइ डो सेब्मैँए फिर क्वहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया खोंयोँन्
 बिलै तरिगे,
 धै छ्ह्याँबै खों मुँब्मैँलाइ खोंयोँन् बिलै ठिक ठदिमिन् ।
- 11 थेब् ष्हेब्मैँए ष्हेलेइ डलाइ प्लेल् आयोरिगे,
 दुष्ट म्हिमैँए योज्यै या डलाइ कहाल् आखाँरिगे ।
- 12 आछ्ह्याँबै के लब्मैँ क्हुरयाइमुँ
 चमैँ रेलै आखाँन्ले प्योयाइमुँ ।

37

□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□

दाऊदए भजन त्रि ।

- 1 दुष्ट म्हिमैँ प्लब् म्रोंसि सैं च्योँब् आलद्;
 दुष्ट म्हिमैँइ तो ललैया चमैँए फिर हिस आलद् ।
- 2 तलेबिस्याँ चमैँ छ्हि धोले युनन् करायाम्,
 धै नो धोले डच्योलोंयाब्मुँ ।

- 3 छतसि याहवेहए फिर भर थेंनु, धै छय़ाँबै केमैं लद;
कहेमैं ह्युलर टिमा योब ख्युब तब्मुं ।
- 4 याहवेहनेन् सैं तौन्,
धै खीजी क्हाए सैंर मैबै ताँमैं योमिंब्मुं ।
- 5 ह्हांसइ लल् म्हैबै तोन्दोरि के याहवेहए योर्न थेंवाँन्, खीए फिर्न
भर थेंन्,
धै क्हाए ल्हागिर तो लल् त्हुमुं खीजीन् लमिंब्मुं ।
- 6 न्हागर्बै चारब ह्वे धोले क्हाइ लबै ठिक के खीजी उँइमिंब्मुं,
धै त्हांयाँ आधाबै त्हांयाँ धोले क्हाए ठिक निसाफ लमिंब्मुं ।
- 7 याहवेहए उँइर च्याँले टिदु, धै आअदेल्ले खीलाइ पैरिद;
आछय़ाँबै के लबै म्हि प्लब् तमा,
धै चइ आछय़ाँबै चाँजोमैं लमा सैं च्योब् आलद् ।
- 8 ह्दिस आलद्, ह्दिस लब पिवाद ।
सैं च्योब् आलद्, छाबै बानि ब्योरइ आछय़ाँबै घ्याँउँइ
ल्हैदिवाम् ।
- 9 तलेबिस्याँ आछय़ाँबै के लब्में नास तयाब्मुं,
याहवेहए फिर भर थेंब्में बिस्याँ ह्युलए फिर कल्हे तल्
योब्मुं ।
- 10 तारेबै दे त्हेर्न दुष्ट म्हिमैं नास तयाब्मुं;
क्हाइ म्हैले या चमैं योरिब् आरे ।
- 11 दिलेया थेब् आफ्हेँब्मैइ ह्युलर कल्हे लब्मुं,
धै चमैं छिं इहाँसि सैं तोल् योब्मुं ।*
- 12 दुष्ट म्हाइ ठिक के लबै म्हाए बिरोधर आछय़ाँबै चाँजोमैं लम्,

- धै च म्रोसि स ह्नाम्,
 13 दिलेया चलाइ फ्हासि प्रभु निस्योम्,
 तलेबिस्याँ च नास तयाब्मुँ बिब खीजी सेइमुँ ।
- 14 दुःख योब्मै नेरो आयों आख्युब्मैलाइ सैबै ल्हागिर,
 धै क्द्रोसेन्बै घ्याँर प्रब्मैलाइ नास लबै ल्हागिर,
 दुष्टमैँइ सेलाँ छेम् धै त्हाँले या कुरम् ।
- 15 दिलेया चमैँइ छेबै सेलाँइ चमैँए तिन् म्लेवाब्मुँ,
 धै चमैँए त्हाँले चोयाब्मुँ ।
- 16 दुष्टमैँने मुँबै ल्हेँ सै न्होर भन्दा
 ठिक के लब्मैने मुँबै च्युगुदे सै छ्याँब ग ।
- 17 तलेबिस्याँ दुष्ट म्हिमैँए भों याहवेहजी नास लवाब्मुँ,
 दिलेया ठिक के लब्मैलाइ खीजी जोगेसि थेंब्मुँ ।
- 18 याहवेहजी दोष आरेबै म्हिमैँए वास्ता लमुँ,
 धै चमैँइ योल् त्हुबै सैमैँए हग चमैँने खोंयोन् बिले तरिब्मुँ;
- 19 दुःख तबै त्हेरै या चमैँ फापिल् त्हुरिब् आरे;
 अँङ्गलै त्हेरै या चमैँ योब-ख्युब तब्मुँ ।
- 20 दिलेया दुष्ट म्हिमैँ बिस्याँ नास तयाब्मुँ;
 याहवेहए शत्तुरमैँ चउरबै छि धोंन् तम्;
 चमैँ युनन् नास तयाब्मुँ, मिखु धोलेन् चमैँ म्हयाब्मुँ ।
- 21 दुष्ट म्हिमैँइ छे किमुँ, धै चमैँइ छे आफो,
 दिलेया ठिक के लबै म्हिमैँइ बिस्याँ थेबै सैले पिम् ।
- 22 याहवेहउँइले आशिक योब्मैँइ ह्युलए फिर क्त्हे लब्मुँ,
 दिलेया खीउँइले सराब योब्मैँ बिस्याँ नास तयाब्मुँ ।

- 23 म्हिइ लबै केमैं याहवेहजी खोइ बिस्याँ
च प्रल् त्हुबै घ्यार खीजीन् चलाइ डोरेम् ।
- 24 च थुरलैया क्हरिब् आरे
तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्योसए योइन चए यो क्हासि क्हरल्
पिरिब् आरे ।
- 25 ड फ्रेसि मुँब् ओनोंबै तियाँ खेब तन् समै या,
याहवेहजी ठिक के लबै म्हिलाइ पिवाब
नेरो चए फ्हेसैमैं ह्यिसि चब डइ खोंयोइ आम्रोइमुँ ।
- 26 चइ खाँचो तब्मैलाइ यो फ्न्हसि पिंमुँ,
धै चए फ्हेसैमैंइ आशिक योंब्मुँ ।
- 27 आछ्याँबै केमैं लब् पिसि छ्याँबै केमैं लप्रद;
छलस्याँ खोंयोन् बिलै किहइ ह्युलर क्ल्हे लल् योंब्मुँ ।
- 28 तलेबिस्याँ ठिक निसाफ लबै म्हिमैलाइ याहवेहजी खोम्;
खीए म्हिमैं खीजी पिरिब् आरे ।
- चमैलाइ खोंयोन् बिलै खीजी जोगेसि थेंमुँ,
दिलेया दुष्ट म्हिमैंए सन्तान बिस्याँ नास लवाब्मुँ ।
- 29 ठिक के लबै म्हिमैंइ ह्युलर क्ल्हे तल् योंब्मुँ
धै चर खोंयोन् बिलै टिब्मुँ ।
- 30 ठिक के लबै म्हिइ ज्ञान बुद्धिए ताँमैं पोंम्,
धै चए लेइ ठिक ताँ पोंम् ।
- 31 चइ म्हाँदिबै परमेश्वरए ठिम चए खोर तम्;
छतसि चए फ्हेले प्लेरिब् आरे ।
- 32 ठिक के लबै म्हिमैलाइ खैले सैल् योंब् इहे बिसि
दुष्ट म्हिमैं च्याइ टिम् ।

- 33 दिलेया ठिक के लबै म्हिमैलाइ याहवेहजी दुष्ट म्हिमैए योर
पिरिब् आरे,
धै निसाफ तमै या खीजी चमैलाइ छ्याब् आरेबन्
ठदिमिंभुँ ।
- 34 याहवेहए घ्यार्न प्ररिद्, खीलाइन पैरिद् ।
धै खीजी क्हेमैलाइ चु ह्युलबै क्त्हे तल् पिंभुँ;
धै दुष्टमें नास तब क्हिए मिडन म्गोभुँ ।
- 35 आगुए न्होह्रो लबै दुष्ट म्हि घि डइ म्गोइमुँ,
च बेल्ले सपदिबै च्हसिंए धुँ धो तब् मुँल ।
- 36 दिलेया दे लिउँइन् ड ह्यामा च आरेल,
डइ म्हैलेया चने त्होल् आयोल ।
- 37 छ्याब् आरेबै म्हिमैलाइ मैन्, सोजो म्हिमैलाइ इह्योद;
तलेबिस्याँ छ्याबै म्हिमैल सन्तानमें तभुँ ।
- 38 दिलेया आछ्याबै के लभै बिस्याँ नास तयाभुँ;
धै दुष्ट म्हिमैए सन्तानमैल मिं क्त्हन् म्हयाभुँ ।
- 39 ठिक के लभैलाइ याहवेहजी जोगेमिंम्;
दुःख तबै त्हेर चमैए लोबै क्त्ह्यो खीन् ग ।
- 40 याहवेहजी चमैलाइ ल्होमिसि जोगेमिंम्;
खीजी दुष्टमेंउँइले चमै फ्रेमिंम् धै चमैलाइ रक्षा लम्,
तलेबिस्याँ चमैइ खीए फ्लेर्न चमैइ गवार योम् ।

38

ॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ!

याहवेहए मिरि खो पिंबै ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।

1 ओ याहवेह, क्हि हिस खमा डलाइ आहौदिद्,
धै क्हिए लल हिसर डलाइ दण्ड आपिन् ।

- 2 तलेबिस्याँ क्हाए योइ प्रिंबै मे डए ज्युर क्योयाइमुँ,
धै ड वेल्ले नइमुँ ।
- 3 क्हा ह्लिस खबइले डए ताँन् ज्यु नइमुँ ।
डइ लबै पाप केमैइ लमा डए ह्लिबमै आभोब् तइमुँ ।
- 4 डइ लबै आछ्याँबै केमैइ ड क्र समा हुवाइमुँ,
छले डइ लबै आछ्याँबै केमै ल्हें तयाबइले ड क्र ओलै
आखाँन् तयाइमुँ;
- 5 ड आमादु तसि आछ्याँबै केमै लबइले,
डए घामै पौदिसि काँथाँ नाँइमुँ ।
- 6 ड कुरयासि त्हुलर्न क्हुरयाल् खाँइमुँ,
छतसि शोकइ लमा ड त्हिंतिमिन् क्रो प्ररिल् त्हुइमुँ ।
- 7 डए क्रे वेल्ले खोंइमुँ,
डए ज्यु ताँन् नइमुँ ।
- 8 डने भों तिफुँइ आरे, डए ज्यु रगा-रुगु तयाल् खाँइमुँ;
छतसि डए सैबै शोकइ लमा ड क्रोरिल् त्हुइमुँ ।
- 9 ओ याहवेह, डए सैर मुँबै ताँन् ताँमै क्हाजी सेइमुँ;
डए दुःख या क्हाजी म्रोंइमुँ ।
- 10 डए तिं दुक्-दुक् तइमुँ; डने भों आरे,
डए मि या आम्रोंब् तयाल् खाँइमुँ ।
- 11 डए काँथाँ नाँबै घाइ लमा डए थुमै नेरो डए इहेब् ट्हुभै
डउँइले ह्हेंगो तम्,
धै डए परवामै या ड डार आख ।
- 12 डलाइ सैल् म्हाँभैइ ड सैबै ल्हागिर डो चुम्;
डए न्होह्रों लल् म्हाँभैइ डलाइ सैबै मत लम् ।
छले चमै खोंयोन् बिलै डए बिरोधर जाल रोरिम् ।

- 13 दिलेया ड न्ह आथेबै म्हि धोन् तइमुँ,
चमैइ तो पोंइमुँ डइ वास्ता आल ।
ड लड धोन् तइमुँ, डइ तोइ आपों ।
- 14 न्ह आथेबै म्हि धोन् ड तइमुँ,
छतसि डइ तोइ ज्वाफ पिल् आखाँ ।
- 15 दिलेया, ओ याहवेह, क्हिए फिर्न डइ आशा थेइमुँ;
ओ डए याहवेह परमेश्वर, डए ताँ क्हिजी थेमिंभ्मुँ,
- 16 तलेबिस्याँ “चमैइ डए बिरोधर जाल रोल् आयोरिगे,
धै डए फ्ले प्लेयासि ड क्हुरियामा ड म्नांसि चमै निस्योल्
आयोरिगे,” बिसि डइ क्हिने बिल ।
- 17 दिलेया डए सैर खोंयोन् बिलै शोकन् तरिइमुँ,
ड क्हुरियाबिन् छेइमुँ ।
- 18 डइ छेरन् इहाँवै केमै लइमुँ बिसि डइ क्हिने विइमुँ;
डइ लबै आछ्याँवै केमैइ लमन् डइ शोक लइमुँ ।
- 19 डए शत्तुरमै बेल्ले भोँभै मुँ,
तोन्-तोर्न डलाइ हेल लभै ल्हेंन् मुँ ।
- 20 डइ छेन् लना-लन् डए न्होह्रो लभैइ
डए बिरोधर आछ्याँवै तामै पोंम् ।
- 21 ओ याहवेह, डलाइ आपिद्!
ओ डए परमेश्वर, डउँडैले हेंगो आतमिन्!
- 22 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर,
ड ल्होबर युनन् युमिन्!

39

?? ???? ???? ?????

क्वे प्रिंभैए चिब यदूतूनए*ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।

1 “डइ तो के ललेया च्हेसि मैसि छेनाले लब्भुं,
धै डए सुँज्यै या आछ्याँबै ताँमें पोरिब् आरे ।

दुष्ट म्हिमैए उँइर

ड तोइ ताँ पोरिब् आरे,” बिसि डइ बिल ।

2 छले छ्याँब आछ्याँब तोइ आपोन्ले

ड च्याँले टिलेया

डए सैर ल्हें दुःख तइ ।

3 छाइ मैसे आत छुइ मैसे आत,

डए सैर खैता-खैता इहाँइ ।

छतसि बल्ल डइ पोंइः

4 “ओ याहवेह, ड खोंयो सिम् बिबै ताँ डलाइ सेल् पिन् ।

ड कति सोम्?

तारे ड कति ल्हें सोम् बिसि डइ सेल् योरिगे!

5 किहजी तिस्याँदेए ल्हागिर मत्त्रे ड सोल् पिंइमुं,

किहए उँइर डए छह तोइ आडिं ।

ताँन् म्हिए छह मुठि घि सोर मत्त्रे हेंरिइमुं!

तिस्याँदे मैन्

6 म्हिमैँ छरि धोलेन् म्हयाम् ।

म्हिमैँइ फाक्कबैँ केमैँ लप्ररिम्!

चइ ल्हें सै न्होर खागु लमुं

दिलेया च खाबल् तनेमुं चइ आसे!

7 “तारे ओ याहवेह, डइ तोए ल्हागिर पैले?

डए आशा किहनेन् मुं ।

- 8 डए ताँन् पापउँइले ड फ्रेमिंनु!
 आमादुमैँइ ड फ्लल् आयोरिगे!
- 9 ड च्याँले टिइ, डइ तोइ आपों,
 तलेबिस्याँ किहजीन् डलाइ छले टिल् पिंइ ।
- 10 तारे डलाइ दण्ड आपिंन्;
 किहजी दण्ड पिंबइले ड सिबिन् छेइमुँ ।
- 11 आछ्यौँबै केमैँ लबै म्हिलाइ किहजी हौदिसि दण्ड पिंमुँ,
 चइ खोबै सैमैँ ताँन् फ्लुइ चसि नास लवाब् धोले किहजी
 नास लवाब्मुँ ।
- म्हमैँ तोइ आडिं, चमैँम् मुठि घि सो मत्त्रे ग!
 तिस्याँदे मैँन्

- 12 “ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिंनु,
 डइ किहने ग्वार ह्मिमा किहजी थेमिंनु;
 ड क्रोदै ग्वार ह्मिमा डलाइ ल्होमिंन्!
 तलेबिस्याँ डए खेमैँ धोलेन् ड आगुए ह्युलबैँ म्ह ग,
 स्याँ म्ह मुँलेया ड किहनेन् टिम् ।
- 13 ड सिसि डए मिं म्हयाब् भन्दा ओंसोन्,
 ड धबै सैँ तोल् योँबै ल्हागिर किहए ह्मिस डउँइले स्योमिंन्!”

40

???????????? ???? ???? ???? ??

क्वे प्रिंभैँए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।

- 1 डइ आआदेनाले याहवेहलाइन पैरिइ,
 धैँ खीजी ड डौँइ न्ह तोसि डइ ग्वार ह्मिब थेमिंइ ।
- 2 खीजी डलाइ नास तबै होंल्दोउँइले
 नेरो हिलए ढाबउँइले तेसि पखइ,
 खीजी डए फ्ले पाराए फिर थेमिंइ,
 धैँ ड राबर भोँबै कल्हयो पिंइ ।

3 खीजी खीए मिंलाइ थेब् लबै ल्हागिर छारा क्वे घ्रि
 डाए सुँर थेंमिंड, छतसि डचोए परमेश्वरए मिं थेब् लबै क्वे
 डइ प्रिंड,
 छाब् म्रॉसि म्हिमै हार म्हाँदिसि डिहंभुँ,
 धै याहवेहए फिर्न चमैइ भर थेंभुँ ।
 4 थेब् फ्रैब्मै डाँइ आइह्योब,
 धै स्योलिबै देवतामै डाँइ ल्हैदिब्मैने आत्हुँब,
 याहवेहए फिर्न भर थेंब,
 छाबै म्हिइ आशिक योँभुँ ।

1
 5 ओ याहवेह, डाए परमेश्वर,
 किहजी लबै औदिबै केमै नेरो
 किहजी डिआ ल्हागिर लबै चाँजोमै ल्हेंन् मुँ ।
 किहजी लबै औदिबै केमै ल्हेंन् मुँ,
 छतसि डइ च केमैए बयन लल् आखाँ ।
 किह धों तब अरू खाबै आरे!

6 खो नेरो भेटि किहजी आम्है,
 मिर ख्रॉसि पिंबै खो☆ नेरो पाप खुबै ल्हागिबै खो☆
 किहजी आत्ति ।

बरु किहए ताँ थेबै ल्हागिर किहजी डाए न्हमै थोमिंडमुँ ।

7 छतसि डइ बिइ, “ड चुर्न खइमुँ!
 डइ तो-तो लल् त्हुडम् बिसि काउदए फ्रैर फ्हिथेंइमुँ ।

8 ओ डाए परमेश्वर, किहजी डने ल्हैदिबै के डइ सैं तॉन्ले लम्,
 तलेबिस्यँ किहए ठिम डाए सैंर मुँ ।”☆

9 ओ याहवेह, किहजी डिलाइ जोगेमिंम् बिबै ताँ

☆ 40:6 40:6 0000 0:१-१७

☆ 40:6 40:6 0000 0:१-५:१३

☆ 40:8 40:6-8

- डइ थेबै म्हि च्होर बिडमुँ ।
 डाए सुँइ चु ताँ आपोन्ले टिल् आखाँ बिसि
 किहजी छेनाले सेइमुँ ।
- 10 किहजी रक्षा लमिंम् बिबै सैं तोंबै ताँ डइ ह्दोसए खोर लोइरि
 आथेंइमुँ,
 वरु किह जोगेमिंब नेरो भर लल् खाँब मुँ बिसि डइ पोंइमुँ ।
 क्दोसैन्बै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लबै परमेश्वर किहन् ग बिसि
 डइ थेबै म्हि च्होर बिडमुँ ।
- 11 ओ याहवेह, डाए फिर
 खोंयोँन् बिलै ल्हयो खरिद्!
 किह भर थेंल् खाँबै परमेश्वर ग । किहजी डलाइ खोंयोँन् बिलै
 म्हाँया लरिम् ।
 छतसि डलाइ जोगेमिंन् ।
- 12 तलेबिस्याँ डाए फिर ल्हें दुःख तइमुँ;
 डइ लबै आछ्याँबै केमैँइ लमा ड क ओलै आखाँन् तयाइमुँ;
 क्दो भन्दा ल्हें दुःखमें डाए फिर तबइले डइ मि या छेन्ले आम्रो;
 छतसि डाए सैं बेल्ले च्योंयाइमुँ ।
- 13 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिंबै सैं लमिंन्!
 ओ याहवेह, ड ल्होबर युनन् युमिंन्!
- 14 डलाइ सैल् म्हेँबै
 ताँन् अलमल् तसि फा फिन् तरिगे ।
 डाए न्होह्दोँ तब् म्रोसि सैं तोंबै
 लिग्याँ तोसि न्हेयारिगे धै आगुइ चमैँलाइ म्हि आच्छिन्
 लवारिगे!
- 15 डलाइ फ्दुँबै
 फा फिसि लि उँइल् आखारिगे ।

- 16 दिलेया कहलाइ म्हैभैं ताँन्
 कहलाइन मैसि सैं तोरिगे धै छिं इहाँरिगे!
 “कहजी जोगेमिंइ!” बिसि धन्यबाद पिंभैंइ
 खोंयोँइन् बिलै “याहवेह बेल्ले थेब मुँ!” बिसि बिरिगे!
- 17 ड बिस्याँ आयोंब् नेरो आख्युब मुँ,
 दिलेया प्रभुजी डलाइ मैम् ।
 कहजी डलाइ ल्होसि ताँन् दुःखउँडँले फ्रेमिंम् ।
 ओ डए परमेश्वर, युनन् यमिंन् ।

41

- १ १११११११ ११ १११ १११११११११११ ११११११११
 क्वे प्रिंभैंए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन त्रि ।
- 1 आयों आख्युभैंए खाँचो टार्दिमिंबै म्हिइ आशिक योंम्!
 छाबै म्हिए फिर दुःख तमा याहवेहजी चलाइ दुःखउँडँले
 फ्रेमिंम् ।
- 2 याहवेहजी चए रक्षा लभ्मुँ, धै खोंयोँइ आखाँबै छ्ह पिंसि चलाइ
 जोगेमिंभ्मुँ;
 च ह्युलर मुँमै या खीजी चलाइ आशिक पिंभ्मुँ;
 धै चलाइ शत्तुरमैए योर पिरिब् आरे ।
- 3 च नबै त्हेरै या याहवेहजी चलाइ ल्होभ्मुँ;
 धै चलाइ सल् लमिंभ्मुँ ।
- 4 डइ बिइ, “कहजी आखोबै केमैं डइ लइमुँ!”
 दिलेया ओ याहवेह डए फिर दयाम्हाँया लमिंन्, धै ड सल्
 लमिंन् ।
- 5 डए शत्तुरमैइ “चु खोंयोँ सियाब् इहे चुए मिं क्हु खोंयोँ म्हायाब्
 डहे?” बिसि
 डए बारेर आछ्चाँबै ताँमैं लमुँ ।

- 6 डलाइ इह्योबरम् खनबिलैया चमै छ्याँबै सैं उँडँले आख; चमैइ सुँइ लिरिक्क लमुँ,
दिलेया बैरु त्होयाबै लिउँइ
डए ताँन् लप्रम् ।
- 7 डलाइ आखोब्मै ताँन् खागु तसि डए बारेर खस्या-खुस्युले ताँ
लम्;
डए बिरोधर चमैइ आछ्याँबै चाँजोमै लम् ।
- 8 चमैइ बिमुँ, “च बेल्ले आछ्याँबै रोगइ स्याइमुँ,
च रोबै क्त्ह्योउँडँले धबै रेरिब् आरे ।”
- 9 डने बेल्ले किह्ब, डनेन् चब् थुँब् लब, डइ खोबै थुइन,
डए बिरोधर आछ्याँबै ताँमै लप्रम् ।☆
- 10 दिलेया ओ याहवेह, ड फिर दयाम्हाँया लमिन्;
चमैए खि फोल् योँबै ल्हागिर ड सल् लमिन् ।
- 11 डए शत्तुरमैइ डए फिर टहोल् खाँरिब् आरे ।
छतसि ड म्रोंसि किह सैं तोंडमुँ बिब डइ सेडमुँ ।
- 12 तो ठिक मुँ च केन् डइ लबइले किहजी ड ल्होमिम्,
धै किहजी खोयोन् बिलै ड किहए उँडँन थेंम् ।
- 13 इस्राएलए याहवेह परमेश्वरए मिं खोयोन् बिलै थेब् तरिगे ।
आमेन । छान् तरिगे ।☆

भाग इंहं

42

???????? ??—??

☆ 41:9 41:9 ०००० ००:२३; मर्क १४:३८; लूक २२:२१; यूह १३:३८ ☆ 41:13 41:13

०० ०००:४८

0 00 00, 00000 0000 0000000?

क्वे प्रिंभैए चिबै ल्हागिर कोराए च्हमैइ प्रिंबै मस्किल* घि

1 फोइ क्यु पिसि स्योबै क्यु म्हैब् धोले,

ओ परमेश्वर, डए सोज्यै या किहन् म्हैरिमुं ।

2 किह खोयोन् बिलै तरिबै परमेश्वरने खोयो त्होनेब् इहे बिसि

डए सोइ किहलाइन म्हैरिमुं ।

3 डए मिगिल त्हिंयाँ म्हुँइस डए चबै सै तइमुं,

छाब् भ्रोमा डए शत्तुरमैइ “किहए परमेश्वर खनिर मुँ?”

बिसि खोयोन् बिलै डलाइ प्हरिम् ।

4 सैं तोदै धन्यबाद पिंबै म्हिमैए चिब ड तल ।

छतसि परमेश्वरए मिं क्वेबर ह्याबै ल्हें म्हिमैने किहसि

डइ चमैलाइ परमेश्वरए धिंउँइ बोब्रें लमल ।

चु ताँमैं मैरिमा डए सैं बेल्ले नम् ।

5 ओ डए सो, किह तले आतोल?

धै डए खो न्होर किह तले च्हतलै आदेल?

किहए आशा परमेश्वरने थेंन्;

तलेबिस्याँ खी डलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर ग ।

छतसि ड अझै खीलाइन थेब् लब्मुं ।

6 डए सैं आतो ।

छतसि डइ यर्दन स्यो नेरो हेर्मोन कोमैए ह्युलउँइले

धै मिसारए कोउँइले किहलाइन मैम् ।

7 मा डचुँइए क्यु प्ल्होँइ खमा

किहए ताँन् क्युए भेल्लामैं नेरो मा डचुँइबै क्युमैइ डए सैं

खैता-खैता इहाँन् लवाइमुं ।

* 42: 42:0 0000000 0000 00000 00 000, दिलिया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै ।

8 दिलेया याहवेहए खोंयोइ आनुबै म्हाँया त्तिहंयॉर डने तमुँ,
 धै म्हुँइँसर खीए मिर भजनमें प्रिसि
 डलाइ छ्ह पिंबै परमेश्वरने डइ प्राथना लम् ।

9 डए परमेश्वरने, ड लोबै पाराने, डइ बिम्:
 “क्विहजी तले ड म्लेल?

शत्तुरमैँइ क्र ओल् आपिसि
 ड तले न्हुँ लसि प्ररिल् त्हुइमुँ?”

10 डए द्विबमैँर सेलाँइ थोसि घा तब् धोले
 डए शत्तुरमैँइ डलाइ फ्हुम्,
 धै चमैँइ त्तिहंइतिमिन् डने बिरिम्,
 “क्विहए परमेश्वर खनिर मुँ?”

11 ओ डए सो, क्विह तले आतोल?
 धै डए खों न्होर क्विह तले च्हतर्ले आदेल?
 क्विहए आशा परमेश्वरने थेंन्;
 तलेबिस्याँ खी डलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर ग ।
 छ्तसि ड अझै खीलाइन थेब् लब्मुँ ।

43

????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????
 ?????? ??????????????

1 ओ परमेश्वर, डने तोइ छ्याब् आरे बिमिन्,
 धै क्विहजी बिब् आडिंबै ह्नेमैँए बिरोधर डए ख लसि पोंमिन्,
 छलु म्हिलु लब्मैँ नेरो दुष्ट म्हिमैँउँले डलाइ जोगेमिन्!

2 तलेबिस्याँ, ओ परमेश्वर, क्विहए फ्लेर्न डइ ग्वार योम् ।
 डलाइ तले पिवाल?
 शत्तुरमैँए योर फेसि
 ड तले क्रोप्ररिल् त्हुइमुँ?

- 3 किहए क्होंसेन्बै ताँमें डने बिमिसि किहए चारबै ह्वे उँईमिन्;
चमैइन ड डोरेरिगे;
धै किहए पबित्र कौर
किह टिबै क्ल्हयोर ड फेनेल् योरिगे ।
- 4 ओ परमेश्वर, डए परमेश्वर, छलस्याँ किहए मिर खो पिंबै
क्ल्हयोर ड फेनेब्मुँ,
धै डए सैं तौन् लबै परमेश्वरए मिर
डइ बीणा ह्रादै किहए क्वे प्रिब्मुँ ।
- 5 ओ डए सैं, किह तले आतौल?
ओ डए खों, किह तले च्हतर्ले आदेल?
किहए आशा परमेश्वरने थेंन्;
तलेबिस्याँ खी डलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर ग ।
छतसि ड अझै खीलाइना थेब् लब्मुँ ।

44

?????? ??????????????

- क्वे प्रिब्मैए चिबए ल्हागिर कोराए च्हमैइ फ्ल्हबै मस्किल* घ्रि
- 1 ओ परमेश्वर, स्योंमा डिङ्ग खे-मामैए पलोर
किहजी बेल्ले थेबै केमै लल बिसि
डिङ्ग खे-मामैइ बिब
डिङ्ग न्हइ थेल ।
- 2 किहजी ह्रांसए योजीन् अरू ह्रेंमै ल्हावासि
डिङ्ग खेमै चर टिल् पिङ्ग;
किहजी अरू म्हिमैलाइ कुरवासि
डिङ्ग खेमैलाइ थेब् लमिङ्ग ।
- 3 तलेबिस्याँ चमैइ सेलाँइ नेसि ह्युल ट्होब आडिं,

* 44: 44:0 000000 0000 00000 00 000, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै ।

धै चमैइ ह्रोंसए यो पाखाए भोंइ नेसि ट्होबै या आडिं,
दिलेया किहए क्योलो योर्बै भों नेरो किहए चारबै मोंडए ह्वेइन
चमैइ ट्होब् ग,
तलेबिस्याँ किहजी चमैए फिर म्हाँया लमल ।

- 4 किहन डए भ्रुँ नेरो डए परमेश्वर ग;
किहजी याकूबलाइ ट्होगों लमिंम्!
5 किहजी ल्होमिंबइले डिइ ह्रोंसए शत्तुरमैँ ल्हाल् खाँइ ।
डिए बिरोधर राब्मैँ डिइ किहए मिंए भोंउँइले प्लेम् ।
6 ड ह्रोंसए मेत्हले फिर भर आल,
डए सेलाँइ डलाइ ट्होल आपिं,
7 दिलेया डिए शत्तुरमैँए फिर किहजी डिलाइ ट्होल पिंभुँ,
धै डिए बिरोधीमैँ फापिल् लवाब्भुँ ।
8 डिए सैँ खोंयोँइ बिलै परमेश्वरर्न तौरिम्,
धै डि खोंयोन् बिले किहए मिं क्वेरिम् ।

तिस्याँदे मैँन्

- 9 दिलेया किहजी डिलाइ पिवासि
डिए सेनामैँ आल्होमिंबइले डि कुरल् त्हुइमुँ ।
10 किहजी डिलाइ शत्तुरमैँए फिर ट्होल आखाब् लमिंबइले
चमैँइ डिने मुँबे सैमैँ लुडिइमुँ ।
11 अरू ह्रेंमैँए म्हाँजोर किहजी डि खन्तोंदोंन् फुँवाइ ।
र-क्युमैँ सैबर पिंवाब् धोलेन् किहजी डिलाज्यै या सैबर
पिंवाइ ।
12 ह्रोंसए म्हिमैँलाइ तो धोंइ आड्हाँन्ले किहजी चुँवाइ;
चमैँ चुँवासि किहलाइ तोइ फायद आतइमुँ ।
13 डिए ड्हेब्मैँए ओसों किहजी डिलाइ आगुइ फ्लन् छेब लवाइ,
म्हिमैँए उँइर किहजी डिलाइ चमैँइ आक्वेंब नेरो म्हि
आच्छिब लवाइ ।

- 14 अरू हेंमैए म्हाँजोर किहजी डि आउ निस्योबै घ्याँ तल् पिंइमुँ,
छतसि डि म्रोंसि म्हिमैइ क्र लाम् ।
- 15 छतमा म्हिमैइ त्हिंइतिमिन् डए मिं वाम्,
छतसि फापिसि डइ लि उँइलै आखाँइमुँ ।
- 16 डए बिरोधर राबै शत्तुरमैइ लमा
फापिसि डइ क्र ओलै आखाँइमुँ ।
- 17 किहइ ल्हैदिबै केमै डिइ लरिइमुँ,
किहलाइन मैसि डि टिरिइमुँ,
दिलेया चु ताँन् दुःख डिए फिर्न तइमुँ ।
- 18 दुःखन् तनाबिलेया डिए सैं किह डाँइन मुँ,
किहइ तेंबै घ्याँउँइले डि छाइ-छुइ आतइमुँ ।
- 19 दिलेया किहजी डिंलाइ त्हुल भुँ लवासि
सेलमै टिबै क्त्ह्योर मिच्छु खैबर भ्योवाइ ।*
- 20 खनिज्यै डिइ ह्रोंसए परमेश्वरए मिं म्लेयासि
अरू देवतामै फ्योनेस्याँ
- 21 खीजी चु आसेमल् रो वा?
तलेबिस्याँ खीजी खों न्होंबैं ताँमै सेम् ।
- 22 छले सैबर बोबै क्यु धोंन् डि तइमुँ,
किहए ल्हागिर डि खोंयोन् बिलै सिब् धोंन् तल् त्हुइमुँ ।*
- 23 छतसि ओ प्रभु, तले रोल? रेद्!
छोरद्! खोंयोँइ डिंलाइ आपिद् ।
- 24 डि डाँइले तले हेंगो तल?
डि फिर तबै दुःख नेरो कष्ट तले म्लेल?
- 25 डि त्हुलर कोयाइमुँ;
डिए ज्यु सर्न हेंयाइमुँ ।

26 रेद, डिंलाइ ल्होमिंन्!

क्हिहए खोंयोइ आनुबै म्हॉयाजी डिंलाइ जोगेमिंन्!

45

ॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ, ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ
ॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभेंए चिबए लागिर्, लिलि ट बिबै भाकार प्रिंभै कोराए
च्हमैए मस्किल्* ग्नि, म्हॉया क्वे ग्नि ।

1 छ्याँबै ताँमैइ प्लिंसि डाए सैं बेल्ले तोंइमुँ;
मुँए ल्हागिर् डइ फ्लिबै कबिता ड बिमुँ;
डाए ले छेनाले फ्लिल् ह्रबै म्हिए कलम धों तइमुँ ।

2 मुँयुमैए न्होंर किह बेल्ले छ्याँब मुँ;
किह पोंबरै बेल्ले ह्रब मुँ;
तलेबिस्याँ परमेश्वरजी खोंयोन् बिलै किहए फिर आशिक
पिर्निम् ।

3 ओ थेब शक्ति मुँबै मुँ, किहए थेबै मिंए मान नेरो किहए थेबै केमैं
उँइबै ल्हागिर्
ह्रोंसए क्रेर सेलाँ खिद् ।

4 क्ह्रोंसेन्बै ताँ पौल् त्हुम्, करल् त्हुम् ठिक निसाफ लल् त्हुम् बिदै
ह्रोंसए शक्तिर द्होदै ह्याद् ।
किहए क्योलो योजी औदिबै केमैं लमुँ!

5 किहए म्हुच्छु तबै मेइ
मुँए शत्तुरमैए तिंर म्लेवारिगे;
अरू ह्रेंमैं किहए फ्लेर्न कुरखरिगे ।

6 ओ परमेश्वर, किहए ग्याल्स खोंयोन् बिलै तरिम् ।

* 45: 45:0 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐॐ, दिलिया ज्ञान बुद्धि पिंभै क्वे मुँलै ।

ठिक केमैं लसि ह्रोंसए म्हिमेंए फिर किहजी ग्याल्स लम्;

7 ठिक केमैं लब किहजी खोमुँ, आछ्याँबै केमैं बिस्याँ किहजी आखो ।

छतसि परमेश्वर, किहए परमेश्वरजी किहए थुमैंलाइ भन्दा किहलाइ ल्हें आशिक पिसि किहए सैं तोन् लमिंडमुँ;☆

8 किहए ताँन् क्वेमेंर मूर, एलवा नेरो लेबोए लिंब थाँ खम् । हात्तिए समैइ सजेबै दरबारउँडले त्होंबै गिटार-सारङ्गीमेंए छ्याँब कैइ किहए सैं तोन् लम्;

9 किहउँडले मान योंबै च्मिरिमैं न्होर मुँमेंए च्मिमैं या मुँ; किहए क्योलोउँड ओपीरबैं माराए घानइ पैरिदिबै मुँस्यो राइमुँ ।

10 ओ च्मि छेनाले थेद,

किहए म्हिमें नेरो किहए आबाए धिं म्लेवाद ।

11 छ लइ बिस्याँ किह छ्याँब म्रोंसि मुँ सैं तोँबुँ । खीलाइ म्हाँदिद, तलेबिस्याँ खी किहए क्लहे ग ।

12 टुरोसबैं मुँए च्मि क्होल्सै किसि खब्मुँ, प्लबै म्हिमेंइ किहनेन् आशा थेंबुँ ।

13 मुँए च्मि ह्रोंसए कोठार टिमा कति छ्याँब मुँ! चए क्वेरै या माराइन बुट्टा प्रिंडमुँ ।

14 छले बेल्ले छ्याँबै क्वें खिसि चलाइ मुँ डार सनेबुँ, चए थुमैं या चए लिलिन् खब्मुँ ।

15 निस्यो-स्योइ सैं तोँदै चमैं खमुँ, धै चमैं मुँए दरबार न्होर होम् ।

16 किहए खेमैं मुँ तब् धोले किहए सन्तानमें या मुँ तब्मुँ; किहजी चमैंलाइ ताँन् ह्युलए फिर क्लहे तल् पिँबुँ ।

17 लिउँडबै पुस्त-पुस्त समा किहए मिं मैरिब लमिँबुँ;

छतसि अरू हेंमैइ खोंयोन् बिलै क्हाए मिं थेब लब्भुं ।

46

ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर । अलामोत बिबे भाकार प्रिंभै कोराए
छमैए क्वे घ्नि ।

- 1 डचोए लोबै क्ल्ह्यो नेरो भों पिंभ परमेश्वरन् ग,
दुःख तमा युन्लेन् डचोलाइ ल्होमिंभ खीन् ग ।
- 2 छतसि ह्युल लालेया,
मा डचुँइर कोमै तेयालेया,
- 3 मा डचुँइ घ्वा-घ्वाले इहेसि पिबि थोलै या,
धै च प्ल्होंखसि कोमै लालै या डि डिहंरिब् आरे ।
तिस्याँदे मैन्
- 4 स्यों घ्नि मुँ, च स्योंइ ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए म्हिमैँ टिबै सहर
नेरो खी टिबै पबित्र क्ल्ह्यो सैं तोल् लम् ।
- 5 परमेश्वर च सहरर मुँ; छतसि च तेयारिब् आरे;
न्हाग छ्झँ मि छ्छेनाले आम्रोंबर्न परमेश्वरजी च ल्होमिंभुँ ।
- 6 हें-हेंमैँ डिहंसि त्हारम् धै ग्याल्समैँ लायाम्;
खीजी थेब कै तेमा पृथ्वी बिलेयाम् ।
- 7 स्वर्गबैँ सेनामैँए चिब याहवेह डचोने बालु मुँ;
डचोलाइ जोगेमिंबै किल्ला याकूबए परमेश्वर ग ।
तिस्याँदे मैन्
- 8 खो, याहवेहजी लबै केमैँ इह्योनेले ।
ह्युलर खीजी नास लबै केमैँ इह्योद ।
- 9 ह्युलर तरिबै ल्हडें खीजी तल् आपिं;
खीजी त्हलें चुवाम्, धै मेमैँ कुदुकुदु लवाम्;
झाइले ढालमैँ मिर खोंसि मेउरो लवाम् ।

- 10 “च्याले टिद, धै ड परमेश्वर ग बिसि सेद ।
 हें-हेंमेंए फिर ड थेब् तब्मुं,
 तांन् ह्युलरै या डन् थेब् तब्मुं!” बिसि याहवेहजी बिम् ।
- 11 स्वर्गबै सेनामेंए चिब याहवेह डचोने बालु मुं;
 डचोलाइ जोगेमिंबै किल्ला याकूबए परमेश्वर ग ।
 तिस्याँदे मैंन्

47

?????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?

क्वे प्रिम्बैए चिबए ल्हागिर कोरहए च्हमैए भजन त्रि ।

- 1 ओ तांन् हेंमें, योफ्न्ह ह्दाद!
 सैं तोदै थेबै कै तेसि परमेश्वरए जय-जय लद!
- 2 तलेबिस्याँ तांन् भन्दा थेबै याहवेहने बेल्ले डिहंल् त्हुब मुं,
 पृथ्वी तिगोबै थेबै मुं खीन् ग ।
- 3 खीजी हें-हेंबै म्हिमै डिए न्होर पखइ,
 धै म्हिमैलाइ डिए फ्ले न्होर लमिंड ।
- 4 खीजी डि याकूबए सन्तानमें खोइमुं,
 खीजी डिए ल्हागिर टिबै ह्युल त्हाँइ,
 धै च ह्युल योंसि डि सैं तोँइ ।
 तिस्याँदे मैंन्
- 5 परमेश्वर केंडो ह्यारिमा म्हिमैइ बेल्ले सैं तोदै खीए मिं क्वेइमुं,
 छले याहवेह केंडो ह्यामा चमैइ थुतुरु या ह्दाइ ।
- 6 परमेश्वरए मिं थेब् लदै क्वे प्रिन्,
 डचोए मुँलाइ थेब् लदै क्वे प्रिन्, खीए मिर क्वे प्रिन्!
- 7 तलेबिस्याँ ह्युल तिगोबै मुं परमेश्वरन् ग;
 छतसि खीए मिं थेब् लबै भजन* प्रिन् ।

* 47:7 47:7 ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ, मस्किल । मस्किलए मतलब पक्का था आरे, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै ।

8 हैं-हैंमैंए फिर परमेश्वरजी ग्याल्स लमुँ;
परमेश्वर ह्रोंसए पबित्र राजगद्विर टिमुँ।

9 अब्राहामए परमेश्वरए म्हिमैंने बालु
अरू ह्रेंमैंए ऋथे मिंथेमैं खागु तइमुँ।
तलेबिस्यौँ पृथ्वीबैं म्रुमैं† परमेश्वरए योर्न मुँ;
खी बेल्ले थेब मुँ!

48

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

कोराहए च्हमैंए भजन घ्न, क्वे घ्न।

1 याहवेह बेल्ले थेब मुँ, धै डचोए परमेश्वरए सहरर,
खीए पबित्र कोर, खी बेल्ले थव लल् ल्हुब मुँ!

2 च सहर नुबै कल्ह्योर बेल्ले छ्याँब मुँ,
ह्युलबैं ताँन् म्हिमैंइ च म्रोसि सैं तोम्।

सापोन को भन्दा* सियोन को
ताँन् भन्दा थेब म्रुए सहर ग।*

3 परमेश्वर चए किल्लामैर तमुँ,
धै खीजी चए रक्षा लमिंम् बिसि ताँनलाइ सेल् पिंडमुँ।

4 इह्योत्ति, म्रुमैं खागु तसि नेबर खइ,

5 दिलेया सियोन को म्रोसि चमैं प्लेटोयाइ;
धै इहंसि भौदिह्याइ।

6 छले चमैं बेल्ले इहंसि
सुत्केरि बेथा ल्हैदिवै च्हमिरि धोन तइ।

7 तर्शीशबैं क्यु झाजमैं स्यारउँइले खबै खैंइ नास लब् धोलेन्
विहजी चमैं या नास लवाब्मुँ।

† 47:9 47:9 ॐ, ढाला * 48:2 48:2 ॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ, सापोनए अर्थ
उत्तर ग, दिलेया सापोन को कनानी ह्रेंमैंए देउतामैं टिवै कल्ह्यो मुँल। * 48:2
48:2 ॐॐॐॐ ॐ:३५

8 डचोइ तो थेइ,
 चन् स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेहए सहरर म्रोंइमुं,
 डचोए परमेश्वरए सहरर डचोइ छले म्रोंइमुं।
 खीजी च सहर खोंयोन् बिलै जोगेसि थेंबुं।

तिस्याँदे मैन्

9 ओ परमेश्वर, किहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाए बारेर
 किहए पबित्र कल्ह्योर डिइ खोंयोँइ मैरिम्।
 10 ओ परमेश्वर, पृथ्वीए छेउ समा म्हिमैँइ किहए मिं सेबुं।
 छलेन पृथ्वी तिगोंन् म्हिमैँइ किहए मिं क्वेम्।
 किहए क्योलो योइ ठिक के लम्।

11 सियोन कों सैं तोंम्!
 किहजी ठिक के लब् म्रोंसि
 यहूदा ह्युलबै म्हिमैँ निस्योम्!

12 सियोनए कारगर्युन् स्युरदै प्रद,
 चबै धररमैँ च्योद,
 13 चबै गारामैँ छेनाले इह्योद,
 चबै किल्लामैँ छेनाले सेथेन्।
 14 छ लस्याँ “खोंयोँन् बिलै तरिबै डचोए परमेश्वर खीन् ग,
 धै खीजीन् डचोलाइ खोंयोँन् बिलै डोरेबुं,” बिसि
 क्हेमैँइ लिउँडैवे पुस्ताने बिल् खाँबुं।

49

क्वे प्रिबमैए चिबए ल्हागिर कोराए च्हेमैए भजन म्नि।

1 ओ तान् हें-हेंबै म्हिमैँ चु ताँ थेद!
 ह्युलर टिबै तान् म्हिमैँ न्ह तोद,
 2 च्योब नेरो थेब,

- प्लभैं नेरो इहाँदुमैं ताँनइ थेद!
- 3 डए सुँइ बुद्धिए ताँ पोब्भुँ;
डए सैर मैबै ताँमैइ कहोबै शक्ति पिंम् ।
- 4 ड अहान् थेब्भुँ;
बीणा ह्रादै डइ च ताँए अर्थ खोल्दिमिंब्भुँ ।
- 5 डए फिर दुःखन् तलेया,
धै आछ्याँबै के लभ्मैइ डलाइ कारग्यु लखलेया,
6 प्लबै म्हिमैइ खेमैए सै न्होरए फिर थेब् फ्हेँसि
डलाइ म्हि आच्छिन् ललेया ड इंहंरिब् आरे ।
- 7 खाबज्यै या सै फोसि अरू म्हिलाइ खाल् आखाँ,
छलेन डलाइ जोगेमिन् बिसि खाबज्यै या परमेश्वरलाइ सै
फोल् आखाँ ।
- 8 तलेबिस्याँ छए सै ल्हें मुँ ।
म्हि खोंयोन् बिलै सोरिगे
- 9 धै क्रोर आह्यारिगे बिसि
खाबज्यै तो सैज्यै या म्हिए सै फोल् आखाँ ।
- 10 तलेबिस्याँ बुद्धि मुँबै म्हिमै या सिल् त्हुब,
धै आमदुमैं नेरो आह् आसेब्मैं इंहंन-इंहंन् सियामा
सै न्होर अरूमैए ल्हागिर्न वाथेल् त्हुमन बिब ताँनइ भ्रोइमुँ ।
- 11 चमैए छगों खोंयोन् बिलै चमैए धिं तब्भुँ,
पुस्ता पुस्ता समा चमै छगोंर टिब्भुँ ।
चमैए धिं-नाँमै, क्त्ह्यो न्हेंमैर खेमैए मिं थंलेया
- 12 मान इजेत मुँलेया
च खोंयोन् बिलै सोरिल् आखाँ ।
च नास तयाबै खेदोमै धोन् ग ।
- 13 ह्त्तोंसए फिर भर थेंबै म्हिमैए गति या छाबन् तम्;

धै चमैए लिलि प्रसि चमैए ताँ क्वेँभैए गति या छाबन तम् ।
तिस्याँदे मैन्

14 क्युमै धोले चमै क्रोर ह्याल् त्हुम्,

चमैलाइ कालइ बोयाम्!

ठिक के लभैन् चमैए फिर न्हाँगन् क्लहे तब्भुं ।

चमै टिबै क्ल्ह्योउँडैले हेंगोर

चमैए ज्यु क्रोर काँयाब्भुं ।

15 दिलेया डलाइ बिस्याँ परमेश्वरजी क्रोउँडैले फ्रेमिंब्भुं,

धै खीने बालुन् टिल् पिंब्भुं ।

तिस्याँदे मैन्

16 छतसि म्हिमै प्लब् योब् तसि चमैइ थेबै धिं योलेया
क्हेमै तो धोइ आइहान् ।

17 तलेबिस्याँ च सियामा चइ तोइ बोल् खाँरिब् आरे;

चइ योँबै मान इजेतै या चए लिलि छगोर ह्यारिब् आरे ।

18 च सोन् समा चइ “डम् इहो सब् ग” बिसि मैलेया

म्हिमैउँडैले चइ थेबै मान इजेत योलेया

19 च ह्रोसए खेमै माँमैनेन् च्ह्यालनेब्भुं,

चइ खोँयोँइ आखाँबै चारबै छ्ह योँबै ह्वे म्रोंल् योरिब् आरे ।

20 मान इजेत मुँबै म्हि मुँलेया चइ आक्होस्याँ

नास तसि ह्याबै खेदोमै धोन् तब् ग ।

50

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

आसापए भजन त्रि ।

1 ताँन् भन्दा थेब शक्ति मुँबै याहवेह परमेश्वर पोंम्,

त्हिंयाँ प्योबै क्ल्ह्योउँडैले त्हिंयाँ लिबै क्ल्ह्यो समा

ह्युलबै ताँन् म्हिमैलाइ खीजी हुइम् ।

2 बेल्ले छ्याँबै सियोनउँडैले

बेल्ले म्हारल्ले परमेश्वर चारइमुँ ।

- 3 डचोए परमेश्वर युसिन् मुँ, युसि खी च्याँले टिरिब् आरे;
 खीए ओसों लुँबै मि मुँ,
 खीए कारगर्युले नाँ-खैंमें मुँ ।
- 4 ह्नोंसए म्हिमैए निसाफ लबर
 खीजी मु नेरो पृथ्वीलाइ हुइब्मुँ:
- 5 “ख्रो पिसि डने बाछ्छा फैब नेरो
 डलाइ क्वेबै म्हिमैँ ड डॉर पखो ।”
- 6 “खीजी ठिक के लम्,” बिसि मुइ बिमुँ,
 “तलेबिस्याँ ठिक निसाफ लबै परमेश्वर किहन् ग ।
 तिस्याँदे मैन्
- 7 “ओ डए म्हिमैँ, ड पोंमुँ, डए ताँ थेद्!” बिसि परमेश्वरजी बिम् ।
 “ओ इस्राएल, ड परमेश्वर ग, ड किहए परमेश्वर ग ।
 ड किहए बिरोधर पोंब्मुँ:
- 8 दिलेया किहइ पिंबे ख्रोमैँए ल्हागिर डइ किहलाइ दोष आपिं,
 डए मिर मिर ख्रोंसि पिंबे ख्रोमैँ किहइ खोयोन् बिलै पखब
 डइ म्रोंइमुँ ।
- 9 दिलेया किहए धिँबैँ साँडमैँ
 नेरो किहए फ्हाँबैँ र बुग्यामैँ डलाइ आचैदि ।
- 10 तलेबिस्याँ क्ह्योंबैँ ताँन् खेदोमैँ
 नेरो ताँन् कोंजरेबै खेदोमैँ डलन् ग ।
- 11 कोंजरेबै ताँन् नमेमैँ
 नेरो सर मुँबै सो फ्ह्याबै सैमैँ या डइ ताँन् डो सेम् ।
- 12 ड फोतेन् तलेना किहने ह्दिल् आत्हु,
 तलेबिस्याँ पृथ्वी नेरो चर मुँबै तोन्दोंरि सैमैँ डलन् ग ।
- 13 साँडमैँए से डइ चम्मा?
 धै रए को थुँम्मा?

- 14 बरु डलाइ धन्यवाद पिसि डाए मिं क्वेद्! चुन् पिल् त्हुबै खो
ग।
धै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वए मिर लबै भकल पूरा लद्।
- 15 धै दुःख तबै त्हेर डने ग्वार ह्दिद;
डइ किह दुःखउँडँले फ्रेमिंभुं,
झाइले किहइ डाए मिं थेब् लब्भुं।”
- 16 दिलेया दुष्टमैने बिस्याँ परमेश्वरजी बिमुँ,
“डाए ठिम खेब
नेरो डइ फैबै बाछ्छाए ताँमैं बारेर पोंब क्हेमैल तोए हग मुँ?
- 17 डइ लोमिंबै ताँमैं किहइ आखो,
धै डइ ल्हेदिबै केमैं किहइ आल।
- 18 ह्यो त्होमा किह चनेन् त्हुँयाम्,
धै व्यभिचार लबै म्हिमैं त्होमा किह चमैनेन् किहयाम्।
- 19 “किहए सुँड आछ्याँबै ताँमैं पोंमुँ,
धै किहए लेइ फिब्लो पार्दिब ताँमैं लम्।
- 20 किह खोंयोन् बिलै ह्त्रोंसए अलिए बिरोधर पोंम्;
धै ह्त्रोंसए अलिलाइन किहइ स्यारम्।
- 21 किहइ चु ताँन् आछ्याँबै केमैं लइमुँ दिलेया ड तोइ आपोंन्ले
टिइ;
छ्तसि डै या किह धोंन् तब्भुं बिब किहए सैर इहामैं।
छ आडिं! डइ किह हौदिब्भुं
धै किहइ खैबै केमैं लइमुँ बिब किहए ओसोंन् ताँन् उँडँमिंभुं।
- 22 “ओ परमेश्वरलाइ आमैंभैं, छेनाले मैन्।
आमैंस्याँ डइ किह कुदु-कुदु लवाब्भुं,
किहलाइ फ्रेमिंब खाबै तरिब् आरे!
- 23 धन्यबादए खो पिंबै म्हिइन डाए मिं थेब् लब्भुं।

धै ठिक घ्यार प्रभैलाइन डइ जोगेमिंभुँ,
बिसि फरमेश्वरजी बिइमुँ ।

51

१ १११११११११, ११ १११ १११११११ १११११११

दाऊदइ बेथसेबा न्होंवाबै लिउँई नाथन बिबै अगमबक्ता दाऊदए
डाँर ह्याइ ।* च त्हेर दाऊदइ क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर भजन
घि फ्हिइ ।

1 ओ परमेश्वर, किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाइ
डए फिर ल्हयो खमिंन् ।

किहजी लबै थेबै म्हाँयाउँईले
डए पापमै त्होमिंन् ।

2 डइ लबै ताँन् आछ्याँबै केमैँउँईले ड फ्रेमिंन्,
धै डए पाप त्होमिंसि ड चोखो लमिंन्!

3 तलेबिस्याँ डइ लबै आछ्याँबै केमैँ डइ सेइमुँ,
डइ लबै पाप खोंयोँइन डइ मैरिम् ।*

4 किहए विरोधर्न डइ पाप केमैँ लइमुँ,
धै किहजी आखोबै केमैँन् डइ लइमुँ,
छतसि किहजी डने बिबै ताँ क्ह्रोसेंन् ग,
धै किहजी लबै निसाफ ताँनए उँईर ठिक मुँ ।*

5 क्ह्रोसेंन फिबै त्हे ओंनोन् ड पापि मुँल,
डए आमाए फो न्होर मुँब् ओंनोन् ड पापि मुँल ।

6 क्ह्रोसेंन किहजी डए खों छ्याँब् तरिगे इहाँम्,
छतसि किहजी डए सैर ज्ञान-बुद्धिए ताँमैँ झोमिंम् ।

7 लुँडइ† डए सैँ म्यामिंन् धै डए सैँ छ्याँब् तब्मुँ;

☆ 51: 51:0 □ □□ □□:१-१५ * 51:3 51:3 □□ □□□□□□ □□□□□□, डए ओंसोँ मुँ

☆ 51:4 51:4 □□□ □:४ † 51:7 51:7 □□□□□ □□□□□□ □□□□□□, हिसप बिबै छि भाँइ
म्याबै सै ग

- छले खुमिमा ड चोखो तसि किलं भन्दा तागर्या तब्भुं ।
 8 डलाइ सैं तोंबै ताँ नेरो आनन्द तबै ताँमें थेल् पिन्;
 किहजी त्हुल भुँ लवाबै डए द्विबमें सरिगे धै ड सैं तौल्
 योरिगे ।
 9 डइ लबै पाप केमैं किहजी आइह्योद,
 धै डइ लबै आछ्याँबै केमैं मेटिमिन् ।
 10 ओ परमेश्वर, डए खों छ्याँब लमिन्,
 धै डलाइ ठिक सैं पिन् ।
 11 किह डौँले ड आस्योमिन्,
 धै ड डौँले किहए पबित्र फ्ह आबोमिन् ।
 12 किहजी पिंबै मुक्तिउँले धबै ड सैं तौन् लमिन्,
 धै आछ्याँबै केमैं या लदा आइहाँबै सैं पिन् ।
 13 किहजी छ लमिंस्याँ आछ्याँबै के लब्मैलाइ डइ किहए
 क्होंसेन्बै ताँमें लोमिंभुं,
 धै आछ्याँबै के लब्मै किह डौँ एभुं ।
 14 ओ परमेश्वर, डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर, डइ म्हि सैवाइ, च
 पापउँले ड क्षमा पिन्,
 डए पाप क्षमा लमिंबइले किहए मिं क्वेदै ड क्वे प्रिभुं ।
 15 ओ याहवेह, डलाइ पौल् ह्व् लमिन्,
 धै डइ किहए मिन् थेब् लभुं ।
 16 किह खोर सैं तोंस्याँ किहए मिर डइ खो पिंमल,
 दिलेया मिर खोंसि पिंबै खोमैरै या किह सैं आतों ।
 17 ड पापि ग बिसि मैबै सैन् परमेश्वरजी खोबै खो ग;
 ओ परमेश्वर, डइ आछ्याँबै के लना बिसि न्हुँ लबै म्हिलाइ
 किहजी म्हाँया लम् ।
 18 किहए सैर मैब् धौलेन् सियोनए फिर ल्हयो खमिन्;
 यरूशलेमबै फुयाबै गारामैं धबै रुडिमिन्;

19 धै क्हिण् सैं तौल् लबर म्हिमैइ ठिक खोमैं पिंखब्मुँ,
मिर खोसि पिंबै खोमैं नेरो अरू पिंल् त्हुवै खोमैं म्हिमैइ
पिंब्मुँ,
छले साँडेमैं क्हिण् मिर खो पिंबै क्त्ह्योर पखब्मुँ।

52

२२२२२२२२२२ २२२२२ २२२ २२२२२२२ २२२२२
२२२२२२२ २२२

क्वे प्रिंभैण् चिबण् ल्हागिर। एदोम ह्युलबै दोण् शाऊल डार
खसि चने “दाऊद अहिमेलेकण् धिर ह्याइमुँ,” बिमा दाऊदइ चु
मस्किल *फ्हिइ।*

- 1 ओ भोबै म्हि, आछ्याँबै केमैं लसि क्हि तले थेब् फ्हेल?
क्हि तले त्हिंतिमिन् फ्हेरिम्?
छाबै म्हि परमेश्वरजी तिफुँइ आखो!
- 2 क्हि फिब्लो पार्दिसि के लमुँ,
छ्यारबै छुरिइ धोले क्हिण् लेइ नास लवाबै चाँजो लम्।
- 3 छ्याँबै के भन्दा आछ्याँबै के क्हिइ खोम्,
धै क्त्होंसेन्बै ताँ भन्दा स्योलिबै ताँमैं क्हि पोंम्।
तिस्याँदे मैन्
- 4 ओ फिब्लो पार्दिबै म्हि,
म्हिमैण् न्होह्नों लबै ताँमैर क्हि सैं तोम्।
- 5 छत्तसि परमेश्वरजी क्हिलाइ योगोर्लेन् नास लवाब्मुँ;
क्हिण् तम्बुउँइलेन् खीजी क्हि चैंबोब्मुँ,
सोगोंमैण् ह्युलउँइले खीजी क्हि स्युसि भ्योवाब्मुँ।
तिस्याँदे मैन्
- 6 छलब् प्रोंसि ठिक के लब्मैं या इहंम्मुँ;

* 52: 52:0 000000 0000 00000 00 000, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै। ☆ 52:
52:0 0 000 00:१-१०

धै निस्योसि चलाइ छ, बिम्बुं,
 7 “इह्योत्ति! परमेश्वरए फिर भर आलबै म्हि!
 चुइ ह्रोंसने मुँबै ल्हें सै न्होरए फिर भर लइ,
 धै अरूमै नास लवासि भोब तइ।”

8 दिलेया ड बिस्याँ परमेश्वरए धिर मुँबै
 पिक्यो भ्योबै जैतुनए धुँ धोन् तइमुँ,
 तलेबिस्याँ परमेश्वरए खोंयोइ आनुबै म्हांयार
 डइ भर थेंइमुँ।

9 किहजी लमिंबै छ्याँबै केमैए ल्हागिर
 ड खोंयोन् बिलै किहए मिन् थेब् लब्मुँ।
 किहए मिं छ्याँब मुँ, छतसि डइ किहए फिर्न भर लब्मुँ,
 किहजी बिब् डिंभैने बालुन् डै या किहए मिं क्वेब्मुँ।

53

000000000000 “0000000000 000” 00000
 क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए मस्किल* घि। माहालत बिबै
 भाकार प्रिंल् त्हुम्।

1 आमादुमैइ ह्रोंसए सैर “परमेश्वर आरे!” बिमुँ।
 चमैइ आछ्याँबै केमै लमुँ, चमै छेरन् ड्हॉन् तब्मै मुँ;
 छ्याँबै के लब्मै खाबै आरे।

2 ताँ क्होब्मै नेरो परमेश्वर म्हैब्मै
 खाबै मुँ उ बिसि
 परमेश्वरजी स्वर्ग उँडैले म्हिमैलाइ इह्योम्।

3 चमै ताँन् आछ्याँबै घ्याउँइ प्रयाइ,
 धै चमै ताँन् छेरन् ड्हॉन् तयाइमुँ।

* 53: 53:0 0000000 0000 00000 00 000, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै।

खाबज्यै छ्याँबै के आल,
छ्याँबै के लब्मै घि या आरे ।*

4 चु आछ्याँबै के लब्मैइ तोइ आसे वा?
ह्योइ लुडिब् धोले चुमैइ डए म्हिमै लुडिसि ह्योसए फो
न्हम्,
चुमैइ परमेश्वरए मिं खोंयोइ आकिं ।

5 डिहंलन् आत्हुबै क्त्ह्योरै या
चमै डिहंसि त्हारब्मुं,
क्हेमैए बिरोधर राब्मैलाइ परमेश्वरजी चमैए ह्युबि या सग्याँ-
फ्युग्याँ लवाब्मुं ।
तलेबिस्य्याँ परमेश्वरजी चमै आखो; छतसि क्हेमैइन
चमैलाइ फापिल् लल् खाँम् ।

6 इस्राएलए मुक्ति पिंबै म्हि सियोनउँडले युस्याँ कति छ्याँब्
तमल!
धै परमेश्वरजी ह्योसए म्हिमैलाइ धबै सुख पिंमा
याकूब निस्योरिगे, इस्राएल सैं तोंरिगे!

54

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर बीणा-सारङ्गीं ह्यादै प्रिंबै भजन ।
जीपथेंमें शाऊल डार ह्यासि “दाऊद डचोए न्होर लोइमुं,”
बिमा* दाऊदइ चु मस्किल* फ्हिइ ।

1 ओ परमेश्वर, किहए थेबै भोंइ ड जोगेमिन्,
किहए शक्तिइ डलाइ छ्याब् आरेब लमिन् ।

* 53:3 53:1-3 000 0:१०-१२ * 54: 54:0 0 000 00:१३-२९; २६:१-५ * 54:
54:0 000000 0000 00000 00 000, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै ।

- 2 ओ परमेश्वर, डए प्राथना थेमिन्;
डए सुँउँइले त्होबै ताँ फुँमैर न्ह तोमिन्!
3 तलेबिस्याँ स्याँमैँइ डए न्होद्दों लम;
ल्हयो आखबमैँइ डलाइ सैल् म्हैइमुँ;
चमैँइ खोंयोँइ परमेश्वरलाइ आमैँ ।

तिस्याँदे मैन्

- 4 परमेश्वरजी खैलसेया डलाइ ल्होमिंम,
याहवेहजी ड जोगेमिंम ।
5 डए शत्तुरमैँइ लबै आछ्याँबै केमैँए दण्ड खीजी चमैँलाइ पिंभुँ ।
ठिक निसाफ लसि किहजी चमैँ नास लवाद् ।
6 ओ याहवेह, किहजी डए ताँन दुःखउँइले खैलसे फ्रेमिंभुँ,
धै डए शत्तुरमैँए फिर ड ट्होगों तब डइ म्रोंभुँ ।
7 छतसि सैँ तोंदै खो किसि ड किह डार खभुँ;
किहए मिं छ्याँब मुँ, छतसि डइ किहए मिं थेब् लभुँ ।

55

?????? ?????????? ?????????? ??? ???????

क्वे प्रिभमैँए चिबए ल्हागिर बीणा-सारङ्गीं ह्वादै । दाऊदइ प्हिबै
मस्किल* ग्नि ।

- 1 ओ परमेश्वर, डए प्राथनार किहए न्ह तोमिन्,
धै डइ यो छ्युँ लसि ग्वार ह्निमा किहए लि आलोमिन्!
2 डए ताँ थेमिन्नु धै डलाइ ज्वाफ पिन्;
डए सैँर ताँ क्त्योँसि ड बेल्ले न्हुँ खइमुँ,
3 तलेबिस्याँ शत्तुरमैँइ डलाइ थेबै कैले हौदिम,
धै दुष्टमैँइ डलाइ क्र ओलै आपिं ।
चमैँ हिसि खसि डलाइ दुःख पिंम;

* 55: 55:0 ?????????? ????? ??????? ?? ???, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंवे क्वे मुँलै ।

धै डए फिर खैच्छिजिले पोंम् ।

4 सिबन् मुँन बिब् मैसि
बेल्ले डिहंसि ड खैता-खैता तइमुँ ।

5 बेल्ले डिहंसि ड त्हारम्,
छतसि ड रेलै आखॉन् तइमुँ ।

6 “तोंगुल् धोले प्हायागों मुँस्याँ
ड फुरह्यामल धै भों न्हमल ।

7 छले हेंगो ह्यासि
खाबै आरबै क्त्हयोर टिमल ।

तिस्याँदे मैन्

8 चु थेब नाँ-खैँउँडले हेंगो
डइ ग्वार योंबै क्त्हयोर ड युन्लेन् ह्यामल ।”

9 दुष्टमैँइ सहरजरे प्हांब् नेब् नेरो सैब् म्लोबै केमैँ लब मत्त्रे डइ
म्रोंइमुँ,

छतसि ओ प्रभु, चमैँए क्युइ ग्निइ पोंब ग्निइ आक्होब लवाद् ।

10 आगुए न्होह्रों लब् बिसि चमैँ त्हिंयाँ म्हुँइँस सहरबैँ गाराए फि-
फि प्रप्रम्,

चमैँए सुँइ आछ्याँबै ताँमैँ पोंमुँ; धै चमैँए सैँइ आछ्याँबै
चाँजोमैँ लम् ।

11 सहरर आछ्याँबै के लबै दुष्टमैँ ल्हेँ मुँ,
घ्यार प्रमेया चमैँइ स्योलिबै ताँमैँ पोंसि म्हिंलाइ थर्केम् ।

12 शत्तुरइन म्हि आच्छिसि पिंबै दुःखम्
डइ सैदिल् खाँमला;

शत्तुरइन सैबर खस्याँम्
चउँडले ड लोल् खाँमल,

13 दिलेया डलाइ दुःख पिंबै म्हिम् ड धों तबै म्हि

डने क्तिह्रबै थुन् ग मुँन ।

14 म्हिमैने बालु परमेश्वरए धिर ह्यामा
डि डिहंन-डिहंनइन ह्रोंसए सैर्वै ताँमें घ्रिइ घ्रिने बिमल ।

15 थाइ आसेल्ले डए शत्तुरमें कालए सुँर फेरिगे;
सोगोंन् चमै क्रौर ह्याल् त्हुरिगे;
तलेबिस्याँ चमैए सैइ आछ्र्याँबै चाँजो मत्ते लम् ।

16 दिलेया ड परमेश्वरने बिन्ति लमुँ,
धै याहवेहजी ड जोगेमिंम्मुँ ।

17 न्हाँगर, त्तिहंयार, डेसर,
कति त्हेर्न बिलै डए दुःखर डइ खीने ग्वार ह्निमा
खीजी डए ताँ थेम्मुँ ।

18 त्हेँ म्हि डए बिरोधर रासि डने नेखलेया
परमेश्वरजीन् डलाइ चमैउँडैले फ्रेसि जोगेमिंम्मुँ;
छ्रतसि चमैइ डलाइ तोइ लल् आखाँ ।

19 खोंयोन् बिलै राजगद्विर क्हुँसि ग्याल्स लबै परमेश्वरजी
डए ताँ थेसि चमैलाइ दण्ड पिंम्मुँ ।

तिस्याँदे मैन्

तलेबिस्याँ चमै परमेश्वर म्रोंसि आडिहं,
धै चमैइ खेमैए आछ्र्याँबै बानि ब्योरै या खोंयोँइ आपि ।

20 डए थुइ ह्रोंसने क्तिह्रबै थुमैए फिर्न खैच्छिजी लइ;
छ्रले चइ ह्रोंसइ फैबै बाछ्रा फुवाइ ।

21 चइ सुँइ लिरिक्क लमल,
दिलेया चए सै आछ्र्याँब मुँल;
चइ ड्याँ ह्याल्ले आथेलै थेथे इहँन्ले ताँ पोंमल,
छ्रले स्युट्टले पोंसि सेलाँइ धोंले चइ न्होह्रों लमल ।

22 किहए दुःखए ताँमें याहवेहने बिद,
 धै खीजी किह ख्वेब्मुँ;
 खीजी ठिक के लब्मैलाइ
 खोंयोँइ नास तल् पिरिब् आरे।

23 दिलेया ओ परमेश्वर, किहजी दुष्टमै
 नास तबै होंल्दोर भ्योंवाब्मुँ;
 म्हि सैब्मै नेरो छलु म्हिलु लब्मै
 आधा बैसर्न सियाब्मुँ।
 दिलेया डइ बिस्य्याँ किहए फिर्न भर थेंइमुँ।

56

?????????????? ???? ?? ??

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ, “ह्लेंगोबै तेरेबिन्थक बिबै सिंधुर टिबै तोंगु”
 भाकार प्रिन्। पलिश्तमैइ गातर दाऊद कहाबै बारेर* दाऊदइ चु
 मिक्ताम* घि फ्लिइ।

1 ओ परमेश्वर, डए फिर दयाम्हाँया लमिन्,
 तलेबिस्य्याँ त्हिंइतिमिन् म्हिमैँ डने नेबर खम्;
 धै चमैँइ डलाइ हुगुदिम्।

2 डए शत्तुरमैँइ त्हिंइतिमिन् डलाइ ल्हाम्;
 ल्हेँ म्हि ह्लिस उँइँदै डने नेबर खम्।

3 छतसि ड डिहंमा डइ किहए फिर्न भर थेंम्।

4 परमेश्वरजी पोंबै ताँमेंए बयन ड लरिमुँ।
 खीए फिर्न डइ भर लइमुँ, छतसि ड डिहंरिब् आरे।
 म्हिमैँइ डलाइ तो लल् खाँमुँ?

5 त्हिंइतिमि चमैँइ डइ पोंबै ताँमेंए उल्टो अर्थ ल्हादिम्;
 चमैँइ खोंयोँन् बिलै डए न्होह्लों लबै ल्हागिर चाँजोमैँ लम्।

- 6 डइ आसेल्ले चमैइ डए बिरोधर आछ्छ्याँबै चाँजो लम्;
 चमैइ ड प्रबै घ्याँ ड्ह्योमुँ;
 ड सैब् बिसि चमै च्ह्याइ टिम् ।
- 7 ओ परमेश्वर, चमैइ लबै आछ्छ्याँबै केमैए दण्ड चमैलाइ पिन्;
 किहए हिसर चमैलाइ क्हुरवाद!
- 8 डइ योंबै दुःखए हिसाब-कितब थेंमिन्,
 डए मिगिल खेरो ह्याल् आपिन् ।
 डइ योंबै दुःखए हिसाब-कितब किहजी आफ्फ्हाइमुँ वा?
- 9 ल्होमिन् बिसि डइ किहने ग्वार ह्मिमा
 डए शत्तुरमै लिंग्याँ तोसि न्हेयाब्मुँ ।
 परमेश्वरजी खैलसे डए ख लम् बिब डइ सेइमुँ ।
- 10 परमेश्वरजी पोंबै तामैए बयन ड लरिमुँ ।
 याहवेहजी पोंबै तामैए बयन ड लरिमुँ ।
- 11 डइ खीए फिर्न भर लइमुँ, छतसि ड ड्हिंरिब् आरे ।
 म्हिमैइ डलाइ तो लल् खाँमुँ?
- 12 ओ परमेश्वर, डइ किहने बालु लबै भकल पूरा लल् त्हुमुँ;
 किहए मिंर डइ धन्यवादए खो पिंब्मुँ,
- 13 तलेबिस्याँ छ्ह योंबैए फिर परमेश्वरए ह्वे चारब् धोंले
 डए फिरै या किहए ह्वे चारमिन्;
 ड किहए उँडैर छेनाले प्ररिगे बिसि
 किहजी डए फ्ले थुरसि क्हुरल् आपिं,
 धै कालए सुँउँले या किहजी ड फ्रेपखइ ।

57

कवे प्रिंभैए चिबलाइ, “नास आलद्” बिबै भाकार चु कवे प्रिन्।
दाऊद शाऊल उँइले न्हेयासि उ न्होर होंबै त्हेए बारेर दाऊदइ चु
मिक्ताम* फ्हिइ।*

1 डए फिर ल्हयो खमिन्, ओ परमेश्वर, ल्हयो खमिन्!

क्हिए फ्लेर्न ग्वार योंबर ड खइमुँ;

चु दुःख पिंबै सैमें आस्योवान् समा

क्हिए फ्यागोए न्होंर्न डइ ग्वार योंभुँ।

2 डए ल्हागिर तोन्दोरि लमिंबै

ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरनेन् डइ ग्वार ह्निइमुँ।

3 खीजी स्वर्ग उँइलेन् डलाइ जोगेमिंभुँ;

डलाइ ह्नुगुदिभैलाइ खीजी हौदिभुँ।

तिस्याँदे मैन्

छले खीजी खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया नेरो खी भर लल् खाँबै

परमेश्वर ग बिबै ताँ डलाइ उँइमिंभुँ।

4 ड सिंहमै धों तबै म्हिमैए म्हाँजोर मुँ;

म्हिलाइ नास लबै खेदोमैने ड टिल् त्हुइमुँ।

चुमैए स बर्षा नेरो मे धों तब मुँ,

चुमैए ले बेल्ले छ्यारबै कहोज धों तब मुँ।

5 ओ परमेश्वर, क्हि मु भन्दा कहोवाइ मुँ बिसि ताँन् म्हिमैने

उँइमिंन्;

धै ह्युल् तिगोंन् क्हिए थेबै मिंए बयन तरिगे!

6 डए फ्ले कहोसि क्हरयारिगे बिसि शत्तुरमैँइ जाल तिइमुँ;

* 57: 57:0 00000000 0000 0000 00000 00 0000 ☆ 57: 57:0 0 000 00:१; २४:३

शोकइ लमा डए ऋ कुरयाइमुँ ।
 ड प्रल् त्हुबै घ्याँजरे चमैँइ होंल्दों ताइमुँ,
 दिलेया चमैँइ ताबै होंल्दोंर खेंमैन् पायाइमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

7 ओ परमेश्वर, डइ किहए फिर्न भर लइमुँ,
 डइ किहए फिर्न भर लइमुँ ।
 छतसि ड बाजा ह्दादै क्वे प्रिंभुँ ।

8 ओ डए ज्यु, छोरद!

ओ बीणा नेरो सारइगी, क्ह्युरल्ले कै तेद!
 तलेबिस्याँ नाँ न्होंन बिब सेरिगे!

9 ओ याहवेह, अरू हेंमैँए म्हाँजोर ड किहए मिं थेब् लभुँ;
 धै ह्यु-ह्युलर ह्यासि किहए मिंर क्वे प्रिंभुँ ।

10 तलेबिस्याँ किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया स्वर्ग भन्दा थेब् मुँ,
 किहजी पोंबै ताँमैँ भर लल् खाँब मुँ,
 धै किहए भर लल् खाँबै ताँमैँइ मुन् छुइनेम् ।

11 ओ परमेश्वर, किह मु भन्दा क्होवाइ मुँ बिसि ताँन् म्हिमैँने
 उँइमिंन्!

किहए थेबै मिंए बयन ह्युल् तिगोंन् तरिगे!

58

????????? ??????? ???? ?????????????

क्वे प्रिंभुँए चिबए ल्हागिर, “नास आलद्” बिबै भाकार प्रिंभ ।
 दाऊदइ फ्लिबै मिक्ताम* ग्नि ।

1 ओ ऋथे मिथेमैँ, क्ह्नोंसंन्लेन् कहेमैँइ स्योर आतेल्ले ठिक ताँमैँ
 मत्त्रे पोंम्मा?

कहेमैँइ म्हिमैँए फिर ठिक निसाफ लम्मा?

2 आल! आछ्याँबै चाँजोमैँ लसि;

* 58: 58:0 ?????????? ????? ????? ??????? ?? ?????

ह्युलर कहेमैइ सैब्-म्लोब् लम् ।

- 3 आमाए फो न्होंउँइलेन् दुष्ट म्हिमैइ आछ्याँबै ताँ मैम्;
फिबै तोदोन् चमै आछ्याँबै घ्याँउँइ प्रसि स्योलिबै ताँमें
पोम् ।
- 4 चमैए ताँ फुरिए म्येकै धोन् तम् ।
न्ह आथेबै साँबे फुरिइ धोले चमैइ खेमैए न्ह मुम् ।
- 5 जादु लब्मैइ क्ह्युरल्ले साँने ह्रासि फुरि हुइलेया
फुरिइ थेल् आडिं । छलेन च म्हिमैइ थेबै न्ह आल ।
- 6 ओ परमेश्वर, चमैए स चमैए सुँ न्होर्न चोवामिन्;
ओ याहवेह, च सिंहमै धो तबै दुष्टमै म्हिमैए काँस
पोवामिन् ।
- 7 चैबै क्यु सर्न म्हयाब् धोलेन् चमैए मिं क्हन् म्हयारिगे;
चमैइ त्हेलेर मे झोमा मे बोदो तयारिगे ।
- 8 प्रना-प्रन् च्युँयाबै कबो धोले चमै म्हयारिगे,
म्हैन आयोबर्न प्युलुयाबै कोलोइ धोले चमैइ खोयोँइ त्हिंयाँ
आम्रोँरिगे ।
- 9 पिंग्या मुँले कारयाब् मुँलेया पुजु युनन् लुँसि कहेमैए भाँडोमें
लाब् भन्दा ओँसोन्
परमेश्वरजी दुष्ट म्हिमै नास लवाब्मुँ ।†
- 10 छले पापिमैइ दण्ड योब् म्रोँसि ठिक के लब्मै सैं तोँब्मुँ;
धै दुष्ट म्हिमैए कोर चमैइ फ्ले खुब्मुँ ।
- 11 छाब् म्रोँसि “ठिक के लब्मैइ क्ह्रोँसेन इनाम योब् मुँन;
धै पृथ्वीर ठिक निसाफ लब परमेश्वर मुँन,” बिसि म्हिमैइ
बिब्मुँ ।

† 58:9 58:9 000000 000000 00 00 000000 000000 000000

59

११ १११११११११११११११११ १ १११११११११११

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर, “नास आलद्” बिबै भाकार प्रिन्।
शाऊलइ दाऊद सैबर म्हिमें चए धिं इह्योबर कुल्मिंमा दाऊदइ
चु मिक्ताम* फ्हिइ।*

1 ओ उए परमेश्वर, उए शत्तुरमें उँइले ड फ्रेमिन्;

उए बिरोधर राब्में उँइले ड रक्षा लमिन्;

2 आछ्याँबै के लबै दुष्टमें उँइले ड फ्रेमिन्,

उलाइ सैल् म्हैबै म्हिमें उँइले ड जोगेमिन्।

3 इह्योद्! उलाइ सैबर चमै ह्रेसि टिइमुँ;

चमै उए बिरोधर रासि “खैले चलाइ सैल् योब् इहे?” बिसि
उलाइ च्च्याइ टिइमुँ।

दिलेया ओ याहवेह, उइ तोइ अपराध, तोइ पाप आलइमुँ,

4 उइ आछ्याँबै के तोइ आललै या चमै तोन्-तोर्न डने नेबर
खम्।

उए दुःख इह्योमिन्, रेसि उलाइ ल्होमिन्!

5 ओ ताँन् भन्दा थेबै याहवेह परमेश्वर, इस्राएलए
परमेश्वर,

क्विलाइ आम्हाँदिबै हेंमैए फिर दण्ड पिंबर रेद;

धोक पिंबै दुष्ट म्हिमैए फिर तिफुँइ ल्हयो आखद्।

तिस्याँदे मैन्

6 इहुर-इहुरले इहेदै नगि स्युरब् धोले

डेस ह्रोसे खागु तसि

चमै सहरजरे स्युरम्।

7 इह्योद्, चमैए सुँउँइले तो ल्होमुँ?

* 59: 59:0 00000000 0000 0000 000000 00 0000 ☆ 59: 59:0 0 000 00:११-१८

चमैए ले सेलाँ धों तब् मुँ;
चमैए सैर “डिइ छ बिब खाबज्यै आथेइमुँ!” इहाँम् ।

8 दिलेया ओ याहवेह, च शत्रुरमैलाइ किहजी फ्लब्मुँ;
ताँन् अरू हेंमैं म्रोसि किह निस्योब्मुँ ।

9 ओ डए भों, ड किहलाइन इह्योब्मुँ,
तलेबिस्याँ, ओ परमेश्वर किह डए किल्ला ग ।

10 परमेश्वरए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया डए फिर थेब मुँ ।
खी डए ओँ-ओँसों ह्याब्मुँ,
धै डए बिरोधर राब्मैलाइ डइन टहोल् पिब्मुँ ।

11 दिलेया ओ याहवेह, डिए ढाल,
चमै आसैमिन्,

आस्याँ डए म्हिमैँइ चमैलाइ म्लिवाब्मुँ;
बरु किहए थेबै भोंइ चमैलाइ सग्याँ-फ्हुँग्याँ लवासि
टहोवाद्!

12 चमैए सुँबै पाप नेरो म्हेदेबै ताँफुँमैँइ लमा
चमै थेब फ्हेँबइले डोर फेरिगे ।

चमैँइ फ्हेँबै ताँमैं नेरो स्योलिबै ताँमैं लमा

13 किहए हिसइ चमै नास लवामिन्,
चमै तोइ आचैल्ले नास लवामिन्!

छलेन परमेश्वरजी इस्राएलए फिर ग्याल्स लमिंम् बिब
पृथ्वीबै ताँन् साँदर टिबै हेंमैँइ सेरिगे ।

तिस्याँदे मैन्

14 इहुर-इहुरले नगि स्युरब् धोले

डेस ह्नाँसे खागु तसि

चमै सहरजरे स्युरम् ।

15 चब सैमै म्हेबर चमै स्युर प्रम्

- 4 दिलेया मेहलेमें छेभैं उँइले जोगेबै ल्हागिर
 किहलाइ मान लभैंए ल्हागिर किहजी झन्डा घि क्योमिंइमुँ ।
 तिस्याँदे मैन्
- 5 किहजी म्हाँया लभैं दुःखउँइले फ्रेमिंवर
 किहए क्योलो योजी डि जोगेमिंन्, डिए प्राथना ज्वाफ
 पिन्!
- 6 “शकेमलाइ ट्होसि डइ चुमिंभुँ,
 धै सुक्कोतबै ब्याँसि च्हाँसि स्यो-स्यो लभुँ,”
 बिसि परमेश्वरजी ह्नोंसए पबित्र कल्हयोउँइले बिइमुँ ।
- 7 “गिलाद डल् ग, मनश्शे या डलन् ग;
 एफ्राइम डए मुकुट ग,
 यहूदा डए ल्हागिर मुँइ छेबै फ्हेरे धों तव् ग ।
- 8 मोआब डए ल्हागिर यो फ्हेले खुबै कल्हयो ग,
 एदोमए फिर डइ ह्नोंसए जुत्ता भ्योंमुँ;
 पलिश्तए फिर ड ट्होगों तसि ओरम् ।”
- 9 खाबइ डलाइ किल्ला मुँबै सहरर बोमिंब् इहे?
 एदोम समा खाबइ ड डोरेमिंब् इहे?
- 10 ओ परमेश्वर, किहजीन् डिंलाइ पिवाइ, आडिं वा?
 तारे डिए सिपाइमैने बालु आह्या वा?
- 11 शत्तुरमैने नेल् त्हुमा डि ल्होमिंन्,
 तलेबिस्याँ म्हिमैँइ ल्होल् आखाँ!
- 12 परमेश्वरउँइले मत्त्रे डचोइ ट्होल् खाँभुँ,
 तलेबिस्याँ डचोए शत्तुरमैँ प्लेवाब खीन् ग ।

61

१ ११११११ १११११ ११११११ ११११११११११

क्वे प्रिबैए चिबए ल्हागिर गिटार-सारङ्गीमै ह्वादै प्रिबै दाऊदए
भजन ।

1 ओ परमेश्वर, डइ ग्वार द्विब थेमिन्,
डए प्राथना छेनाले थेमिन्;

2 डए सैं आतेसि
पृथ्वीए छयोगो उँडले डइ किहने ग्वार द्विमा,
ड भन्दा थेबै पारार डोरेमिन्,

3 तलेबिस्याँ डए ग्वार योंबै कल्हयो नेरो
शत्तुरमैं उँडले जोगेल् योंबै भोंबै धरर किहन् ग ।

4 खोंयोन् बिलै किहए तम्बुर डलाइ टिल् पिन्!
किहए फ्यागोंमैंड डए रक्षा लद् ।

तिस्याँदे मैंन्

5 तलेबिस्याँ ओ परमेश्वर, किहने बालु डइ फैबै भकलमैं किहजी
थेइमुँ;
किहलाइ मान लब्मैंड योंल् त्हुबै सैमैं किहजी डलाज्यै या
पिंइमुँ ।

6 मुँए छ्ह द्विग्यो लमिन्;
च खोंयोन् बिलै सोरिगे ।

7 च परमेश्वरए ओसों खोंयोन् बिलै राजगद्विर टिरिगे;
किहजी खोंयोइ आनुबै म्हाँया लबइले नेरो च किहए फिर भर
लल् खाँबइले चए रक्षा लमिन्!

8 झाइले दिन ह्दोसे किहने फैबै भकल डइ पूरा लमा
ड किहए मिं खोंयोन् बिलै थेब् लसि क्वे प्रिंब्मुँ ।

62

कवे प्रिब्मैए चिब यदूतूनए*ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।

- 1 क्होंसेन डए सोइ परमेश्वरर मत्त्रे भों न्हल् योंम्;
खीजी ड जोगेमिंम् ।
- 2 खी मत्त्रे ड रक्षा लमिंबै पारा,
नेरो डए किल्ला ग,
छतसि ड डिहंसि त्हाररिब् आरे ।
- 3 खोंयों समा कहेमैइ म्हिए न्होहों लरिमुँ?
फुयाबै गारा नेरो आभोबै बार धो तबै म्हिलाइ
कहेमै ताँन् त्हुँसि क्र ओलै आखाँन् लब् वा?
- 4 चए थेबै पदउँडले चलाइ क्युरु तवाबर चमैइ मत्त्रे आछ्याँबै ताँ
मैरिम् ।
चमै स्योलिबै ताँमैर सैं तोम् ।
चमैए सुँइ आशिक पिंमुँ,
सैं न्होर बिस्यौँ सराप पिंम् ।

तिस्याँदे मैन्

- 5 छतसि ओ डए सो, परमेश्वरर मत्त्रे भों न्हद;
डए आशा खीजीन् पूरा लमिंम् ।
- 6 खी मत्त्रे ड रक्षा लमिंबै पारा
नेरो डए किल्ला ग;
छतसि ड डिहंसि त्हाररिब् आरे ।
- 7 परमेश्वरए फिर विश्वास लसि डइ मुक्ति नेरो मान योंमुँ ।
डए भोंबै पारा नेरो डए ग्वार योंबै क्त्ह्यो परमेश्वरन् ग ।

8 छतसि ओ म्हिमें, खोंयोंन् बिलै खीनेन् भर थेंन्;
 खीए ओंसों ह्रोंसए सैबै ताँ बिद;
 तलेबिस्याँ डचोए ग्वार ह्रिबै कल्ह्यो परमेश्वर ग।
 तिस्याँदे मैन्

9 आयोब् आख्युब्मै मुट्टि घ्रि सो मत्त्रे ग,
 प्लब्मै या तोइ केर आफे,
 तलेबिस्याँ पारर क्वेमा चमै योंयाम्,
 चमै डिहंन-डिहंन् मुट्टि घ्रि सो मत्त्रे ग।

10 धुदिबै केर भर आतद्
 धै ह्योबै सैर थेब् आफ्हेन्;
 किहए सै न्होर ल्हेँ तलेया चए फिर भर आथेंन्।

11 परमेश्वरजी ताँ घ्रि पोंइमुँ,
 डइ ल्हेँ खे च ताँ थेइमुँ:
 ओ परमेश्वर, किह बेल्ले भोंब मुँ,
 12 ओ याहवेह, किहजी खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लमुँ।
 तलेबिस्याँ किहजी ताँन् म्हिमेंलाइ
 ह्रों-ह्रोंसइ लबै के अन्साबै नों सै पिम्।☆

63

००००० ००००००० ०००० ०००० ०००००००

दाऊद यहूदा ह्युलबै क्यु आयोंबै कल्ह्योर टिमा खीजी फ्लिबै
 भजन घ्रि।☆

1 ओ परमेश्वर, किह डए परमेश्वर ग;
 डए सै न्होंइले किहए साँ खरिम्,
 क्यु आरेसि कारयाबै बाँजो कल्ह्योर

- क्यु पिबैइ क्यु म्हैब् धोले
 डाए ज्युइ किहलाइन म्हैब्मुँ ।
- 2 पबित्र क्ल्ह्योर डइ किहलाइ म्गोइमुँ,
 किह शक्ति मुँब नेरो बेल्ले म्हारब डइ म्गोइ ।
- 3 डाए ल्हागिरि किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँया छ्ह भन्दा थेब मुँ,
 छ्तसि डाए म्हदिइ किहए मिं थेब् लब्मुँ ।
- 4 डाए छ्ह तिगोन् किहलाइन थेब् लब्मुँ,
 धै किहए मिर ड ह्गोसए यो क्वेब्मुँ ।
- 5 लिंबै चबै सैमैं चसि म्नेब् धोले डाए सो छिं इह्हाँब्मुँ,
 डाए सुँइ सैं तोंबै क्वेमैं प्रिसि किहलाइन थेब् लब्मुँ,
- 6 रोबै क्ल्ह्योर डइ किहलाइन मैम्,
 धै म्हुँइस तिमिन् ड किहलाइन मैरिम्,
- 7 तलेबिस्याँ किहजी ड ल्होमिंइमुँ,
 छ्तसि ड किहए प्हागोंमैए छ्हरि न्होर सैं तोंसि क्वे प्रिंमुँ ।
- 8 डाए सो किहए कुगु न्होर टिरिम्;
 किहए क्योलो योजी ड ख्वेसि जोगेमिंम् ।
- 9 डलाइ सैल् म्हैब्मैं बिस्याँ
 क्रोर फेनेसि नास तयाब्मुँ ।
- 10 सेलाँइ चमैलाइ सैवाब्मुँ,
 धै सेलमैए चबै सै तब्मुँ ।
- 11 परमेश्वरजी लबै के म्गोसि मुँ सैं तोरिब्मुँ ।
 खीए मिर कसम चबैइ खीलाइन थेब् लरिब्मुँ,
 दिलेया स्योर तेब्मैए सुँ म्बुवाब्मुँ ।

64

???????????? ???? ???? ???? ??

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिरि दाऊदइ प्हिबै भजन त्रि ।

- 1 ओ परमेश्वर, डइ ग्वार द्विमा डए ताँ थेमिन्,
शत्तुरमें म्रोसि ड डिहंइमुँ, छतसि ड जोगेमिन् ।
- 2 डए बिरोधर डइ आसेल्ले दुष्टमैइ लबै चाँजोमै
नेरो आछ्याँबै के लबमैइ डए बिरोधर रोबै जालउँइले
डलाइ लोथेन् ।
- 3 सेलाँर धार झोब् धोले चमैइ खेमैँए लेर धार झोमुँ,
मे त्हालेइ ल्हिब् धोलेन् चमैइ पोबै ताँमैइ म्हिहए सैँ नल् लम् ।
- 4 तोइ दोष आरेबैँलाज्यै या चमैइ तो धोइ आइहाँले दोष
ल्हैदिबुँ ।
छले आगुए फिर खैच्छिजिले पोसेया चमैँए सैँर तोइ
आइहाँ ।
- 5 आछ्याँबै केमैँ लबर चमैइ खेँ-खेमैँए न्होर घिइ घिलाइ भोँ पिंमुँ ।
खाबज्यै आसेल्ले डो चुले विसि चमैँ किहसि मत लमुँ ।
“डचोइ लबै चु के खाबइ म्रोम् रो?” विसि चमैँइ बिम् ।
- 6 म्हिमैँए सैँ कति आछ्याँब् तमना, चमैँइ आगुए न्होह्रोँ लबै
जाल रोमुँ,
दिलेया “डिइ ठिक चाँजोमैँ लइमुँ,” बिम् ।
- 7 दिलेया परमेश्वरजी चमैँए फिर मे त्हालेइ ल्हिबुँ,
धै चमैँ था आसेल्ले घायते तबुँ ।
- 8 चमैँइ पोबै ताँ खेमैँए फिर्न खीजी एखल् लबुँ,
धै चमैँ नास लवाबुँ ।
झाइले चमैँलाइ म्रोम्मैँ ताँनइ फ्हादै क्र लाबुँ ।
- 9 छतब् म्रोसि ताँन् हेंबैँ म्हिमैँ डिहंबुँ,
चमैँइ परमेश्वरजी लबै केए बयन लबुँ,
धै खीजी लबै केमैँ छेनाले क्हाल् म्हाँबुँ ।
- 10 ठिक के लबमैँ याहवेहनेन् सैँ तोँबुँ,
धै खीए फ्लेर्न ग्वार योँम् ।

सोजो म्हिमें ताँनइ खीए मिं थेब् लब्मुं!

65

१११११ १११ ११११११११ ११११ १११ ११११११११

क्वे प्रिब्मैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि, क्वे घि ।

1 ओ परमेश्वर, सियोनर डिइ किहए मिं क्वेब्मुं,

छले किहने फैबै ताँन् भकलमें डिइ पूरा लब्मुं ।

2 ओ प्राथना थेमिंबै परमेश्वर,

किहए फ्लेर्न ताँन् म्हिमें खब्मुं ।

3 डिइ छेरन् इहाँबै केमें लसि पापर प्लुँरिम

डिए अपराधमें किहजी क्षमा लमिंड ।

4 किहजी त्हाँबै म्हिमेंइ आशिक योम्,

धै किहजी चमैलाइ किह डार पखसि किहए धिंबै ह्युर टिल्
पिम्!

किहए धिंबै लिं-लिंबै सैमें

नेरो किहए पबित्र धिर मुँबै आशिकमैइ

डिं बेल्ले सैं तोल् लमिंबुं ।

5 ओ डि-लाइ जोगेमिंबै परमेश्वर,

किहजी ठिक के लमा थेब्-थेबै केमें उँडले डि-लाइ ज्वाफ
पिम् ।

पृथ्वीबै ताँन् साँदर टिबै हेंमें

नेरो हें-हेंगोबै मा डचुँइए रेजरबै ताँन् म्हिमेंइ किहए फिर्न
आशा थेंरिम् ।

6 किहजी हेंसए भों उँडलेन् नुबै कोमें बनेइ,

थे-थेबै के लबै शक्ति किहनेन् मुं ।

7 थेबै कैले इहेबै मा डचुँइ

नेरो चबै भेल्गामै इहेब,

नेरो हें-हेंमैइ लबै खैला-बैला

क्व्हजीन् च्याँ लमिम् ।

8 क्व्हजी लबै थे-थेबै केमै म्रोसि ह्युल तिगोबै म्हिमें ड्हंम् ।
न्हाँग तमा डेसा तमा क्व्हजी म्हिमें सैं तोदै क्वेमें प्रिंल् पिंम् ।

9 क्व्हजी पृथ्वीए वास्ता लमुँ, धै नाँ कुलमिसि स प्हाँमिंमुँ,
क्व्हजी चर ल्हें रा-रोमें रोमिंमुँ ।
म्हिमेंए ल्हागिर चबै सैमै योरिगे बिसि
परमेश्वरए स्योमें क्युइ प्लिंरिंमुँ,
तलेबिस्योँ क्व्हजी छान् तरिद् बिल ।

10 क्ल्योबै क्ल्ह्योए छेउ समन्
क्व्हजी छेनाले क्युइ क्योमिंम् ।
नाँ कुलसि स डचाल-डचाल लमिंम्,
झाइले क्व्हजी चर ल्हें रोमें रोल् पिंम् ।

11 क्व्हजी ठिक ल्हेर ल्हें रा-रोमें योल् पिंम् ।
धै क्व्हए भकारिमै खोयोन् बिलै प्लिंरिंम् ।

12 तोइ आकेबै क्ल्ह्योरै या पिंक्योले छिंमैइ प्लिंइमुँ,
धै कोमें सैं तोइमुँ,

13 खर्कमै र-क्युमैइ प्लिंइमुँ,
धै ब्याँसिमै रा-रोमैइ प्लिंइमुँ ।
छतसि ताँन् क्व्हमा चमैइ कै तेसि सैं तोदै क्वे प्रिंम् ।

66

□□□□□□□ □□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर भजन, क्वे घि ।

1 ओ पृथ्वीर मुँबै तोन्दोरि सैमै, सैं तोदै परमेश्वरए जयजय लद् ।

2 खीए मिं थेब् लसि क्वे प्रिंन्,
खीए मान् लदै छेनाले क्वे प्रिंन्!

3 “क्व्हजी लबै केमै औदिले छ्याँब मुँ!” बिसि परमेश्वरने बिद् ।
“क्व्हए शक्ति बेल्ले थेब् मुँ,

छतसि क्हाए शत्तुरमैं डिहंसि क्हाए उँइर कुरम् ।
 4 पृथ्वीर मुँबै तोन्दोरि सेमैंइ क्हाए फ्ले फ्योम्,
 चमैंइ क्हालाइन थेब् लदै क्वे प्रिम्,
 चमैंइ क्हाए मिं थेब् लदै क्वे प्रिम् ।”

तिस्याँदे मैन्

5 खो, परमेश्वरजी लबै केमैं इह्योद,
 म्हिमैंए ल्हागिर खीजी लबै केमैं औदिले छ्याब् मुँ!
 6 खीजी मा डचुँइर ओबनो क्त्ह्यो लमिंइ;
 धै चमैं फ्लेइ प्रिसिन् मा डचुँइए क्योज ह्याइ ।

खो, खीजी लबै के इह्योसि डचो सैं तौले ।*

7 खीजी ह्तोसए भोइन खोयोन् बिलै ग्याल्स लरिम्,
 खीजी अरू ह्तेंमैंए फिर इह्योरिम् ।
 छतसि खीए बिरोधर राब्मैं थेब् आफ्हरिगे ।

तिस्याँदे मैन्

8 ओ ह्तें-ह्तेंबैं म्हिमैं, डचोए परमेश्वरए मिंर क्वे प्रिन्;
 खीए मिं क्वेब खन्तोदोबैं म्हिमैंइ थेरिगे,

9 खीजी डचोए सो जोगेथेंइमुँ,
 धै डचोए फ्ले प्लेल् आपिंइमुँ ।

10 ओ परमेश्वर, क्हाजी डिङ्गए जाँच् लइमुँ,
 क्हाजी डि चाँदि धौले खार्दिइमुँ ।

11 क्हाजी डि डोर फेल् पिंजी;
 धै डिङ्गए क्हाोर ल्हिबै ति नोल् पिंइ ।

12 क्हाजी म्हिमैंलाइ डिङ्गए ऋ फिर प्लेल् पिंइ,
 डि मि नेरो क्युउँइले तसि ह्याइ,
 दिलेया क्हाजी छ्याजाल्हुलु तबै क्त्ह्योर डि पखमिंइ ।

* 66:6 66:6 ॐॐॐ ॐ:२१; यहो ३:१४-१७

- 13 ड किहए मन्दिरर मिर खोंसि पिंबै खोमें किसि खब्मुं;
धै किहने लबै भकल पूरा लब्मुं ।
- 14 ड दुःखर मुंबै त्हेर
डइ किहने लबै भकल पूरा लब्मुं ।
- 15 डइ किहए मिर छोबै खेदोमें मिर खोंसि खोमें पिब्मुं,
क्यु सांडेमें खोंसि ड खो पिंखब्मुं;
क्ल्या भारामें नेरो र-बुग्यामें डइ किहए मिर खो पिंब्मुं ।
तिस्यांदे मैंन्
- 16 परमेश्वरलाइ मान लब्में, ताँन् खसि थेद,
डए ल्हागिर खीजी लमिंबै केमें डलाइ बिल् पिन् ।
- 17 डए सुँइ खीने ग्वार ह्तिइ,
धै डए लेइ खीए मिं क्वेइ ।
- 18 डए सैँइ पाप मैरिस्याँ
परमेश्वरजी डए ताँ आथेमल ।
- 19 दिलेया परमेश्वरजी डए ताँ खैलसे थेमिंडमुं,
खीजी डए प्राथना छेनाले थेमिंडमुं ।
- 20 परमेश्वरए मिं थेब् तरिगे!
खीजी डए प्राथना थेमिंडमुं,
धै खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया डउँइले आस्योइमुं ।

67

???????????? ?????

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर बीणा-सारङ्गीमें ह्नादै प्रिंबै । भजन
घ्नि, क्वे घ्नि ।

1 ह्युलबै ताँन् म्हिमैँइ डो सेरिगे

धै किहजी जोगेमिंम् बिबै ताँ ताँन् ह्नेँमैँइ था सेरिगे बिसि

2 परमेश्वरजी डचोए फिर दयाम्हाँया लरिगे, डचोए फिर आशिक
पिरिगे,

धै खीए लि डचोए फिर चारमिरिगे!☆

तिस्याँदे मैन्

3 ओ परमेश्वर, ताँन् हेंमैँइ किहलाइन थेब लरिगे,
ताँन् हेंमैँइ किहलाइन थेब लरिगे!

4 किहजी हें-हेंमैँए फिर ठिक निसाफ लमुँ,
धै ह्युलबैँ हें-हेंमैँ घ्याँ तेंमिम् ।
छतसि हें-हेंमैँ सैं तौरिगे धै छिं इहाँसि क्वे प्रिरिगे!

तिस्याँदे मैन्

5 ओ परमेश्वर, हें-हेंमैँइ किहलाइन थेब लरिगे,
ताँन् हेंमैँइ किहलाइन थेब लरिगे!

6 परमेश्वरजी डचोए फिर आशिक पिंब्मुँ,
छतसि सइ ल्हें रोमैं रोमिंब्मुँ ।

7 पृथ्वीबैँ ताँन् साँदर टिबैँ हेंमैँइ परमेश्वर डिहंरिगे बिसि
खीजी डचोए फिर आशिक पिरिगे ।

68

000000000000 000 00000000000 0000000-
000000000000 00000000000

क्वे प्रिंब्मैँए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्नि, क्वे घ्नि ।

1 परमेश्वर रेब्मुँ, खीए शत्तुरमैँ सग्याँ फ्हुंग्याँ लवाब्मुँ,
धै खीलाइ आखोब्मैं खीउँडैँले न्हेयाब्मुँ!

2 खैले खैँइ मिगु बोमु, छलेन किहइ चमैँलाइ बोब्मुँ;
मिए डार क्योलोँ युलियाब् धोँले

परमेश्वरए उँडैँर आछ्र्याँबैँ के लब्मैं नास तयाब्मुँ!

3 दिलेया ठिक के लब्मैं बिस्याँ सैं तौरिब्मुँ;

चमै परमेश्वरए उँडर सैं तोरिगे;
चमै सैं तोंबै कै तेरिगे!

- 4 परमेश्वरए मिर क्वे प्रिन्, खीए मिं थेब् लबै क्वे प्रिन्;
न्हाँम्स्योमैए फिर क्रेसि स्युरबै परमेश्वरलाइ थेब् लद;
खीए मिं याहवेह ग;
खीए उँडर सैं तोंन्!
- 5 ह्रोंसए पबित्र कल्ह्योर टिबै परमेश्वर
आबा आरेब्मैए आबा ग,
धै खीजी म्हरेस्योमैलाइ रक्षा लमिम् ।
- 6 खाबै आरेबै म्हिमैलाइ खीजी परवा पिम्;
झेलर मुँब्मैलाइ तेसि सैं तोंल् पिम्;
दिलेया परमेश्वरजी बिब् आडिंब्मै बिस्याँ त्हिंयाँइ खोंबै
कल्ह्योर टिम् ।
- 7 ओ परमेश्वर, किहजी ह्रोंसए म्हिमै खैले डोरेमिंजी,
छलेन किह तोइ आरेबै कल्ह्योउँडले तसि ओंसों ह्याइ ।
तिस्याँदे मैन्
- 8 च त्हेर सिनै बिबै कोर युबै परमेश्वरए उँडर,
इस्राएलए परमेश्वरए उँडर,
पृथ्वी त्हारइ, मुउँडले नाँ युइ । ✧
- 9 ओ परमेश्वर, किहजी नाँ कुलसि
कारबै कल्ह्यो क्योसि छ्याँब् लमिइमुँ ।
- 10 किहए म्हिमै च कल्ह्योर टिइमुँ,
धै खीजी इहाँदुमैलाइ छ्याँबै सैमै पिसि सैं तोंल् पिंइ ।
- 11 ल्हडें लबर ह्याद् बिसि याहवेहजी ताँ लइ ।
धै “मुँमै नेरो चमैए सिपाइमै युनन् न्हेयाइ!”

बिसि ल्हें च्मिरिमैंड ताँ लइ ।

12 धिर पखबै सैमैं च्मिरिमैंड चुम् ।

13 चमैंड पखबै सैमैं न्होर कोइ चाँदिइ म्होरबै तोंगुए
प्यागोंमें

नेरो छ्याँबै माराइ म्होरबै चए प्यागोंमें मुँल ।

(दिलेया क्हेमैं को-कोइ मुँयुमें ल्हडें लबै त्हेर तले क्यु प्दोर
टिरिल?)*

14 तोनदोरि लल् खाँबै परमेश्वरजी मुँमैलाइ ह्युलर खन्तोदोन्
हुँवामा

साल्मोन बिबै कौर क्लि झाँब् धों तल ।

15 बाशान बिबै कों बेल्ले छ्याँब् मुँ;
च कौर क्लिं क्हाँ मुँबै च्होमैं ल्हें मुँ!

16 ओ ल्हें च्होमैं मुँबै को, परमेश्वरजी ग्याल्स लल् म्हैबै सियोन
बिबै कोंउँड
तले आछ्याँबै सैले इह्योल?
चर याहवेह खोंयोन् बिलै टिब्मुँ ।

17 परमेश्वरए रथमैं लाख लाख
करोड करोड मुँ!

सिनै कोंउँडले प्रभु ह्रोंसए पबित्र क्ल्ह्योर युडमुँ ।☆

18 किह नुबर के ह्यामा

क्हाइ बोभैंलाइ किहए लिलि बोइ,

किहजी म्हिमैंउँडले क्होल्सै किइ,

ओं, किहजी बिब् आडिंभैंउँडले या किइ ।

छ्लेन याहवेह पारमेश्वर चर टिम् ।☆

* 68:13 68:13 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ

☆ 68:17 68:17 ॐॐ 33:2

☆ 68:18 68:18 ॐॐ ॐ:८

19 प्रभुए मिं थेब तरिगे!

डचोलाइ जगेमिंबै परमेश्वर खीन् ग,
त्हिंइ ह्नोंसे डचोए दुःख खीजी नोमिंम् ।

तिस्याँदै मैंन्

20 डचोए परमेश्वर जोगेमिंबै परमेश्वर ग ।

याहवेह डचोए प्रभु ग,
खीजीन् डचोलाइ सिबउँइले सोगों लमिंम् ।

21 क्होंसेन ह्नोंसए शत्तुरमैए ऋ परमेश्वरजी तिवाब्मुं,
पापर प्ररिब्मैए ऋ कोच्याब्मुं ।

22 “क्हेमैँइ ह्नोंसए फ्हेले डए शत्तुरमैए कोर प्हुँरिगे,
धै क्हेमैँए नगिमैँए लेइ चमैँए को ल्हेँल् योंरिगे बिसि

23 डजी च शत्तुरमैँ बाशान बिबै क्त्ह्योउँइले एपखब्मुं;
डजी चमैँ मा डचुँइए न्होंउँइले पखब्मुं,” बिसि याहवेहजी
बिल ।

24 ओ परमेश्वर, किहजी ट्होसि खब ताँनइ म्रोंइमुँ!

डए परमेश्वर डए मुँ ग! किहजी ट्होसि पबित्र क्त्ह्योर
युइ ।

25 ओंसों ओंसों क्वे प्रिंब्मैँ मुँ, चमैँए लिलि बाज ह्नाब्मैँ,
चमैँए म्हाँजोर खैजरि ह्नाबै छमिमैँ मुँ ।

26 “ल्हेँ म्हि च्हाँबै क्त्ह्योर परमेश्वरए मिं थेब लद;
इस्राएली म्हिमैँए म्हाँजोर याहवेहए मिं थेब लद,” बिसि
चमैँइ बिइमुँ ।

27 चमैँए लिउँइ ताँन् भन्दा च्योंबै बेन्यामीनए कुलइ अरूमैँ
डोरेइमुँ,

चए लिउँइ यहूदए कुलए चिब्मैँ खइमुँ,
धै जबूलून नेरो नप्तालीमैँए कुलमैँ या खइमुँ ।

- 28 ओ परमेश्वर, ह्रोंसए शक्ति उँडँन्,
धै ओंसों डिए ल्हागिर लब् धोले ह्रोंसए शक्ति उँडँमिन् ।
- 29 यरूशलेमर किहए मन्दिरर
ह्रेंगो उँडँले खबै म्रुमैइ किहए डार बालि फोखब्मुं ।*
- 30 काँसए घारिर टिबै च खेदो धों तबै मिश्र ह्युललाइ हौदिद,
मे फ्हेसेमैए म्हांजोर साँडेइ थाब् धों तबै च ह्रेंलाइ हौदिद!
चाँदिए भेटि पखसि चमैइ किहलाइ कुरसि फ्योबर ल्हेदिद ।
ल्हडें लदा इह्हांब्मै खन्तोदोंन् फ्हुवाँन् ।†
- 31 मिश्र ह्युलउँडँले थेबै म्हिमै खब्मुं,
कूश ह्युलबै म्हिमै ह्रोंसए योमै क्वेसि परमेश्वरने प्राथना
लब्मुं ।
- 32 ओ पृथ्वीबै म्हिमै, परमेश्वरए मिंर क्वे प्रिन्;
खीए मिं थेब् लदै क्वे प्रिन् ।
- तिस्याँदे मैन्
- 33 खी स्योम् ओंनोंन् स्वर्गर स्युरम्;
मु इहेब् धोले खी ह्रोंसए कै तेम् ।
- 34 परमेश्वरए शक्तिए बारेर बिप्रद्!
खीजी इस्राएलए फिर ग्याल्स लमुं,
खीए शक्ति ताँन् म्हिमैइ मुर म्रोंमुं ।
- 35 ओ परमेश्वर, किह पबित्र कल्ह्योउँडँले युमा किह म्रोंसि ताँन्
म्हिमै इहंम्;
इस्राएलए परमेश्वरजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ शक्ति नेरो भों
पिम् ।
- परमेश्वरए मिं थेब् तरिगे!

* 68:29 68:29 ॐॐॐॐ ॐ:१-१२ † 68:30 68:30 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐ ॐ ॐॐॐॐ ॐॐ,
छेनाले क्होल् आखाँ ।

69

१ ११११११११, १ ११११११११

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ, “लिलि ट” बिबै भाकार प्रिंभै दाऊदए
भजन ।

1 ओ परमेश्वर, ड जोगेमिन्

तलेबिस्याँ स्योँबै क्यु डए खरि समा फेखइमुँ ।

2 ड हिलर फ्हुँबि छेइमुँ,

चर डए फ्हले म्हैबै क्ह्यो आरे;

गैरु क्युर ड फ्हुँबि छेइमुँ,

बाढि डए फिर फ्होँखइमुँ ।

3 ल्होमिन् बिसि ओरन-ओरन ड नारइमुँ;

डए म्लोंगो कारयाइमुँ ।

डए परमेश्वरए घ्याँ इह्योन्-इह्योन्

डए मि छेनाले म्रौल आखाँब तइमुँ ।

4 तोन् तोर्न डलाइ आखोब्मै

डए क्होमै भन्दा ल्हें मुँ;

तोन् तोर्न डए शत्तुरमै ल्हें मुँ;

चमैइ ड सैल् म्हैम् ।

डइ आलुडिबै सैमै या

चमैइ खैले बिलेया पिन् बिम् ।*

5 ओ परमेश्वर, ड आमादु मुँ बिब किहजी सेइमुँ;

डइ लबै आछ्याँबै केमै किहजी म्रौइमुँ ।

6 ओ याहवेह, ताँन् भन्दा थेबै प्रभु,

डइ लमा किहने आशा थेंभै फापिल् आत्हुरिगे ।

ओ इस्राएलए परमेश्वर

डइ लमा किहलाइ म्हैभै फापिल् आत्हुरिगे ।

* 69:4 69:4 ॐ ॐ:१९; यूह १५:२५

- 7 तलेबिस्याँ क्हाए फिर डइ भर लबइले आगुइ आखो,
धै ड फापिन् तसि लि उँइल् आखाँ ।
- 8 छत्तसि डए अलिमैए म्हाँजोर ड डो आसेब् धोंन् तइमुँ,
डए त्येमैए डार ड स्याँ तइमुँ,
- 9 तलेबिस्याँ क्हाए धिं डलाइ बेल्ले म्हाँया खमु,☆
क्हिलाइ गाल् केब्मैए गाल् डए फिर तइमुँ ।
- 10 ड थेब् आफ्हेनले क्रोदै बर्त टिमा
म्हमैइ ड फ्त्तम् ।
- 11 छले शोक लसि डइ नइए हेंग खिमा
म्हमैइ ड फ्त्तम् ।
- 12 मुल म्रार खागु तब्मैइ ड स्यारम्,
धै फ्हाइ म्हेरब्मैइ डए बारेर क्वे प्रिम् ।
- 13 दिलेया, ओ याहवेह, ड क्हिनेन् प्राथना लम् ।
क्हजी तोक्दिबै त्हेर, ओ परमेश्वर,
क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाइ लमा
क्हजी खैलेबिलै डलाइ जोगेमिंम् बिसि ज्वाफ् पिन् ।
- 14 ड हिलर फ्त्तुँबउँइले जोगेमिंन्;
डलाइ आखोब्मै नेरो गैरु क्युउँइले
ड जोगेमिंन् ।
- 15 नाँ बाढिमैइ ड आउरिगे,
धै क्युइ ड आफ्त्तुँरिगे,
झाइले क्रोइ ह्त्तोसए सुँ डए फिर आम्रुरिगे ।
- 16 ओ याहवेह, क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँया थेब मुँ, छत्तसि ड
ज्वाफ् पिन्नु;
क्हजी थेबै ल्हयो खसि डए वास्ता लमिंन् ।
- 17 क्हाए लि ह्त्तोसए केब्छैँउँइले आलोमिंन्;

☆ 69:9 69:9 ॐॐ ॐ:१७; रोम १५:३

- तलेबिस्याँ डए फिर थेबै दुःख तइ ।
छतसि युनन् ज्वाफ पिन् ।
- 18 डए चेंदोले खमिंनु धै डलाइ जोगेमिंनु;
डए शत्तुरमैँउँइले डलाइ खामिंन्!
- 19 डलाइ फ्लब, ड फापिल् लब,
नेरो डए मिं ह्याब किहजी सेम्;
डए ताँन् शत्तुरमैँ किहजी सेम् ।
- 20 म्हिमैँइ फ्लमा डए सैं चोयाइमुँ,
धै डए सैं बेल्ले नइमुँ ।
डए फिर ल्हयो खब्बैं खाबै मुँ उ बिसि म्हैइ,
दिलेया खाबै आरेल,
धै सैं क्हाल् लमिंब्बैं या खाबै मुँ उ बिसि डइ म्हैइ,
दिलेया खाबै आयों ।
- 21 डए चबै सैर चमैँइ काँ झोंइ,
धै ड क्यु पिमा चमैँइ डलाइ फ्हा क्युँ पिंइ ।☆
- 22 चमैँए ल्हागिर थेंबै चबै सैमैँ चमैँलाइ डो चुब् धों तरिगे;
धै ख्रो पिसि चबै सैमैँ चमा चमैँ नास तयारिगे ।
- 23 छेनाले म्रोंल् आखाँरिगे बिसि चमैँए मि मिच्छु तरिगे,
धै चमैँए क्रे खोंयोन् बिलै कुदुँ तरिगे ।☆
- 24 चमैँए फिर किहए हिस डेमिंन्,
धै लुँबै मि धोंले किहए हिसइ चमैँए फिर सजैँ पिरिगे ।
- 25 चमैँ टिबै क्ल्हयो नास तयारिगे;
चमैँए धिर खाबै सोगों आतरिगे ।☆
- 26 तलेबिस्याँ किहजी सजैँ पिबै म्हिलाइ चमैँइ ह्रुगुदिम्,
धै किहजी घाइते लब्बैलाइ चमैँइ बेल्ले स्यारम् ।

☆ 69:21 69:21 ॐॐॐॐ ॐ:४८; मर्क १५:३६; लूक २३:३६; यूह १९:२८-२९ ☆ 69:23
69:22-23 ॐॐ ॐ:९-१० ☆ 69:25 69:25 ॐॐॐॐ ॐ:२०

- 27 चमैइ लबै पापए हिसाब थेंन;
धै क्विहजी म्हिमै जोगेमिमा चमै जोगेल् आयोरिगे ।
- 28 छ्ह योंभैए मिं फ्ह्रिथेंबै कितबउँडले चमैए मिं मेटियारिगे;☆
धै ठिक के लभैने बालु चमैए मिं आफ्ह्रिगे ।
- 29 दिलेया डलाइ दुःख नेरो न्हुँ तइमुँ;
ओ परमेश्वर, क्विहजी म्हिमैलाइ जोगेमिमा डए रक्षा
लमिंन!
- 30 धै ड क्वे प्रिसि परमेश्वरए मिं थेब् लब्मुँ;
धन्यबाद पिसि ड खीए मिं क्वेब्मुँ ।
- 31 कल्या भार खो पिंब् भन्दा,
रु नेरो खुर मुँबै कल्या खो पिंब् भन्दा
खीए मिं क्वेस्याँ याहवेह बेल्ले सैं तोंब्मुँ ।
- 32 छ्लब् ग्रोंसि आगुइ क्र ओलै आपिंब्मै सैं तोंब्मुँ ।
ओ परमेश्वर म्हैब्मै, क्वेमैए सैं भोंब तरिगे ।
- 33 तलेबिस्याँ याहवेहजी दुःख योंब्मैए ताँ थेम्,
धै झेलर च्युवाबै ह्रोंसए म्हिमैलाइ खीजी वास्ता लम् ।
- 34 स्वर्ग नेरो पृथ्वीइ खीए मिं थेब् लरिगे,
मा डचुँड नेरो चर मुँबै सो फ्ह्याबै तोन्दोरि सैमैइ खीए मिं
थेब् लरिगे ।
- 35 तलेबिस्याँ परमेश्वरजी यरूशलेमलाइ जोगेमिंब्मुँ
धै यहूदाए सन्तानमै टिबै सहरमें धबै बनेब्मुँ,
झाइले म्हिमै चर टिब्मुँ धै च क्ल्ह्योए क्लहे चमै तब्मुँ;
36 च क्ल्ह्योर्बै हग खीए के लबै म्हिमैए फ्हसेमैइ योंब्मुँ,
धै खीलाइ म्हाँया लब्मै चर टिब्मुँ ।

☆ 69:28 69:28 ॐॐॐॐ ॐॐ:३२; दर्शन ३:५; १३:८; १७:८

70

१ ११११११, १ ११११११ १११११ ११११११११!

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर, याहवेहए मिंरि खो पिंबै ल्हागिर
दाऊदइ फ्लिबै भजन

1 ओ परमेश्वर, डलाइ युनन् जोगेमिन्!

ओ याहवेह, ड ल्होबर युनन् युमिन्!

2 डलाइ सैल् म्हैभैँ अलमल् तसि फा फिन् तरिगे!

डए न्होह्रोँ तब् म्रोँसि सैं तोंभैँ

लिग्याँ तोसि न्ह्यारिगे धै आगुइ चमैलाइ म्हि आच्छिन्
लवारिगे!

3 डलाइ फ्लुभैँ

फा फिसि लि उँडँलै आखारिगे ।

4 दिलेया किहलाइ म्हैभैँ ताँन्

किहलाइन मैसि सैं तौरिगे धै छिं इहाँरिगे!

“किहजी जोगेमिन्ड!” बिसि धन्यवाद पिंभैँइ

खोंयोँइन् बिलै “परमेश्वर बेल्ले थेब मुँ!” बिसि बिरिगे!

5 दिलेया ड आयोब् नेरो आख्युब मुँ;

ओ परमेश्वर, डए डाँर युनन् युमिन्!

किहजी डलाइ ल्होसि ताँन् दुःखउँडँले फ्रेमिन्म् ।

ओ याहवेह, युनन् युमिन्!

71

११ १११ ११११११ ११११ ११११११

1 ओ याहवेह, ड ग्वार योंबर किहए फ्लेए खइमुँ;

ड खोंयोँइ फापिल् आल्हुरिगे!

2 किह ठिक निसाफ लबै परमेश्वर ग,

छुतसि आछ्याँबै सैमैँउँडँले फ्रेमिसि डलाइ जोगेमिन्,

ह्रोँसए न्ह ड डाँइ तोमिन्नु धै ड जोगेमिन्!

- 3 ड किह डार खरिमा
 डए शत्तुरमैइ ड आस्यारिगे बिसि ड रक्षा लमिंबै पारा
 तमिन् ।
 डलाइ जोगेबर ल्हैदिद,
 तलेबिस्याँ किह डए ड रक्षा लमिंबै पारा नेरो किल्ला ग ।
- 4 ओ डए परमेश्वर, दुष्टए योमैँउँइले ड फ्रेमिन्,
 दयाम्हाँया आरेबै अनिया लबै म्हिउँइले ड जोगेमिन् ।
 5 तलेबिस्याँ, ओ याहवेह परमेश्वर, डइ किहए फिर आशा लइमुँ,
 ड फ्रेसि तब् ओंनोन् डइ किहए फिर भर थेंइमुँ ।
 6 फिब् ओंनोन् डइ किहए फिर भर लइमुँ;
 डए आमाए फ्होउँइले तेमिंब किहन् ग ।
 छतसि खोंयोन् बिलै ड किहए मिं थेब् लरिब्मुँ ।
- 7 ल्हें म्हिए ल्हागिर ड आछ्याँबै ताँ तल् खाँब्मुँ बिबै चिनु तइमुँ,
 दिलेया किह डए भोंबै ग्वार योंबै क्ल्ह्यो तइमुँ ।
 8 डए सुँइ क्वे प्रिंसि किहए मिं थेब् लरिमुँ,
 धै ल्हिंडतिमिन् डइ किहए थेबै मिंए वारेर विप्रम् ।
 9 खेब् तबै त्हेर डलाइ आपिदु,
 डए भों नुयामा डलाइ आवाथेन् ।
 10 तलेबिस्याँ डए शत्तुरमैइ डए बिरोधर ताँ लम्,
 डलाइ सैल् म्हाैब्मैँ खेंमैँए न्होर छ बिसि मत लम्,
 11 “परमेश्वरजी चलाइ पिवाइमुँ;
 छतसि चलाइ ल्हाबोसि क्हाद,
 तलेबिस्याँ चलाइ जोगेब खाबै आरे ।”
 12 ओ परमेश्वर, ड डाँइले हेंगो आतमिन्;
 ओ डए परमेश्वर, ड ल्होबर युनन् युमिन्!
 13 ड छ्याब् ल्हैदिब्मैँ फा पिसि मेब्रो तयारिगे;

- डए न्होह्रोँ लल् म्हैभैं
फापिन् तसि लि उँडैल् आखारिगे ।
- 14 दिलेया ड बिस्याँ खोंयोन् बिलै किहए फिर आशा लरिब्मुँ,
धै किहलाइन झन् थेब् लब्मुँ ।
- 15 किहजी लबै ठिक केमैं
नेरो किहजी ड जोगेमिंबै बारेर
त्हिंइतिमि डए सुँड पोंब्मुँ ।
दिलेया च केमैं कति मुँ विब डइ आसे ।
- 16 ओ याहवेह परमेश्वर, किहजी लबै शक्ति मुँबै केमैं ड बिप्रब्मुँ,
किहजी लबै ठिक निसाफमैं मत्त्रे ड बिप्रब्मुँ ।
- 17 ओ परमेश्वर, ड फ्रेंसि तब् ओंनोंबै किहजी डलाइ लोमिंडमुँ,
छतसि किहजी लबै औदिबै केमैंए बारेर तियाँबै त्हिंइ समा
डइ विप्रइमुँ ।
- 18 ओ परमेश्वर, चु पुस्ता नेरो लि उँडैँ खबै ताँन् पुस्तामैंने
किहजी लबै शक्ति मुँबै केमैं आबिन् समा
ड खेब तसि डए क्र सारयामैं या डलाइ आपिद् ।
- 19 ओ परमेश्वर, किहजी लबै ठिक निसाफ
मु समा फेनेम्,
किहजी थेबै केमैं लइमुँ ।
ओ परमेश्वर, किह धों तब खाब् मुँ?
- 20 किहजी डए फिर ल्हें दुःखमैं खल् पिंड,
दिलेया किहजी ड धबै सोगों लमिंब्मुँ,
पृथ्वीए न्हों उँडैले*
किहजी ड धबै कैडो पखब्मुँ ।
- 21 किहजी डए मान बडिमिंब्मुँ,
धै डए सै धबै क्होमिंब्मुँ ।

* 71:20 71:20 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, सिसि ह्याल् त्हुबै क्त्हयो उँडैले

- 22 ओ डए परमेश्वर, किह भर लल् खाँबै परमेश्वर तबइले
 ड बीणा ह्रादै किहन् थेब लब्मुँ ।
 ओ इस्राएलबै पबित्र परमेश्वर,
 सारङ्गी ह्रासि ड किहलाइन थेब् लबै क्वे प्रिंम्मुँ ।
- 23 किहलाइ थेब् लबै क्वेमें प्रिंमा
 डए म्हदेमै सैं तोंसि ओरब्मुँ,
 तलेबिस्याँ किहजी ड जोगेमिंइमुँ ।
- 24 डए न्होह्रों लल् म्हैभैं
 फापिसि खैला तोला तबर फेइमुँ,
 छतसि डए लेइ तिहंइतिमिंन् किहजी लबै ठिक केमैए बयन लब्मुँ ।

72

ॐ ॐॐॐॐॐॐॐ, ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ
 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

सोलोमनए भजन

- 1 ओ परमेश्वर, किहजी लब् धोले मुँलाइ निसाफ लल् पिंन्,
 धै किहजी ठिक के लब् धोले मुँए च्हाइ ठिक के लबर
 लोमिंन् ।
- 2 धै किहए म्हिमै नेरो दुःख योंभैए फिर
 चइ ठिक निसाफ लब्मुँ ।
- 3 कोंमैइ किहए म्हिमैलाइ प्लोब लमिंम्,
 धै क्लिं कहांमैइ ठिक केमै लल् पिंम्मुँ ।
- 4 म्हिमै दुःख तमा चइ रक्षा लब्मुँ,
 इहांदुमैए फ्सेमैलाइ जोगेम्मुँ,
 धै आगुए न्होह्रों लब्मैलाइ चइ न्होर प्लेवाब्मुँ!
- 5 लयाँ नेरो तिहंयाँ मुंन् समा
 ताँन् पुस्ता-पुस्ताइ चए मिं* क्वेरिगे ।

* 72:5 72:5 ॐ ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ, किहए ममिं

- 6 छि खैंवाबै चउरर युबै नाँ धों तब
नेरो स क्योबै झरि धों तब च तब्भुँ ।
- 7 चए ग्याल्सर ठिक के लब्भैल बिब् धों तरिगे,
धै लयाँ मुँन् समा तोन्दोरि सै छ्याँब तरिगे!
- 8 मा डचुँइ ध्रिउँइले अकोँ मा डचुँइ समा,
धै यूफ्रेटिस बिबै स्योँउँइले पृथ्वीए साँद् समा चइ ग्याल्स
लब्भुँ!☆
- 9 क्यु आयोँबै कल्ह्योँबै हेंमै चए उँइर कुरब्भुँ,
धै चए शत्तुरमैँइ त्हुल ल्हेंब्भुँ!
- 10 तर्शीश नेरो हेंगोबै मा डचुँइए रेजरेबै मुँमैँइ
च डार बालि फोखब्भुँ;
शेबा नेरो सेबाए मुँमैँइ चलाइ भेटि पिंखब्भुँ!
- 11 ताँन् मुँमैँ चए उँइर पदखु तब्भुँ,
धै ताँन् हेंमैँइ चए सेवा लब्भुँ!
- 12 इहाँदुमैँइ नेरो ल्होबै म्हि आरेब्भैलाइ
ग्वार ह्निमा चइ जोगेमिंब्भुँ ।
- 13 भों आरेब्भै नेरो इहाँदुमैँए फिर चइ ल्हयो खब्भुँ,
धै इहाँदुमैँए ज्यु जोगेमिंब्भुँ ।
- 14 आगुइ ऋ ओलै आपिंब्भै नेरो ल्हें दुःख योँब्भैलाइ चइ
जोगेमिंब्भुँ,
तलेबिस्याँ चए उँइर चमैँए को किंसे किंल् आखाँब मुँ ।
- 15 चइ ह्निंग्यो छ्ह योरिगे;
शेबा ह्युलबै मारा म्हिमैँइ चलाइ भेटि पिंरिगे!
चए ल्हागिर म्हिमैँइ खोंयोँइन् बिले प्राथना लरिगे,
त्हिंइतिमिन् चमैँइ चए फिर आशिक ह्निरिगे!

- 16 ह्युल तिगोंन् रा-रोमैइ प्लिरिगे;
 कोए च्होजरे च रा-रोमै बेल्ले छ्याँरिगे;
 चए रोमै लेबनान धोले भेरिगे;
 च खर्कबै छि मौलिदिब् धोले सहरबै म्हिमें प्लोरिगे †
- 17 चए मिं खोंयोन् बिलै तरिगे,
 त्हिंयाँ धोले चए बयन ल्हें समा तरिगे!
 ताँन् ह्मैमैइ चउँइले आशिक योंरिगे,
 धै चमैइ चए मिं थेब् लरिगे ।
- 18 याहवेह परमेश्वरजी मत्त्रे औदिबै केमै लम्,
 छतसि इस्राएलए परमेश्वरए मिं थेब तरिगे ।
- 19 खीए थेबै मिं खोंयोन् बिलै क्वेरिगे;
 पृथ्वी तिगोंन् म्हिमैइ खीए थेबै के म्गोरिगे!
 आमने नेरो आमने!
- 20 यिशौए च्ह दाऊदए प्राथना चुर खाँइ ।

भाग सों

73

२२२२२२ २२—२२

२२२२२२२२२२ २२ २२२ २२२२२२२२२ २२२२२२ २२
 २२२२२२२२२२ २२२२२२२२
 आसापए भजन त्रि ।

- 1 क्होंसेन इस्राएलए ल्हागिर,
 छ्याँबै सैं प्ह्याब्मैए ल्हागिर,
 परमेश्वर स्वाब मुँ ।
- 2 दिलेया डए फ्हेले प्लेबर होंल,
 फ्हेले प्लेब् धोले डए बिश्वास म्हायाबि छेल,

† 72:16 72:16 २२२२२२ २२२२२२ २२ २२ २२२२२२ २२

- 3 तलेबिस्याँ दुष्टमै छ्याँब् तब् प्रोसि
च थेब् ष्हेँभैए फिर डइ हिस लमल ।
- 4 चमै आसिन् समा दुःख तरिब् आरे;
चमै नब्-छ्ब् आत, चमैए ज्यु भोँब तम् ।
- 5 अरू म्हिमैँइ धोले चमैँइ दुःख आयो;
अरू म्हिमैँए फिर आछ्याँबै ताँमैँ खब् धोले चमैँए फिर
आख ।
- 6 सिक्कि खिल् योमा सैं तोब् धोले थेब् ष्हेँमा चमैँ सैं तोम्;
धै क्वेँ खिब् धोले चमैँइ ष्फोँगि कैगि लम् ।
- 7 चमैँए सारो सैंउँँले दुष्ट केमैँ खम्;
चमैँए सैँइ खोँयोन् बिलै आछ्याँब ताँ मैँरिम् ।*
- 8 चमैँइ आगुए बिल्लि लम्, झाइले दुष्ट ताँ पोम्;
धै डम् डन् ग बिसि अरूलाइ क्र ओलै आपिं ।
- 9 मु डिल्लन् ग बिसि चमैँए सुँइ बिम्,
धै चमैँए लेइ पृथ्वी तिगोँन् अधीन लम् ।
- 10 छ्त्तसि परमेश्वरए म्हिमैँ चमैँ डौँइ एखम्,
धै ल्हेँ क्यु थुँब् धोले चमैँए ताँ क्वेँम् ।†
- 11 “ड्योइ लबै के परमेश्वरजी खैले सेमुँ?
ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरने ज्ञान मुँ वा?” बिसि चमैँइ बिमुँ ।
- 12 दुष्टमैँ छाब तम्:
चमैँ खोँयोँइ न्हुँ आल, चमैँए सैँ न्होर ल्हेँ तरिम् ।
- 13 क्होँसेन डइ तोनतोर्न ह्वाँसए सैं छ्याँब् ष्फ्याइमुँ,
धै गल्लि आलइमुँ बिसि डइ यो खुइमुँ ।
- 14 त्हिँतिमिन् डइ दुःख योँइमुँ;
धै न्हाँग ह्वाँसे डइ दण्ड योँल् त्हुइमुँ ।

* 73:7 73:7 ष्फोँगि ष्फोँगि ष्फोँगि ष्फोँगि † 73:10 73:10 ष्फोँगि ष्फोँगि ष्फोँगि ष्फोँगि
ष्फोँगि ष्फोँगि

- 15 दिलेया दुष्टमैड पोंब् धोले डज्यै या पोंस्याँ
क्हिए सन्तानलाइ डइ दुःख पिंमल ।
- 16 चु ताँमें डइ क्होल् म्हैमा
डाए ल्हागिर बेल्ले गारो तइ ।
- 17 दिलेया लिउँडँ ड परमेश्वरए पबित्र क्त्ह्योर होंमा
खी डार खसि मत्त्रे चमैए लिउँडँ तरिबै ताँमें डइ क्होइ ।
- 18 क्त्होंसेन क्हज्जी चमैलाइ फ्ले प्लेबै क्त्ह्यो जरे थेंम्;
क्हज्जी चमै नास तयाबर भ्योंवाँम् ।
- 19 थाइ आसेल्ले चमै नास तयाम्,
चमै बेल्ले डिहंमा ताँन् नोबोइ!
- 20 न्हाँगर छोरमा म्होंड म्हयाब् धोले,
ओ प्रभु, किह छोरमा चमैलाइ तो धोंइ आड्हाँ ।
- 21 डाए सैर दुःख तल,
डाए सै ककाँ क्युँ-क्युँ इहाँल,
- 22 छतसि ड च्छैब् मैल् आखाँब नेरो ताँ क्होल् आखाँब् मुँल;
क्हिए उँडँर ड खेदो धोंन् तब् मुँल ।
- 23 दिलेया ड खोंयोन् बिलै किहने बालुन् मुँ;
क्हज्जी डाए क्योलो यो क्हामुँ ।
- 24 क्हज्जी सल्ला पिंसि डलाइ डोरेमिंम्,
धै लिउँडँ ड किह डार मान योबै क्त्ह्योर बोब्मुँ ।
- 25 डाए ल्हागिर स्वर्गर किह बाहेक अरू खाब् मुँ?
धै पृथ्वीरै या किह बाहेक डइ खोब खाबै आरे ।
- 26 डाए सै नेरो ज्यु डिहंन-डिहंन् भों आरेलै खाँम्,
दिलेया परमेश्वरजी डाए सैर भों पिंम्
धै खोंयोन् बिलै डाए चैदिबै सै किहन् ग ।

- 27 किह उँडँले हेंगो तब्में सियाब्मुँ;
 किहलाइ बिश्वास आलसि पिवाब्में किहजी नास लम् ।
- 28 दिलेया परमेश्वरने चेंदो तरिब डए ल्हागिर छयाँब ग,
 याहवेह परमेश्वरए फ्लेर्न ड ग्वार योंबर खइमुँ ।
 छतसि किहए ताँन् केमैए बयन डइ लब्मुँ ।

74

0 0000000000, 00000000, 00000000 0000 0000000 000000
 000000000000 0000 000000000

आसापए मस्किल* त्रि

- 1 ओ परमेश्वर, किहजी तले डिलाइ युगुलैँ पिवाल?
 डि किहए खर्गबैँ क्युमैँ ग। किहए हिस तले डिए फिर मि
 धोले लुँडमुँ?
- 2 किहजी ओंसोन् त्हाँबैँ म्हिमैँ मैमिन् ।
 किहए म्हिमैँ तबर किहजी डिलाइ केब्छैँ तबउँडँले फ्रेसि
 पखइ!
 किह टिबैँ सियोन कोँ मैमिन् ।
- 3 शत्तुरमैँइ किहए मन्दिरर मुँबैँ ताँन् सैमैँ नास लवाइ!
 नास तयाबैँ सहरउँडँ ह्रांसए खसि इह्योद्!
- 4 किहजी डिने त्होबैँ कल्ह्योर किहए शत्तुरमैँ ओरइमुँ;
 ट्होबैँ चिनु उँडँबैँ ल्हागिर चमैँइ ह्रांसए झन्डा क्योइमुँ ।
- 5 म्हिइ सिंधुमैँर तइ थोवाब् धोले
 चमैँइ त छेसि किहए मन्दिर नास लवाइ ।
- 6 चमैँइ ह्रांसए त नेरो घनइ
 बुट्टा झोबैँ खापामैँ त्हुला भुँ लवाइ ।
- 7 चमैँइ किहए पबित्र कल्ह्योर मि त्हवासि नास लवाइ;
 किहए मिं मुँबैँ कल्ह्यो चमैँइ जुठ लवाइ ।

* 74: 74:0 00000000 0000 000000 00 000, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबैँ क्वे मुँलैँ ।

- 8 “चमै तान्लाड डिइ प्लेवाब्मुं,” बिसि चमैइ ह्रोंसए सैर मैइ;
परमेश्वरए मिं क्वेवै ह्युलवै तान् कल्ह्यो चमैइ खोंवाइ ।
- 9 औदिवै चिनुमें डिइ तोइ आम्रों;
तारे अगमवक्तामें घ्रि या आचै,
धै चु दुःख खोंयों समा तरिब्मुं बिसि डि आसे ।
- 10 ओ परमेश्वर, खोंयों समा शत्तुरमैइ किहलाइ प्हुब्मुं?
शत्तुरमैइ खोंयोंइन किहए मिंलाइ स्याररिम्म?
- 11 किहजी ह्रोंसए यो, ह्रोंसए क्योलो योइ तले तोइ लल् आपिल?
क्वे न्होंउँइलै यो ट्हुइदु धै चमै नास लमिन्!
- 12 दिलेया ओ परमेश्वर, किह स्योम् ओंनोंन् डए मुँ ग,
किहजी पृथ्वीर मुक्ति पुयुमुँ ।
- 13 किहजी ह्रोंसए शक्तिजी मा डचुँइ डिहंवाँ लवाइ;☆
मा डचुँइए न्होर मुँबै सो फ्याबै थे-थेबै डिहन् इहाँबै सैमैए
ऋ त्हुला भुँ लवाइ ।
- 14 माँ डचुँइर टिवै बेल्ले डिहन् इहाँबै लिव्यातनए क्रमै किहजी
त्हुला भुँ लवाइ;
धै चाए से क्यु आयोंबै कल्ह्योर टिवै खेदोमैलाइ किहजी चबर
पिइ ।☆
- 15 किहजीन् क्युए मुल तिसि स्योन् युल् पिइ;
किहजी खोंयोइन युरिबै स्योमै इहाह्मिंइ ।☆
- 16 त्हिंइ किहलन् ग, म्हुँइसै या किहलन् ग;
त्हिंयाँ नेरो लयाँ किहजीन् बनेइ ।☆
- 17 पृथ्वीवै साँदमै किहजीन् थेंब ग;
ख्वालबै त्हे नेरो खुँबै त्हे किहजीन् बनेब् ग ।

☆ 74:13 74:13 ०००० ००:२१ ☆ 74:14 74:14 ००० ००:१; भज १०४:२६; यशै २७:१

☆ 74:15 74:15 ०००० ००:५-६; यहो ३:१३-१७ ☆ 74:16 74:16 ०० ०:१४-१६

3 पृथ्वी नेरो चर मुँबै ताँन् सैमै त्हारलेया
पृथ्वीए त्होमै थाम्दिसि थेंब डन् ग ।

तिस्याँदे मैन्

4 थेब् फ़ैँबैने डजी बिमुँ, 'थेब् आफ़ैँन्',
धै दुष्टमैने बिमुँ, 'क्हेमैं थेब फ़ैँसि ओक्रों आतद;

5 क्हेमैं स्वर्गए बिरोधर पोंसि ओक्रों आतद;
थेब् फ़ैँसि आपोंन् । ”

6 स्याराउँडैले (पुर्वाउँडैले) मुँलेया न्हूरउँडैले (पश्चिमउँडैले)
मुँलेया

क्यु आयोबै कल्हयोउँडैले मुँलेया
खाबज्यै या म्हिलाइ थेब् लल् आखाँ ।

7 दिलेया परमेश्वरजीन् निसाफ लमा
घ्निलाइ च्योब लमुँ, घ्निलाइ थेब लमुँ ।

8 याहवेहए योर फ़ेल घ्नि मुँ,
खीए हिसइ च फ़ेलर प्लिंडमुँ ।

पृथ्वीबै दुष्टमैं ताँन्इ दण्ड योंम्,
फ़ेलर मुँबै सै तोइ आचैल्ले चमैं थुँल् खाँल् त्हुम् ।

9 दिलेया खीजी लबै थे-थेबै केमैँए बयन ड खोंयोन् विले लब्मुँ;
याकूबए परमेश्वरए मिं क्वेसि ड क्वे प्रिंब्मुँ,

10 तलेबिस्यौं परमेश्वरजी बिइ,
“ताँन् दुष्टमैँए भों† डइ नास लवाब्मुँ,
दिलेया ठिक के लब्मैँए भों थेब लमिंब्मुँ ।”

† 75:10 75:10 ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ, रु

76

000000 000000 00000 00000 00000000?

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ बीणा-सारङ्गीं ह्वादै प्रिंभै आसापए भजन
घ्रि, क्वे घ्रि।

1 यहूदा ह्युलबैँ म्हिमैँइ परमेश्वर डो सेइमुँ;

इस्त्राएलर खीए मिं बेल्ले थेब मुँ।

2 यरूशलेमर* खीए तम्बु मुँ,

खी टिबै कल्हयो सियोन बिबै कोर मुँ।

3 चर शत्तुरमैँए लुरिबै मेमैँ, ढालमैँ, सेलाँ

नेरो ल्हडे लमा छेबै हतियारमैँ खीजी चोवाइ।

तिस्याँदे मैँन्

4 किह बेल्ले चारबै ह्वे ग,

ह्रोंसए शत्तुरमैँ ट्होवासि कोंउँडले क्युरु युमा किह बेल्ले
इहो ल्होंभुँ।

5 भोंबै सैं मुँबै सिपाइमैँए ताँन् सैमैँ लुडिवाइमुँ,

झाइले चमैँ सिसि थेबै न्हरु च्हुइरिइमुँ।

धै च नेल् खाँभैँए भों नुयासि यो क्वेल् आखाँइमुँ।

6 ओ याकूबए परमेश्वर, किहजी हौदिमा

घोडा नेरो चर क्रेभैँ इंहंन-इंहंन् ओलेल् आखाँब् तयाइ।

7 दिलेया ओ याहवेह, किहने मत्त्रे इंहल् त्हुब मुँ!

किह ह्रिस खमा

किहए उँइँर खाब् राल् खाँमुँ?

8 ओ परमेश्वर, किहजी स्वर्गउँडले निसाफ लइमुँ;

9 पृथ्वीबैँ आगुए न्होर मुँभैँ ताँन् जोगेबै ल्हागिर

किह निसाफ लबर रेमा

* 76:2 76:2 000000 000000 000000, शालेम

पृथ्वीवैँ म्हिमैँ ड्हंसि आपोल्ले टिइ ।

तिस्याँदे मैन्

- 10 क्ह्रोँसेन् म्हिमैँने क्हिए हिस खमा† क्हिए मिन् थेब् लब्मुँ;
झाइले क्हिए हिसउँइले सोब्मैँइ आछ्छ्याँबैँ के लब
पिवाब्मुँ‡ ।
- 11 याहवेह कहेमैँए परमेश्वरने लबैँ भकलमैँ पूरा लद्;
खीए खागु मुँबैँ हेंमैँइ खीलाइ बालि फोरिगे ।
खीजी ताँनलाइ ड्हंबर ल्हैदिब्मुँ ।
- 12 थेब् ष्हेँबैँ ऋथे मिंथेमैँ खीजी कुरवाम्;
पृथ्वीवैँ मुँमैँ खीने ड्हंम् ।

77

□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□□□

क्वे प्रिब्मैँए चिब यद्तूनए* ल्हागिर, आसापए भजन घ्रि ।

- 1 थेबैँ कैले डइ परमेश्वरने ग्वार ह्निम्,
खीजी थेरिगे बिसि डइ थेबैँ कैले ओरम् ।
- 2 दुःख योंबैँ त्हेर डइ प्रभु म्हेम्;
डइ आनारल्ले म्हुँइँस तिमिन् डए यो स्योँइ;
परमेश्वरजी आल्होमिन् समा ड छिँ आइहाँ ।
- 3 परमेश्वर मैँमा डइ न्हुँ लसि सो खुइ लम्;
खीलाइ मैँमा डए सैँ च्योँब् तम् ।

तिस्याँदे मैन्

4 क्हिजी डए मि च्युँ ललैँ आपिं;

† 76:10 76:10 □□□□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□, म्हिमैँइ हिस ललेया ‡ 76:10 76:10
□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□ □□□□□ □□□□□
□□□□□ □□□□ □□ □□□□□: सेलाँ खिब् धोले क्हिजी शत्तुरमैँए विरोधर क्हिए आनुबैँ हिस
खिम । ☆ 77: 77:0 □ □□□ □□:४१,४२; २५:३-६

- डलाइ थेबै दुःख लमा पोलै आखाँ ।
 5 ह्याबै त्हांडमें, ओंसों ओनोंबै वर्षमें,
 डइ मैम् ।
- 6 म्हँडँसर डइ ह्रोंसए क्वेमें मैँड;
 तले जा बिसि डइ सैर मैँल ।
 धै डए सैँड चु ताँमें डचोलु-च्युलु लइः
- 7 “प्रभुजी डचोलाइ युगुलै वाथेम् रो वा?
 खीजी धबै खोंयोँड डचोए फिर ल्हयो आख रो वा?
- 8 खीए खोंयोँड आनुबै म्हाँया युगुलै खोंयाँड वा?
 खीए बाछ्हा युगुलै नुयाइ वा?
- 9 परमेश्वरजी दयाम्हाँया लब म्लेयाइ वा?
 ह्रिस खसि तारे खीजी म्हाँया आल रो वा?” बिसि डइ
 डचोएल ।
- तिस्याँदे मैँन्
- 10 झाइले ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए क्योलो योर भों आरेन उ?
 बिब डइ मैँड ।
 चु तौर डए सैँ च्योँब तइ ।*
- 11 दिलेया याहवेहजी लबै केमैँ ड मैँब्मुँ;
 क्हाँसेन्ले किहजी ओंसों ओनोंन् लबै औदिवै केमैँ ड मैँब्मुँ ।
- 12 किहजी लबै ताँन् केमैँए बारेर डइ सैर मैँब्मुँ,
 धै किहजी लबै ताँन् शक्तिए केमैँए बारेर ड बिचार लब्मुँ ।
- 13 ओ परमेश्वर, किहजी लबै ताँन् केमैँ पबित्र मुँ ।
 डिङ् परमेश्वर धों तबै थेबै देवता अरू खाब् मुँ?
- 14 किह औदिवै केमैँ लबै परमेश्वर ग;
 किहजी ह्रोंसए शक्ति हें-हेंमैँए म्हाँजोर उँडमिँडमुँ ।

* 77:10 77:10 000000 000000 00 00 000000 0000

- 15 ह्रोंसए योए भोंइ किहजी ह्रोंसए म्हिमें,
अथवा याकूब नेरो योसेफए सन्तानमें जोगेमिंड।
तिस्याँदे मैन्
- 16 ओ परमेश्वर, मा डचुँइबै क्युइ किह म्रोंइ,
क्युइ किह म्रोंमा चमें डिहंयाँइ,
धै थेबै मा डचुँइ त्हारइ।
- 17 न्हामस्योमेंइ नाँ युमिंड;
मु बेल्ले इहेबर होंइ;
मेमें धोले किहए काम्लि-तिम्लि खोन्तोदोन् चारबर होंइ।
- 18 नाँ-खैर मु इहेब धोले किहए कै तेइ;
किहए कम्म्लि-तिम्लिइ ताँन् ह्युल चारइ;
पृथ्वी डिहंसि त्हारइ।
- 19 किहजी डोरेबै घ्याँ मा डचुँइए महाँजोर मुँल,
किह प्रबै घ्याँ थेबै क्युए महाँजोर मुँल;
दिलेया किहए फ्लेए म्हे आम्रोंल।
- 20 मोशा नेरो हारूनए योउँइले
किहजी ह्रोंसए म्हिमें क्युमेंए बगल धोले डोरेइ।

78

११११११११११११ ११११११११११ १११११११११ ११११११११११

आसापए मस्कल* त्रि

- 1 ओ डए म्हिमें, डइ लोमिंबै ताँमेंर न्ह तोद;
डइ बिबै ताँमें छेनाले थेद।
- 2 डइ आहनउँइले पोम्बुं,
था आसेबै स्योम्बै ताँमें डइ बिमिंम्बुं।☆
- 3 च ताँमें डचोए बाज्यूमैइ डचोने बिथेंइमुं,

* 78: 78:0 ०००००० ००० ०००० ०० ०००, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुँले। ☆ 78:2

छतसि डचोइ थेसि सेइमुँ ।

4 चु ताँमें डचोइ ह्रोंसए फ्सेमैउँडैले लोइरि थेंरिब् आरे,
दिलेया तारे खबै पुस्तमैने
याहवेहजी लबै औदिवै केमै नेरो खीए भोंए बारेर
धै खीजी लबै प्लेटोयान् तबै केमैए बयन डचोइ लब्मुँ ।

5 याकूबए सन्तानए ल्हागिर खीजी ताँमें बिइ,
धै इस्राएल ह्रें न्होर ठिम ग्नि पिंइ,
ह्रोंसए सन्तानमैने चु ताँ लोमिरिगे बिसि
खीजी डचोए खेबाज्युमैने बिमिंइ ।

6 तलेबिस्याँ लिउँडैबै पुस्तामैइ चु ताँ ह्ररिगे,
धै अझै तोगो समा आफिबै कोलो ओंलामैइ चु ताँ सेरिगे,
धै चमैइ ह्रोंसए सन्तानमैने या चु ताँ बिरिगे ।

7 छले चमैइ परमेश्वरए फिर भर थेंमल,
धै खीजी लबै केमै आम्लेमल,
धै खीए ताँमें डिंमल ।

8 ह्रोंसए खेबाज्युमैइ लब् धोले
सैं सारो नेरो बिब् आडिंबै पुस्तामै चमै आतरिगे ।
चमैए खेबाज्युमैइ परमेश्वरए फिर भर आम्हाँदिमल,
चमैइ खीए फिर बिश्वास आलमल ।

9 एफ्राइमबै म्हिमै मे त्हलेमै छेमल,
दिलेया नेबै त्हेर चमै कहो तोसि न्हेयाइ ।

10 चमैइ परमेश्वरजी फैबै बाछ्हा आम्हाँदि,
धै खीए ठिमर प्रदा आड्हाँ ।

11 खीजी लबै केमै चमैइ म्लेयाइ,
च औदिवै केमै खीजी चमैने उँडिमिल ।

12 चमैए खेबाज्युमैए उँडैर
मिश्र ह्युलबै सोअन बिबै सहरए चेप्ला तबै क्ल्ह्योर

- खीजी औदि-औदिवै केमैं लल ।☆
 13 खीजी मा डचुइ डिहबाँ लइ धै क्युए म्हाँजोउँइले चमैलाइ
 क्योँज डोरेबोइ,
 धै खीजी गारा धोले क्यु रामिंइ ।☆
 14 त्हिंयॉर न्हाँम्स्योए त्हो
 नेरो म्हुँइसर मिए राब तसि खीजी चमैं डोरेमिंइ ।☆
 15 क्यु आयोँबै क्त्ह्योर खीजी पारा डिहबाँ फैलसि तिवाइ,
 धै मा डचुँइबै क्यु धोले चमैलाइ त्हेँ क्यु थुँल् पिंइ ।
 16 खीजी पाराउँइले स्योँमें त्होँमिंइ
 धै स्योँ धोले क्यु बग्दिमिंइ ।☆
 17 दिलेया क्यु आयोँबै क्त्ह्योर ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए
 बिरोधर चमैँइ आछ्याँबै के लदै लइ,
 खीजी बिबै ताँ या आडिंमल ।
 18 ह्त्तोसए सैर मैब धोले चबै सै ह्दिसि
 चमैँइ सेन-सेन् परमेश्वरए जाँच लइ ।
 19 “परमेश्वरजी क्यु आयोँबै क्त्ह्योर चबै सैमैं पिल् खाँम्मा?”
 विसि चमैँइ परमेश्वरए बिरोधर पोँइ ।
 20 “खीजी पारर प्रिमा पार तिसि क्यु त्होँइ,
 स्योँमें धोले क्यु त्हेँ बग्दिइ ।
 दिलेया खीजी डचोलाइ चबै सैमैं या पिल् खाँम् रो वा?
 धै खीजी ह्त्तोसए म्हिमैँए ल्हागिर से पिल् खाँम् रो वा?”
 21 चमैँए ताँ थेसि याहवेह बेल्ले ह्दिस खइ;
 धै याकूबए सन्तानए बिरोधर खीजी मि कुलसि चमैं नास
 लवाइ,☆
 इस्राएलए बिरोधर खी बेल्ले थेबै ह्दिस खइ,

☆ 78:12 78:12 ०००० ०:८—१२:३२ ☆ 78:13 78:13 ०००० ००:२१-२२ ☆ 78:14

78:14 ०००० ००:२१-२२ ☆ 78:16 78:15-16 ०००० ००:१-७; गन्ती २०:२-१३

☆ 78:21 78:21 ००००० ००:१-३

- 22 तलेबिस्याँ चमैइ परमेश्वरए फिर बिश्वास आलल,
खीजी जोगेमिंम् बिबै तौर चमैइ भर आथेल ।
- 23 दिलेया “चबै सै कुलद्” बिसि मुने बिमा
खीजी मुबैँ म्रामैँ थोमिंइ,
24 म्हिमैँइ चबै ल्हागिर खीजी मन्न बर्सादिमिंइ,
धै चमैलाइ स्वर्गबैँ चबै सैमैँ पिंइ ।☆
- 25 स्वर्गदूतमैँइ चबै क्हेँ म्हिमैँइ चइ;
परमेश्वरजी चमैलाइ ल्हेँ चबै सैमैँ पिंइ ।
- 26 खीजी मुर स्यार उँडले खैँ खल् पिंइ,
धै खीजी ह्राँसए शक्तिजी न्हुर उँडले खैँ खल् पिंइ;
27 छलेन स त्हुल धोले खीजी चमैए फिर से कुल्मिंइ,
मा ड्चुँडबैँ बालुवा धोले नमेमैँ कुल्मिंइ ।
- 28 चमैँ टिबै क्ल्ह्यो न्होर नेरो
चमैँए तम्बुजरे खीजी नमेमैँ युल् पिंइ ।
- 29 खीजी चमैँए सैँर मैँब् धोले पिल,
छतसि चमैँइ भ्रेंन्ले चइ ।
- 30 दिलेया चमैँए चबै सै चमैँए सुँर मुँमन्,
चमैँ भ्रेंब् भन्दा ओँसों,
31 चमैँए फिर परमेश्वरए थेबै हिस मि धोले लुँइ ।
चमैँए न्होँबैँ भोँबैँ म्हिमैँ खीजी सैवाइ,
धै इस्राएलबैँ फ्रेंसिमैँ ताँन् क्हुरवाइ ।☆
- 32 छान् ललेया चमैँइ पाप के लरिइ;
खीजी औदिबै केमैँ ललेया चमैँइ खीए फिर बिश्वास आल ।
- 33 छतसि खीजी चमैँए छह नुल् लवाइ,
धै चमैँए बर्षमैँ डिहंदा ड्हाँन् तब लवाइ ।
- 34 छले परमेश्वरजी म्हिमैँ सैवामा अरुमैँइ खीलाइ म्हेइ;

☆ 78:24 78:24 ००० ०:३१

☆ 78:31 78:18-31 ०००० ००:२-१५; गन्ती

११:४-२३,३१-३५

- झाइले चमैइ सैं एसि खी डाँइ एइ ।
 35 परमेश्वर चमैए रक्षा लमिबै पारा ग,
 धै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरजी चमैलाइ जोगेमिम् बिसि
 चमैइ मैइ ।
 36 दिलेया च लिउँइ चमैइ सुँइ मत्त्रे खीलाइ थेब लइ;
 धै ह्रोंसए लेइ खीने स्योर ताँ पोंइ ।
 37 चमैए खोंइ खीए फिर भर आलल;
 खीजी फैबै बाछ्छा चमैइ फुवाल ।✧
 38 दिलेया खीजी ल्हयो खबइले
 चमैए पाप क्षमा लमिइ,
 धै चमैलाइ नास आलल;
 खीजी ह्रोंसए हिस ल्हें खे समा थौँदिइ थेंइ,
 धै खीजी ह्रोंसलाइ हिस खल् आपिं ।
 39 चमैम् ज्यु मत्त्रे ग,
 चमैम् खैं धोले ह्याबै ह्याबन् तम्,
 बिसि खीजी मैइ ।
 40 क्यु आयोंबै क्त्ह्योर चमैइ ल्हें खे खीए बिरोध लइ,
 धै तोइ आकेबै क्त्ह्योर खीए सैं नल् लइ!
 41 चमैइ घरिघरि खीए जाँच लइ,
 धै इस्राएलए बेल्ले थेबै परमेश्वरलाइ चमैइ हिस खल् लइ ।
 42 खीए शक्ति चमैइ आमैल,
 खीजी शत्तुरमैँउँइले फ्रेमिबै त्तिइ चमैइ आमैल ।
 43 च त्हेरि खीजी मिश्र ह्युलर ह्रोंसए चिनुमैँ उँइमिइ,
 धै सोअनबैँ चेप्ला तबै क्त्ह्योर औदिबै केमैँ लल ।
 44 च त्हेरि मिश्रीमैँए स्योमैँ खीजी को लवाइ,
 छतसि च स्योमैँबैँ क्यु चमैइ थुँल् आखॉल ।✧
 45 चमैलाइ च्छिरिगे बिसि चमैए म्हाँजोर खीजी च्योमिमैँ कुल्मिइ,

- धै नास लबै फ़ेद्गोमैं या कुलइ ।✱
- 46 खीजी चमैए म्ल्ह-नारे नम्ज्योमैंइ चल पिंड,
धै चमैइ के लसि खबै रा-रोमैं या तिरिमैंइ चवाल् पिंड ।✱
- 47 खीजी चमैए अँगुरए धुमैंलाइ तिस्युइ
नेरो चमैए तोंबुए धुमैं फ़मइ नास लल् पिंड ।
- 48 खीजी चमैए खेदोमैं तिस्युइ
धै चमैए र-क्युए बगल कम्मिल-तिम्मिलइ ल्हल्ल पिंड ।✱
- 49 चमैने बालु खी थेबै हिस खल ।
छतसि चमैलाइ न्होह्रों लबर
खीजी सैवाबै दूतए बगल कुलइ ।
- 50 खीजी ह्रोंस हिस खबै घ्याँ तयार लइ;
चमैलाइ कालउँडैले आजोगेमिं,
दिलेया चमैलाइ रुडिइ नास लवाइ ।
- 51 खीजी मिश्र ह्युलबै च्ह थेबमैं ताँन् सैवाइ,
हाम बिबै हेबै† ठागुमैं या सैवाइ ।✱
- 52 धै खीजी ह्रोंसए म्हिमैं क्युमैं धोले बैरु तेसि पखइ,
धै क्यु बगल धोले चमैलाइ क्यु आयोबै क्ल्ह्योए
म्हाँजोउँडैले खीजी डोरेइ ।✱
- 53 चमै आडिंह्रिंगे बिसि खीजी जोगेदै पखइ,
दिलेया चमैए शत्तुरमैं विस्याँ मा डचुँडर प्ल्हुँयाइ ।✱
- 54 छले परमेश्वरजी ह्रोसए पबित्र ह्युलर चमै डोरेइ,
च कोमैं मुँबै ह्युल खीजी ह्रोंसए क्योलो योइ ट्होसि
चमैलाइ पखइ ।✱
- 55 चमैए उँडैर खीजी अरू हेमैंलाइ ल्हावाइ,

✱ 78:45 78:45 ॐॐॐ ॐ:१-६,२०-२४ ✱ 78:46 78:46 ॐॐॐ ॐ:१२-१५ ✱ 78:48
78:47-48 ॐॐॐ ॐ:२२-२५ † 78:51 78:51 ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
✱ 78:51 78:51 ॐॐॐ ॐ:२९ ✱ 78:52 78:52 ॐॐॐ ॐ:१७-२२ ✱ 78:53
78:53 ॐॐॐ ॐ:२६-२८ ✱ 78:54 78:54 ॐॐॐ ॐ:१७; यहो ३:१४-१७

झाड़ले चमैए क्हल्यो न्हेमैं खेमैए सै न्होर धोले भाग-भाग
लसि इस्राएलीमैलाइ पिंड,
धै कुल-कुल लसि चमैए तम्बुर टिल् पिंड ।*

- 56 दिलेया चमैइ परमेश्वरए जाँच लइ,
धै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरए बिरोध लसि खीलाइ हिस
खल् लइ,
धै खीजी बिबै ताँमें आडिंल ।*
- 57 चमै ह्रोंसए खेबाज्युमें धोले बाछा फुवाब् नेरो धोका पिंभैं तइ,
धै भर लल् आखाँबै न्होंयाबै मेहले धो तब् मुँल ।
- 58 नुबै कोंजरे पूजा लबै क्हल्यो बनेसि चमैइ खीलाइ हिस खल्
लइ;
धै चमैइ कुमैं बनेसि फ्योइ, छतसि खी थेबै हिस खइ ।
- 59 च ताँ सेसि परमेश्वर बेल्ले हिस खइ,
धै इस्राएलीमैलाइ युगुलै पिवाइ ।
- 60 शिलोर मुँबै पबित्र तम्बुए न्होर खी म्हिमैए म्हांजोर टिमल,
दिलेया तोगो च तम्बु खीजी पिवाइ ।*
- 61 बाछा फैसि फ्ह्रिबै युमा थेबै मुदुस खीजी अरू ह्युलर पिमिंड,
खीए शक्ति बेल्ले थेब मुँ धै खी बेल्ले छयाँब मुँ बिबै चिनु
खीजी शचुरमैए योर पिवाइ ।*
- 62 खीजी ह्रोंसए म्हिमै सेलाँइ सैल् पिंड,
धै चमैने बेल्ले हिस खइ ।
- 63 चमैए फ्रेंसिमैं ताँन् मिइ खोंवाइ,
छतमा चमैए च्हमिमैए ल्हागिर ब्ह्या लब खाबै आयों ।
- 64 चमैए खेगिमैं सेलाँइ सैवाइ,
धै चमैए म्हेरेस्योमैइ शोक ललै आयों ।
- 65 लिउँइ न्हरुउँइले छोरब् धोले याहवेह छोरइ,

☆ 78:55 78:55 ००० ००:१६-२३ ☆ 78:56 78:56 ००००० ०:११-१५ ☆ 78:60

78:60 ००० ००:१; यर ७:१२-१४; २६:६ ☆ 78:61 78:61 ० ००० ०:४-२२

- अँगुरए फ्हाइ पिब् धोले खी छोरइ ।
 66 खीजी ह्नोंसए बिरोधीमें सग्याँफ्हुँग्या लवाइ,
 खीजी खोंयोन् बिलै चमैलाइ फापिल् लवाइ ।
- 67 छले खीजी योसेफए सन्तानमें पिवाइ;
 खीजी एफ्राइमए कुललाइ आत्हाँ,
 68 दिलेया यहूदाए कुल
 नेरो ह्नोंसजी खोबै सियोन कों खीजी त्हाँइ ।
 69 खीजी ह्नोंसए पबित्र कल्ह्यो नुबर मुँबै स्वर्ग धोबन् बनेइ,
 धै पृथ्वी धोलेन् खोंयोन् बिलै तरिगे बिसि खीजी च कल्ह्यो
 बनेइमुँ ।
 70 खीजी ह्नोंसए के लबै म्हि दाऊदलाइ त्हाँइ,
 धै चलाइ क्यु फ्त्होंउँडैले तेसि पखइ ।
 71 क्युमैए छैं लबै केउँडैले दाऊद पखसि
 खीजी चलाइ याकूबए सन्तानए फ्त्होंछैं तल् पिंड,
 खीजी त्हाँबै इस्राएली म्हिमैए मुँ तल् पिंड ।☆
 72 चु डइ लल् त्हुबै के ग इहाँसि दाऊदइ चमैए छैं लइ,
 धै चइ चमैलाइ छेनाले डोरेइ ।

79

□ □□□□□□□, □□□□□□□ □□□□

आसापए भजन त्रि ।

- 1 ओ परमेश्वर, अरू ह्ंमैइ किहए ह्युलए फिर ह्वाखइमुँ;
 धै किहए पबित्र मन्दिर चमैइ जुठ लइमुँ;
 चमैइ यरूशलेम नास लवाइमुँ ।☆
 2 किहए के लबै म्हिमैए सिनु

☆ 78:71 78:70-71 □ □□□ □□:११-१२; २ शमू ७:८; १ इति १७:७ ☆ 79:1 79:1 □

□□□□ □□:८-१०; २ इति ३६:१७-१९; यर ५२:१२-१४

- मुर फुरबै नमेमैलाइ चबै लहागिर शतुरमैइ पिंडमुँ,
 चमैए से क्ह्योर्बै खेदोमै पिंडमुँ ।
- 3 शतुरमैइ चुमैए को क्यु धोले यरूशलेमर बगिदवाइमुँ,
 धै चुमैलाइ पाबै म्हिमै खाबै आरे ।
- 4 छतसि डिङ्ग चेंदो मुँबै हेंमैइ डिंलाइ बिल्लि लइमुँ,
 झाइले डिङ्ग खागु टिबै म्हिमैइ डिंलाइ फ्लसि निस्योम् ।
- 5 ओ याहवेह, खोंयो समा? किह खोंयोइन डिने हिस खरिब्मा?
 किहए हिस मि धोले खोंयो समा लुरिमुँ?
- 6 च हेंमैइ किहलाइ आम्हाँदि,
 च ह्युलमैबै म्हिमैइ किहए मिं आकिं,
 छतसि चमैए फिर किहए हिस उँमिन् ।
- 7 तलेबिस्याँ चमैइ याकूबलाइ क्ह्योवाइमुँ
 धै च टिबै क्ह्यो तोइ आचैन् लवाइमुँ ।
- 8 डिङ्ग खेमैइ लबै पापए हिसाब डिने आकिन्;
 डिङ्ग फिर किहजी युनन् ल्हयो खमिन्,
 तलेबिस्याँ डिंलाइ किहए थेबै खाँचो मुँ ।
- 9 ओ डिंलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर,
 डिङ्ग किहए मिं थेब लरिगे बिसि डिंलाइ ल्होमिन् ।
 किहए मिं थेब लबै लहागिर
 डिङ्ग पाप क्षमा लसि डिंलाइ जोगेमिन् ।
- 10 “चमैए परमेश्वर खनिर मुँ?” बिसि अरू हेंमैइ तले बिङ्ग?
 किहए के लब्मैए बगिदबै कोए खी
 किहजीन् किम् बिसि अरू हेंमैइ सेरिगे! डिङ्ग्यै या म्रोरिगे!
- 11 झेलर मुँबैइ ल्हयो खल्ले ओरबै कै किह डार फेनेरिगे;
 सिल् त्हुबै दण्ड योँबैलाइ किहए थेबै शक्तिउँइले रक्षा
 लमिन्!

- 12 ओ प्रभु, किहलाइ फ्लसि डिऐ इहेब् टहुभैइ किहए मिं वाइमुँ,
छतसि चए डिखे गुणा खी चमैने किंमिन् ।
- 13 छ लमा डि, किहए म्हिमें, किहए खर्गबै क्युमें ग ।
छतसि डि खोंयोन् बिलै किहए मिं क्वेब्मुँ;
पुस्त-पुस्त समा डिइ किहए छयाँबै बयन लब्मुँ ।

80

०००० ०००००० ०००० ००००० ०००००००

क्वे प्रिंभैए चिबलाइ, “बाछ्छाए लिलि टमै” बिबै भाकार प्रिंबै
आसापए भजन घ्रि ।

- 1 ओ इस्राएलए फ्लोंछैं, न्ह तोमिन्!
तलेबिस्याँ क्युए बगल धोले किहजी योसेफए
सन्तानमैलाइ* डोरेम् ।

किह करूबमैए† म्हाँजोर टिम्,
छतसि किहए शक्ति उँइमिन् ।*

- 2 एफ्राइम, बेन्यामीन नेरो मनशशे बिबै कुलमैए उँइर
किहए शक्ति उँइमिन्,
धै डि जोगेमिंभर युमिन्!

- 3 ओ परमेश्वर, डिऐ ह्युल धबै भोंब लमिन्;
डिऐ फिर लहयो लद, धै डि सोब्मुँ ।

- 4 ओ याहवेह, स्वर्गबै सेनामैए चिब, परमेश्वर,
ह्रोंसए म्हिमैए प्राथना थेसि खोंयो समा किह ह्रिस खरिब्मुँ?

- 5 किहजी चबै ल्हागिर चमैलाइ न्हँ पिंइमुँ,

* **80:1 80:1** ०००००० ०००००००० ०००००० ००० ००००० ००००००० ०००० ०००००० ००००, धै बेन्यामीन
चए अलि मुँल । चमैए कुल सों खोंयो खोंयो बालुन् विमल । (भज ८०:२) † **80:1**
80:1 ०००००००० ०००००००० ००००० ०० ०००००००० ०००००० ० ००००००० ०००००००००००००० ०००००० ००००००००००
०००००० ००००० ००००० ०००० ०००० (प्रस्थान २५:१०-२२) ☆ **80:1 80:1** ०००० ००:२२

- धै ल्हें-ल्हें मिगिल थुँल पिंइमुँ।
 6 क्विहजी डिङ्ग खागु टिबै हेंमें प्होबर खल् पिंइमुँ,
 धै डिङ्ग शत्तुरमैइ डिंलाइ फ्लम्।
- 7 ओ सेनामैङ्ग परमेश्वर, डिङ्ग ह्युल धवै भोंब लमिन्;
 डिङ्ग फिर लहयो लद, धै डिं सोब्मुँ।
- 8 अँगुरए धुँ घ्नि धोले क्विहजी डिंलाइ मिश्र ह्युलउँइले पखमिंइ;
 क्विहजी अरू हेंमें ल्हावासि च धुँ कनान ह्युलर रुँइइ।
- 9 क्विहजी च रुँइबै ल्हागिर स ताइ;
 च धुँए जर गैरुले च्योमा च जर ह्युल तिगोन् फैलिदिइ।
- 10 च धुँए छरिइ कोमै हुवाब् धोले डिंइ ताँन् ह्युल ट्होवाइ,
 चए हाँगमैइ लेबनानबै थे-थेबै देवदारु बिबै धुँमै हुवाइ।
- 11 चए हाँगमै थेबै मा डचुँइ‡ समा
 नेरो चए च्होमै यूफ्रेटिस बिबै स्योँ§ समा फैलिदिइ।
- 12 दिलेया तोगो च अँगुरए धुँ मुँबै गारामै क्विहजी तले फुवाल?
 च घ्याँउँइले ह्याब्मै ताँनइ चए रोमै ह्योम्।
- 13 क्ह्योँबै तिलिमैइ च धुँ नास लब् धोले,
 धै क्ह्योँबै खेदोमैइ चए रोमै चब् धोले,
 डिङ्ग खागु मुँबै हेंमेंइ डिंलाइ नास लवाइ।
- 14 ओ सेनामैङ्ग परमेश्वर, डिं डाँइ तोमिन्!
 स्वर्गउँइले क्युरु इह्योमिन्,
 धै च अँगुरए धुँ छेनाले छेँ लमिन्।
- 15 च अँगुरए धुँ क्विहजी ह्त्रोसए क्योलो योइ रुँइब् ग,
 धै क्विहजी ह्त्रोसए ल्हागिर फारमिंबै च्ह डिं ग!

‡ 80:11 80:11 00 0000000000 00000000 00000000000000 0000 0000000000 0000, इस्राएल
 ह्युलउँइले पश्चिम मुँ। § 80:11 80:11 0000000000 0000 000000 00000000 000000000000
 000000 0000

- 16 दिलेया शत्तुरमैड् क्हाए अँगुरए धुँ थोवासि मिड् खोंडमुँ!
क्हजी हौदिमा क्हाए म्हिमें नास तयाम्!*
- 17 ह्रोंसजी त्हाँवै ह्रेंलाइ आशिक पिन्!
चमैलाइ क्हजी भोंब् लमिन्ड ।
- 18 छ्त्रलस्याँ क्हउँडले डि खोंयोँड क्हो तोरिब् आरे;
डिलाइ सोगों लमिन्नु, धै डि क्हाए मिं क्वेब्मुँ ।
- 19 ओ याहवेह, क्ह स्वर्गबै सेनामैए चिब, नेरो परमेश्वरन् ग!
डिए ह्युल धबै भोंब लमिन्;
डिए फिर लहयो लद्, धै डि सोब्मुँ ।

81

क्वे प्रिन्बैए चिबए ल्हागिरः गित्ति* ह्वाब् धोंलेन् आसापए भजन

- 1 परमेश्वरए मिंर सैं तोदै क्वे प्रिन्!
खी डचोए शक्ति ग, छ्त्रतसि थेबै कै तेदै
याकूबए परमेश्वरए जयजय लद्!
- 2 क्वे प्रिन्! खैजडि ह्वाद्!
सारङ्गी नेरो बीणा या छेनाले ह्वाद्!
- 3 डचोए थेबै चाड सुरु लबर
औसि नेरो पूर्नेर क्यु साँडेए रूँए थुतुरु ह्वाद्।*
- 4 इस्राएलए ल्हागिर चु निसाफ घ्नि ग,
याकूबए परमेश्वरजी लद् बिसि ल्हैदिबै ताँ ग,
- 5 खी मिश्र ह्युलए बिरोधर रेमा

* **80:16 80:16** क्हाए अँगुरए धुँ थोवासि मिड् खोंडमुँ! क्हाए म्हिमें नास तयाम्! * **81: 81:0** छ्त्रलस्याँ क्हउँडले डि खोंयोँड क्हो तोरिब् आरे; डिलाइ सोगों लमिन्नु, धै डि क्हाए मिं क्वेब्मुँ ।
* **81:3 81:3** ओ याहवेह, क्ह स्वर्गबै सेनामैए चिब, नेरो परमेश्वरन् ग! डिए ह्युल धबै भोंब लमिन्; डिए फिर लहयो लद्, धै डि सोब्मुँ ।

योसेफ़ाए ह्येण ल्हागिर खीजी निसाफ घि बिथेंड ।
 च कल्ह्योर्न डइ डो आसेबै कै छ्छ बिब् थेलः
 6 “कहेमैए ष्हेद उँडले डइ ल्हिबै ति तमिंड;
 ल्हिबै टहलो उँडले कहेमैए यो तेमिंड ।
 7 दुःख तमा कहेमैड डने ग्वार ह्निड,
 धै कहेमैए दुःख उँडले डइ फ़ेमिंड ।
 मु इहेबै कल्ह्यो उँडले खाबज्यै आम्रोल्ले डइ कहेमैलाइ ज्वाफ
 पिंड; ☆
 मेरिबार त्होंखबै क्युर डइ कहेमैए जाँच लइ । ☆
 तियाँदे मैन्

8 “ओ डए म्हिमै थेद! डइ कहेमैलाइ लोदा सैदा लब्भुँ!
 ओ इस्राएल, कहेमैड डए ताँ थेब् गो बिस्याँ!
 9 कहेमैए म्हाँजोर आगुए देवता थेल आत;
 कहेमै अरू ह्येण देवताए ओसो कुरल आत ।
 10 ड याहवेह कहेमैए परमेश्वर ग,
 कहेमैलाइ मिश्र ह्युल उँडले डइ तेसि पखड ।
 कहेमैए सुँ आँ लद, डइ म्नेन्ले चल पिंभुँ । ☆

11 “दिलेया डए म्हिमैड डइ बिबै ताँ थेल् आडिं;
 इस्राएल डए न्होर टिल् आडिं ।
 12 छ्छतसि चमै खेमैए सैर मैब् धोले प्ररिगे बिसि
 चमैए सैबै इच्छार्न डइ पिमिंड ।
 13 डए म्हिमैड डए कै थेरिगे,
 धै इस्राएल डए घ्यार प्ररिगे बिब डए सै मुँ!
 14 छ्छतस्याँ चमैए शत्तुरमैलाइ डइ युनन् ट्होवामल,
 धै चमैलाइ दुःख पिंभैए बिरोधर डए यो रेमल!

- 15 याहवेहलाइ तो धोइ आइहाँबैं खी प्रोसि डिहंमल,
दिलेया चमैइ खोंयोन् बिलै दण्ड योरिल् त्हुमल ।
- 16 दिलेया डइ इस्राएलीमैलाइ तौन् भन्दा छ्याँबै गहुँ चल
पिमल,
धै पाराबै खुदुइ क्हेमैलाइ म्रैल् पिमल ।”

82

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ
ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ

आसापए भजन घि ।

- 1 स्वर्गबै म्हिमैए च्होर परमेश्वर टिइमुँ;
देवतामैए उँइर खीजी निसाफ लम्;
2 “खोंयो समा क्हेमै अनिया लब्मैए ख लरिमुँ?
धै दुष्टमै डाँइन ल्हैदिरिमुँ?” बिइ ।

तिस्याँदे मैन्

- 3 “इहाँदुमै नेरो आबा आरेबमैल ठिक निसाफ लमिन्;
आयो-आख्युबमै नेरो आगुइ क्र ओलै आपिबमैए रक्षा
लमिन् ।
4 आखाँबमै नेरो आयो-आख्युबमै जोगेमिन्;
दुष्टमैए योउँइले चमैलाइ फ्रेमिन् ।
5 क्हेमैने* ज्ञान आरे, कहोल् आखाँ,
क्हेमै मिच्छु खैबर प्ररिम्;
ठिमइ बिब् धोले आप्र ।†
6 “क्हेमै देवतामै ग!”* बिसि डइ बिल ।
“क्हेमै तौन् भन्दा थेबै परमेश्वरए च्हेमै ग,

* 82:5 82:5 ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ, चमैने † 82:5 82:5 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ, पृथ्वीए
जगमै तौन् लायाइमुँ (भज ११:३) । ☆ 82:6 82:6 ॐॐ ॐॐ:३४

- 9 मिद्यानिमैलाइ किहजी सैब् धोले,
किशोन स्योर सिसरा नेरो याबिनलाइ किहजी लब् धोले,
किहए फिर जाल रोब्मैलाज्यै या लद्।*
- 10 सिसरा नेरो याबिनलाइ एन्दोर बिबै कल्ह्योर किहजी नास
लवासि
चमैए ज्यु सर काँयाइ।
- 11 छलेन चमैए क्रथे मिंथेमैलाइ ओरब नेरो जएब धोन् लमिन्,
जेबह नेरो सल्मुन्नालाइ धोले चमैए चिब्मैलाज्यै या
लमिन्,*
- 12 तलेबिस्यौं “परमेश्वरजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ पिंबै कल्ह्यो
डचोइ कल्हे लले,” बिसि जेबह नेरो सल्मुन्नाइ बिल।
- 13 ओ डए परमेश्वर, चमैलाइ छाज्यै प्लिल् खाँब छुज्यै प्लिल्
खाँबै नो धों,
नेरो खैइ नोबोबै पुइ धों लमिन्।
- 14 खैले मिइ क्ह्यो (बन) खोंसि मेउरो लवाम्,
धै मिए राबाइ कोमै खोंवाम्,
- 15 छलेन किहए थेबै नाँ-बाडिइ चमैलाइ इहंन् लसि
किहए थेबै नाँ-खैइ चमैलाइ ल्हामिन्!
- 16 ओ याहवेह, चमैइ किहए मिं म्हैप्ररिगे बिसि
चमैए लि फापिन् लवाद्।
- 17 ह्युल तिगोन् किह मत्त्रे ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर ग
धै किहए मिं याहवेह ग* सेरिगे बिसि
- 18 चमै खोंयोन् बिलै फापिल् त्हरिगे, चमै इहंरिगे,
धै चमै आब्रु ह्याल्ले सियारिगे।

* 83:9 83:9 ॐॐॐॐ ०:१-२३; ४:६-२२

* 83:11 83:11 ॐॐॐॐ ०:२५; ८:१२

* 83:17 83:17 ॐॐॐॐ ०:१३-१५

84

ॐ ॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिरः गित्तित भाकार कोराए च्हमैए भजन
त्रि ।

1 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह,
क्विह टिबै कल्हयो कति छ्याँब मुँ!

2 याहवेहए धिर टिबै ल्हागिर
डाए सोइ थेबै इच्छा लम्, धै मूर्छं तम्;
डाए खों नेरो ज्युइ सैं तोंसि
खोंयोन् बिलै तरिबै परमेश्वरलाइ क्वे प्रिंम् ।

3 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह,
डाए मुँ नेरो डाए परमेश्वर,
क्विहए मिंर खो पिबै थाँनए चेंदो
कोल्मेंइ फ्हासे योंमुँ,
धै चिब्लिमैँइ च्हां थासि
ह्हांसए फ्हासेमैँ चर थेंम् ।

4 क्विहए धिर टिसि
खोंयोन् बिलै क्विहए मिंर क्वे प्रिरिंभैँइ आशिक योंम् ।
तिस्याँदे मैँन्

5 क्विहउँँले भों योंभैँ,
नेरो सियोन कौर ह्याबै सैं लब्मेंइ आशिक योंम् ।

6 चमैँ बाका बिबै ब्याँसि तसि ह्यामा
चर क्युए मुल् बनेम्;
बर्खबैँ नाँइ चर इह्योखोमैँ तम् ।

7 चमैँ ताँन् सियोनर देवतामैँए परमेश्वरए आम्रोंखन् समा
चमैँइ भोंए फिर भों योंम् ।

8 ओ स्वर्गबै सेनामैँए चिब याहवेह परमेश्वर, डाए प्राथना थेमिंन्;

ओ याकूबए परमेश्वर, डए ताँ थेमिन्!

तिस्याँदे मैन्

9 ओ परमेश्वर, ढाल धोले डिंलाइ जोगेबै मुँ डँइ इह्योमिन्;
छ्युगु फोसि त्हाँबै ह्रोंसए म्हिए फिर मि इह्योमिन्।

10 अरू कल्ह्योजरे हजार त्हिंइमें थोब् भन्दा
क्हिए ह्युमैर तिगें टिब छ्याँब तम्।

दुष्टमैए तम्बुमैर टिब भन्दा

बरु डए परमेश्वरए धिंर रूँबै म्हि तब डलाइ खोम्।

11 तलेबिस्याँ याहवेह परमेश्वर त्हियाँ नेरो ढाल ग;
याहवेहजी दयाम्हाँया लमुँ धै मान इजेत पिंम्;

ठिक घ्याँर प्रब्मैलाइ

खीजी ताँन् छ्याँबै सैमै पिंम्।

12 ओ स्वर्गबै सेनामैए चिब याहवेह,
क्हिए फिर भर थेंबै म्हिइ आशिक योम्!

85

?????? ???? ??????? ?????????

क्वे प्रिब्मैए चिबए लागिं कोराए च्मैए भजन च्नि।

1 ओ याहवेह, ह्रोंसए ह्युलए फिर क्हिजी ल्हयो उँइमिंइ;
याकूबए सन्तानमैए सुख शान्ति क्हिजी एमिंइ।

2 ह्रोंसए म्हिमैए आछ्याँबै केमै क्हिजी क्षमा लमिंइ;
चमैए ताँन् पापमै क्हिजी हुमिंइ।

तिस्याँदे मैन्

3 क्हिजी ह्रिस खब पिवाइ;
धै लुरिबै ह्रिस उँइले एखइ।

4 ओ डिंलाइ मुक्ति पिंबै परमेश्वर, डिंलाइ एपखमिन्,
धै डिंए फिर खबै क्हिए ह्रिस म्हिमिन्!

- 5 डिने बालु किह खोंयोइन हिस खरिम्मा?
पुस्ता-पुसता समा डिने बालु हिस खरिम्मा?
- 6 किहए म्हिमै किहने बालुन् सैं तौल् योंरिगे बिसि
डिलाइ धबै भोंसि आलमिं वा?
- 7 ओ याहवेह, खोंयोइ आनुबै किहए म्हाँया डिने उँइमिंन्,
धै किहउँइले योंबै मुक्ति डिलाइ पिंन् ।
- 8 याहवेह परमेश्वरजी बिबै ताँमै ड थेरिब्मुँ,
तलेबिस्याँ खीए म्हिमैने खीजी शान्तिए ताँ पोंब्मुँ ।
दिलेया चमै धबै आछ्यौँबै घ्यार आप्ररिगे!
- 9 क्हाँसेन्ले खीलाइ मान लब्मैलाइ खीजी खैतबै त्हरै या
जोगेमिंब्मुँ;
छतसि डचोए ह्युलर खी मुँ बिसि डचोइ था सेल् खाँम् ।
- 10 खोंयोइ आनुबै म्हाँया लबै परमेश्वर नेरो भर लल् खाँबै
इस्राएलीमै किहइमुँ;
परमेश्वरजी ठिक के लमा म्हिमै छिं इहाँल् योम् । धै म्हिमैइ
परमेश्वरने म्हाँया लम् ।
- 11 म्हिमैइ परमेश्वरए फिर भर लमा पुथ्वीउँइलेन् मुर फेनेम्,
परमेश्वरजी ठिक के लमा स्वर्गउँइले क्युरु इह्योम् ।
- 12 याहवेहजी छ्यौँबै सैमै डचोलाइ खैलसेया पिंब्मुँ,
धै डचोए म्रोंइ ल्हेँ रा-रोमै रोब्मुँ ।
- 13 परमेश्वरजी लबै ठिक केमै खीए ओंसों-ओंसों ह्याब्मुँ,
धै खीए ल्हागिर घ्याँ तयार लब्मुँ ।

86

दाऊदए प्राथना

दाऊदए प्राथना

- 1 ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिंन् धै ज्वाफ पिंन्,

- तलेबिस्याँ ड इहाँदु नेरो आयों आख्युब् मुँ ।
 2 किहजी बिबै ताँ डइ डिम्, डलाइ रक्षा लमिन् ।
 किह डए परमेश्वर ग । छतसि किहए के लबै म्हिलाइ
 जोगेमिन्,
 डइ किहए फिर भर लम् ।
 3 ओ प्रभु, डए फिर दयाम्हाँया लमिन्,
 तलेबिस्याँ ड त्हिंइतिमिन् किहए मिं किंरिम् ।
 4 किहए के लबै म्हिलाइ सैं तौल् लमिन्,
 तलेबिस्याँ ओ प्रभु, ड किहलाइन प्राथना लरिम् ।
 5 तलेबिस्याँ ओ प्रभु, किह स्वाब नेरो क्षमा पिरिब् मुँ,
 किहए मिं किंभें ताँनलाइ किहजी खोंयोँइ आनुबै थेबै म्हाँया
 लम् ।
 6 ओ याहवेह, डए प्राथानर किहए न्ह तोमिन्;
 ल्होमिन् बिसि ग्वार ह्निमा डए ताँ थेमिन् ।
 7 डए दुःखए त्हिंइर ड किहने ग्वार ह्निमुँ,
 तलेबिस्याँ किहजी ज्वाफ पिंभुँ ।
 8 ओ प्रभु, किह धों तब अरू देवतामें खाबै आरे,
 किहजी लब् धों तबै केमें अरू खाबज्यै या लल् आखाँ ।
 9 ओ प्रभु, किहजी बनेबै ताँन् ह्नें-ह्नेंमें
 किहए उँइँर कुरभुँ,
 धै चमैँइ किहए मिं थेब् लभुँ ।*
 10 तलेबिस्याँ किह बेल्ले थेब मुँ धै औदिबै केमें लम्;
 घि मत्त्रे परमेश्वर किह ग ।
 11 ओ याहवेह, किहए घ्यार प्रवर डलाइ लोमिन्,
 धै किहए क्ह्रोसंन्बै घ्यार ड प्रभुँ;
 किहए मिंलाइ डइ मान लल् खारिगे बिसि
 डए सैं खोंयोँन् बिलै किह डौँइन तल् पिन् ।

- 12 ओ याहवेह डए परमेश्वर, डए खों न्हों उँडले ड किहए मिं थेब्
लब्मुं,
धै ड खोंयोन् बिलै किहए मिं क्वेब्मुं ।
- 13 तलेबिस्पाँ डए फिर किहए खोंयोँड आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब मुँ;
धै किहजी डए सो क्रौबै गैरु कल्ह्यो उँडले फ्रेमिंडमुं ।
- 14 ओ परमेश्वर, घमण्डि म्हिमैँ डए बिरोधर रेइमुँ;
दयाम्हाँया आरेब्मैँड डलाइ सैल् म्हाँइमुँ;
धै च म्हिमैँड किहलाइ आमैँ ।
- 15 दिलेया ओ प्रभु, किह ल्हयो खब नेरो दयाम्हाँया मुँबै परमेश्वर
ग,
युनन् द्विस आखब, ताँनए फिर खोंयोँड आनुबै म्हाँया लब
नेरो भर लल् खाँब मुँ ।
- 16 डए फिर दयाम्हाँया लसि ड डाँड तोमिनु;
ह्रोंसए के लबै म्हिलाइ किहए शक्ति पिनु,
धै ह्रोंसए केब्ब्योए च्हालाइ जोगेमिनु ।
- 17 ओ याहवेह, किहजी ड ल्होमिंडमुँ धै डए सैं क्होमिंडमुँ ।
छ्रतसि किहजी डिए फिर छ्र्याँबन् लम् बिसि डलाइ चिनु
घ्रि उँडमिन्,
धै डलाइ आखोब्मैँ च चिनु म्रोंसि फापिरिगे ।

87

११११११११११ ११११ ११११११ १११११११ ११११ ११११११

कोरहए च्हमैँए भजन घ्रि, क्वे घ्रि ।

- 1 याहवेहजी ह्रोंसए सहरए जग पबित्र कोर झोंडमुँ ।
2 याकूबए सन्तानमें टिबै ताँन् कल्ह्योमैँ भन्दा
खीजी यरूशलेम सहर ल्हें म्हाँया लम् ।
- 3 ओ परमेश्वरए सहर,
किहए बारेर छ्र्याँब बयन लइमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

- 4 डलाइ डोसेबै हेंमें न्होर ड मिश्र* नेरो बेबिलोनए बारेर
बिमिब्मुं;
धै पलिशत, टुरोस नेरो कूश ह्युलबैँ म्हिमैँए बारेरै या
“चु यरूशलेमर्न फिल!” बिसि ड चमैँ डए म्हिमैँ ठदिब्मुं ।
- 5 म्हिमैँइ सियोनए बारेर छले बिब्मुं,
“चु तान् म्हि चर्न फिल;
झाइले तान् भन्दा थेबै परमेश्वरजीन् चलाइ भोंब लमिंम्मुं ।”
- 6 याहवेहजी हें-हेंबैँ मिं फ्लिमा
“चुमैँ तान् यरूशलेमबैँ म्हिमैँ ग,” बिसि फ्लिब्मुं ।
तिस्याँदे मैन्
- 7 “ओ यरूशलेम, डए तान् आशिकमैँ योंबै कल्ह्यो किहन् ग!”
बिसि चमैँइ बाजा ह्यामा क्वे प्रिंम्मुं ।

88

कोराए च्हमैँए भजन घि, क्वे घि, क्वे प्रिंम्मैँए चिबलाइ, “महलत-
लिन्नोत” बिबै भाका धोलेन् प्रिंल् त्हुम् । हेमान एज्रिण मस्किल*
घि ।

- 1 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिंबै परमेश्वर;
डइ त्हिंयाँ म्हुँइँस किहने ग्वार ह्दिइम्मुं;
- 2 किहए उँइँर डए प्राथना फेनेरिगे;
डइ ग्वार ह्दिमा किहए न्ह तोमिंन्!
- 3 तलेबिस्याँ डए सैँर ल्हें दुःख तइम्मुं,

* 87:4 87:4 000000 000000 000000, राहाब, मिश्रए अर्को मिं ।

0000 00000 00 000, दिलेया ज्ञान बुद्धि पिंबै क्वे मुँलै ।

* 88: 88:0 0000000

- छतसि युनन् ड क्रोर फेनेबि छेइमुँ ।
 4 क्रोर फेनेबै म्हि धोन् ड तइमुँ;
 भों आरेबै म्हि धोन् ड तइमुँ ।
 5 सिनुमैने बालु डलाइ थेंमिंइमुँ,
 छगोर रोबै सैवाबै म्हिमै धोले ड तइमुँ ।
 किहजी खोयोइ चमैलाइ आमै,
 किहजी चमैलाइ वास्ता आलल्ले पिवाइमुँ ।
 6 किहजी डलाइ क्रोबै तांन् भन्दा गैरु
 मिछु खैब कल्ह्योर थेंइमुँ ।
 7 किहए हिसइ डलाइ प्लेथेंइमुँ,
 धै किहजी ह्रांसए हिसइ डलाइ दुःख पिंइमुँ ।
 तिस्याँदे मैन्
- 8 डए खोबै थुमैने किहजी ड हेंगो लमिंइमुँ;
 चमैए उँइर किहजी ड आखोब लमिंइमुँ ।
 ड च्युथेंइमुँ, छतसि ड बैरु त्होल् आखाँ ।
 9 शोकइ लमा डए मिइ छेनाले म्रोल् आखाँ ।
 ओ याहवेह, तिहंइ ह्रांसे ड किहनेन् ग्वार ह्निइमुँ;
 डए यो किह डाँइन स्योँइमुँ ।
 10 सिनुमैने किहजी ह्रांसए औदिबै केमै उँइम्मा?
 च सिनुमै सोगों तसि किहए मिं थेब् लम् रो वा?
 तिस्याँदे मैन्
- 11 किहजी लबै खोयोइ आनुबै म्हाँयाए बारेर छगोर बयन लम्मा?
 धै नास तबै कल्ह्योर किह भर लल् खाँब मुँ बिसि खाबज्यै
 बिल् खाँम्मा?
 12 किहजी लबै औदिबै केमै मिछु खैबै कल्ह्योर म्रोल् खाँम्मा?
 धै किहजी लबै ठिक केमै मैल् खाँबै शक्ति नुयाबै त्हेरै म्रोल्
 खाँम् रो वा?

- 13 दिलेया ओ याहवेह, डम् किहनेन् ग्वार द्विमुँ;
धै न्हाँकर्न डइ लबै प्राथना किहए उँडर खम् ।
- 14 ओ याहवेह, किहजी डलाइ तले पिवाल?
डउँडले ह्रोंसए लि तले लोल?
- 15 कोलो ओनोंन् डए फिर दुःख तइमुँ, धै सिबि छेइमुँ,
किहजी हौदिबइले ड बेल्ले डिहंडमुँ, छतसि डए सैं च्योंब
तइमुँ ।
- 16 किहए द्विस डए फिर खइमुँ;
किहजी हौदिमा ड नास तइमुँ ।
- 17 त्हिंड ह्रोंसे किहजी क्युइ धोले डलाइ घेदिसि हुइमुँ;
खन्तदोंउँडले किहजी डलाइ घेदिइमुँ ।
- 18 डए थुमैं नेरो डए फिर म्हाँया लभैलाइ किहजी डउँडले ह्रेंगो
लवाइ;
छतसि मिछु खैबै क्ल्हयो डने किह्रबै थु तइमुँ ।

89

एतान एज्रिए मस्किल* घ्रि ।*

- 1 याहवेहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाए बारेर डइ खोंयोँइ क्वे
प्रिंभुँ;
किह भर लल् खाँब मुँ बिसि डइ ताँन् पुस्ता-पुस्ताने
बिमिंभुँ ।
- 2 “किहए आनुबै म्हाँया खोंयोँन् बिलै तरिभुँ;
मु तरिब् धोले किहए ताँ खोंयोँन् बिलै भर लल् खाँब लइमुँ,
बिसि ड बिप्रभुँ ।
- 3 “डइ त्हाँबै म्हिने बाछ्हा फैइमुँ,” बिसि याहवेहजी बिइ ।

* 89: 89:0 एतान एज्रिए मस्किल* घ्रि ।* दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबे क्वे मुँलै । ☆ 89:
89:0 एतान एज्रिए मस्किल* घ्रि ।*

- “डए के लबै म्हि दाऊदने डइ चु कसम चइमुँ:
 4 किहए सन्तानलाइ खोयोन् बिलै डइ मुँ तल् पिंब्मुँ,
 धै किहए ग्याल्स पुस्ता-पुस्ता समा तल् पिंब्मुँ, बिसि
 डए के लबै म्हि दाऊदने कसम चइमुँ।”☆

तिस्याँदे मैन्

- 5 ओ याहवेह, किहजी औदिवै केमै लइमुँ धै किह भर लल् खाँब मुँ
 बिसि
 स्वर्गदूतमैँ च्हांवै कल्ह्योर चमैँइ किहए मिं थेब् लब्मुँ ।
 6 तलेबिस्याँ मुर मुँब्मैँ न्होर याहवेहने बालु खाब् च्हेँल् खाँमुँ?
 स्वर्गबैँ सो फ्र्याबैँ सैमैँ न्होरैँ या याहवेह धों तब खाब् मुँ?
 7 स्वर्गदूतमैँ च्हांवैँ कल्ह्योर परमेश्वरने बेल्ले डिहंल् त्हुम्,
 धै खीए खागु मुँब्मैँइ खीए मान लल् त्हुम् ।
 8 ओ स्वर्गबैँ सेनामैँए चिब याहवेह परमेश्वर,
 किह धों तब शक्ति मुँब खाब् मुँ?
 ओ याहवेह, किह तोन्दोरि सैर भर लल् खाँब मुँ ।
 9 प्ल्हों खबैँ मा डचुँइलाइ किहजीन् तार झोंम्;
 चए भेल्गालाइ किहजीन् च्याँ लमिंम् ।
 10 किहजी सैवाबैँ म्हि धोले राहाबलाइ† त्हुल भुँ लवाइ;
 किहजी ह्नोंसए शत्तुरमैँलाइ ह्नोंसए भोंबैँ योजी सग्याँ
 फ्हुँग्याँ लवाइ ।
 11 मु किहलन् ग; पृथ्वी या किहलन् ग;
 ताँन् ह्युल नेरो चर मुँबैँ तोन्दोरि सै किहजीन् बनेब् ग ।
 12 उत्तर नेरो दक्षिण किहजीन् बनेब् ग;
 तबोर नेरो हेर्मोन कोमैँ सैँ तोँदैँ किहए मिर क्वे प्रिंम् ।

☆ 89:4 89:4 ॐॐॐ ॐ:१२-१६; १ इति १७:११-१४; भज १३२:११; चिब्मैँ २:३० † 89:10
 89:10 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐ

- 13 किहए पाखर बेल्ले शक्ति मुँ;
किहए यो भोंब मुँ, किहए क्योलो यो नुब मुँ ।
- 14 ठिक के नेरो ठिक निसाफ लसि किहजी ग्याल्स लम्;
किहजी खोंयोन् आनुबै म्हाँया नेरो भर लल् खाँबै के लम् ।
- 15 ओ याहवेह, किहए छ्याँबै बयन लल् ह्ळ्भैं आशिक योंम्,
चमै किहए ल्हयोए ह्वेर प्ररिम् ।
- 16 चमै त्हिंडतिमिन् किहए मिं किंसि सैं तोंम्,
धै किहजी लबै ठिक केमैं म्रोसि चमैं आनन्द तम् ।
- 17 तलेबिस्याँ किहजीन् चमैलाइ थेबै शक्ति पिंम् ।
किहए म्हाँयाजी डिंलाइ ट्होल् लमिंडमुँ,‡
- 18 तलेबिस्याँ ढालाइ धोंले डिंलाइ रक्षा लमिंबै म्हि याहवेहलन्
ग,
इस्त्राएलबै पबित्र परमेश्वरजी डिंलाइ डिंए मुँ पिंडमुँ ।
- 19 किहजी बिब् डिंबै म्हिने तिखे दर्शनर बिडः
“डइ बेल्ले भोंबै म्हिलाइ भों पिंडमुँ;
इस्त्राएली म्हिमैए न्हों उँडले त्हाँबै म्हिलाइ डइ मुँ लमिंडमुँ ।
- 20 डए के लबै म्हि दाऊदलाइ डइ योंडमुँ;
ह्त्रोंसए पबित्र छ्युगु फोसि डइ चलाइ त्हाँडमुँ ।☆
- 21 डए यो चए फिर तब्मुँ;
डए पाखरइ चलाइ भोंब लमिंब्मुँ ।
- 22 शत्तुरमैं खाबज्यै या चलाइ ट्होरिब् आरे;
दुष्टमैंइ चलाइ दुःख पिंरिब् आरे ।
- 23 चए बिरोधीमैंलाइ चए उँडैर्न त्हुल भुँ लवाब्मुँ,
धै चलाइ आखोब्मैंलाइ डइ सैवाब्मुँ ।
- 24 डलाइ चइ भर लल् खाँब्मुँ धै डइ खोंयोँइ आनुबै म्हाँया चने
लब्मुँ,

‡ 89:17 89:17 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, डिंए रु कैडो लमिंडमुँ

☆ 89:20 89:20 ॐ ॐॐ ॐ:१२-१६; १६:१२; चिर्भैं १३:२२

37 ह्रोंसए पबित्र मिंर डइ खोंयोंबै ल्हागिर कसम चइमुँ;
दाऊदलाइ ड स्योर तेरिब् आरे ।”

तिस्याँदे मैन्

38 दिलेया छ्युगु फोसि त्हाँबै ह्रोंसए म्हिलाइ हिस खसि किहजी
पिवाइमुँ,
धै तो धोंइ आइहाँइमुँ ।

39 ह्रोंसए के लबै म्हिने किहजी बाछ्हा टोंवाँइमुँ;
चए मुकुट सर कोंवासि किहजी अपबित्र लवाइमुँ ।

40 चए यरूशलेम सहर रक्षा लबै तान् गारामें किहजी फुवाइमुँ;
धै चए किल्लामें नास लवाइमुँ ।

41 च घ्याँ तसि ह्याभें तान्इ चए सहर लुडिइमुँ;
धै ह्रोंसए इहेभेंइ चलाइ फ्लइमुँ ।

42 चए शत्तुरमैए क्योलो यो किहजी टहोल् लमिंइमुँ;
चए तान् शत्तुरमैलाइ किहजी सैं तौल् लमिंइमुँ ।

43 चए सेलाँए धार किहजी आछ्यारब् लमिंइमुँ,
धै ल्हडेर ह्याल् आखाँब् लमिंइमुँ ।

44 चए मान किहजी फ्हेवाइमुँ,
धै चए राजगद्दि सर भ्योंवाइमुँ ।

45 चए छ्ह किहजी रिठि लमिंइमुँ;
किहजी चलाइ फापिन् लवाइमुँ ।

तिस्याँदे मैन्

46 ओ याहवेह, ह्रोंसलाइ युगुलैं लोथेंभुँ?
किहए हिस खोंयों समा मि धोले लुरिभुँ?

47 डए छ्ह कति रिठि मुँ बिसि मैमिन्दि!
किहजी म्हिमैलाइ फाकर्न बनेल् वा?

48 आसिल्ले खोंयोन् बिलै सोरिबै म्हि खाब मुँ?
खाबइ ह्रोंसए सोलाइ क्रोंउँले फ्रेल् खाँमुँ?

तिस्याँदे मैन्

- 49 ओ प्रभु, किहजी लबै खोंयोँइ आनुबै ओंसोंबै म्हाँया खनिर ह्याइ?
 किहजी दाऊदने बालु म्हाँया लब्मुँ बिसि चबै कसम खनिर ह्याइ?
- 50 ओ प्रभु, किहए के लबै म्हिलाइ म्हिमैँइ खैले फ्हाइमुँ,
 धै अरु ह्हेँमैँइ गाल् केब डइ खैले सैदिरिइमुँ, च ताँ मैमिन्दि ।
- 51 ओ याहवेह, किहए शत्तुरमैँइ डलाइ हेल लइमुँ,
 किहजी छ्युगु फोसि त्हाँबै म्हिलाइ चमैँइ फ्हाइमुँ ।
- 52 याहवेहए मिं खोंयोँन् बिलै थेब् तरिगे!
 आमेन धै आमेन ।

भाग प्लि

90

११११११ ११—१११

११११११११११११ १११११११ १११ १११११११ ११११११११११

१

परमेश्वरए म्हि मोशाइ लबै प्राथना घि

1 ओ प्रभु, पुस्ताउँइले पुस्ता समा
 डिए टिबै क्त्हयो किह तमिंइमुँ ।

2 कोमैँ तखब् भन्दा ओंसों,
 किहजी पृथ्वी नेरो ह्युल बनेब भन्दा ओंसों,
 ओंसोंउँइले लिउँइ समा किहन् परमेश्वर ग ।

3 “ओ म्हिए फ्हासेमैँ सर एखो!” बिसि
 किहजी म्हिमैँ स त्हुलर कोमिंम् ।

4 किहए ल्हागिर हजार वर्ष घि
 ह्याबै त्हिंइ घि धों मत्त्रे ग,

- धै म्हँडँसबै तिस्याँ मत्त्रे धों तब् ग ।☆
- 5 नाँए प्हलें युब् धोले क्हिजी म्हिमैलाइ बोयाम्,
चमै न्हाँगबै म्लोखबै छि धोब मुँ,
- 6 च न्हाँगर मल्गेमुँ धै थेब् तदै ह्यामुँ,
डेसर च ड्चोलोसि कारयाम् ।
- 7 क्हिए हिसर डि नास तइमुँ,
क्हि थेबै हिस खमा डि डिहंम् ।
- 8 डिइ लबै छेरन् इहाँबै केमै क्हिजी इह्योरिइमुँ,
डिए न्होबै आम्रोबै पापमै क्हिजी म्रोरिइमुँ ।
- 9 क्हिए थेबै हिसर डिए ताँन् त्हिंइमै थोम्;
डिइ ह्रोसए बर्षमै दुःखर नुयाम् ।
- 10 डिए छ्ह डिंच्यु बर्ष मत्त्रे ग,
भों लस्याँ प्रेच्यु बर्ष सोलै;
दिलेया च छ्ह दुःख नेरो न्हँ लसि थोइ;
च त्हिंइमै युनन् ह्याम्, धै डि सियाम् ।
- 11 क्हिए हिस कति ल्हें मुँ बिसि खाबइ क्होइमुँ?
क्हिए थेबै हिस क्हिलाइ लल् त्हुबै मान धों तब् ग ।
- 12 छ्तसि डिइ बुद्धि योल् खाँरिगे बिसि
डिए छ्ह कति रिन्टि मुँ बिसि डिंलाइ लोमिन् ।
- 13 अझै क्हि खोंयोँ समा हिस खरिमुँ?
ओ याहवेह, ह्रोसए के लब्भैए फिर ल्ह्यो खमिन्!
- 14 डिए छ्ह तिगोन् सैं तोंदै निस्योल योरिगे बिसि
क्हिए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाजी न्हाँगर्न डिंलाइ छिं, इहाँन्
लमिन् ।
- 15 कति त्हिंइ समा क्हिजी डिए फिर दुःख पिंइ,

धै कति बर्षमें आगुइ डिलाइ ह्रुगुदिइमुं,
 च्हगन् डिलाइ सै तौन् लमिन् ।

- 16 किहए के लब्मेंने किहजी लबै केमै उँइमिन्,
 धै किहजी लबै औदिबै केमै डिए सन्तानमेंलाइ भ्रौल् पिन् ।
- 17 डिए याहवेह परमेश्वरए आशिक डिए फिर तरिगे,
 डिए योइ लबै केमै डिए ल्हागिर छ्याँब् लमिन्;
 डिए योइ लबै केमै छ्याँब् लमिन्!

91

११ ११११११ ११११११ ११११११११११ १११११ ११ ११११११११

- 1 ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरने ग्वार ह्रिबै म्हि
 तोन्दोरि लल् खाँबै परमेश्वरए छरि न्होर टिरिब्मुं ।
- 2 याहवेहए बारेर ड बिब्मुं, “खी डए ग्वार योंबै क्तह्यो नेरो डए
 किल्ला ग,
 खी डए परमेश्वर ग, खीए फिर डइ भर थेंम् ।”
- 3 नमे सैब्मेंए डोउँइले
 नेरो आछ्याँबै ह्रिउँइले खीजी किहलाइ खैलसेया
 जोगेमिब्मुं ।
- 4 खीजी ह्रोंसए फ्यागोंइ किहलाइ हुमिब्मुं,
 धै खीए फ्यागों न्होर किहइ ग्वार योंब्मुं;
 खी भर लल् खाँबै परमेश्वर ग,
 छतसि ढाल तसि खीजी किहलाइ रक्षा लमिम् ।
- 5 म्हुँइसर डिहंन् लखबै सैउँइले
 नेरो तिहंइर फुरसि खबै मेउँइले किह डिहंल् त्हुरिब् आरे ।
- 6 मिच्छु खैबर खबै ह्रिं,
 नेरो तिहंइ आधार नास लबै नब् छवउँइले किह डिहंल्
 त्हुरिब् आरे ।

- 7 किहए रेर हजार घि मिह
 धे किहए क्योलो योउँइँ हजार च्यु मिह क्हुरियाले या
 च सैइ किहलाइ स्यारिब् आरे।
- 8 किहइ ह्रोंसए मिइ मत्रे च म्रोंब्मुँ
 धै दुष्टमैँइ योबै सजैँ म्रोंब्मुँ।
- 9 याहवेहने किह टिरिम्,
 ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर किहइ ग्वार योबै क्त्ह्यो तइमुँ।
- 10 छ्रतसि किहल तोइ नोक्सन् तरिब् आरे,
 किह टिबै धिं डार्र ह्रिंमैँ खरिब् आरे।
- 11 तलेबिस्यौँ प्रबै घ्यौँजरे किहलाइ जोगेबर
 खीजी ह्रोंसए स्वर्गदूतमैँ कुलब्मुँ।*
- 12 किहए फ्ले युँमार आथुररिगे बिसि*
 स्वर्गदूतमैँइ किहलाइ यो-योर्न तोब्मुँ।
- 13 सिंह नेरो गोमनलाइ किहजी प्लेब्मुँ;
 भखबैँ सिंह नेरो फ्हरिलाइ किहइ फ्ले न्होर प्लेवाब्मुँ।*
- 14 “चइ डने म्हाँया लबइले डइ चए दुःखउँइँले फ्रेमिंब्मुँ,
 चइ डए मिं किइमुँ, छ्रतसि डइ चए रक्षा लब्मुँ।
- 15 चइ ग्वार ह्रिमा डइ चलाइ ज्वाफ पिंब्मुँ;
 चए दुःखर ड चने बालु तब्मुँ;
 चए दुःखउँइँले डइ फ्रेमिंब्मुँ, धै चलाइ थेब् लब्मुँ।
- 16 ह्रिंबैँ छ्रह पिंसि डइ चलाइ सन्तोक् लमिंब्मुँ
 धै चलाइ जोगेमिंब्मुँ,” बिसि डइ दर्शन पिंब्मुँ।

☆ 91:11 91:11 ०००० ०:६; लूक ४:१० ☆ 91:12 91:12 ०००० ०:६; लूक ४:११

☆ 91:13 91:13 ००० ००:१९

92

११११११ १११ १११११ १११ १११ १११

प्रिबै त्तिंडर प्रिबै क्वे ग्नि ।

- 1 ओ तौन् भन्दा थेबै परमेश्वर, किहए मिर क्वे प्रिब
नेरो याहवेहलाइ धन्यबाद पिंब बेल्ले छ्याँबै ताँ ग ।
- 2 डिए फिर किहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए बारेर न्हाँगर
प्रिब,
धै म्हुँइसर किह भर लल् खाँबै परमेश्वर ग बिसि बयन लब,
3 झाइले तार च्यु मुँबै सारङ्गी नेरो बीणा ह्नादै
किहए मिं क्वेब बेल्ले छ्याँबै ताँ ग ।
- 4 तलेबिस्याँ ओ याहवेह, किहजी ह्नांसए केमैँउँइले डए सैं तोल्
लमिंडमुँ;
किहए योजी लबै केमैँ ग्रांसि ड बेल्ले सैं तोदै क्वे प्रिम् ।
- 5 ओ याहवेह, किहजी लबै केमैँ कति थेब मुँ!
किहए बिचारमैँ कति गैरु मुँ!
- 6 दिलेया च्चैब-मैब लल् आखाँबै म्हिइ चु ताँ कहोल् आखाँ;
अमादुइ चु ताँ कहोल् आखाँ ।
- 7 दुष्ट म्हिमैँ छि धोले मौलिदिलेया
धै आछ्याँबै के लब्मैल बिब् धोँ मैब् धोँ तलेया,
चमैँ युगुर्ले नास तयाब्मुँ ।
8 दिलेया ओ याहवेह, किह खोंयोन् बिलै नुबै क्ल्ट्योर मुँ ।
- 9 ओ याहवेह, किहए शत्तुरमैँ क्त्तोंसेन्ले नास तब्मुँ;
दुष्ट म्हिमैँ ताँन् सग्याँ प्हुग्याँ तयाब्मुँ ।
- 10 ड बिस्याँ क्त्तयोँबै साँढे धोले किहजी डए भोँ थेब लमिंब्मुँ;
छ्युगु फोसि डलाइ त्हाँइमुँ ।
- 11 डए शत्तुरमैँ हार्दिब डए मिइ ग्राँइमुँ;
डए शत्तुरमैँ ल्हावाबै ताँ डए न्हइ थेइमुँ ।

- 12 ठिक के लबै म्हिमें बिस्याँ छोग्रए धुँ धोले मौलदिम्;
लेबनानल कोर्बै थेबै देवदारु सिं धुँ धोले चमै थेब त-तै
ह्याब्मुं ।
- 13 याहवेहजी च म्हिमेंलाइ ह्रोंसए धिर रुँडइमुं;
चमै डचोए परमेश्वरए मन्दिरर मौलिदिब्मुं ।
- 14 खिब् तयालैया चमैइ रो ल्हें रोब्मुं;
चमै ताजा नेरो पिंक्यो व्योब् तरिब्मुं,
- 15 धै “याहवेह स्वाब मुं;
खी ड रक्षा लमिंबै पारा ग, धै खीजी आछ्चाँबै के खोंयोइ
आल!” बिसि बयन लब्मुं ।

93

११११ ११११११११ ११११ ११११११११ १११ ११११११११११
११११११११ १११११

- 1 याहवेहजी ग्याल्स लमुं! म्हुँइ खिब् धों तबै क्वें खीजी खिम्,
फगि खिसि भों खब् धोले याहवेह बेल्ले शक्ति मुँब मुँ ।
पृथ्वीए तें बेल्ले भोंब् मुँ, च खोंयोइ छाइ-छुइ तरिब् आरे ।
- 2 ओ याहवेह, किह टिबै राजगद्दि स्योम् ओनोंन् भोंन्ले थेंडमुं,
किह ओंसां ओनोंन् मुँल ।
- 3 ओ याहवेह, मा डचुँइमैं प्ल्हों खइमुं,
चए भेल्कमैं बेल्ले ओरइमुं,
चए थेबै भेल्कमैं प्ल्हों खइमुं ।
- 4 दिलेया चए कै भन्दा,
थेबै मा डचुँइए भोंबै भेल्कमैं भन्दै या,
ताँन् भन्दा क्हांवाइ टिबै याहवेह बेल्ले भोंब मुँ ।
- 5 किहजी पिंबै ठिमैं ताँनइ भर लल् खाँब मुँ ।
ओ याहवेह, किहए धिं खोंयोन् बिलै पबित्र मुँ ।

94

११११११११ ११११११११ ११११११११ १११११११ १११

- 1 ओ याहवेह, किहजी आछ्याँबै के लब्मैलाइ दण्ड पिम्,
ह्रोंसए ह्रिस उँईन्!*
- 2 ओ पृथ्वीबै नियाधिग रेत्ति;
थेब् फ्रैब्मैइ लबै केए दण्ड चमैलाइ पिन्!
- 3 ओ याहवेह, दुष्टमै खोंयो समा,
दुष्टमै खोंयो समा सैं तौरिल् योंब्मुं?
- 4 चमै फ्रैसि ताँ लरिम्;
दुष्ट म्हिमै थेब् फ्रैरिम्।
- 5 ओ याहवेह, किहए म्हिमैलाइ चमैइ प्लेम्,
धै किहजी त्हाँबै म्हिमैलाइ ह्रुगिदिम्।
- 6 म्हरेस्यो नेरो बिदेशिमैलाइ चमैइ सैम्,
छलेन आबा आरेब्मैलाज्यै या सैम्;
- 7 “याहवेहजी आम्रों;
याकूबए परमेश्वरजी वास्ता आल,” बिसि चमैइ बिम्।
- 8 ओ डए म्हिमैए न्होंबै च्छैब् मैब् लल् आखाँब्मै, मैन्दि!
ओ मुखमै, क्हेमै खोंयो च्छैब् मैब् लल् खाँब्मै तम्?
- 9 न्ह बनेमिंबै परमेश्वरजी डचोए ताँ आथे रो वा?
मि बनेमिंबै परमेश्वरजी आम्रों रो वा?
- 10 अरू ह्रैमैलाइ दुःख पिंबै परमेश्वरजी दण्ड आपि रो वा?
म्हिमैलाइ लोमिंबै परमेश्वरने बुद्धिए खाँचो तम् रो वा?
11 याहवेहजी म्हिमैए सैबै ताँमै क्होम्,
चमै केर आफेब्मै ग बिसि खीजी सेम्।*
- 12 ओ याहवेह, किहजी तार झोंबै म्हि

* 94:1 94:1 १११११ ११११११ ११११११ ११११११, ह्वे चारमिन्! ✨ 94:11 94:11 १ १११

- नेरो ह्रोंसए ठिमउँडँले किहजी लोमिंबै म्हिइ आशिक योम् ।
- 13 दुष्टमैए ल्हागिर होल्दों आतन् समा
ठिक के लब्मैए फिर दुःख तलेया किहजी छिं इहाँल् पिंम् ।
- 14 तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ भ्योरिब् आरे;
खीजी ह्रोंसजी त्हाँबै म्हिमै पिरिब् आरे ।
- 15 न्याय लब्मैइ धबै ठिक निसाफ लब्मुँ,
धै छ्याबै सैं फ्याब्मै तान् च ठिक निसाफए लिलि प्रब्मुँ ।
- 16 दुष्ट म्हिमैए बिरोधर डने बालु खाब् रामुँ?
आछ्याबै के लब्मैए बिरोधर डए ख लसि खाब् रामुँ?
- 17 याहवेहजी ड आल्होस्याँ
डए सो उँयान् तोइ कै आथेबै क्रोर ह्यामल ।
- 18 ओ याहवेह, “डए फ्हेले प्लेइमुँ” बिसि डइ बिमा
किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाजी ड थौदिमिंइ ।
- 19 डए सैर बेल्ले न्हुँ तमा
किहजी डए सैं क्होमिसि तोंल् लमिंइ ।
- 20 दुष्ट ऋथे मिंथेमै किहने बालु किह्ल् खाँम्मा?
ह्रोंसइ बनेबै निसाफमैउँडँले चमैइ अनिया लम् ।
- 21 ठिक के लब्मैए बिरोधर चमै जाल रोम्,
धै तोइ छ्याब् आरेबै म्हिलाइ सैवाम् ।
- 22 दिलेया याहवेह डए किल्ला तमिंइमुँ,
छ्रतसि डए परमेश्वर ड रक्षा लमिंबै पारा ग ।
- 23 चमैइ लबै पाप खीजी चमैए फिर्न कुमिंब्मुँ,
धै दुष्ट केमै लबइले चमैलाइ नास लवाब्मुँ;
डचोए याहवेह परमेश्वरजी चमै नास लवाब्मुँ ।

95

१११११११११११ १११११ ११११ ११११११ ११११ ११११ १११११ १११

- 1 खो, याहवेहए मिर डचो क्वे प्रिले!

- डचो रक्षा लमिंबै पारा डार्र ह्यासि सैं तौदै कै तेसि ओरले!
- 2 धन्यवाद पिंदै खीए ओसों ह्याले,
सैं तौदै कै तेसि खीए मिं थेब् लले!
- 3 तलेबिस्याँ याहवेह बेल्ले थेबै परमेश्वर ग,
ताँन् देवतामेंए फिर्बै थेबै मुँ खीन् ग ।
- 4 खीए योर पृथ्वीर्बै गैरु-गैरु कल्ह्योमैँ मुँ,
नु-नुबै क्लिं क्हाँए च्होमैँ या खीलन् ग ।
- 5 मा डचुँइ खीलन् ग, खीजीन् च बनेब् ग,
धै कार कल्ह्यो या खीए योजीन् बनेब् ग ।
- 6 खो, ऋ कुरसि खीलाइ फ्योले
धै डचो बनेबै याहवेहए ओसों च्हि तुँले!
- 7 तलेबिस्याँ खीन् डचोए परमेश्वर ग,
धै डचो खीए खर्गबैँ क्युमैँ,
नेरो खीए म्हिमैँ ग ।
- तियाँ क्हेमैँइ खीए कै थेद्!
- 8 याहवेहजी छले बिमुँ,
“क्हेमैँए खेमैँइ मेरीबा* नेरो क्यु आयोंबै कल्ह्योर्बैँ मस्साहर† लब्
धौले
ह्रोंसए सैं सारो आलद् ।✧
- 9 चर डइ लबै केमैँ क्हेमैँए खेमैँइ म्रोंसे या
चमैँइ डए जाँच लइ ।✧
- 10 छतसि च त्हेर्बैँ म्हिमैँने ड प्लिच्यु बर्ष समा बेल्ले हिस खसि
बिइ,
‘चु म्हिमैँइ डए घ्याँ आसेइमुँ,

* 95:8 95:8 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, फ्हाँगि कैगि । † 95:8 95:8 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
ॐॐॐॐ, जाँच लब ✧ 95:8 95:7-8 ॐॐॐॐ ॐ:१५; ४:७ ✧ 95:9 95:8-9 ॐॐॐ
ॐॐ:१-७; गन्ती २०:२-१३

- चुमैए सैं ड डाँइले हेंगो तयाइमुँ ।
 11 छतसि 'डइ भों न्हल् पिबै क्ल्ह्योर चुमै खोंयोँइ हौल् योरिब्
 आरे!' बिसि☆☆
 ह्रिसर डइ कसम चइ ।”

96

???????? ???? ???? ???? ???? ???? ????
 ?????? ?????

- 1 एयाहवेहए मिर छारा क्वे घ्रि प्रिन्;
 पृथ्वी तिगोंबैं म्हिमैँइ याहवेहए ल्हागिर क्वे प्रिन् ।
- 2 याहवेहए ल्हागिर क्वे प्रिन्, खीए मिं क्वेद;
 खीजी डचोलाइ जोगेमिंइमुँ बिसि त्हिंइ ह्रोंसे बिप्रद!
- 3 खी बेल्ले थेब मुँ बिसि अरू हेंमैँए म्हाँजोर बिप्रद,
 ताँन् म्हिमैँए म्हाँजोर खीजी लबै औदिबै केमैँए बयन लद!
- 4 तलेबिस्याँ याहवेह बेल्ले थेब मुँ, धै खीए मिं बेल्ले नुल्ले क्वेल्
 त्हुब मुँ;
 ताँन् देवतामैँल् भन्दा खीए मिं बेल्ले क्वेल् त्हुम् ।
- 5 तलेबिस्याँ अरू हेंमैँइ म्हाँदिबै देवतामैँ कु मत्त्रे ग,
 दिलेया याहवेहजीम् मु बनेइ ।
- 6 खीए उँइँर इजेत नेरो मान मुँ;
 खीए पबित्र क्ल्ह्यो म्रोंमा खी कति भोंब मुँ, कति छ्याँब् मुँ
 बिसि सेल् खाँम् ।
- 7 ओ हें-हेंमैँए परवा, याहवेहए बयन लद!
 याहवेहए मिं बेल्ले थेब् मुँ, खी बेल्ले भोंब् मुँ बिसि बयन
 लद!
- 8 खीए मिंलाइ इहेंबै मान याहवेहलाइ पिन्;

☆ 95:11 95:7-11 000000 0:9-११ ☆ 95:11 95:11 000000 00:२०-२३; व्य१:३४-३६;
 हिब्रू ४:३-५; व्य १२:९,१०

- भेटि किसि खीए ह्युमैर खो!
 9 खी पबित्र नेरो छुचाँब तब् सेसि याहवेहलाइ फ्योद;
 पृथ्वी तिगोंबै म्हिमैँ ✨खीए उँइर थरथरले त्हारद्।
- 10 “याहवेहजी ग्याल्स लम्!
 खीजीम् पृथ्वी भोंब् लसि थेंमिंडमुँ, छतसि चलाइ लाल्
 आखाँ;
 खीजी खाबलाज्यै आफेलल्ले ताँन् म्हिमैँए निसाफ लब्मुँ,
 बिसि अरू हेंमैँए म्हाँजोर बिद्।
- 11 मु आनन्द तरिगे, पृथ्वी सैं तौरिगे;
 मा ड्चुँइ नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैं बेल्ले तौरिगे;
 12 म्रों नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैं बेल्ले तौरिगे!
 छलेन क्ह्योँबै ताँन् सिंधुँमैँ आनन्दले याहवेहए उँइर क्वे प्रिंम्मुँ;
 13 तलेबिस्यौँ खी युसिन् मुँ,
 पृथ्वीर मुँबै म्हिमैँए निसाफ लबर खी युसिन् मुँ।
 ह्युलबैँ म्हिमैँए निसाफ खीजी ठिकले लब्मुँ;
 धै खीजी हेंमैँए निसाफ भर लल् खाँल्ले लब्मुँ।

97

?????????? ?????????? ????

- 1 याहवेहजी ग्याल्स लम्, पृथ्वी सैं तौरिगे;
 मा ड्चुँइबैँ कोमैँ सैं तौरिगे!
 2 खीए कार्ग्युले न्हाँम्स्यो नेरो मिछु खैब मुँ;
 राजगद्विर टिसि खीजी ठिक केमैँ नेरो ठिक निसाफ लम्।
 3 खीए ओंसों ओंसों मि ह्यामुँ,
 धै खीए कार्ग्यु मुँबैँ शत्तुरमैँ खोवाम्।
 4 खीए कम्मिल-तिम्मिलइ ह्युलर चारम्;

- पृथ्वीइ म्रोसि थरथरले त्हारम् ।
 5 ताँन् ह्युलबै क्त्हे याहवेहए उँडैर
 क्योलों धोले कोमैँ युलियाम् ।
- 6 खीजी लबै ठिक केमैँए बयन मुइ लम्,
 धै खी कति थेब मुँ बिसि ताँन् ह्रेंमैँइ म्रोम् ।
- 7 कु पूजा लबैँ ताँन् फापिल् त्हुम्,
 कुलाइ थेबै सै इहाँसि फ्योबैँ ताँन् फापिल् त्हुम्;
 छतसि ओ ताँन् देवतामैँ, खीए फ्हेले फ्योद्!
- 8 ओ याहवेह, क्हिजी ठिक निसाफ लबै ताँ
 सियोनबैँ म्हिमैँइ थेसि सैँ तोँइमुँ,
 धै यहूदाबैँ नाँसमैँ सैँ तोँइमुँ ।
- 9 तलेबिस्याँ ओ याहवेह, ह्युलए फिर ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वर
 क्हिन् मुँ ग;
 ताँन् देवतामैँ भन्दा थेब क्हिन् मुँ ।
- 10 याहवेहने म्हाँया लबैँ ताँन्इ आछ्याँबै केमैँ लब पिवारिगे!
 तलेबिस्याँ खीजी ह्रोंसए म्हिमैँलाइ रक्षा लमिंम्;
 धै दुष्टमैँए योउँडैले चमैँ फ्रेमिंम् ।
- 11 ठिक के लबैँए फिर परमेश्वरए ह्वे चारम्,
 धै छ्याँबै खों फ्याबैँ सैँ तोँल् योँब्मुँ ।
- 12 ओ ठिक के लबैँ, याहवेहने सैँ तोँन्,
 धै खीए पबित्र मिंर धन्यबाद पिंन्!

98

ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

भजन त्रि ।

1 याहवेहए मिंर छारा क्वे प्रिंन्,

- तलेबिस्याँ खीजी औदिबै केमैं लइमुँ!
 खीए क्योलो यो नेरो पबित्र योजी
 ह्रोंसए म्हिमैं दुःखउँइले फ्रेमिंडमुँ ।
- 2 खीए त्हाँबै म्हिमैं जोगेमिंब याहवेहजी उँइमिंडमुँ;
 धै खीजी ह्रोंसए ठिक केमैं ह्रें-ह्रेंमैंए ओंसो उँइमिंडमुँ ।
- 3 इस्राएलए परवाए फिर लबै खोयोँइ आनुबै म्हाँया
 नेरो चमैँइ खोयोँइ खीए फिर भर लल् खाम् बिसि याहवेहजी
 मैँइमुँ ।
- डचोए परमेश्वरजी जोगेमिंबै केमैं
 ह्युलर्बै ताँन् साँदर टिबै ह्रेंमैंइ म्रोंइमुँ ।
- 4 ओ ताँन् ह्युलर्बै म्हिमैं, सैं तोँदै याहवेहए मिरं कै तेद;
 सैं तोँदै क्वे प्रिंसि खीए जयजय लद् ।
- 5 बीणा ह्रादै क्ह्युरल्ले भजन प्रिन्,
 बीणा ह्रादै याहवेहए मिं क्वेद्!
- 6 थुतुरु नेरो क्युए रु ह्रादै याहवेह म्रुँए उँइर
 सैं तोँदै कै तेसि ओरद् ।
- 7 मा डचुँइ नेरो चर मुँबै ताँन् सो प्ह्याबै सैमैँइ थेबै कैले खीए मिं
 क्वेरिगे;
 छुलेन पृथ्वी नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमैँज्यै या थेबै कै
 तेरिगे ।
- 8 स्योँमैँइ योप्लह ह्रारिगे;
 कोँमैँइ सैं तोँदै तिखेर्न क्वे प्रिरिगे;
- 9 चमैँ ताँनइ याहवेहए उँइर क्वे प्रिरिगे,
 तलेबिस्याँ निसाफ लबर खी पृथ्वीर युम् ।
 खीजी ह्युलर ठिक निसाफ लब्मुँ,
 धै ह्रें-ह्रेंबै म्हिमैं खाबै आफेलल्ले खीजी ठिक निसाफ लब्मुँ ।

99

१११११ १११११११ १११११११११ १११११११ ११११११ १

- 1 याहवेहजी ग्याल्स लम्; छतसि हें-हेंमै त्हाररिगे!
करूबमैए म्हाँजोर खी क्हुंम्; पृथ्वी लारिगे!✧
- 2 सियोनर याहवेह थेब मुं;
तांन् हेंमैए फिर खी बेल्ले थेब मुं ।
- 3 बेल्ले मान लल् त्हुबै क्हिए मिं चमैइ थेब् लरिगे!
खी पबित्र मुं!
- 4 मुं बेल्ले भोंब मुं, ठिक निसाफ खीजी खोम् ।
क्हिजी खाबै आफेलल्ले निसाफ लमुं;
याकूबए सन्तानमैए फिर क्हिजी ठिक निसाफ
नेरो ठिक के लइमुं ।
- 5 डचोए याहवेह परमेश्वरए मिं क्वेद्;
धै खीए फ्हेले फ्योद्!
तलेबिस्यौं खी पबित्र मुं!
- 6 मोशा नेरो हारून खीए खेगिमै मुँल,
खीए मिं किब्मै न्होर शमूएल मुँल ।
चमैइ याहवेहने ग्वार द्विमा खीजी चमैलाइ ज्वाफ पिंइ ।
- 7 न्हाँम्स्योए त्हो तसि खी चमैने पोंइ;
खीजी बिबै तांमै नेरो ठिममै चमैइ म्हाँदिइ ।✧
- 8 ओ डिङ्ग याहवेह परमेश्वर, क्हिजी चमैलाइ ज्वाफ पिंइ;
क्हिजी चमैइ लबै आछ्छ्याँबै केमैए दण्ड पिलेया
चमैलाइ क्षमा पिंबै परमेश्वर क्हि ग ।
- 9 डचोए याहवेह परमेश्वरए मिं थेब् लद्,
धै खीए पबित्र कोर खीए मिं क्वेद्;

तलेबिस्याँ डचोए याहवेह परमेश्वर पबित्र मुँ ।

100

□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□

धन्यबाद पिबै भजन घ्नि ।

1 ओ ताँन् ह्युलबैँ म्हिमैँ याहवेहए मिर सैं तोंदै कै तेसि ओरद्!

2 सैं तोंदै याहवेह फ्योद्!

सैं तोंबै क्वे प्रिसि खीए उँडैँर खो!

3 याहवेहन् परमेश्वर ग बिसि सेद्!

खीजीन् डचोलाइ खीए म्हिमैँ तल् पिंड, डचो खीलन् ग,
छतसि डचो खीए म्हिमैँ नेरो खीए खर्गबैँ क्युमैँ ग ।

4 धन्यबाद पिंदै खीए तगर उँडैँले न्होर होंन्,

धै खीए मिं क्वेदै खीए ह्युमैँर ह्याद्!

धै खीए मिं थेब् लदै धन्यबाद पिन्,

5 तलेबिस्याँ याहवेह स्वाब मुँ,

खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिमुँ,

पुस्ता-पुस्ता समान् खीए फिर डचोइ भर लल् खाँम् ।☆

101

□□ □□□ □□□□□ □□□□□□□□ □ □□□□□□□ □□□
□□□□□□□□

दाऊदए भजन घ्नि ।

1 किहजी लबै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया नेरो ठिक निसाफए बारेर ड

क्वे प्रिंभुँ;

ओ याहवेह, किहए मिर ड क्वे प्रिंभुँ ।

2 न्ह क्रों मि क्रोंले ड छ्याब् आरेबै छ्ह थोभुँ ।

☆ 100:5 100:5 □ □□ □□:३४; २ इति ५:१३; ७:३; एजा ३:११; भज १०६:३; १०७:१;
११८:१; १३६:१; यर ३३:११

- ड डारं क्कि खोंयों युमुँ?
 छय़ाँबै बानि ब्योर लसि
 ड ह्रोंसए धिरं छह थोब्मुँ ।
- 3 केर आफेबै सैमें डए उँडरं थेरिब् आरे ।
 दुष्ट के लब्मेंलाइ ड आखो;
 छाबै म्हिमैने ड प्ररिब् आरे ।
- 4 आछय़ाँबै सैं प्फ्याब्मेंने ड ह्रेंगोन् टिब्मुँ;
 दुष्ट केमै ड खोंयोँड लरिब् आरे ।
- 5 न्हों-न्हों ह्रोंसए इहेब्मेंए ताँ लबै म्हिलाइ डइ नास लब्मुँ ।
 ह्रोंसन् ह्रब् सेब् फ़ैसि
 थेब् फ़ैबै म्हिलाइ ड सैदिरिब् आरे ।
- 6 भर लल् खाँबै म्हिमै डने बालु टिल् योंरिगे बिसि
 चमैए फिर डए मि छरिमुँ;
 ठिक घ्यारं प्रबै म्हिइ
 डए सेवा लब्मुँ ।
- 7 छलु म्हिलु लबै म्हि
 डए धिरं टिल् योंरिब् आरे;
 स्योलिबै ताँ पोबै म्हि
 डए उँडरं टिल् योंरिब् आरे ।
- 8 ह्युलबै ताँन् दुष्ट म्हिमै
 डइ न्हाँग ह्रोंसे नास लवाब्मुँ,
 दुष्ट के लब्में ताँनलाइ
 याहवेहए सहर उँडले डइ ल्हावाब्मुँ ।

102

०००००० ०० ० ०००००००० ०००००००००!

दुःख तवै त्हेर लवै प्राथना । दुःख तमा याहवेहने ह्रोंसए दुःख डेम् ।

1 ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिन्;

ल्होमिन् बिसि लवै प्राथना किह डँर फेनेरिगे!

2 डए फिर दुःख तमा

किहए लि ड डँडँले आलोमिन्!

किहए न्ह ड डँडँ तोमिन्;

धै डइ गवार ह्रिमा ड-लाइ युनन् ज्वाफ पिन्!

3 तलेबिस्याँ मिखु धोले डए छह ह्यारिडमुँ,

धै मिए राबइ खोंव धोले डए ह्रिबमैँ खोंडमुँ ।

4 डए खों छि धोले डचोंलोसि काराह्याडमुँ;

धै डइ चब् चबै या म्लेयाम् ।

5 डए सैर ल्हें न्हँ मुँ,

छतसि डए ज्यु ह्रिब नेरो टहुबि मत्त्रे तडमुँ ।

6 क्यु आयोंबै कल्ह्योबैँ खोंगों धोले ड घ्रिन् तसि टिडमुँ,

तोइ आचैल्ले फुह्याबै धिर टिबै खोंगों धों ड तडमुँ;

7 न्हरु आखसि ड आरोल्ले टिरिडमुँ;

धै धिं फिबैँ थुने फ्रेयाबै नमे धों ड तडमुँ ।

8 डए शत्तुरमैँड तिहंतिमिन् ड-लाइ स्यारम्;

डलाइ फ्रसि निस्युभैँड ड खै डहाँल् तहुडमुँ चमैया छान्

डहाँल् त्हरिगे बिसि आगुलाइ सराप पिम् ।

9 किह ह्रिस खबडले

चबै सै धोले डइ मेब्रो चडमुँ,

10 धै मिगिल कोंबै क्यु थुँडमुँ ।

तलेबिस्याँ किहजी ड-लाइ क्वेसि तिराइ भ्योंवाडमुँ ।

11 डए छह डेसाबैँ छरि धोंन् तब् ग;

ड छि, धोले डचोलोयाडमुँ ।

- 12 दिलेया ओ याहवेह, किह खोयोन् बिलै राजगद्विर टिरिम्;
पुस्ता-पुस्ता समा किहलाइ मैरिब्मुँ ।
- 13 किह राब्मुँ धै सियोनाए फिर ल्हयो खब्मुँ;
सियोनाए फिर ल्हयो खबै त्हे तोगोन् ग;
तौदिबै त्हे फेखडमुँ ।
- 14 सियोन नास तयाल् खालेया किहए के लबै म्हिमैँड चर्बै युँममें
म्हाँया लम्;
धै चर्बै त्हुलए फिरै या ल्हयो खम् ।
- 15 याहवेहए मिर ताँन् हेंमैँ ड्हंम्मुँ,
पृथ्वीर्बै ताँन् मुँमैँड किहए मिं थेब् लब्मुँ ।
- 16 तलेबिस्याँ याहवेहजी धबै सियोन बनेमिंम्मुँ;
झाइले ह्रोंसइ योंबै मानर खी युब्मुँ ।
- 17 दुःख योंब्मैँड लबै प्राथना खीजी थेब्मुँ;
धै चमैँए प्राथना थेलेया आथेब् धों आल ।
- 18 “नुबै कल्ह्योर मुँबै ह्रोंसए पबित्र कल्ह्योउँडले याहवेहजी क्युरु
इह्योड;
खीजी स्वर्गउँडले पृथ्वीर इह्योड ।
- 19 झेलर च्युथेंम्भैँड ग्वार ह्रिब खीजी थेड,
धै सिल त्हुबै म्हिमैँलाइ जोगेमिंड,” बिसि
- 20 तिंयाँ समा आफिबै म्हिमैँड याहवेहए मिं थेब् लरिगे धै
लिउँडँ खबै पुस्तामैँए ल्हागिर चु ताँ प्हििसि थेंरिगे ।
- 21 छले सियोनर चमैँड याहवेहए मिंए बयन लरिगे,
धै यरूशलेमर खीए मिं थेब् लरिगे ।
- 22 च त्हेर याहवेहए मिं क्वेबर हें-हेंर्बै म्हिमैँ
नेरो ग्याल्स ग्याल्सर्बै म्हिमैँ चर खागु तब्मुँ ।

- 23 डए छह थोदै लमा खीजी डए भों नुवाइमुँ;
धै डए छह रिठि लमिंइ ।
- 24 छतसि डइ बिइ, “ओ डए परमेश्वर, आधा बैसार्न डलाइ
आबोमिंन् ।”

पुस्ता पुस्ता समा किहए बर्षमें तरिम्!

- 25 स्योमन् किहजी पृथ्वीए जग झोमिंइ,
धै मु किहए योजीन् बनेब् ग ।
- 26 च सैमैं नास तयाब्मुँ, किह बिस्याँ खोंयोन् बिलै तरिब्मुँ;
क्वें धोले चमैं स्योब तयाब्मुँ ।
क्वें फेदिब् धोले किहजी प्लिसि फेदिमिंम्मुँ,
धै चमैं ताँन् भ्योवाब्मुँ ।
- 27 दिलेया किह बिस्याँ खोंयोइ आफेदि,
धै किहए छह खोंयोइ आनु ।☆
- 28 डए च्ह-च्हमिमैं किहए रक्षा योंसि टिब्मुँ;
धै चमैंए फ्सेमैं या तोइ आतल्ले किहए उँइर टिरिब्मुँ ।

103

□ □□ □□, □□□□□□□ □□□ □□□□□□

दाऊए भजन घ्रि

- 1 ओ डए सो, याहवेहए मिं क्वेद;
ओ डए खों, खीए पबित्र मिं थेब लद्!
- 2 ओ डए सो, याहवेहए मिं क्वेद;
धै खीजी लबै छ्याँबै केमैं आम्लेद् ।
- 3 किहइ लबै ताँन् छेरन् इहाँबै केमैं खीजी क्षमा लमिंम्;
धै किहए ताँन् नब-छ्वब सल् लमिंम्,
- 4 खीजी किह काल उँइले जोगेमिंम्;

☆ 102:27 102:25-27 □□□□□ □:१०-१२

- धै मुकुट कुब् धोले खीए खोंयोइ आनुबै म्हाँया नेरो क्हाए
फिर खीजी ल्हयो खम् ।
- 5 क्त्रे धोले क्हाए छह धबै छारा तरिगे बिसि
छ्याँ-छ्याँबै सेमै पिसि खीजी क्हालाइ सैं तोन् लमिम् ।
- 6 आगुइ क्र ओलै आपिंभैं ताँनए ल्हागिरि
याहवेहजी ठिक के नेरो निसाफ लमिम् ।
- 7 खीजी मोशालाइ ह्नाँसए घ्याँर प्रबर ल्हैदिइ;
धै इस्नाएलीमैए उँइर खीजी थे-थेबै केमै लसि उँइइ ।
- 8 याहवेह ल्हयो खब नेरो दयाम्हाँया मुँबै परमेश्वर ग,
युनन् हिस आखब, ताँनए फिर खोंयोइ आनुबै म्हाँया लब
नेरो भर लल् खाँब मुँ।*
- 9 खीजी खोंयोइ छ्याब् आल्हैदिरि,
धै खीए खोंर खोंयोन् बिलै हिस आथेंरि ।
- 10 डचोइ कति थेबै पाप ललेया डचोइ लबै पापए दण्ड खीजी
डचोलाइ आपिं,
धै डचोइ आछ्याँबै के ललेया डचोइ लबै छेरन् इहाँबै
केमैए दण्ड खीजी आपिं ।
- 11 तलेबिस्याँ पृथ्वीउँइले मु कति नुब मुँ,
खीलाइ मान लभ्मैए फिर खीए खोंयोइ आनुबै म्हाँया या
च्हगन् थेब मुँ ।
- 12 स्यारउँइले (पूर्व) न्हुँर (पश्चिम) कति हेंगो मुँ,
डचोइ लबै छेरन् इहाँबै केमै खीजी च्हगन् हेंगो स्योवाइमुँ ।
- 13 खैले आबाइ ह्नाँसए च्ह च्हमिमैए फिर ल्हयो खमुँ,
छलेन खीलाइ मान लभ्मैए फिर याहवेहजी ल्हयो खम् ।
- 14 तलेबिस्याँ डचो खैले बनेइ बिब खीजी सेइमुँ,
डचो स ल्हल मत्त्रे ग बिबै या खीजी सेइमुँ ।

* 103:8 103:8 ०० ००:१५; याक ५:११

- 15 म्हिए छह छि धों तब् ग,
कह्योर्बै ट धोले च प्हारसि म्हारम्,
- 16 दिलेया खेंइ लवामा च खारयाम्,
धै च चुर दने मुँल बिबै या खाबज्यै आसे ।
- 17 दिलेया खीए मान लब्में
खीजी खोंयोन् बिलै म्हाँया लरिम् ।
धै चमैए च्ह-क्वेँमें,
- 18 खीने फैबै बाच्छा पूरा लब्में,
नेरो खीजी बिबै के लब्में
ताँनए ल्हागिर खी क्वेँल् खाँब् तरिब्मुँ ।
- 19 याहवेहए राजगद्दि स्वर्गर मुँ,
ताँनए फिर खीजी ग्याल्स लम् ।
- 20 ओ खीजी बिबै ताँमै डिंबै शक्ति मुँबै स्वर्गदूतमें,
याहवेहए मिं क्वेद् ।
- 21 ओ स्वर्गबै ताँन् सेनामें,
खीए सैर मैब् धोंबै के लबै स्वर्गदूतमें,
याहवेहए मिं क्वेद् ।
- 22 ओ खीजी बनेबै तोन्दोरि सैमें,
खीजी ग्याल्स लबै ताँन् क्त्हयोर,
याहवेहए मिं क्वेद्!

ओ डए सो, याहवेहए मिं क्वेद्!

104

१ ११ १११११११ १११११११११, ११११ १११११११ १११ ११११

- 1 ओ डए सो, याहवेहए मिं क्वेद्!
ओ डए याहवेह परमेश्वर, किह बेल्ते थेब मुँ!
क्वेँ खिब् धोंले किहजी मान नेरो इजेत पुरैइमुँ ।

- 2 किहजी क्वें खिब् धोले चारबै ह्वे पैरेइमुँ,
किहजी तम्बु धोले मु टौदिइमुँ ।
- 3 खीजी ह्रोंसए नुबै कोठाबै दलिनमें क्युमैए फिर थेंम्;
खीजी न्हामस्योमै ह्रोंसए रथ बनेम्;
खी खैए फ्ह्यामैर प्ररिम् ।
- 4 खीजी खैलाइ ह्रोंसए दूत,
धै मिए राब ह्रोंसए के लब्मै बनेम् ।*
- 5 पृथ्वी खोंयोन् बिलै भोब तरिगे बिसि
खीजी चलाइ जगए फिर थेंइ ।
- 6 किहजी चलाइ क्वेंइ धोले गैरु क्युइ हुमिंड;
धै कोमैए फिफि क्यु फेनेइ ।
- 7 दिलेया किहजी हौदिमा क्यु न्हेयाइ,
किहए कै थेबै तोदोन् च क्यु स्योयाइ ।
- 8 धै कोमैए फिफिउँइले ब्याँसि तदै च क्यु
किहजी तयार लथेंबै क्ल्ह्योर तेयाइ ।
- 9 क्युइ धबै पृथ्वी आप्ल्हुरिगे बिसि
क्युइ इवेल् आखाँबै साँद किहजी थेंमिंड ।
- 10 खीजी खोल्सजरे क्युए धरु कुलमुँ;
कोमैए म्हाँजोउँइले च क्यु बग्दिम् ।
- 11 चेबै ताँन् सो फ्ह्याबै सैमैलाइ चमैइ क्यु पिम्;
क्ह्योँबै गधामैज्यै चबै क्युन् थुँम् ।
- 12 चमैए रेजरे मुबै नमेमैइ च्हों थाम्;
हाँगमैए म्हाँजोर चमैइ क्वे प्रिम् ।
- 13 ह्रोंसए नुबै कोठामैउँइले खीजी कोजरे नाँ कुल्मिंम्;
खीजी नाँ कुल्मिंबइले पृथ्वीर रा-रोमैइ प्लिंमुँ ।

- 14 खेदोमैए ल्हागिर छि
नेरो म्हिमैए ल्हागिर ट्हा ट्हुमै खीजी म्लोमिंम् ।
धै सउँइले म्हिमैइ चबै सैमै रोब्मुं,
15 अँगुरए फ्हाइ म्हिमैए सै तौन् लब्मुं,
छ्युगुइ म्हिमैए लि वाँ-वाँ ब्योल् लब्मुं
धै म्हिमैए खों भोंब् लबर खीजी क्हें पिंम् ।
- 16 लेबनान कोंबै देबदारुमैलाइ याहवेहजी ल्हें क्यु पिंइमुं,
चमै खीजी रूँइबै सिंधुमै ग ।
- 17 चर नमेमैइ च्हां थामुं;
चर बकुलइ धिं बनेम् ।
- 18 नुब्-नुबै कोमै क्ह्योर्बै रमै टिबै ल्हागिर ग;
पारामै क्ह्योर्बै भइकोदलेमैए ल्हागिर ग्वार योंबै क्त्ह्यो ग ।
- 19 लयाँइ औंसि-पूर्ण फेलम्;
त्हिंयाँइ ह्त्रोंस लिबै त्हे था सेम् ।
- 20 किहजी मिछ्छु खैल् लम्, धै म्हुँइस तम्,
झाइले क्ह्योर्बै ताँन् सो फ्ह्याबै सैमै त्हांखम् ।
- 21 चेंमैइ ह्त्रोंसए चबै सै म्हैबर इहेम्,
चइ परमेश्वरउँइले ह्त्रोंसए चबै सैमै म्हैम् ।
- 22 त्हिंयाँ खमा सिंहमै
ह्त्रोंसए रोर ह्यासि रोम् ।
- 23 झाइले म्हिमै ह्त्रोंसए के लबर त्हांम्
धै डेस समा के लरिम् ।
- 24 ओ याहवेह, किहजी लबै केमै कति ल्हें मुं!
चु ताँन् सै किहजी ह्त्रोंसए बुद्धिइ बनेइ;
किहजी बनेबै तोन्दोरि सैइ पृथ्वी प्लिंइमुं ।
- 25 चर बेल्ले थेबै मा ड्युँइ मुं,

- चर च्योलै आखाँबै
थेब च्याँब सो फ्याबै सैमै मुँ ।
- 26 चर क्यु झाजमै प्रम्,
धै चर लिव्यातन* या मुँ,
क्विहजी चलाइ चर क्ल्योबै ल्हागिर बनेइ ।☆
- 27 फो खेंबै त्हेर क्विहजी चमैलाइ चबै सै पिंभुँ बिसि
चमै तान्इ क्विहए घ्याँ इह्योरिम् ।
- 28 क्विहजी चमैलाइ चबै सै पिंमा चमैइ खुम्;
क्विहजी ह्रोंसए यो प्ल्हमा चमै लिंबै सैमै चसि भ्रेंम् ।
- 29 क्विहजी ह्रोंसए लि लोमा चमै इंहम्;
क्विहजी चमैए सो किमा चमै सियाम्
धै धबै सर्न कांयाम् ।
- 30 क्विहजी ह्रोंसए प्ल्ह कुलमुँ, धै चमैलाइ बनेमुँ,
धै क्विहजी पृथ्वीलाइ छार लमिम् ।
- 31 याहवेहए मिं खोंयोन् बिलै थेब् तरिगे;
ह्रोंसइ लबै केमैर याहवेह सैं तौरिगे,
- 32 खीजी पृथ्वीर इह्योमा च त्हारम्,
खीजी छुइमा कोमैँउँइले मिखु त्हांम्!
- 33 डए छ्ह तिगोंन् याहवेहए मिंर ड क्वे प्रिंरिभुँ;
ड सोन् समा डए परमेश्वरए क्वे प्रिंभुँ ।
- 34 डइ खीए बारेर मैबै ताँमै खीजी खोरिगे,
तलेबिस्याँ ड याहवेहर सैं तौरिम् ।
- 35 पापिमै बिस्याँ पृथ्वीउँइले मेटियारिगे,
धै दुष्टमै धबै खोंयोँइ आचैरिगे!
ओ डए सो, याहवेहलाइ धन्यबाद पिन्!

* 104:26 104:26 ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐ ॐॐ ☆ 104:26 104:26

याहवेहए मिं थेब लद्!

105

१११११११११११ १११ ११११११ १११११११ १११ १११

- 1 याहवेहलाइ धन्यबाद पिन्, खीए फ्लेरे ग्वार ह्निद;
अरू ह्नेंमैए म्हाँजोर खीजी लबै केमै बिमिन्!
- 2 खीए ल्हागिरि क्वे प्रिन्, खीए मिं थेब लद्;
खीजी लबै औदिबै केमैए बयन लद्।
- 3 खीन् पबित्र मुँ बिसि खीए मिं थेब लद्;
याहवेहलाइ म्हेँमैए सैं तोंरिगे।
- 4 याहवेहनेरो खीए शक्ति म्हेँद;
खोंयोन् बिलै खीलाइ म्हेँद।
- 5 ओ खीए के लबै मिह अब्रहामाए सन्तानमैं
ओ खीजी त्हाँबै याकूबाए सन्तानमैं,
- 6 खीजी लबै औदिबै केमै मैन्,
खीजी लबै औदिबै केमै नेरो खीजी लबै निसाफ मैन्।
- 7 खीन् याहवेह डचोए परमेश्वर ग;
ह्युल् तिगोंन् खीजीन् निसाफ लम्।
- 8 खीजी ह्नोंसइ फैबै बाछ्हा खोंयोन् बिलै मैरिमुँ,
खीजी बिथेंबै ताँमैं हजार-हजार पुस्तामैए ल्हागिरि ग।
- 9 च बाछ्हा खीजी अब्राहामने फैइ,
खीजी फैबै बाछ्हा पक्का तम् बिबै ताँर इसहाकने कसम
चइ।*
- 10 “डजी किह कनान ह्युल पिंब्मुँ,
च किहए हगर्बै अँश तब्मुँ,” बिसि
- 11 खीजी याकूबने च क्हाँसेँन्बै निसाफ बनेइ,

* 105:9 105:9 ००:७; १७:८; २६:३

छले इस्राएलने खोंयोन् बिलै तरिबै बाछ्हा खीजी फैइ ।☆

- 12 कनान ह्युलरि चमै च्योमा च्युगुदे मत्रे मुँल,
सारय च्युगुदे, चमै आगुए ह्युलबै म्हिमै धों मुँल,
13 चमै घि ह्युलउँइले अर्को ह्युलर,
धै घि कल्ह्यो उँइले अर्को कल्ह्योर स्युर प्रमल ।
14 दिलेया खीजी चमैए फिर खाबज्यै या तोइ न्होह्रों लल्
आपिल;
चमैए ल्हागिर खीजी मुँमैलाज्यै या छ बिसि हौदिइ,
15 “डइ त्हाँबै म्हिमैलाइ आछुइद;
डाए अगमबक्तामैलाइ तोइ न्होह्रों आलद!”☆
- 16 खीजी च कनान ह्युलर अङ्गल कुल्मिंइ,
धै चमैइ प्लुबै प्लुमै या तोइ म्लोल् आपि;☆
17 खीजी योसेफ मिं मुँबै म्हि घि चमैए ओंसों कुल्मिंइ,
च केब्छें तबर चुवाल ।☆
18 म्हिमैइ चए प्हलेर कडि फैसि दुःख पिंइ,
धै चए खरिर पैए सँउँलि खिमिंइ ।
19 योसेफइ बिबै अगमबाणि पूरा आतन् समा च झेलर टिइ ।
“चइ क्ह्रोंसेन्बै ताँ पोइ” बिसि
याहवेहजी ह्रोंसए ताँइ प्रमाण पिंइ ।☆
20 फारो मुँइ म्हि कुलबै लिउँइ झेलबै ऋथेइ योसेफलाइ पिवाइ,
छले मिश्र ह्युलबै मुँइ चलाइ छ्याब् आरेब ठदिमिंइ ।☆
21 फारो मुँइ चलाइ खीए ताँन् सै न्होरए जिम्मा पिसि
खीए धिबै कल्हे तल् पिंइ ।☆

☆ 105:11 105:10,11 ॐ ॐ:१३ ☆ 105:15 105:14,15 ॐ ॐ:३-७

☆ 105:16 105:16 ॐ ॐ:५३-५७ ☆ 105:17 105:17 ॐ ॐ:२८; ४५:५

☆ 105:19 105:18-19 ॐ ॐ:२०—४०:२३ ☆ 105:20 105:20 ॐ ॐ:१४

☆ 105:21 105:21 ॐ ॐ:३९-४१

- 22 मुँए के लबै ऋथे मिथेमैलाइ योसेफइ छेनाले लोमिरिगे
धै मुँलाइ ताँ लोमिभैलाज्यै या ज्ञान-बुद्धि पिरिगे बिसि
छान् लइ।
- 23 लिउँइ याकूब मिश्र ह्युलर ह्याइ;
झाइले इस्राएल हामए ह्युलर* आगुए ह्युलरबै म्हि धोले
टिइ।*
- 24 याहवेहजी ह्रोंसए इस्राएली म्हिमै ल्हें लमिइ;
धै चमैए शत्तुरमै भन्दा चमै बेल्ले भोंब् लमिइ।
- 25 खीजी त्हाँबै म्हिमैलाइ मिश्रीमैइ आखोरिगे बिसि परमेश्वरजी
चमैए सै एमिइ;
ह्रोंसए के लभैए बिरोधर राबै सै चमैलाइ पिइ।*
- 26 च लिउँइ याहवेहजी ह्रोंसए के लबै म्हि मोशा
नेरो खीजी त्हाँबै हारून कुल्मिइ।*
- 27 चमैइ मिश्रीमैए म्हाँजोर खीजी लबै औदिवै केमै उँइमिइ;
छलेन हामए ह्युलर चमैइ खीए शक्तिए केमै उँउँइ।
- 28 खीजी मिछ्छु खैब कुलमा ताँन् ह्युल आचि-म्हाँचि तयाइ,
तलेबिस्यौ खीजी पोंबै ताँमैए बिरोध चमैइ लल।*
- 29 खीजी चमैए ह्युलरबै स्योमै ताँन् को लवाइ,
धै चरै ताँगमै ताँन् सियाइ।*
- 30 चमैए ह्युलर फ्हदगोमैइ प्लियाइ;
चमैए मुँमै रोबै क्तह्योजरे या फ्हदगोमैइ प्लियाइ।*
- 31 खीजी पोंब् धोलेन्
चमैए ह्युलर तिगोन् च्योमि नेरो मोसोइ प्लियाइ।*

* 105:23 105:23 ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ * 105:23 105:23 ॐॐ
ॐॐ:६; ४७:११ * 105:25 105:24-25 ॐॐॐॐ ॐॐ:१७-१४ * 105:26 105:26
ॐॐॐॐ ॐॐ:१-४:१७ * 105:28 105:28 ॐॐॐॐ ॐॐ:२१-२३ * 105:29 105:29
ॐॐॐॐ ॐॐ:१७-२१ * 105:30 105:30 ॐॐॐॐ ॐॐ:१-६ * 105:31 105:31 ॐॐॐॐ
ॐॐ:१६,१७,२०-२४

- 32 खीजी नाँलाइ तिस्यु लमिंड,
धै चमैए ह्युल तिगॉन् काम्लि-तिम्लि रामिंड।
- 33 खीजी चमैए अँगुरए धुँ नेरो तोंबुए धुमै नास लवाइ
धै चमैए ह्युलबै सिंधुमै चुवाइ।✧
- 34 खीजी बिब् धोले तिरिमै
नेरो च्योलै आखाँबै नम्ज्योमै खइ,
35 नम्ज्योमैइ चमैए ह्युलबै तान् प्याँ-पिमै नेरो
चमैए मोबै रा-रोमै चवाइ।✧
- 36 झाइले खीजी चमैए ह्युलबै च्ह थेब नास लवाइ,
चमैए ओसों फिबै च्हमै सैवाइ।✧
- 37 मारा नेरो चाँदिने खीजी इस्राएलीमैलाइ बैरु तेमिंड,
धै चमैए न्होर खाबलै या न्होह्रों आत।
- 38 चमै त्होंसि ह्यामा मिश्र ह्युल सै तोंइ,
तलेबिस्याँ इस्राएलीमैने चमै डिहंमल।✧
- 39 छरि तरिगे बिसि खीजी न्हांम्स्यो थेंमिंड,
धै म्हुँइसर मि म्रोरिगे बिसि मि पिंड।✧
- 40 चमैइ चबै सै ह्निमा खीजी बट्टाइ नमेमै पिंड
धै मुबै क्हेँ चमैलाइ म्नेन्ले पिंड।✧
- 41 खीजी पारा तिवामा क्यु त्होंइ,
क्यु आयोंबै क्त्हयोर स्योँ धोले क्यु बगेइ।✧
- 42 ह्नोंसए के लबै म्हि अब्राहामने
फैबै पबित्र बाच्छा खीजी चिइ।
- 43 खीजी ह्नोंसइ त्हांबै म्हिमैलाइ सै तोंन् लदै

✧ 105:33 105:32-33 ॐॐॐ ०:२२-२५ ✧ 105:35 105:34-35 ॐॐॐ ००:१२-१५

✧ 105:36 105:36 ॐॐॐ ००:२९ ✧ 105:38 105:37-38 ॐॐॐ ००:३३-३६

✧ 105:39 105:39 ॐॐॐ ००:२१-२२ ✧ 105:40 105:40 ॐॐॐ ००:२-१५

✧ 105:41 105:41 ॐॐॐ ००:१-७; गन्ती २०:२-१३

- जयजय बिदै ओरदै पखइ ।
 44 खीजी चमैलाइ अरू हेंमैए ह्युल पिंइ,
 धै अरू म्हिमैइ दुःख लसि योबै सैमैं ताँन् चमैइ कल्हे लइ ।☆
 45 खीजी लबै निसाफमैं चमैइ डिरिगे,
 धै खीए ठिममैं म्हाँदिरिगे बिसिन् चु ताँन् तब् ग ।

याहवेहए मिं थेब् लद!

106

११११११११११ ११११११११ ११११११, ११११११११११११
 १११११ ११११११ ११११ ११११११ ११११

- 1 याहवेहए मिं थेब् लद!
 याहवेहलाइ धन्यवाद पिंन्, तलेबिस्याँ खीजी ड्योए फिर ल्हयो
 खम्,
 धै खोयोइ आनुबै म्हाँया लरिम्!☆
 2 याहवेहजी लबै थेबै केमैए बयन खाबइ लल् खाँमुँ?
 “खी कति थेब मुँ!” बिसि खीए बयन खाबइ लल् खाँमुँ?
 3 ठिक निसाफ लब्मैइ आशिक योँब्मुँ,
 धै चमैइ खोयोन् बिलै ठिक के लसि सैं तोरिब्मुँ ।
 4 ओ याहवेह, किहजी त्हाँबै म्हिमैइ सुख शान्ति योब डइ म्रौल्
 योरिगे,
 धै किहए म्हिमैं सैं तोमा डै या सैं तोल् योरिगे,
 झाइले किहए हगवाला म्हिमैने किहसि किहए मिं थेब् लल्
 खाँरिगे बिसि
 5 किहजी ह्रोंसए म्हिमैए फिर ल्हयो खमा डलाज्यै या मैमिन्,
 धै चमैलाइ खामिमा डलाज्यै या ल्होमिन् ।

☆ 105:44 105:44 ००० ००:१६-२३ ☆ 106:1 106:1 ० ००० ००:३४; २ इति ५:१३;
 ७:३; एज्रा ३:११; भज १००:५; १०७:१; ११८:१; १३६:१; यर ३३:११

- 6 डिङ् खेमैङ् धोले डिङ्ज्यै या पाप लडमुँ;
डिङ् छेरन् इहाँब नेरो दुष्ट केमै लडमुँ ।
- 7 डिङ् खेमै मिश्र ह्युलर मुँमा
क्विहजी लबै औदिवै केमै चमैङ् वास्ता आल,
क्विहजी लबै खोंयोङ् आनुबै म्हाँया चमैङ् आमै,
झन् काँसए घारि मुँबै मा डचुँडर चमै तौनङ् क्विहए बिरोध
लड ।*
- 8 बिरोध ललेया ह्रोंसए बेल्ले थेबै शक्ति भ्रोंरिगे बिसि,
खीजी ह्रोंसए मिंए आब्रु जोगेबै ल्हागिर चमै जोगेमिंङ् ।
- 9 खीजी काँसए घारि मुँबै मा डचुँडलाइ हौदिमा च इहारयाइ,
धै खीजी क्यु आयोंबै क्ल्ह्योबै घ्यार धोलेन् च गैरु
क्ल्ह्योउँडैले ह्रोंसए म्हिमै डोरेसि बोइ ।
- 10 छुले खीजी चमैलाइ शत्तुरमैए योउँडैले जोगेसि
शत्तुरमैए योउँडैले फ्रेमिंङ् ।
- 11 चमैए शत्तुरमैलाइ बिस्याँ मा डचुँडए क्युइ हुवाइ,
चमैए न्होंरि म्नि या आसो ।*
- 12 झाइले खीजी बिबै तार बिश्वास लसि*
चमैङ् खीए मिं थेब लदै भजन क्वेमै प्रिंङ् ।*
- 13 दिलेया खीजी लबै केमै चमैङ् युनन् म्लेयाइ;
धै खीजी तो बिब इहे बिसि चमैङ् थेबर आपै ।
- 14 तोइ आकेबै क्ल्ह्योर चमैङ् मिश्रबै लिंब-लिंबै चबै सै मैसि
बेल्ले चदा इहाँङ्,
धै चमैङ् क्यु आयोंबै क्ल्ह्योर परमेश्वरए जाँच लड ।*
- 15 छुतसि चमैङ् ह्रिबै सैमै खीजी पिंङ्,
दिलेया चमैए फिर खीजी ह्रिं कुल्मिंङ् ।*

- 16 तम्बुर चमैइ मोशा नेरो
याहवेहए पबित्र म्हि हारूनए फिर हिस लइ ।
- 17 छतमा पृथ्वी क्ल्येयासि दातानलाइ क्ल्ह्योवाइ,
झाइले अबिरामए म्हिमैलाइ म्यालवाइ ।
- 18 चमैने किह्ल्भैए म्हाँजोर मि लुँइ;
मिए रावाइ दुष्टमै मेब्रो लवाइ ।*
- 19 चमैइ होरेब बिबै क्ल्ह्योर क्ल्या भाराए कु बनेसि
चए पूजा लइ ।
- 20 छले चमैइ बेल्ले थेबै परमेश्वर पिसि
छि चबै क्ल्याए कुलाइ मान लइ ।
- 21 मिश्र ह्युलर थेबै केमै लसि
खैमै जोगेमिंबै परमेश्वर चमैइ म्लेयाइ ।
- 22 चमैए ल्हागिर्न खीजी हामए ह्युलर* औदिबै केमै
नेरो ओलया मा ड्युँइर डिहंन् इहाँबै केमै लल ।
- 23 छतसि खीजी चमै नास लवाम् बिल,
दिलेया खीए नास लबै हिस म्हल् लबै ल्हागिर
खीजी त्हाँबै मोशा खीए ओंसों राइ ।*
- 24 चमैइ खीजी बिबै बाछ्हा आक्वें,
छतसि चमैइ कनान ह्युलर होल् आडिंसि च छ्याँबै
ह्युललाइ तो धोंइ आइहाँ ।
- 25 चमैइ ह्हाँसए तम्बुर गनगन लइ,
धै याहवेहजी बिबै ताँ आथे ।
- 26 छतमा चमैलाइ क्यु आयोंबै क्ल्ह्योर नास लवाम् बिसि
खीजी यो रेसि कसम चइ ।*
- 27 झाइले चमैए सन्तानमै अरू ह्हेँमैए म्हाँजोर

* 106:18 106:16-18 ॐॐॐॐ ॐ:१-३५ * 106:22 106:22 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ
ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ * 106:23 106:19-23 ॐॐॐॐ ॐ:१-१४ * 106:26 106:24-26 ॐॐॐॐ
ॐ:१-३५

- च कुमै चमैए ल्हागिर डो चुब् धोन् तइ ।*
- 37 चमैइ ह्त्तोसए च्ह-च्हमिमै
स्यागि म्होंगिलाइ खो पिंइ;*
- 38 तोइ छ्याब् आरेबै ह्त्तोसए च्ह-च्हमिमै
चमैइ कनानबै कुमैए ल्हागिर खो पिंइ,
धै चमैए कोइ च ह्युल अपबित्र तइ ।*
- 39 छले चमै ह्त्तोसए केइन पापर च्होयाइ,
धै ह्त्तोसइ लबै आछ्याँबै केइ लमा चमै ब्यभिचार लब् धोन्
तइ ।
- 40 छतसि ह्त्तोसए म्हिमैए फिर याहवेह बेल्ले ह्त्तिस खइ,
धै ह्त्तोसजी त्हाँबै म्हिमै म्त्रोंसि खी छेरइ ।
- 41 झाइले खीजी चमै अरू ह्त्तैमैए योर पिंवाइ,
धै चमैए शत्तुरमैइ चमैए फिर ग्याल्स लइ ।
- 42 चमैए शत्तुरमैइ चमैलाइ क्र ओलै आपिं,
धै चमैलाइ ह्त्तोसए शक्तिए न्होर थेंइ ।
- 43 ल्हें खे खीजी चमैलाइ दुःखउँडले फ्रेमिंइ,
दिलेया चमैइ ह्त्तोसए सैर तो मैमुं चन् लइ,
धै ह्त्तोसए छेरन् इहाँबै केइ लमा चमै पापर्न प्त्हुँयाइ ।
- 44 दिलेया चमैइ ओरदै ग्वार ह्त्तिब थेसि
खीजी चमैए दुःख इह्योइ ।
- 45 खीजी चमैए ल्हागिर ह्त्तोसइ फैबै बाछ्छा मैंइ,
धै चमैए फिर खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लबइले खीए सै एइ ।
- 46 चमैलाइ फैसि बोयाब्मैलाज्यै या खीजी
चमैए फिर ल्हयो खल् लमिंइ ।*

* 106:36 106:36 ॐॐॐॐ ०:१-३; ३:५-६ * 106:37 106:37 ॐ ॐॐॐॐ ००:१७

* 106:38 106:38 ॐॐॐॐ ००:३३ * 106:46 106:40-46 ॐॐॐॐ ०:१४-१८

- धै खीजी चमैए दुःख उँडँले फ्रेमिंड ।
 7 चमै छ्याँबै क्ल्ह्योर फेनेसि टिल् खारिगे विसि
 खीजी चमैलाइ ठिक घ्याँर डोरेइ ।
 8 याहवेहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए ल्हागिर
 नेरो म्हिमैए फिर खीजी लबै औदिबै केमैए ल्हागिर चमैइ
 धन्यबाद पिरिगे ।
 9 तलेबिस्याँ खीजी क्यु पिबमैलाइ क्यु पिब सल् लमिंम्,
 धै फो खेंबमैलाइ लिंब् लिंबै सैमैइ म्रेंल् पिंम् ।
 10 को-कोइलाइ दुःख नेरो सँउँलिइ फैथेंमल,
 चमै मिच्छु खैबै कालए छरि न्होंर टिमल,
 11 तलेबिस्याँ चमैइ परमेश्वरजी पोंबै ताँमै थोल,
 धै ताँन् भन्दा थेबै परमेश्वरजी पिबै सल्ला तो धोंइ
 आइहाँल ।
 12 छतसि खीजी चमैलाइ बेल्ले दुःखले के लल् पिंड;
 चमै क्हुरियामा चमैलाइ ल्होब खाबै आत ।
 13 छतमा चमैइ ह्रोंसए दुःखर याहवेहने क्रोदै ग्वार ह्निइ,
 धै खीजी चमैए दुःख उँडँले फ्रेमिंड ।
 14 खीजी मिच्छु खैबै कालए छरि न्हों उँडँले चमैलाइ बैरु पखइ,
 धै खीजी चमैए फैछोमै कुदु-कुदु लवाइ ।
 15 याहवेहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए ल्हागिर
 नेरो म्हिमैए फिर खीजी लबै औदिबै केमैए ल्हागिर खीलाइ
 धन्यबाद पिरिगे ।
 16 तलेबिस्याँ खीजी काँसाए मुल म्रामै फुवाम्,
 धै नुल्ले थोइ थेंबै पैए बारमै टोंवाम् ।
 17 को-कोइ ह्रोंसइ लबै आछ्याँबै केमैइ लमा मुख् तइ,
 धै ह्रोंसए अपराधइ लमा बेल्ले दुःख योंइ ।
 18 चमैलाइ चबै सैमै तिफुँइ चदा आइहाँ ।

- छतसि चमै सिबिन् छेल ।
- 19 छतमा चमैइ ह्रोंसए दुःखर याहवेहने क्रोदै ग्वार ह्रिइ,
धै खीजी चमैए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 20 खीजी सयाद् बिमा चमै सयाइ;
धै चमैलाइ कालउँइले जोगेमिंइ ।
- 21 याहवेहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए ल्हागिर
नेरो म्हिमैए फिर खीजी लबै औदिबै केमैए ल्हागिर खीलाइ
धन्यबाद पिरिगे ।
- 22 चमैइ धन्यबादए ख्रो पिरिगे,
धै सैं तोंबै क्वेमें प्रिदै खीजी लबै केमैए बयन लरिगे ।
- 23 को-कोइ झाजर क्रेसि स्युरइ;
चमै मा डचुँइए फिर छों लब्मै मुँल ।
- 24 याहवेहजी लबै केमै चमैइ म्रोंइ,
मा डचुँइए गैरु कल्ह्योर खीजी लबै औदिबै केमै चमैइ म्रोंइ ।
- 25 तलेबिस्यौ खीजी बिमा थेबै नाँ-खैं तइ,
नाँ खैंइ लमा मा डचुँइबै भेलमै रेइ ।
- 26 च भेलमै मु समन् क्रेसि ह्याइ, धै धबै मा डचुँइए तेर्न तेयुइ;
छाबै दुःखइ लमा चमै भों आखन् तयाइ ।
- 27 फ्हा ल्हें थुँसि म्हेरबै म्हिमै धोंब चमै लयाल;
धै चमै तोइ मैल् आखाँब तयाल ।
- 28 छतमा चमैइ ह्रोंसए दुःखर याहवेहने क्रोदै ग्वार ह्रिइ,
धै खीजी चमैए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 29 खीजी थेबै नाँ-खैं च्याँ लमिंइ;
धै मा डचुँइबै भेलमै या टियाइ ।
- 30 नाँ-खैं च्याँ तबै लिउँइ चमै सैं तोंइ,
धै चमै ह्यादा इहाँबै कल्ह्योर खीजी सथेनेइ ।
- 31 याहवेहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँयाए ल्हागिर

- नेरो म्हिमैए फिर खीजी लबै औदिबै केमैए ल्हागिर खीलाइ
धन्यबाद पिरिगे ।
- 32 ल्हें म्हि च्होंबै क्त्ह्योर चमैइ खीए बयन लरिगे,
धै चिबनाँबमें च्होंबै क्त्ह्योर चमैइ खीए मिं थेब् लरिगे ।
- 33 खीजी स्योमें क्यु आयोंबै क्त्ह्यो धोन् लवामुँ,
क्युए मुलमै कारबै क्त्ह्यो धोन् लवामुँ,
- 34 धै मलिलो सलाइ चज इहाँबै ह्खो लमिइ ।
चर टिबै म्हिमैइ आछ्यौबै केमै लबइले छ् तब् ग ।
- 35 खीजी क्यु आयोंबै क्त्ह्योमै इह्योखोमै लमिइ,
धै कारयाबै क्त्ह्योमैर स्योमें युमिइ;
- 36 फो खेरिबमैलाइ खीजी चर टिबर पखइ,
धै चमैइ खेंमै टिबै ल्हागिर सहर म्नि बनेइ ।
- 37 चमैइ म्रोर प्लु प्लुसि अँगुरए धुँमै या रूइ,
धै छ्यौबै रोमै रोइ धै योंइ;
- 38 चमैए फिर खीजी आशिक पिसि चमैए सन्तान ल्हें तइ,
झाइले चमैए खेदोंमै या खीजी च्युगुदे तल् आपिं ।
- 39 चमैए फिर दुःख कष्ट नेरो शोक तमा
चमै च्युगुदे तयाइ धै चमै म्हि आच्छिन् तयाइ ।
- 40 खीजी ऋथे मिंथेमैलाइ खाबज्यै आक्वेब लवामुँ,
धै सिंधुँमै तोइ आरेबै क्त्ह्योजरे चमैलाइ क्याइ खैने माइ
खै लवामुँ ।
- 41 दिलेया खीजी इहाँदुमैलाइ चमैए दुःखउँइले फ्रेसि कैडो
लमिम;
- धै चमैए परवामै क्युए बगल धोले ल्हें लमिइ ।
- 42 ठिक के लबमैइ चु म्रोंबुँ धै तोँबुँ,
दिलेया दुष्ट म्हिमैइ ह्दोंसए सुँ मुँबुँ ।

- 43 बुद्धि मुँबै म्हिमैइ चु तामैं छेनाले कहोल् म्हेरिगे,
धै याहवेहजी लबै खोंयोइ आनुबै म्हाँया चमैइ कहोब्मुँ।

108

२२२२२२२२ २२२२२२ २२२२२२२ २२२२२ २२२२२२
२२२२२२२२

दाऊदइ फ्त्रिबै भजन त्रि, क्वे त्रि ।

- 1 ओ परमेश्वर, डए सैइ किहए फिर्न भर थेंइमुँ;
छतसि सैं न्होंउँइले ड बाजा ह्तादै क्वे प्रिंब्मुँ ।☆
- 2 ओ बीणा नेरो सारङ्गी छोरद्!
ड न्हाँगलाइ छोरब्मुँ ।
- 3 ओ याहवेह, हें-हेंमैए म्हाँजोर ड किहए मिं क्वेब्मुँ;
हें-हेंमैए म्हाँजोर ड किहए मिर क्वे प्रिंब्मुँ ।
- 4 तलेबिस्याँ किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँया मु भन्दा थेब मुँ;
धै किहए भर लल् खाँबै ताँ न्हाँम्स्यो समन् फेनेम् ।
- 5 ओ परमेश्वर, किह मु भन्दा कहोवाइ मुँ बिसि ताँन् म्हिमैने
उँइमिन्;
धै किहए छ्याँबै बयन ह्युल तिगोंन् तरिगे ।
- 6 किहजी म्हाँया लब्मैं दुःखउँइले फ्रेमिंवर
किहए क्योलो योजी डि जोगेमिन्, डए प्राथना ज्वाफ पिन् ।
- 7 “शकेमलाइ ट्होसि डइ चुमिंब्मुँ,
धै सुक्कोतबै ब्याँसि च्चैसि स्यो-स्यो लब्मुँ,”
बिसि परमेश्वरजी ह्त्रोंसए पबित्र कल्ह्योउँइले बाछ्हा लइमुँ ।
- 8 “गिलाद डल् ग, मनश्शे या डलन् ग;
एफ्राइम डए मुकुट ग,
यहूदा डए ल्हागिर मुँइ छेबै फ्हरे धों तब् ग ।
- 9 मोआब डए ल्हागिर यो फ्हले खुबै कल्ह्यो ग,

एदोमाए फिर डइ ह्रोंसए जुत्ता भ्योंमुँ;
पलिशतए फिर ड ट्होगों तसि ओरम् ।”

- 10 खाबइ डलाइ किल्ला मुँबै सहरर बोमिब् इहे?
एदोम समा खाबइ ड डोरेमिब् इहे?
- 11 ओ परमेश्वर, किहजीन् डिलाइ पिवाइ, आडिं वा?
तारे डिए सिपाइमैने बालु आह्या वा?
- 12 शत्तुरमैने नेल् त्हुमा डि ल्होमिन्,
तलेबिस्याँ म्हिमेंइ ल्होल् आखाँ!
- 13 परमेश्वर उँइले मत्त्रे डचोइ ट्होल् खाँम्मुँ,
तलेबिस्याँ डचोए शत्तुरमै प्लेवाब खीन् ग ।☆

109

१ ११ १११११११ १११११११११, ११११ ११११११११११!

- क्वे प्रिंभैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।
- 1 ओ परमेश्वर, ड किहए मिं क्वेब्मुँ, आपोन्ले आटिमिन्!
- 2 तलेबिस्याँ आछ्याँबै के लब्मै नेरो स्योलिबै ताँ पोंब्मै डए
बिरोधर पोंइमुँ,
धै चमैइ स्योर तेबै लेइ डए बिरोधर पोंइमुँ ।
- 3 चमैइ डने छेरन् ड्हॉबै ताँमै पोंइमुँ,
धै तोन् तोर्न चमै डए फिर ह्वाखम् ।
- 4 डइ चमैए फिर म्हाँया ललेया चमैइ डलाइ छ्याब् ल्हैदिम्,
दिलेया ड बिस्याँ चमैए ल्हागिर प्राथना लरिम् ।
- 5 चमैलाइ छ्याँन् ललेया चमैइ डए न्होह्रों लम्,
धै डइ म्हाँया ललेया चमैइ डलाइ हेल लम् ।
- 6 छ्रतसि डए शत्तुरए बिरोध लबै ल्हागिर दुष्ट म्हि घि त्हांन्;
धै चाए फिर छ्याब् ल्हैदिबै म्हि चाए क्योलोउँइ राल् पिन् ।

- 7 चए निसाफ तमा च छ्याब् मुँब ठदिरिगे;
धै चइ प्राथान लमा चलाइन दण्ड योरिगे!
- 8 चए छ्ह रिठि तरिगे;
धै चए पद आगुइ प्हेंवारिगे!*
- 9 चए प्हसेमैं आबा आरेबैं तरिगे
धै चए प्हेंस्यो म्हेरस्यो तरिगे!
- 10 चए प्हसेमैं आगुने हिसि चल् त्हरिगे,
चमैं टिबै फुयाबै धिउँडले त्होसि चबै सैमैं म्हेल् त्हरिगे!
- 11 चने मुँबै ताँन् सै न्होर साउइ किवारिगे;
धै चइ दुःख लसि रोबै रोमैं स्याँमैंड लुडिरिगे!
- 12 चए फिर म्हाँया लबैं खाबै आतरिगे,
धै चए आबा आरेबै प्हसेमैंए फिर ल्हयो खबैं या खाबै
आतरिगे!
- 13 चए सन्तानमैं ताँन् नास तयारिगे;
धै लिउँड खबै पुस्तार चए मिं क्हरन् म्हयारिगे!
- 14 चए खेबाज्युइ लबे आछ्याँबै केमैं याहवेहजी मैरिगे,
धै चए अमाइ लबै पाप खोंयोँइ आमेटरिगे!
- 15 चमैंड लबै पाप खोंयोँइन याहवेहए उँडर तरिगे,
धै खीजी चमैंए मिं पृथ्वीउँडले मेटिवारिगे!
- 16 तलेबिस्याँ आगुए फिर म्हाँया लम् बिसि चइ खोंयोँइ आमैं,
दिलेया दुःख योंबैं नेरो आयों-आख्युबैंलाइ चइ हुगिदिइ,
धै सैं चोयाबैंलाइ सैयाइ ।
- 17 चइ खैले आगुए फिर सराप झोंइ, छ्लेन चए फिर सराप
ल्हैदिरिगे;
चइ आगुए फिर आशिक पिंब आखोमल, छ्तसि चइ
आशिक आयोरिगे!
- 18 क्वें खिब् धोले चइ सराप लब खिइमुँ;

- चए फोर क्यु धोले सरापइ प्लिंड,
 धै छ्युगु धोले चए ह्रिबर सराप होंइ!
- 19 चए ल्हागिर सराप क्वें धोन् तरिगे,
 धै चए क्रेर सराप खोंयोइ खिरिबै फगि धोन् तरिगे!
- 20 डए फिर छ्याब् ल्हैदिभैं नेरो डए बिरोधर आछ्याँबै ताँ
 पोभैंलाइ
 याहवेहजी छाबन् इनाम पिरिगे!
- 21 दिलेया ओ याहवेह, डए थेबै प्रभु,
 डइ क्हाए मिं थेब लरिगे बिसि डए फिर ल्हयो खमिन्;
 क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब मुँ, छतसि डलाइ
 जोगेमिन् ।
- 22 तलेबिस्याँ ड आयोब आख्युब मुँ,
 धै डए सैं बेल्ले नइमुँ ।
- 23 डेसबैं छ्रि धोले ड म्हायामुँ;
 तिनि क्वें उँइले भ्योवाब् धोले डलाइ खारासि भ्योवाइमुँ ।
- 24 बर्त टिब्रें लमा डए च्हिमैं आभोब् तइमुँ;
 डए ज्यु च्हेवेसि कारयाइमुँ ।
- 25 डलाइ छ्याब् ल्हैदिभैंए उँइर ड आखोबै म्हि तइमुँ;
 डलाइ म्रोंमा चमैंइ क़ लाम् ।*
- 26 ओ डए याहवेह परमेश्वर, डलाइ ल्होमिन्!
 क्हाए खोंयोइ आनुबै म्हाँयाजी ड जोगेमिन्!
- 27 क्हाए योइन छ लइ बिसि चमैंइ सेरिगे;
 ओ याहवेह, चु क्हाजीन् लब् ग बिसि चमैंइ कहोरिगे!
- 28 चमैंइ डलाइ सराप पिलेया क्हाजी आशिक पिंभुँ!
 चमैंइ डए फिर यो झोखमा चमैं फापिल् तभुँ,
 दिलेया क्हाए के लबै म्हि ड सैं तोल् योभुँ!

- 29 डाए फिर छ्याब् ल्हैदिबैं फापिल् त्हुबै क्वें खरिगे;
धै फापिबै पछ्यौरइ चमै हुवारिगे!
- 30 ड ह्रोंसए सुँइ याहवेहलाइ बेल्ले थेब लब्मुं;
ल्हें म्हिए म्हाँजोर ड खीए क्वे प्रिंब्मुं।
- 31 तलेबिस्याँ दण्ड पिंबै म्हिउँइले दुःख योंबै म्हिलाइ जोगेमिंबै
ल्हागिर
चाए क्योलोउँइ खी रारिम्।

110

ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ

दाऊदए भजन घ्नि।

- 1 “डइ किहए शत्तुरमैं किहए फ्ले न्होर आप्लेन् समा
किह डए क्योलोउँइ टिद्,” बिसि
याहवेहजी डाए प्रभुने बिडमुं।✧
- 2 “किहजी भोंन्ले ग्याल्स लब सियोनउँइले ल्हें कल्ह्योर फेनेरिगे,”
बिसि
याहवेहजी किहलाइ हग* पिंब्मुं।
“किहए शत्तुरमैंए फिर कल्हे लद्!
- 3 किहजी नेल् त्हुबै त्हिंइर
किहए म्हिमैं खेंमैंए सैंइ मैंसि नेबै ल्हागिर न्हागर्न खब्मुं।
न्हाँगबैं शीत धोले किहए फ्रेंसिमैं
सियोनए पबित्र कोमैंर† किह डार खब्मुं।”‡
- 4 “मल्किसेदेकाए पदरि

✧ 110:1 110:1 ॐॐॐॐ ॐॐ:४४; मर्क १२:३६; लूक २०:४२-४३; चिबैं २:३४-३५; १ कोर
१५:२५; एफि १:२०-२२; कल ३:१; हिब्रू १:१३; द:१; १०:१२-१३ * 110:2 110:2 ॐ
ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, मुँए फ्हेरे † 110:3 110:3 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐ, चोखो क्वेंमैं खिसि
‡ 110:3 110:3 ॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

क्वि खोंयोंन् बिलै खेगि तब्मुँ, ”*
 बिसि याहवेहजी कसम चड्मुँ ।
 खीए सैं फेर्दिरिब् आरे ।

5 ओ याहवेह, डए प्रभु अधिकार किसि § क्विए क्योलोउँडै टिम्;
 हिस खबै त्हेर खीजी मुँमें त्हुलफुँ लवाब्मुँ ।*

6 खीजी हें-हेंमैए निसाफ लमा
 त्हेँ सिनुमैँ खागु लब्मुँ;
 धै पृथ्वी तिगोंबैँ मुँमें
 त्हुलफुँ लवाब्मुँ ।*

7 खी मुँ तसि
 ग्याल्स लबै अधिकार योंब्मुँ;*
 छले खी भोंब तसि शत्तुरमैँए फिर ट्होगों तब्मुँ ।

111

१११११११११ १११ ११११११ १११११११ १११ ११११

1 याहवेहए मि थेब लद्!

ठिक के लब्मैँए म्हाँजोर नेरो म्हि त्हेँ च्हाँबै कल्ह्योर
 डए सैं न्हाँउँडैले याहवेहलाइ धन्यवाद पिंब्मुँ ।

2 याहवेहजी लबै केमैँ बेल्ले थेब मुँ,
 खीए केमैँ म्रोंसि सैं तोंब्मैँ ताँनइ च केमैँ क्हाँल् म्हाँम् ।

3 खीजी लबै केमैँइ खीए मान नेरो इजेत थेब लम्,
 धै खीजी लबै ठिक केमैँ खोंयोंन् बिलै तरिम् ।

4 खीजी ह्त्रोंसए औदिबै केमैँ मैरिल् पिंइमुँ;
 याहवेहजी डचोए फिर ल्हयो खसि दयाम्हाँया लम् ।

* 110:4 110:4 ०० ००:१८-१९; हिव्रू ५:६; ६:२०; ७:१७,२१ § 110:5 110:5 ००००००

००००० ०, रक्षा किसि * 110:5 110:5 ०० ० * 110:6 110:6 ००००० ००:११-१८

* 110:7 110:7 ००००००० ००० ००००००० ०००००००० ०, खीजी च्याँए रेबैँ स्याँबैँ क्यु थुँब्मुँ

- 5 खीने बालु डिहंभैलाइ खीजी चबै सैमैं जुटेमिंभुं;
धै खीजी फैबै बाछ्छा खोंयोइ मैरिम् ।
- 6 अरू ह्रेंमैए क्ल्हयो-ने ह्रोंसए म्हिमैलाइ पिसि
खीजी ह्रोंसइ लबै औदिबै केमैं खीए म्हिमैलाइ उँइमिंइमुं ।
- 7 खीए योजी लबै केमैं भर लल् खाँब नेरो ठिक मुं;
खीजी के ल्हैदिबै ताँमैं भर लल् खाँब तम् ।
- 8 खीजी बिबै ताँमैं खोंयोन् बिलै तरिम्,
चु ताँ पिंमा याहवेह भर लल् खाँब नेरो क्ल्होंसेन्बै मुँल ।
- 9 खीजी ह्रोंसए म्हिमैलाइ जोगेमिंइ;
ह्रोंसइ फैबै बाछ्छा खोंयोन् बिलै तरिगे बिसि खीजी बिइ ।
खीए मिं पबित्र नेरो मान लल् त्हुब मुं!
- 10 याहवेहलाइ मान लब बुद्धि योंबै घ्याँ ग;
खीजी बिबै ताँ डिंभैइ छेनाले च्छैब् मैब् लल् खाँम् ।
खीए मिं खोंयोन् बिलै थेब् तरिम्!☆

112

ॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ
ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ

1 याहवेहए मिं थेब लद्!

याहवेहलाइ मान लब

धै खीए ताँमैं सैं तोदै म्हाँदिबै म्हिइ आशिक योंम्!

2 चए सन्तान ह्युलर बेल्ले भोंब तब्मुं;

ठिक के लबै म्हिए सन्तानइ आशिक योंब्मुं ।

3 चए धिंर सैन्होर तब्मुं,

धै चइ लबै ठिक केमैं खोंयोन् बिलै तरिम् ।

4 सोजो म्हिमैए ल्हागिर म्हुँइँसरै या ह्वे चारम्,

चमैइ दयाम्हाँया लम्, ल्हयो खम्, ठिक के लम् ।

- 5 सैं प्लहसि छे पिंब
नेरो भर म्हाँदिल् खाँबै के लरिबै म्हिल बिब् धों मैब् धों तम् ।
- 6 ठिक के लबै म्हि खोंयोन् बिलै छ्याँबै घ्याँर प्रम्;
छाँबै म्हिलाइ खोंयोन् बिलै मैरिम् ।
- 7 आछ्याँबै ताँमें थेमा च आडिहं;
चइ याहवेहए फिर भर लबइले चए सैं भोंब मुँ ।
- 8 चए सैं भोंब मुँ, छतसि च आडिहं,
लिउँई शत्तुरमें हार्दियाब चइ म्रोंब्मुँ ।
- 9 आयोंब्-आख्युब्मैलाइ चइ सैं प्लहसि पिंडमुँ;
चइ लबै ठिक केमैं खोंयोन् बिलै तरिम्;
चलाइ ताँनइ मान लब्मुँ, धै चए क्र कैंडो तब्मुँ ।*
- 10 दुष्ट म्हिमैइ चु म्रोंसि हिस लब्मुँ,
धै स ह्हासि नास तयाब्मुँ;
दुष्ट म्हिमैल बिब् धों मैब् धों आत ।

113

ॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

- 1 याहवेहए मिं थेब् लद!
ओ याहवेहए सेवा लब्मै, खीए मिं थेब् लद!
खीए मिं क्वेद्!
- 2 तोगोउँईले खोंयोन् बिलै
याहवेहए मिं थेब् तरिगे!
- 3 त्हिंयाँ प्योबै त्हे सेरो त्हिंयाँ लिबै त्हे समन्
खीए मिं थेब् तल् त्हुम्!
- 4 याहवेहजी ताँन् ह्हेमैए फिर ग्याल्स लम्,
धै खीए मान मु भन्दा नुब मुँ बिसि ताँन् म्हिमैने उँईमिन्!
खीए मिंर क्वे प्रिंब मु भन्दा नुब मुँ ।*

- 5 डचोए याहवेह परमेश्वर धों तब खाब् मुँ?
खी ताँन् भन्दा नुबै कल्हयोर मुँ तसि कहुँम्,
6 दिलेया मु नेरो पृथ्वी इह्योबर
खी कुरम् ।
- 7 खीजी आयों आख्युब्में त्हुलउँडैले रेमिंम्,
धै इहाँदुमै मेब्रोए रासउँडैले क्वेमिंम् ।
8 खीए म्हिमैए ऋथे मिथेमैने प्रे
ग्याल्स लबै ल्हागिर खीजी चमै टिल् पिंम् ।
9 थरिस्योलाइ खीजी सैं तौल्ले टिबै ल्हागिरि परवा पिंम् ।
याहवेहए मिं थेब् लद!

114

□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□

- 1 याहवेहजी इस्राएलीमें मिश्र ह्युलउँडैले पखइ,
आकहोबै क्युइ पोबै म्हिमैए म्हाँजोउँडैले याकूबए परवारमें
त्होंखइ ।✧
- 2 च त्हेरि यहूदा ह्युल याहवेहए पबित्र कल्हयो तथाइ,
धै इस्राएल खीए ग्याल्स तइ ।
- 3 याहवेहजी चु के लब् म्रोंसि मा डचुँइ भौदियाइ;
यर्दन स्यों उल्लटोले प्रबर होंइ ।✧
- 4 कोमैं इहंसि क्यु साँडेमैं धोले
धै डाँडामैं क्यु झज धोले उफार्दिबर होंइ ।
- 5 ओ मा डचुँइ, किहलाइ तो तइ? तले भौदियाइ ।
ओ यर्दन, किह तले लिउँडैन् एह्याल?
- 6 ओ कोमैं, क्यु साँडेमैं धोले क्हेमैं तले उफार्दिल,
ओ डाँडामैं, क्यु झज धोले क्हेमैं तले उफार्दिल?

- 7 ओ पृथ्वी, याहवेहए उँडर ड्हंन्,
याकूबए परमेश्वरए उँडर थरथरले त्हारद;
8 खीजी पारालाइ क्युए ड्हयोखोमें लमिंड,
धै प्रोलाइ क्युए मुल लमिंड।*

115

१११११ १११ १११ १११११

- 1 ओ याहवेह, किह खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लब नेरो भर लल् खाँबै
परमेश्वर ग!
छतसि डिलाइ आडिं, दिलेया किहलाइन मान तरिगे।
- 2 “चमैए परमेश्वर खनिर मुँ?” बिसि
अरू हेंमैँइ तले बिमुँ?
- 3 डिए परमेश्वर स्वर्गर मुँ;
खीजी तो लदा इहाँमुँ चन् लम्।
- 4 दिलेया चमैए कुमें मारा नेरो चाँदिबै मत्त्रे ग,
म्हिमैँए योइ च कुमें बनेइमुँ।
- 5 चमैँल सुँ मुँ, दिलेया पॉल् आखाँ;
मि मुँ, दिलेया म्रॉल् आखाँ।
- 6 चमैँल न्ह मुँ, दिलेया थेल् आखाँ;
नखु मुँ, दिलेया थाँ नाँल् आखाँ।
- 7 चमैँल यो मुँ, दिलेया छुइल् आखाँ;
पहले मुँ, दिलेया प्रल् आखाँ;
धै चमैँए म्लोगो उँडले कै त्हाँल् आखाँ।
- 8 छतसि चमैँलाइ बनेब्मैँ या चमैँ धोन् तब्मुँ;
चमैँए फिर भर थेंब्मैँ या छाबन् तब्मुँ।*

☆ 114:8 114:8 ०००० ००:१-७; गन्ती २०:२-१३ ☆ 115:8 115:4-8 ०० ०००:१५-१८;
दर्शन ९:२०

- 9 ओ इस्त्राएलए सन्तानमें, याहवेहए फिर भर थेंन्!
 कहेमैलाइ ल्होब नेरो जोगेब खीन् ग ।
- 10 ओ हारूनए सन्तान, याहवेहए फिर भर थेंन्!
 कहेमैलाइ ल्होब नेरो जोगेब खीन् ग ।
- 11 ओ याहवेहलाइ मान लब्में, याहवेहए फिर भर थेंन्!
 कहेमैलाइ ल्होब नेरो जोगेब खीन् ग ।
- 12 याहवेहजी डचोलाइ मैरिडमुँ; धै डचोए फिर आशिक पिंब्मुँ;
 इस्त्राएलए सन्तानलाइ खीजी आशिक पिंब्मुँ;
 हारूनए सन्तानलाइ खीजी आशिक पिंब्मुँ;
- 13 याहवेहलाइ मान लब्में थेब च्योंब तॉनलाइ,
 खीजी आशिक पिंब्मुँ।☆
- 14 याहवेहजी कहेमैलाइ ल्हें लमिरिगे,
 कहेमै नेरो कहेमैए सन्तानलाइ ल्हें लमिरिगे ।
- 15 स्वर्क नेरो पृथ्वी बनेबै याहवेहउँडैले
 कहेमैइ आशिक योरिगे!
- 16 स्वर्ग याहवेहलन् ग,
 दिलेया पृथ्वी बिस्याँ खीजी म्हेमैलाइ पिंइमुँ ।
- 17 सियाब्मैइ याहवेहए मिं थेब आल,
 क्रौर ह्याब्मैइ खीए मिं थेब आल ।
- 18 दिलेया डिम् तोगोउँडैले खोंयोंन् बिलै
 याहवेहलाइ मिं थेब लब्मुँ ।
 याहवेहए मिं थेब लद!

116

ॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ

- 1 ड याहवेहन म्हाँया लम्,

- तलेबिस्यँ डइ ग्वार ह्निमा खीजी थेमिंड ।
 2 खीजी ह्नोंसए न्ह ड डाँइ तोइ,
 छतसि ड सोन् समा खीनेन् ग्वार ह्निम्मुँ ।
 3 कालए छोइ डलाइ फैइ;
 क्रोंबै दुःख ड फिर खइ;
 दुःख नेरो शोक डलाइ प्लेइ ।
 4 “ओ याहवेह, डए सो जोगेमिन्!” बिसि
 डइ याहवेहए मिर प्राथना लइ ।
 5 याहवेहजी ताँनए फिर दयाम्हाँया लसि ठिक के लम्;
 डचोए परमेश्वरजी ल्हयो खम् ।
 6 याहवेहजी आह् आसेब्मैलाइ रक्षा लम्;
 डए भों नुयाबै त्हेरैया खीजी ड जोगेमिंड ।
 7 ओ डए सो, याहवेहजी किह छ्याँब लमिंडमुँ,
 छतसि धबै तिखे छिं तद् ।
 8 ओ याहवेह, किहजी डए सो कालाउँडँले फ्रेमिंडमुँ,
 डए मिर मिग्लि युल् आपिंडमुँ,
 धै डए फ्ले थुरल् आपिंडमुँ ।
 9 छतसि ड सोगोंमैए ह्युलर मुँन् समा
 याहवेहए घ्यार प्रब् टिब् लल् खाँम् ।
 10 “डए फिर ल्हें दुःख तइमुँ,”
 बिबै त्हेर खीए फिर डइ पक्का बिश्वास लइ ।
 11 धै “ताँन् म्हिमै स्युर्गु ग!”
 बिसि ड आदेबै त्हेर बिइ ।
 12 याहवेहजी डए फिर लबै छ्याँबै केमैए खि

डइ खैले फोब् इहे?

13 याहवेहजी डलाइ जोगेमिंड, छतसि खीलाइ धन्यबाद पिंबर
ड अँगुरए फ्हा खीए मिर पिंभुं।

14 याहवेहए ताँन् म्हिमैए उँइँर
खीने लबै डए भकलमैँ ड पूरा लभुं।

15 याहवेहए म्हिमैँ सिमा
खी बेल्ले न्हँ लम्।

16 ओ याहवेह, क्त्तोंसेन्ले ड किहए केब्छैँ ग;
ड किहए केब्छैँ ग, किहए केब्स्योए च्।
किहजी ड सिबउँइँले जोगेमिंडमुं।

17 ड किहए ल्हागिर धन्यबादए खो पिंभुं
धै याहवेहए मिर ग्वार ह्तिभुं।

18 याहवेहए ताँन् म्हिमैँए उँइँर,
खीए मन्दिरवैँ ह्युमैँर,

19 ओ यरूशलेम, किहए म्हाँजोर,
याहवेहने लबै डए भकलमैँ ड पूरा लभुं।
याहवेहए मिं थेब् लद!!

117

□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□ □□ □□□ □□□□□

1 ओ ताँन् ह्त्तैँ-ह्त्तैँमैँ, याहवेहए मिं थेब् लद!

ओ ताँन् म्हिमैँ, खीए जय-जय लद!☆

2 तलेबिस्योँ ड-चोए फिर खीए खोंयोँइँ आनुबै म्हाँया बेल्ले थेब
मुँ,

धै याहवेहए फिर खोंयोँन् बिलै भर लल् खाँम्।

याहवेहए मिं थेब् लद!!

118

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ

- 1 याहवेहलाइ धन्यबाद पिंन्, तलेबिस्याँ खी स्वाब मुँ,
धै खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।*
- 2 “खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्” बिसि
इसाएलीमैँइ बिरिगे ।
- 3 “खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्,” बिसि
हारुनए फ्हसेमैँइ बिरिगे ।
- 4 “खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्,” बिसि
याहवेहलाइ मान लब्मैँइ बिरिगे ।
- 5 बेल्ले दुःख तमा डइ याहवेहने ग्वार द्विइ,
खीजी डने ज्वाफ पिंइ, धै डए दुःखउँइले फ्रेमिंइ ।
- 6 याहवेह डने बालुन् मुँ, छतसि ड तो सैने या डिहंरिब आरे,
म्हिमैँइ डलाइ तोइ लल् आखाँ ।*
- 7 याहवेह डने बालुन् मुँ, खीजी ड ल्होमिंमुँ ।
छतसि शत्तुरमैँलाइ डइ ट्होवाब म्रोंब्मुँ ।
- 8 म्हिमैँए फिर भर थेंब भन्दा
याहवेहए फ्लेर्न ग्वार योंब छ्याँब तम् ।
- 9 क्रथे मिंथेब्मैँए फिर भर थेंब भन्दा
याहवेहए फ्लेर्न ग्वार योंब छ्याँब तम् ।
- 10 तान् ह्रेंमैँ डए कारग्यु तखइ,
दिलेया याहवेहए शक्तिउँइले डइ चमैँ सैवाइ!
- 11 चमैँइ ड खन्तदोंइले कारग्यु लखइ,

* 118:1 118:1 ॐ ॐॐ ॐॐ:३४; २ इति ५:१३; ७:३; एज्जा ३:११; भज १००:५; १०६:१;
१०७:१; १३६:१; यर ३३:११ * 118:6 118:6 ॐॐॐॐॐ ॐॐ:६

- दिलेया याहवेहए शक्तिउँडले डइ चमें सैवाइ!
- 12 चमेंइ क्वेमेंइ धोले ड म्होरखइ,
दिलेया पुजुए झ्याँगर लुँब् धोले चमें तिस्यार्न सियाइ ।
याहवेहए शक्तिउँडले डइ चमें सैवाइ!
- 13 शत्तुरमेंइ भोन्ले लिग्याँड डलाइ कैवामा ड क्हुरयाबि छेल,
दिलेया याहवेहजी ड ल्होमिंड ।
- 14 याहवेहजी डलाइ शक्ति पिंमा डइ खीए मिर क्वें प्रिंम्,
तलेबिस्याँ खीजी ड जोगेमिंडमुँ।*
- 15 “याहवेहए क्योलो योजी शक्तिए के लइमुँ,”
बिसि ठिक के लभ्मेंइ तम्बुर
सैं तोबै कै नेरो ट्होब कै तेम् ।
- 16 “याहवेहए क्योलो यो कैँडो क्वेइमुँ,
याहवेहए क्योलो योजी शक्तिए के लइमुँ!”
- 17 ड सिरिब् आरे, सोगोन् तरिब्मुँ,
धै याहवेहजी लबै केमें ड बिप्रब्मुँ ।
- 18 याहवेहजी ड थेबै दण्ड पिंडमुँ,
दिलेया खीजी ड सिल् आपिंडमुँ ।
- 19 ठिक के लभ्में मन्दिरबैं तगरमेंउँडले होम् । च तगरमें डए
ल्हागिर थोमिन् ।
च न्होर होसि डइ याहवेहलाइ धन्यवाद पिंम्मुँ ।
- 20 चु तगर याहवेहल् ग,
च न्होर ठिक के लभ्में मत्त्रे होल् योँब्मुँ ।

* 118:14 118:14 ०००० ००:२; यशै १२:२

- 21 किहजी डए प्राथनाए ज्वाफ पिंबै ल्हागिर नेरो डलाइ
जोगेमिबै ल्हागिर
ड किहलाइ धन्यवाद पिंम् ।
- 22 धिं लब्मैइ केर आफे बिसि भ्योवाबै युंमान्
तेबै ऋ युंमा तइ ।☆
- 23 चु के याहवेहउँइले तब् ग,
डचोइ मैरिमा चु आच्म्मबै के मुँ ।☆
- 24 तियाँबै त्हिंइ याहवेहजी बनेब् ग ।
छतसि चु त्हिंइर डचो आनन्दले सैं तोले ।
- 25 “ओ याहवेह, डि जोगेमिन्” बिसि ड किहने यो छ्युँ लम्!
ओ याहवेह, ड किहने यो छ्युँ लमुँ, डिए सैर मैब् धों
लमिन् ।☆
- 26 याहवेहए मिंर युबै भुँइ आशिक योंम् ।
धै डिइ क्हेमैं तौनलाइ याहवेहए धिंउँइले आशिक पिंम् ।☆
- 27 याहवेहन् परमेश्वर ग,
खीजी डचोलाइ चारबै ह्वे पिंइमुँ* ।
छतसि सिं धुँए हाँगमैं छेसि चाड म्हाँदिब्मैने बालु†
सैं तौदै खो पिंबै क्ल्हयो समा क्रेयाद् ।☆
- 28 किह डए परमेश्वर ग, छतसि ड किहलाइन धन्यवाद पिंब्मुँ,
किह डए परमेश्वर ग, ड किहलाइन थेब् लब्मुँ ।
- 29 याहवेहलाइ धन्यवाद पिंन्, तलेबिस्याँ खी स्वाब मुँ ।

☆ 118:22 118:22 ॐॐॐॐ १७; चिब्मै ४:११; १ पत्र २:७ ☆ 118:23 118:22-23

ॐॐॐॐ ॐॐ:४२; मर्क १२:१०-११ ☆ 118:25 118:25 ॐॐॐॐ ॐॐ:९; मर्क ११:९; यूह १२:१३

☆ 118:26 118:26 ॐॐॐॐ ॐॐ:९; २३:३९; मर्क ११:९; लूक १३:३५; १९:३८; यूह १२:१३

* 118:27 118:27 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, बिब् धों मैब् धों लमिंइमुँ † 118:27

118:27 ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐ, छोने बालुन् खो च्युइन् ☆ 118:27 118:27

ॐॐॐ ॐॐ:१-२

- 10 डइ ह्रोंसए सैं न्होंउँइलेन् किहलाइ म्हैमुँ;
किहए ताँमें थोसि प्रबइले ड जोगेमिन्
- 11 किहए बिरोधर डइ पाप आलरिगे बिसि
किहजी बिबै ताँमें डए सैं न्होर जोगेसि थेंइमुँ ।
- 12 ओ याहवेह, किहए मिं थेब् तरिगे!
किहए ठिममैं ड लोमिन्!
- 13 किहए सुँउँइले त्होंबै
ताँन् ठिममैंए बयन डइ लमुँ ।
- 14 ल्हें सैन्होर योंबै म्हि सैं तोंब् धोंले
किहजी बिबै ताँमें डिंबर डए सैं तोम् ।
- 15 किहजी लद् बिबै ताँमें डइ सैर मेंमुँ
धै किहजी लोमिबै ताँमें डइ मैरिइमुँ ।
- 16 किहजी पिंबै ठिममैर डए सैं तोंरिब्मुँ;
धै किहए ताँमें ड खोंयोँइ म्लेरिब् आरे ।
- 17 ड ल्हें सोसि किहए ताँमें डिंरिगे बिसि
ह्रोंसए के लबै म्हिलाइ बिब् धों मैब् धों लमिन्नु ।
- 18 किहए ठिमबै आचम्बै ताँमें डइ म्रोंल् योंरिगे बिसि
डए मि थोमिन्नु ।
- 19 डम् चु ह्युलर डिहरोबै फ्हें ग;
किहए ताँमें डउँइले आलोमिन्!
- 20 किहए ठिममैं क्होबर
डए खों खोंयोँन् बिलै क्यु पिब् धोंन् तम् ।
- 21 थेब् फ्हेंभैलाइ किहजी हौदिमुँ । चमैं सरापए न्होर मुँ,
किहजी तेंबै घ्यार चमैं आप्र ।
- 22 किहजी बिबै ताँमें डइ डिंइमुँ ।
छ्रतसि डए अब्बु वासि डलाइ फ्ह्रभै ड डाँइले स्योमिन् ।

- 23 ऋथे मिंथेमें खागु तसि डए बिरोधर ताँ लम्,
दिलेया किहए के लबै म्हिइ किहए निसाफमें छेनाले मेंम्मुँ।
- 24 किहजी बिबै ताँमेंइ डए सैं तोन् लइमुँ;
च ताँमेंइन डलाइ छेनाले लोदा सैदा लम्।

७ [22222]

- 25 ड त्हुलर्न सिबि छेइमुँ,
छतसि किहजी बिब धोलेन् डए रक्षा लमिन्!
- 26 डए बानि ब्योर खै तब् मुँ बिसि डइ किहने बिमा किहजी ड
जवाफ पिंइ;
किहजी पिंबै ठिममें डलाइ लोमिन्!
- 27 किहजी ल्हैदिबै केमें छेनाले क्होल् खारिगे बिसि
किहजी लबै औदिबै केमें डइ मैरिम्।
- 28 शोकइ लमा ड तोइ लल् आखाँब् तइमुँ;
छतसि किहए ताँइ बिब धोले ड भोब् लमिन्!
- 29 आछ्यौबै घ्याँमेंउँइले डलाइ स्यो लसि थेंन;
धै डए फिर दयाम्हाँया लसि किहए ठिमबै ताँमें ड लोमिन्!
- 30 डइ क्होंसेन्बै घ्याँ त्हाँइमुँ;
किहए निसाफमें डइ डए ओंसों थेंइमुँ।
- 31 ओ याहवेह, किहजी बिबै ताँमें डइ डिंइमुँ।
ड फाफिल् लल् आपिन्!
- 32 किहजी बिबै घ्यार ड प्रइमुँ,
तलेबिस्याँ किहजी डए खों खाँसों इहाँन् लमिंइमुँ!

७ [22]

- 33 ओ याहवेह, किहए निसाफमेंइ बिब धोलेन् प्रब डलाइ लोमिन्;
धै चमैइ बिब डिंसि ड लिउँइ समा प्ररिगे।

- 34 डलाइ क्हालु खाँबै शक्ति पिन्, धै डइ किहए ठिमबै ताँमें
म्हाँदिब्मुं;
धै डए खों न्हों उँडलेन् ड डिंब्मुं ।
- 35 किहजी ल्हैदिबै के छेनाले लल् खाँबै म्हि डलाइ तल् पिन्,
तलेबिस्याँ च केर्न डए सैं तोंम् ।
- 36 डए सैंर तोइ सैलैया लोब् आखरिगे बिसि
डए सैंर किहए बिबै ताँमें थेंमिन् ।
- 37 डए मिइ केर आफेबै सैमैं इट्योल् आपिन्;
किहए ताँइ बिब् धोलेन् डए रक्षा लमिन् ।
- 38 किहलाइ मान लबै म्हिमैंने किहजी बाछ्हा फैइमुं;
किहए के लबै म्हिए ल्हागिर च बाछ्हा पूरा लमिन् ।
- 39 किहए ठिममैं छ्याँब मुं,
दिलेया च ठिममैं म्हाँदिबइले म्हिमैंइ डलाइ फ्हुम् ।
ड फा पिल त्हुलै बिसि ड डिहंम् । छतसि डलाइ फ्हुबै म्हिमैं
डउँडले स्योमिन्!
- 40 किहजी ल्हैदिबै केमैं ताँन् डइ लइमुं!
छतसि ठिक निसाफ लसि डलाइ जोगेमिन्!

१ [222]

- 41 ओ याहवेह, किहए खोंयोंइ आनुबै म्हाँया डइ योंरिगे,
किहजी बाछ्हा फैसि पिंम् बिबै मुक्ति डए डार खरिगे;
- 42 छतस्याँ डलाइ फ्हुब्मैलाज्यै या डइ बिल् योंब्मुं,
तलेबिस्याँ किहजी बिबै ताँर डइ भर थेंइमुं ।
- 43 खोंयोंन् बिलै डइ किहए क्हुँसेन्बै ताँमें पोल् खाँरिगे;
तलेबिस्याँ किहए निसाफमैर डइ आशा थेंइमुं ।
- 44 किहए ठिमबै ताँमें
डइ खोंयोंन् बिलै म्हाँदिब्मुं ।
- 45 ड खाँसो इहान्ले प्रब्मुं,

- तलेबिस्याँ क्विहजी ल्हैदिबै केमैं लबै भों डइ लइमुँ ।
 46 मुँमेंए उँइर क्विहजी बिबै ताँमेंए बारेर ड पोंब्मुँ,
 धै ड फापिल् त्हुरिब् आरे ।
 47 क्विहजी ल्हैदिबै केमैं लमा डए सैं तोम्,
 तलेबिस्याँ क्विहजी बिबै ताँमें डइ खोम् ।
 48 क्विहजी बिबै ताँमें डइ खोसि म्हाँदिम,
 धै क्विहए निसाफैन् डइ मैरिम् ।

‡ [2][2][2]

- 49 ह्हाँसए के लबै म्हिने फैबै बाछ्हा मैमिन्,
 तलेबिस्याँ चउँइले क्विहजी डलाइ आशा पिंइमुँ ।
 50 डए फिर दुःख तमा क्विहजी फैबै बाछ्हाइन डए सैं क्व्होमिंइमुँ,
 च बाछ्हाइन ड जोगेमिंइमुँ ।
 51 तोन् तोर्न थेब् फ्हाँब्मैइ डलाइ फ्हुसि निस्योइमुँ,
 दिलेया क्विहए ठिमउँइले ड ह्हेंगो आतइमुँ ।
 52 क्विहजी स्योम् ओंनो लबै निसाफमैं डइ मैरिइमुँ ।
 छतसि ओ याहवेह, चमैइन डए सैं क्व्होमिंइमुँ ।
 53 क्विहए ठिमबै ताँमेंइ बिब् धों आलबै दुष्टमैं म्प्रोसि
 ड बेल्ले हिस खइमुँ ।
 54 ड खनिर टिलैया
 क्विहए निसाफमैंए बारेर डइ भजन प्रिरिम् ।
 55 ओ याहवेह म्हुँसरैया ड क्विहलाइन मैरिमुँ,
 धै क्विहए ठिमइ बिब् धोलेन् डइ लरिम् ।
 56 ड खोंयोन् बिलै
 क्विहजी ल्हैदिबै केमैं डइ लरिइमुँ ।

‡ [2][2][2]

- 57 ओ याहवेह, डए चैदिबै सै क्विहन् ग!
 क्विहए ताँमें डिंम् बिसि डइ बाछ्हा फैइमुँ ।

- 58 डए खों न्हों उँडैलेन् किहलाइ म्हैइमुँ;
किहजी फैबै बाछ्हा मैसि डए फिर दयाम्हाँया लमिन् ।
- 59 डए बानि ब्योर डइ च्हेँब् मैब् लइमुँ,
धै किहए ताँइ बिब् धोबै घ्याँर डइ प्रबै भों लइमुँ ।
- 60 कहैल् आलल्ले
युन्ले किहजी ल्हैदिबै के लबै सें डल् मुँ ।
- 61 दुष्ट म्हिमैँइ डलाइ छोइ फैथेंलैया
किहए ठिमवैँ ताँमैं ड म्लेरिब् आरे ।
- 62 किहजी लबै ठिक निसाफमैँए ल्हागिर
म्हुँइँस आधरैया किहलाइ धन्यबाद पिंबर ड रेम् ।
- 63 किहने ताँन् डिहंभैँए थु ड ग;
ओं, किहजी ल्हैदिबै के ताँन् लब्मैँए थु ड ग ।
- 64 ओ याहवेह, किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाजी पृथ्वी प्लिँइमुँ;
किहए निसाफमैं डलाइ लोमिन्!

ॐ ॐॐॐ

- 65 ओ याहवेह, किहजी ताँ बिब् धोलेन्
किहए के लबै म्हिलाइ बिब् धों मैब् धों लमिन् ।
- 66 किहए ताँमैं डइ क्वेँइमुँ;
छतसि ज्ञान बुद्धिए छ्याँब ताँमैं डलाइ लोमिन् ।
- 67 डए फिर दुःख खब् भन्दा ओंसों ड घ्याँ फ्लेसि प्ररिल,
दिलेया तारेम् किहजी बिबै ताँमैं डिंसि ड प्रब्मुँ ।
- 68 किह स्वाब मुँ, किहजी छ्याँबै के लम्;
किहए निसाफइ बिब् धोले प्रब डलाइ लोमिन् ।
- 69 थेब् फ्हेँभैँइ डए बिरोधर स्योलिबै ताँमैं ललैया,
किहजी ल्हैदिबै केमैं डइ ताँन् खोउँडैले लम्;
- 70 चमैँए खों सारो मुँ, चमैँइ खाबलाज्यै या दयाम्हाँया आल ।†

† 119:70 119:70 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, चमैँए खों छोबै छि धों तइमुँ

- दिलेया डए सैं बिस्याँ किहए ठिमबै ताँमैर्न तौरिम् ।
 71 डए फिर दुःखमें तखब छ्याँबन् तइ,
 तलेबिस्याँ किहए निसाफमें डइ कहोल् योइ ।
 72 मारा नेरो चाँदिए हजार टुक्र भन्दै या
 किहए सुँउँइले त्हांबै ठिम डए ल्हागिर बेल्ले छ्याँब मुँ ।

१ [2][2]

- 73 किहए योजीन् ड बनेइ;
 किहए ताँमें लोबर डलाइ कहोबै शक्ति पिन् ।
 74 किहजी बिबै ताँर डइ आशा थेंइमुँ;
 छतसि किहलाइ मान लबै डलाइ प्रोसि सैं तौरिगे!
 75 ओ याहवेह, किहजी लबै निसाफमें ठिक मुँ ।
 तले डलाइ दुःख पिंइ बिस्याँ
 किह भर लल् खाँब मुँ बिसि डइ सेइमुँ ।
 76 ड किहए के लबै म्हिने किहजी फैबै बाछ्हाउँइले
 किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयार डए सैं कहोमिन् ।
 77 किहए ठिमबै ताँमैँइन डए सैं तोन् लमिन्;
 छतसि ड सोरिगे बिसि किहए ल्हयो डए फिर थेंमिन् ।
 78 थेब् फ्हेँबै फा पिन् तरिगे
 तलेबिस्याँ चमैँइ तोन तोर्न डए न्होह्रो लम्;
 दिलेया ड बिस्याँ किहजी ल्हैदिबै केमैँ मैरिम्मुँ ।
 79 किहलाइ मान लबैँ डउँइँ तौरिगे;
 ओं, किहजी बिबै ताँमें कहोबैँ डउँइँ तौरिगे ।
 80 ड फापिल आत्हुबै ल्हागिर
 किहए निसाफमैँइ बिब् धोले डए खों छ्याब मुँब आतरिगे ।

२ [2][2]

- 81 किहजी खोंयोँ जोगेमिन् इहे बिसि किहए घ्याँ इह्योन-इह्योन्
 ड नारल् खाँइ ।

- दिलेया किहजी फैबै बाछार डइ आशा थेंडमुं ।
 82 किहजी फैबै बाछार ताँ मैन्-मैन् डए मि छेन्ले आम्रोब् तल्
 खाँडमुं;
 “खोंयोँ किहजी डए सैं क्होमिंमुँ?”
 83 केर आफेबै च्युँयाबै छाकल धोन् ड तयाइमुं,
 दिलेया किहए निसाफमैं डइ आम्लेइमुं ।
 84 डइ अझै खोंयोँ समा प्रेल् त्हुब् जा?
 डए न्होह्रोँ लब्मैलाइ किहजी खोंयोँ दण्ड पिम्?
 85 किहए ठिमबैं ताँ आडिंसि
 थेब् फ़ैब्मैइ ड पायारिगे बिसि होंल्दो ताइमुं ।
 86 किहए ताँन् ताँमैं भर लल् खाँब मुँ;
 छतसि ड ल्होमिन्, तलेबिस्याँ म्हिमैइ तोन् तोर्न डलाइ
 ह्रुगुदिइमुँ!
 87 चमैइ ड धन्दै सैवाब,
 दिलेया किहजी ल्हैदिबै केमैं डइ लसिन् मुँ ।
 88 किहए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयाइ डए फिर रक्षा लमिन्,
 तलेबिस्याँ किहए सुँउँइले त्होँबै ताँमैंइ बिब् धों डइ लब्मुँ ।

↳ [?][?][?][?]

- 89 ओ याह्वेह, किहजी बिबै ताँ खोंयोँन् बिलै तरिम्;
 सवर्गर च भोँले थेंडमुँ ।
 90 किहजी पोँबै ताँमैं पुस्ता-पुस्ता समान् तरिम्;
 पृथ्वी किहजीन् छेनाले बनेइ, छतसि च खोंयोँन् बिलै
 तरिम् ।
 91 किहए निसाफमैंइ तो-तो बिइमुँ तियाँ समन् छान् तरिइमुँ,
 तलेबिस्याँ किहए ताँ तोन्दोरिइ म्हाँदिल् त्हुम् ।
 92 किहए ठिमबैं ताँमैंइ डए सैं तोल् आलस्याँ,
 डए दुःखइ लमा ड सियामल ।

- 93 किहजी लोदा सैंदा लबै ताँमें ड खोंयोँइ म्लेरिब् आरे,
तलेबिस्याँ चमैँउँइलेन् ड सोरिल् योंइमुँ ।
- 94 किहजी ल्हैदिबै केमैँ डइ लसिन् मुँ;
ड जोगेमिन्नु तलेबिस्याँ ड किहलन् ग ।
- 95 डलाइ सैब् बिसि दुष्ट म्हिमैँ ह्रेसि टिइमुँ,
दिलेया डए सेंइ किहजी बिबै ताँमेंन् मैरिम् ।
- 96 तो सैन् मुँलेया तिस्याँ मत्त्रे ग बिब डइ सेइमुँ,
दिलेया किहए ताँमें बिस्याँ खोंयोँन् बिलै तरिम् ।



- 97 किहए टिम डइ बेल्ले खोम्!
त्हिँतिमिन् ड चन् मैरिम् ।
- 98 किहए ताँमें खोंयोँन् बिलै डए सैर थेंइमुँ,
च ताँमेंइन डए शत्तुरमैँ भन्दा ड बुद्धि मुँब लमिम् ।
- 99 डलाइ लोमिँभैँइ भन्दा डइ ल्हें क्होइमुँ,
तलेबिस्याँ किहजी बिबै ताँमें डए सैर मैरिमुँ ।
- 100 चिब्मैँइ भन्दा डइ ल्हें च्हेँब् मैँब् लल् खाँम्;
तलेबिस्याँ किहजी ल्हैदिबै केमैँ डइ लम् ।
- 101 किहजी बिब् धोंबै केमैँ लल् खाँरिगे बिसि
डइ आछ्याँबै के लबै घ्याँर प्रब पिवाइमुँ ।
- 102 किहए निसाफमैँइ बिब् धोंलेन् ड प्ररिइमुँ,
तलेबिस्याँ छले प्रबर किहजीन् ड लोमिँइमुँ ।
- 103 किहजी फैबै बाछ्या डए लेर बेल्ले लिंब तइमुँ,
क्वे खुदु भन्दै या डए सुँर च बेल्ले लिँइमुँ ।
- 104 किहजी ल्हैदिबै केमैँउँइलेन् डइ च्हेँब् मैँब् लल् खाँबै शक्ति
योँइमुँ;
छतसि ताँन् आछ्याँबै के लबै घ्याँमें डइ पिवाल खाँइमुँ ।

1 [222]

- 105 किहए ताँ डए फ़लेमैए ल्हागिर बत्ति ग,
धै ड प्रल् त्हुबै घ्यार डलाइ डारेबै ह्वे ग ।
- 106 किहए ठिक निसाफमैँइ बिब् धोंबै के लब्मुँ बिसि
डइ कसम चइमुँ ।
- 107 डइ बेल्ले दुःख योंइमुँ;
ओ याहवेह, किहजी बिब् धोंलेन् डलाइ जोगेमिन्!
- 108 ओ याहवेह, डइ किहए मिं क्वेमा किह सैं तोंमिन् ।
धै किहए निसाफमैँ डलाइ लोमिन् ।
- 109 ड कालए सुँर्न फेल् त्हुलैया
किहए ठिमबैँ ताँमैँ डइ म्लेरिब् आरे ।
- 110 दुष्ट म्हिमैँइ डए ल्हागिर डो चुइमुँ,
दिलेया किहजी ल्हैदिबै केमैँ डइ लइन मुँ ।
- 111 किहजी बिबै ताँमैँ डए ल्हागिर मारा मुइ भन्दा थेब मुँ,
च ताँमैँइ खोंयोँइ बिलैँ डए सैं तौन् लम् ।
- 112 ड आसिन् समा किहए निसाफमैँ म्हाँदिब्मुँ बिसि
डइ सैं लइमुँ ।

2 [2222]

- 113 सैं डिहरि तबै म्हिमैँ डइ आखो,
दिलेया किहए ठिम डइ खोम् ।
- 114 किह डए लोबै क्ल्ह्यो नेरो ढाल ग;
किहए तार डइ भर थेंइमुँ ।
- 115 डए परमेश्वरए ताँमैँ डइ छेनाले डिंरिगे बिसि,
ओ दुष्ट के लब्मैँ, डउँइले हेंगो तह्याद् ।
- 116 ड सोरिबै ल्हागिर किहजी फैबै बाछ्हा अनुसार डलाइ भोंब
लमिन् ।
डइ थेंबै आशा फुल् आपिन् ।

- 117 ड सोल् योरिगे डलाइ जोगेमिन्;
 धै किहए निसाफमै खोंयोन् बिले डइ छेनाले म्हाँदिब्मुँ!
- 118 किहए निसाफमै आडिंभै किहजी भ्योवाम्,
 तलेबिस्याँ चमैइ पोंबै स्योलिबै ताँमै केर आफे ।
- 119 पृथ्वीबै ताँन् दुष्ट म्हिमैलाइ किहजी कसिं भ्योब् धोले
 भ्योवाम्,
 छतसि किहजी बिबै ताँमै डइ बेल्ले खोम् ।
- 120 किहने डिहंसि ड त्हाररिमुँ,
 धै किहए निसाफमै म्रोसि ड डिहंडमुँ ।

५ ००००

- 121 डइ क्होंसेन्बै ठिक केमै लसि प्रइमुँ;
 छतसि दुःख पिंभैए योर डलाइ आवाथेन् ।
- 122 ह्रोंसए के लबै म्हिलाइ छयौँबै के लमिंबै जिम्मा किन्;
 थेब् पैंभैइ डलाइ खैचिहजी लल् आयोरिगे ।
- 123 किहजी खोंयो जोगेमिन् इहे?
 धै किहजी फैबै क्होंसेन्बै बाछा खोंयो पिंब् इहे? बिसि डए
 मि छेन्ले आम्रोब् तल् खाँइमुँ;
- 124 किहए खोंयोइ आनुबै म्हाँयार ह्रोंसए के लबै म्हिए फिर ल्हयो
 लमिन्,
 धै किहए निसाफमै डलाइ लोमिन् ।
- 125 ड किहए के लबै म्हि ग! छतसि किहजी बिबै ताँमै क्होल्
 खौरिगे बिसि
 डलाइ च्हेँब् मैब् लल् पिन्!
- 126 ओ याहवेह, म्हिमैइ किहए ठिमए बिरोध लइमुँ!
 चमैलाइ तो लल् त्हुब् जा किहजीन् लद् ।
- 127 मारा मुइ भन्दा, बेल्ले छयौँबै मारा भनदै या,
 किहए ताँमैन् डइ खोम्,

128 धै किहजी लद् बिबै ताँन् केमै डइ लइमुँ;
आछ्छ्याँवै के लबै ताँन् घ्याँ डइ आखो ।

३ [?/?]

- 129 किहजी बिबै ताँमें औदिबै मुँ;
छतसि सैं न्होँउँइलेन् डइ चमै डिंडमुँ ।
- 130 किहए ताँए अर्थ खोल्दिमिमा ज्ञान बुद्धि योमुँ,
धै आह् आसेभैँ या ह्त्रब् सेब् तम् ।
- 131 किहए ताँमें डइ छेनाले कहोदा इहाँसि
ड क्यु पिब् धोले सो हेंम् ।
- 132 किहए मि म्हाँया लब्भैँए फिर किहजी ल्हयो लब् धोले
डए फिर दयाम्हाँया लसि ड डाँइ तोमिन् ।
- 133 किहजी फैबै बाछ्छाइ बिब् धोलेन् डलाइ ठिक घ्याँर डोरेमिन्,
तोइ सैज्यै या डलाइ पापर च्होवाल् आखारिगे ।
- 134 किहजी ल्हैदिबै केमै लल् खाँबै ल्हागिर
डलाइ दुःख पिब्भैँउँइले ड जोगेमिन् ।
- 135 किहए के लबै म्हिलाइ छ्छ्याँव लमिन्;
धै किहए निसाफमैँ डलाइ लोमिन् ।
- 136 म्हिमैँइ किहए ठिम आडिँब् म्रोमा
डए सैं नसि मिग्लि युम् ।

५ [?/?/?/?]

- 137 ओ याहवेह, किहजी ठिक के लमुँ,
धै किहए निसाफमैँ ठिक मुँ ।
- 138 किहजी बिबै ताँमें ठिक मुँ,
धै क्होँसेँन्बै भर लल् खाँबै ताँमें मुँ ।
- 139 डए शत्तुरमैँइ किहए ताँमैँलाइ तो धोँइ आइहाँव् म्रोसि
ड बेल्ले त्हांदो रासि मिइ धोले डलाइ खोँइमुँ ।

- 140 किहजी फैबै बाछ्छाबै ताँमें जाँच लसि पक्का मुँ,
छतसि किहए के लबै म्हिइ च ताँ बेल्ले खोम् ।
- 141 उ तौन् तोबै मुँ बिसि म्हिमेंइ म्हि आच्छि,
दिलेया किहजी ल्हैदिबै केमैं डइ आम्ले ।
- 142 किहजी लबै ठिक केमैं खोंयोन् बिलै तरिमुँ,
धै किहए ठिमर क्होंसेन्बै ताँमें मुँ ।
- 143 डए फिर थेबै दुःख तइमुँ,
दिलेया किहए ताँमेंइ डए सैं तौल् लइमुँ ।
- 144 किहजी बिबै ताँमें खोंयोन् बिलै ठिक मुँ!
उ सोरिगे बिसि च ताँमें क्होबै शक्ति पिन् ।

प [?][?][?]

- 145 ओ याहवेह, डए सैं न्होंउँइलेन् डइ किहने ग्वार हिमा उ
जवाफ पिन्,
धै किहए निसाफमें डइ म्हाँदिब्मुँ ।
- 146 डइ किहने ग्वार द्विमा उ जोगेमिन्,
झाइले किहजी बिबै ताँमें अनुसार ड प्रब्मुँ ।
- 147 त्हिंइ प्योब् भन्दा ओसों रेसि उ किहने ग्वार द्विमुँ;
डइ किहए ताँए फिर आशा थेंइमुँ ।
- 148 किहजी फैबै बाछ्छाए ताँमें मैबै ल्हागिर
म्हुँइस तिरो उ न्हरु आख ।
- 149 ओ याहवेह, किहजी खोंयोन् बिलै डने म्हाँया लमुँ;
छतसि डए ताँ थेमिन्, किहए निसाफमें अनुसार डलाइ
जोगेमिन् ।
- 150 आछ्छाय़ाबै के लप्रबै दुष्ट म्हिमें डए डार खसिन् मुँ,
किहए ठिमबै ताँमें चमैंइ तिफुँइ आम्हाँदि!
- 151 दिलेया ओ याहवेह, किह डए डारन मुँ,
धै किहए ताँन् ताँमें क्होंसेन्बै मुँ ।

152 खोंयोंन् बिलै तरिगे बिसि किहजी किहए ताँमें प्ह्रथेंइ बिसि
डइ च ताँमें उँडैले ओसों ओनोंन् लोइ ।

7 [???

- 153 किहए ठिम डइ आम्लेइमुँ,
छतसि डए दुःख इह्योमिसि ड फ्रेमिन् ।
- 154 डए ख लसि डए लहागिर पोंमिन्, धै चु दुःख उँडैले ड फ्रेमिन्;
किहजी फैबै बाछ्हा अनुसार डलाइ जोगेमिन्!
- 155 दुष्टमैँइ मुक्ति योरिब् आरे,
तलेबिस्यौँ किहए निसाफमैँ चमैँइ आम्हाँदि ।
- 156 ओ याहवेह, किहजी डए फिर बेल्ले ल्हयो खमुँ;
किहए निसाफमैँइ बिब् धोलेन् डए रक्षा लमिन् ।
- 157 डलाइ ह्रुगुदिबै शत्तुरमैँ ल्हैँ मुँ,
दिलेया किहजी तामैँ बिब् धोलेन् प्ररिब ड आपिइमुँ ।
- 158 धोका पिंबै म्हिमैँ डइ तिफुँइ आखो;
तलेबिस्यौँ किहजी बिबै ताँमें चमैँइ आडिं ।
- 159 इह्योत्ति, किहजी चु के लद् बिबै ताँमें डइ कति म्हाँया लइमुँ!
छतसि ओ याहवेह, किहए खोंयोंइ आनुबै म्हाँयाजी डलाइ
रक्षा लमिन् ।
- 160 किहजी पोंबै ताँन् ताँमें क्हरोंसेन्बै मुँ,
किहए ताँन् ठिक निसाफमैँ खोंयोंन् बिलै तरिम् ।

8 [???

- 161 ऋथे मिंथेमैँइ तोन्-तोर्न डलाइ ह्रुगुदिम्,
दिलेया डए सैँ किहए ताँर्न तरिम् ।
- 162 लुडिसि पखबै सैँ न्होर योंबै म्हि सैँ तोंब् धोले
किहजी फैबै बाछ्हाए ताँर ड सैँ तोंम् ।
- 163 स्योलिबै ताँमेंर ड धोंइ आइहाँ, छाबै ताँमें डइ आखो,

- दिलेया किहए ठिम डइ खोम् ।
 164 किहए ठिक निसाफमैए ल्हागिर
 तिगैर्न डइ डिखे समा किहए मिं थेब् लम् ।
 165 किहए ठिमइ खोब्मैइ तो सैरै या न्हुँ लल् आत्हु;
 तो सैज्यै या चमैलाइ ट्होल् आखाँ ।
 166 ओ याहवेह, किहजी जोगेमिंभुँ बिसि डइ हेरिडमुँ;
 धै किहए ताँमें अनुसार ड प्ररिडमुँ ।
 167 किहजी बिबै ताँमें डइ डिंरिडमुँ;
 तलेबिस्याँ च ताँमें डइ बेल्ले खोम् ।
 168 किहजी ल्हैदिबै केमें डइ लमुँ, धै किहजी बिबै ताँमें डइ डिंम्;
 तलेबिस्याँ डए ताँन् बानि ब्योर किहजी सेइमुँ ।



- 169 ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्निमा किहजी थेमिंनु;
 किहए ताँइ बिब् धोले डलाइ क्होबै शक्ति पिंन्!
 170 डइ यो छ्युँ लमा किहजी थेमिंनु;
 किहजी फैबै बाछ्छा अनुसार डलाइ फ्रेमिंन् ।
 171 किहए निसाफमै डलाइ किहजी लोमिंम्;
 छ्तसि डए सुँडँले खोयोन् बिलै किहए मिं क्वेबै ताँमें
 त्हाँरिगे ।
 172 किहए ताँमें ताँन् ठिक मुँ;
 छ्तसि डए सुँइ किहए बाछ्छाए छ्याँबै बयन प्रिंरिगे ।
 173 किहजी ल्हैदिबै केमें डइ लइमुँ;
 छ्तसि किहए योजी खोयोन् बिलै डलाइ ल्होमिंरिगे ।
 174 ओ याहवेह, डइ किहए मुक्तिर आशा थेंडमुँ,
 धै किहए ठिमइ डए सै तौल् लम् ।
 175 किहए मिं क्वेबै ल्हागिर ड सोल् योरिगे,
 धै किहए निसाफमैइ डलाइ ल्होरिगे ।

176 म्हयाबै क्यु धों ड तप्ररिडमुँ;
 ह्रोंसए केब्छैलाइ म्हैदु,
 तलेबिस्याँ किहए ताँमें डइ आम्लेडमुँ।

120

१ १११११११, १ ११११११११११

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 डए दुःखर ड याहवेहने ग्वार ह्लिमा
 खीजी डने ज्वाफ पिम् ।
- 2 स्योर तेबै म्हदे मुँबै म्हिमें उँडँले,
 नेरो छलु म्हिलु लबै म्हिए ले उँडँले,
 ओ याहवेह, ड जोगेमिन् ।
- 3 ओ स्योर तेबै ले,
 खीजी किहए फिर कति थेबै दण्ड पिलै?
 किहने झन् खै लब्मुँ?
- 4 खीजी किहए फिर सिपाइमैँइ छेबै म्ह्रुछु तबै मेमैँइ दण्ड पिम्मुँ,
 धै झ्याडिर लुरिबै मिए राबइ खोवाब्मुँ ।
- 5 धिक्कार ड, तलेबिस्याँ मेशेकबै ल्हयो आखब्मैँ टिब् धोले
 धै केदारबै तम्बुमैँए म्हाँजोर स्याँ म्हि टिब् धोले
 ड क्हेमैँए म्हाँजोर टिडमुँ ।
- 6 शान्तिलाइ आखोब्मैँए म्हाँजोर
 ड टिब ल्हें तइ ।
- 7 ड शान्ति म्हैबै म्हि ग,
 दिलेया ड छले पोंमा चमैँ नेबर तयार तम् ।

121

???????????????? ???? ???? ????????????

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

1 कोंमैंउँडँ डइ मि इह्योमुं* ।

डलाइ ल्होबर खनिउँडँले युम्?

2 स्वर्ग नेरो पृथ्वी बनेबै याहवेहउँडँले

डलाइ ल्होबर युम् ।

3 खीजी किहए फ्ले प्लेल् पिरिब् आरे;

किहए रक्षा लबर खी खैमइ न्हरु च्हुइरिब् आरे ।

4 क्ह्रोसैन इस्राएलए रक्षा लबर

खी खोंयोंइ न्हरु आकु धै न्हरु या च्हुइरिब् आरे ।

5 याहवेहजी किह रक्षा लमिंम्;

याहवेह किहए क्योलो योउँडँबै छरि ग ।

6 त्हिंडँबै त्हिंयाँइ किहए न्होह्रो लरिब् आरे,

धै म्हँडँसबै लयाँइ किहए न्होह्रो लरिब् आरे ।

7 किहलाइ न्होह्रो लबै तोन्दोरि सैमैंउँडँले याहवेहजी जोगेमिंम्;

खीजी किहए सोए रक्षा लमिंम् ।

8 किह बैरु ह्यामा न्होर खमा खनि ह्यालै या

याहवेहजी किहए रक्षा लमिंम्,

तोगोउँडँले खोंयोंन् बिलै ।

122

??, ????? ???? ?????????? ???? ???? ??????????

कैंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर दाऊदइ फ्हिबै क्वे छि

1 “लु, डचो याहवेहए धिर ह्याले!” बिसि

* 121:1 121:1 □□□□□□□□ □□ □□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□□□

- म्हिएँड डने बिमा डए सैं तोंड ।
 2 ओ यरूशलेम, डिए फ्लेमैं
 किहए ग्रामैं न्होंर राइमुँ!
- 3 छेन्ले किहबै सहर घि धोले
 यरूशलेम बेल्ले छेन्ले बनेइमुँ ।
 4 याहवेहजी इस्राएलीमैंने ताँ बिब् धोले
 कुल-कुलबैं म्हिमैं, याहवेहए कुलमैं,
 खीए मिलाइ धन्यबाद पिंबर
 चु सहरर ह्यामुँ ।
 5 चुर्न दाऊदए खलगबैं मुँमैं
 निसाफ लबर चु सहरबैं गद्दिमैंए फिर कहुँम् ।
- 6 यरूशलेमर शान्ति तरिगे बिसि प्राथना लद!
 “किहए फिर म्हाँया लब्मैल बिब् धों तरिगे!
 7 किहए गारमैंए न्होंर शान्ति तरिगे,
 धै किहए किल्लामैंए न्होंर छ्र्याँब क्ह्युब तरिगे!”
 8 “किहए न्होंर शान्ति तरिगे!”
 बिसि डए आघें-अलिमैं नेरो डए थुमैंए ल्हागिर डइ बिब्मुँ ।
 9 याहवेह डचोए परमेश्वरए धिं छेन् लल् खारिगे बिसि
 “डइ किहए ल्हागिर” प्राथना लइमुँ ।

123

???? ???? ???? ???? ???? ???? ??

कैंडो क्रेबे त्हेबैं क्वे

- 1 ओ स्वर्गबैं राजगदिर टिबै परमेश्वर,
 किह डाँइन ड डए मि क्वेइमुँ ।
 2 खैले केब्छैमैंए मिइ

ह्रोंसए क्त्हेए योउँइँ इह्योमुँ,
 खैले क्येब्स्योए मिइ
 ह्रोंसए क्त्हेस्योए योउँइँ इह्योमुँ,
 छलेन डिए याहवेह परमेश्वरजी डिए फिर ल्हयो आखन् समा
 डिए मि खी डाँइँन इह्योरिम् ।

3 डिए फिर ल्हयो खमिन्, ओ याहवेह, डिए फिर ल्हयो खमिन्,
 तलेबिस्याँ म्हिमैँइँ फ्लब डिइ ल्हें सैदिइमुँ ।

4 थेब फ्रैंबैँइँ फ्लब
 नेरो ह्रब् सेब् फ्रैंबैँइँ हेल लब
 डिइ ल्हें सैदिरिइमुँ ।

124

?????????? ?????????? ???????????????

केंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर दाऊदइँ फ्लिबै क्वे ।

1 “याहवेह डचोने बालु आरेस्याँ!”

इस्नाएलीमैँइँ बिरिगे ।

2 “याहवेह डचोने आरेस्याँ

म्हिमैँइँ सैल् म्हेबै त्हेरि

3 चमैँए ह्रिस डिए फिर मि धोंले लुँमा

चमैँइँ डि सोगोंन् क्त्ह्योंवामल ।

4 फ्ल्होंखबै बाढिइँ धोंले चमैँइँ डि गास भ्रिन् लवामल;

धै फ्ल्लें डिए फिर प्रमल;

5 फ्ल्हों खबै बाढिइँ

डि नोइँ बोयामल ।”

6 याहवेहजी शत्तुरमैँए योउँइँले डचोलाइँ सिल् आपिं ।

छतसि खीए मिं थेब् तरिगे!

7 नमे सैइँ प्रबै म्हिइँ चुबै डोउँइँले

नमे स्योरब् धोले डि स्योर खइमुँ;
चमैए जाल ट्होयाइ,
धै डि त्होल् योँइ!

8 स्वर्ग नेरो पृथ्वी बनेबै याहवेहए मिर
डचोइ ग्वार योँम् ।

125

□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 याहवेहए फिर भर थेंबै सियोन को धो तम्,
च कोलाइ खाबज्यै लाल आखाँ, खोयोन् बिलै तरिम् ।
- 2 यरूशालेमलाइ कोमैँइ कार्ग्यु लब् धोले,
याहवेह ह्दोँसए म्हिमैँए कार्ग्युले
खोयोन् बिलै तरिम् ।
- 3 ठिक के लबैँए ह्युलर
दुष्टमैँ तरिब् आरे,
आस्याँ ठिक के लबैँए योइ
आछ्याँबै के लब्मुँ ।
- 4 ओ याहवेह, छ्याँब लबैँलाइ छ्याँबन् लमिन्,
छलेन छ्याँबै खोँ प्हाबैँलाज्यै या छ्याँबन् लमिन्
- 5 दिलेया आछ्याँबै के लप्रबैँ बिस्याँ
याहवेहजी दुष्ट के लबैँलाइ पिब् धोँ तबै सजैँ पिब्मुँ!

इस्राएलए फिर शान्ति तरिगे!

126

□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□*

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 याहवेहजी डिलाइ सियोनर एपखमा*
डि म्होंड धोन् इहाँइ ।
- 2 धै डि बेल्ले सैं तोंसि निस्योदै क्वे प्रिंड!
छाब् म्रोंसि “याहवेहजी चमैँए ल्हागिर थेबै केमें लमिंडमुँ ।”
बिसि अरू हेंबैं म्हिमैँइ बिइ ।
- 3 याहवेहजी डचोए ल्हागिर थेबै के लमिंडमुँ,
छतसि डचो सैं तोंइमुँ ।
- 4 ओ याहवेह, नेगेब† ह्युलर स्योंमें प्ल्हों खब् धोले
शत्तुरमैँइ बोसि च्युथेंबै डिए म्हिमैँ एसि पखमिन् ।‡
- 5 क्रोदै प्लु प्लुब्मैँइ
सैं तोंबै क्वे प्रिंदै खेंब्मुँ ।
- 6 क्रोदै प्लु नोसि प्लुबर ह्याब्मैँइ
म्ल्हा-नारेए तिमैँ नोसि
सैं तोंबै क्वे प्रिंदै एखब्मुँ ।

127

???????????? ???? ???? ??????????

कैंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर सोलोमनइ फ्लिबै क्वे

- 1 याहवेहजीन् धिं आबनेस्यौं
बनेब्मैँए के फाकर्न तम् ।
याहवेहजीन् सहर आरुँमिस्यौं
रुँब्मैँइ रुँब फाकर्न तम् ।
- 2 चबै सैमैँए ल्हागिर
दुःख लबर न्हाँगर्न रेब
नेरो डेःसर कहैल्ले रोबै या फाकर्न ग,

* 126:1 126:1 □, याहवेहजी सियोनर इहोसब् तरिगे बिमा † 126:4 126:4
□□□□□□□□ □□□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□, दिलेया खोंयो-खोंयो
स्योंमें प्ल्हों खमल । ‡ 126:4 126:4 □, डिए म्हिमैँ धबै इहो सब् तल् पिन्!

तलेबिस्याँ खीजी म्हाँया लब्मैलाइ, न्हरु पिंम् ।

- 3 च्हमिमैँ याहवेहजी पिंबै आशिकमैँ ग,
फो न्होंवैँ फ्हसेमैँ खीजी पिंबै इनाम ग ।
- 4 ल्हडेर ह्याबै म्हिण् योर्बै मे धों तब
फ्रें-छमिंर योंबै फ्हसेमैँ तम् ।
- 5 त्हुण् ल्हें मे मुँबै म्हि आशिक योंबै म्हि ग,
तलेबिस्याँ निया लबै कल्ह्योर शत्तुरमैँए उँडैँर राल् त्हुमा च
फापिल् त्हुरिब् आरे ।

128

केंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 याहवेहलाइ मान लब्मैँ नेरो खीए घ्यार प्रब्मैँ
ताँनइ आशिक योंम्!
- 2 किहइ ह्त्रोंसइन के लसि चब्मुँ;
किहए फिर आशिक युब्मुँ धै छ्याँब तब्मुँ ।
- 3 किहए फ्लेंस्यो किहए धिंर बेल्ले रोबै अँगुरए धुँ धों तब्मुँ;
किहए फ्हसेमैँ किहए टेबलए खागु जैतुनए त्होर धोंन् तब्मुँ ।
- 4 याहवेहलाइ मान लबै म्हिइ आशिक योंब्मुँ ।
- 5 याहवेहजी सियोनउँडले किहए फिर आशिक पिरिगे!
किहइ ह्त्रोंसए छ्ह तिगोंन् यरूशलेमर छ्याँब तब म्रोंरिगे!
- 6 किहइ क्वें-क्वेँमिमैँ म्रोंल् योंरिगे!
इस्त्राएलए फिर शान्ति तरिगे!

129

१ १११११ ११११११ १११११११ १११११११ ११ ११११ ११११११ ११
१११११ ११११११११

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 “ड कोलो मुँब् ओंनोन् चमैइ डए फिर ल्हें खे दुःख पिंइमुँ!”
- 2 “ड कोलो मुँब् ओंनोन् चमैइ डए फिर ल्हें खे दुःख पिंइमुँ ।
दिलेया चमैइ डलाइ ट्होल् आखाँइमुँ ।
- 3 क्त्याछैँमैँइ डए कहोर क्त्योइ;
चमैइ खेंमैँए कहोरए फलिइ डए कहो तिगोंन् क्त्योइ ।
- 4 दिलेया याहवेहजी ठिक निसाफ लमुँ;
छतसि खीजी दुष्टमैँए योउँइले ड फ्रेमिंइमुँ ।”

5 सियोन मोसि छेरभैं

ताँन् फापिल् त्हरिगे धै लिंग्याँइ स्योयारिगे!

6 धिं फिबैँ छि धोन् चमैँ तब्मुँ!

फारब् भन्दा ओंसोंन् च डचोंलोयाब्मुँ ।

7 छि खेंमा च मुट्टि घि या तल् आखाँ,

धै ष्हेँ फैमा च आइलो घि या तल् आखाँ ।

8 “याहवेहए आशिक किहए फिर तरिगे!

याहवेहए मिरं डिइ किहलाइ आशिक पिंम्!” बिसि
च घ्याँ तसि ह्याभैँइ आबि ।

130

१ ११११११११ ११११११ ११११११११११११११

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

- 1 ओ याहवेह, गैरु क्त्योउँइले डइ किहने ग्वार ह्विइमुँ!
 - 2 ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्विब थेमिन्!
- ल्हयो खमिन् बिसि डइ ग्वार ह्विब
किहए न्हइ थेमिन्!

- 3 ओ याहवेह, म्हमैँड लबै पापए हिसाब किहजी थेंड बिस्याँ,
ओ प्रभु, किहए उँडैर खाब् राल् खामुँ?
- 4 दिलेया किहजी क्षमा पिंम्,
छतसि डइ किहलाइ मान लम् ।
- 5 ड याहवेहए घ्याँ ड्ह्योरिम्, डए सोइ खीलाइ प्रेरिम्,
धै खीए बचनर डइ आशा थेंम्;
- 6 न्हाँग खोंयाँ तब् डहे बिसि पालेइ न्हाँग हेब् भन्दा ल्हें
डए सोइ याहवेहए घ्याँ ड्ह्योरिम् ।
- 7 ओ इस्राएल, याहवेहए फिर आशा थेंन्!
तलेबिस्याँ याहवेजी खोंयोन् बिलै म्याँया लरिम्,
धै तोंन्दोरि आछ्याँबै सै उँडैले खीजीन् जोगेमिंम् ।
- 8 इस्राएलइ लबै ताँन् पापउँडैले
खीजी फ्रेमिंम् । ☆

131

□□ □□□ □□□ □□□□ □□□□□□ □□□□

कैंडो क्रेबै त्हेए ल्हागिर दाऊदइ फ्हिबै क्वे घ्रि

- 1 ओ याहवेह, डए सैं थेब आप्हेँ,
ड थेब् तदा आड्हाँ;

ह्रोंसइ आक्होबै सैमैँ
नेरो ह्रोंसइ लल् आखाँबै सैमैँर
ड क्होसि आटि ।

- 2 दिलेया आमाने टिल् योंमा कोलो च्याँ तब् धोंले
छले डइ डए खों दरो नेरो दुक्का लइमुँ ।
आमाए डहे थुँब् पिबै कोलो धोंले डए खों छिं तइमुँ ।

3 ओ इस्राएल, तोगोउँइले खोंयोन् बिलै
याहवेहए फिर आशा थेंन् ।

132

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

कैंडो क्रेबै त्हेबै क्वे

1 ओ याहवेह, दाऊदलाइ मैमिन्,
चइ योंबै ताँन् दुःखमै मैमिन् ।

2 चइ याहवेहए मिर कसम चइमुँ;
धै तोन्दोरि सै लल् खाँबै याकूबइ म्हाँदिबै परमेश्वरए मिर
भकल लइ:

3 “याहवेहए ल्हागिर कल्ह्यो घ्नि तौदु लल् आखाँन् समा,
याकूबइ म्हाँदिबै तोन्दोरि सै लल् खाँबै परमेश्वरए ल्हागिर
टिबै कल्ह्यो घ्नि डइ आयोंन् समा,

4 ड ह्नोंसए धिं न्होर होंरिब् आरे,
ह्नोंसए खाडरै या क्रेरिब् आरे,

5 डए मिर न्हरु या खल् पिरिब् आरे,
धै डए मि तिस्यौं या च्युँ लल् पिरिब् आरे ।”

6 बाच्छा फ्हिथेंबै बाकसए* बारेर डिइ एप्राता† बिबै नाँसर थेल;
याआरबै‡ चेप्ला तबै कल्ह्योर डिइ च बाकस स्याइ ।

7 “खी टिबै कल्ह्योर डचो ह्याले;
खीए फ्ले म्हाँबै कल्ह्योर ह्यासि खीए मिं क्वेले!”

* **132:6** 132:6 (प्रस्थान २५:२१) । दिलेया लिउँइ ल्हडेरि पलिश्तमैइ इस्राएलीमें ट्होसि बाकस बोयाइ (१ शमूएल ४:१-११) । च लिउँइ पलिश्तमैइ च बाकस एवामा च बाकस ल्हें त्हे समा कियंत-यारिम बिबै नाँसर मुँल (१ शमूएल ६:१—७:२) । च लिउँइ दाऊद मुँइ च बाकस यरूशलेम समा पइ (२ शमूएल ६:१-१५) । † **132:6** 132:6 (मीका ५:२) । ‡ **132:6** 132:6 यारिम ग ।

- 8 ओ याहवेह रेत्ति, किहए शक्तिए बाकस बालु
किहए भों न्हबै क्ल्हयोर युमिन् ।
- 9 क्वें खिब् धोले किहए खेगिमैइ खोंयोन् बिलै ठिक के लरिगे,
धै किहए म्हिमै सैं तोंदै किहए जयजय लरिगे ।
- 10 किहजी ह्रांसए के लबै म्हि दाऊदने फैबै बाछ्छा मैसि
किहजी त्हाँबै म्हुँउँडले किहए लि आलोमिन् ।☆
- 11 याहवेहजी दाऊदने बाछ्छा घ्रि फैइमुँ;
चु बाछ्छाउँडले खी स्योयारिब् आरे:
“किहए च्हमैए न्होंबै घ्रिलाइ डइ किहए राजगद्विर
थेंमिंब्मुँ ।☆
- 12 किहए च्हमैइ डइ फैबै बाछ्छा
नेरो डइ चमैने लोमिंबै तामें डिंड बिस्याँ,
चमैए च्हमै या खोंयोन् बिलै
किहए राजगद्विर टिब्मुँ ।”
- 13 याहवेहजी सियोनलाइ त्हाँइमुँ;
खीजी चलाइ ह्रांस टिबै क्ल्हयो बनेदा इहाँइमुँ:
- 14 “खोंयोन् बिलै डए भों न्हबै क्ल्हयो चु ग;
चु राजगद्विर ड टिब्मुँ, तलेबिस्याँ चुर्न ड टिदा इहाँइमुँ ।
- 15 चु सहरलाइ चैदिबै तोन्दोरि सैर डइ आशिक पिंब्मुँ;
चबै इहाँदुमैलाइ डइ क्हेइ म्नेल् पिंब्मुँ ।
- 16 चबै खेगिमैलाइ डइ मुक्ति पिंब्मुँ,
धै चबै डए म्हिमै सैं तोंदै कै तेसि ओरब्मुँ ।
- 17 दाऊदए ल्हागिर चर डइ थेबै म्हुँS घ्रि बनेब्मुँ;
डइ त्हाँबै म्हुँए ल्हागिर बत्ति घ्रि तयार लब्मुँ ।☆

☆ 132:10 132:8-10 □ □□ □:४१,४२ ☆ 132:11 132:11 □ □□ □:१२-१६; १ इत्ति

१७:११-१४; भज ८९:३-४; चिबै २:३० § 132:17 132:17 □□□□ □□□□ □□□□, रु ☆ 132:17 132:17 □ □□□□ □□:३६

3 स्वर्ग नेरो पृथ्वी बनेबै याहवेहजी
सियोन उँडैले किहए फिर आशिक पिरिगे ।

135

ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ-ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ

1 याहवेहए मिं क्वेद्!

याहवेहए मिं थेब् लद्,
ओ याहवेहए सेवा लब्मै खीए मिं थेब् लद्!

2 याहवेहए धिर

डचोए परमेश्वरए धिबै ह्युमैर राब्मै* खीए मिं क्वेद् ।

3 याहवेह बेल्ले स्वाब मुँ,

छतसि खीए मिं थेब लद्;
खीजी म्हिमैए फिर ल्हयो खम्, छतसि खीए मिर क्वे प्रिन् ।

4 तलेबिस्याँ याहवेहजी याकूबलाइ ह्रोंसल् लबर,

धै इस्त्राएलीमैलाइ ह्रोंसए म्हिमै तबर त्हाँडमुँ ।☆

5 याहवेह बेल्ले थेब मुँ,

छतसि डचोए प्रभु ताँन् देवतामै भन्दा थेब मुँ बिसि डइ
सेइमुँ ।

6 स्वर्गर, पृथ्वीर,

नेरो मा डचुँडमैए गैरु कल्हयोमैरै या,
याहवेहजी ह्रोंसए सैर मैब् धोले लम् ।

7 खीजी पृथ्वीए च्हाँ उँडैले न्हाँम्स्यो रेमिम्,

खीजी नाँने बालु काम्लि-तिम्लि कुल्मिम्†
धै खीए भण्डर उँडैले खै तेमिम् ।

* 135:2 135:2 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ
ॐॐॐ ॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ☆ 135:4 135:4 ॐॐ ॐ:६,७; १०:१५ † 135:7 135:7 ॐॐॐॐॐॐ:
खीजी नाँए ल्हागिर काम्लि-तिम्लि बनेम्

- 8 स्योंम खीजी मिश्रीमैए ओसों फिबै च्हमैं,
नेरो ओसों फिबै खेदोमैं सैवाइ ।✧
- 9 ओ मिश्र ह्युल, किहए ह्युलए म्हाँजोर्न
फारो नेरो चए तांन् के लब्मैए उँडैर
खीजी औदिबै चिनु नेरो प्लेटोयाबै केमैं लइ ।
- 10 खीजी ल्हें हें-हेंमैं सैवाइ,
भों-भोंबै मुँमैं या सैवाइ:
- 11 एमोरीमैए मुँ सिहोन,
नेरो बाशानबै मुँ ओगलाज्यै या सैवाइ,
धै कनान ह्युलबै तांन् ग्याल्समैं खीजी नास लवाइ ।✧
- 12 झाइले चमैए कल्हयो-न्हए फिर
खीए म्हिमैं इस्राएलीमैलाइ कल्हे तल् पिंड ।✧
- 13 ओ याहवेह, किहए मिं खोंयोन् बिलै तरिम्,
ओ याहवेह, पुस्ता-पुस्ता समा म्हिमैंइ किह मैरिब्मुँ ।
- 14 तलेबिस्याँ याहवेहजी ह्नोंसए म्हिमैए ठिक निसाफ लब्मुँ,
धै ह्नोंसए सेवा लब्मैए फिर ल्हयो खब्मुँ ।
- 15 अरू हेंमैए कुमैं मारा नेरो चाँदिउँडैले
म्हिमैए योइन बनेब् ग ।
- 16 चमैल सुँ मुँ, दिलेया पौल् आखाँ;
मि मुँ, दिलेया म्रौल् आखाँ;
- 17 न्ह मुँ, दिलेया थेल् आखाँ,
चमैइ सो आसैं ।
- 18 छाबै सैमैं बनेब्मैं या छाबन् तब्मुँ,
धै कुमैए फिर भर थेंब्मैं या कुमैं धोन् तब्मुँ ।✧

✧ 135:8 135:8 □□□□ □□:२९ ✧ 135:11 135:11 □□□□ □□:२१-२६,३३-३५; यहो
१२:७-२४ ✧ 135:12 135:12 □□□ □□:८ ✧ 135:18 135:15-18 □□ □□:४-८;
दर्शन ९:२०

- 19 ओ इस्राएलए सन्तानमैं, याहवेहए मिं थेब् लद्!
ओ हारूनए सन्तानमैं, याहवेहए मिं थेब् लद्!
- 20 ओ लेबीए सन्तानमैं, याहवेहए मिं थेब् लद्!
ओ याहवेहलाइ मान लब्मैं, याहवेहए मिं थेब् लद्!
- 21 सियोनर टिब्मैं याहवेहए मिं थेब् लद्,
यरूशलेमर टिबै याहवेहए मिं थेब् लद्।

याहवेहए मिं क्वेद्!

136

□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□

- 1 याहवेहलाइ धन्यवाद पिन्, तलेबिस्याँ खी स्वाब मुँ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्।*
- 2 देवतामैं भन्दा थेबै परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिन्।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्।
- 3 प्रभुमैंए प्रभुलाइ धन्यवाद पिन्।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्।
- 4 खीजी मत्त्रे औदिवै थेब-थेबै केमैं लम्।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्।
- 5 खीजी ह्नोंसए ज्ञान बुद्धिइ स्वर्ग बनेइ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्।*
- 6 खीजी क्युए फिर पृथ्वी थेंइ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्।*
- 7 खीजी त्हिंयाँ नेरो लयाँ* बनेइ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम्।

☆ 136:1 136:1 □ □□□ □□:३४; २ इति ५:१३; ७:३; भज १००:५; १०:१; १०७:१; ११८:१;
यर ३३:११ ☆ 136:5 136:5 □ □:१ ☆ 136:6 136:6 □ □:२ * 136:7 136:7
□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□, थेबै चारबै सैमैं

- 8 त्तिहंइए फिर कल्हे लबर खीजी त्तिहंयाँ बनेइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 9 म्हुँइँसए फिर कल्हे लबर लयाँ नेरो मुसारा बनेइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।☆
- 10 खीजी मिश्र ह्युलबैँ च्हे थेब ताँन् सैवाइ ।☆
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 11 खीजी इस्राएलीमैलाइ मिश्र ह्युलउँइँले तेसि पखइ ।☆
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 12 खीए भोंबै यो नेरो पाखरइ चमैँ तेसि पखइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 13 खीजी ओलया मा डचुँइ डिहबाँ लवाइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 14 खीजी इस्राएलीमैलाइ चए म्हाँजोउँइँले डोरेपइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 15 मिश्रबैँ मुँ फारो नरो चए सेनालाइ खीजी ओलया मा डचुँइर
भ्योँवाइ ।☆
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 16 खीजी ह्नोंसए म्हिमैलाइ क्यु आयोंबै कल्हयोउँइँले डोरेपइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 17 खीजी थे-थेबैँ मुँमैँ सैवाइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 18 कालिदिबैँ मुँमैँ या खीजी सैवाइ ।
खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 19 एमोरीमैँए मुँ सिहोनलाइ खीजी सैवाइ ।

- 20 बाशानर्बै मुँ ओगलाज्यै या खीजी सैवाइ ।
 खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।☆
- 21 खीजी चमैए ह्युल ह्रोंसए म्हिमैलाइ कल्हे तल् पिंइ,
 खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 22 खीजी ह्रोंसए के लबै इस्राएलीमैलाइ च ह्युल पिंइ ।
 खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 23 डिः हार्दियामै या खीजी डिलाइ आम्ले ।
 खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 24 डिः शत्तुरमै उँडले खीजी फ्रेमिंइ ।
 खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 25 सो प्ह्याबै तोन्दोरि सैलाइ खीजी चबै सै पिंम् ।
 खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।
- 26 स्वगर्बै परमेश्वरलाइ धन्यवाद पिंन् ।
 खीए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिम् ।

137

????? ????????? ???? ???? ???? ??????

- 1 बेबिलोनर्बै स्योमैए रेर टिमा
 सियोनलाइ मैसि डचो क्रोइ ।
- 2 चर्बै बैस बिबै सिधुमैर
 डचोइ ह्रोंसए बीणामै च्योइ ।
- 3 तलेबिस्याँ डचोलाइ च्युबर बोब्मैइ
 चर डचोने क्वे प्रिंबर ल्हैदिइ,
 धै “डिः सैं तोंबै ल्हागिर सियोनए क्वेमें प्रिंन्!” बिसि
 डचोए फिर दुःख पिंम्बैइ डचोने बिइ ।

धै किह खोंयोइ आनुबै म्हाँया लब नेरो डइ भर लल् खाँबै
परमेश्वर ग बिसि
ड किहए मिं थेब लब्मुँ ।

3 डइ ग्वार ह्निमा किहजी डलाइ ज्वाफ पिंइ,
धै किहजी ड आङ्ङिहंब नेरो भोंब लमिंइ ।

4 ओ याहवेह, किहए सुँउँइले त्हांबै ताँ थेमा
ताँन् ह्युलबै मुँमैइ किहन थेब लरिगे ।

5 चमैइ याहवेहजी लबै केमैए बारेर क्वे प्रिंरिगे,
तलेबिस्याँ याहवेहए मिं बेल्ले थेब मुँ ।

6 याहवेह बेल्ले थेब मुँलेन
थेब आफ्फैँब्मैलाइ खीजी इह्योम,
दिलेया थेब फ्फैँब्मै बिस्याँ खीजी ह्ङ्गोउँइलेन् डो सेम् ।

7 डइ ल्हें दुःख योंलै या किहजी ड जोगेमिंम् ।
डए शत्तुरमै ह्दिस खसि डने छैखमा किहजी यो स्योम्,
झाइले ह्त्रोंसए क्योलो योजी ड जोगेमिंम् ।

8 याहवेहजी डए ल्हागिर लबै चाँजोमै पूरा लमिंब्मुँ ।
ओ याहवेह, डिए फिर किहए म्हाँया खोंयोन् बिलै तरिब्मुँ ।
किहए योजी लबै केमै आवामिंन् ।

139

११ ११११११ १११ ११११११ १११ १११११ १११११११११११!

क्वे प्रिंब्मैए चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घि ।

1 ओ याहवेह, किहजी छेनाले डए जाँच लइमुँ,
धै ड खेब मुँ बिसि किहजी सेइमुँ ।

2 ड टिब नेरो राब किहजी सेइमुँ,
डए सैर मैबै ताँ किहजी ह्ङ्गोउँइलेन् क्होमुँ ।

- 3 ड बैरु ह्यालेया धिंर रोलेया डलाइ तो तइमुँ बिसि किहजी
छेनाले सेम्,
धै डइ तो लइमुँ बिब किहजी ताँन् सेइमुँ ।
- 4 ओ याहवेह, डए सुँइ तोइ ताँ पोंब् भन्दा ओसोंन्
डइ तो बिल् म्हेइमुँ बिब किहजी छेनाले सेइमुँ ।
- 5 डए लिलि ओसों कारग्युले किह मुँ,
धै रक्षा लबर किहजी ह्नोंसए यो डए फिर थेंमिंडमुँ ।
- 6 किहए छाबै ज्ञान म्रोसि ड प्लेटोयाइमुँ,
किहए ज्ञान क्होबर डए ल्हागिर बेल्ले गारो मुँ ।
- 7 किहए प्न्हउँइले ड खनिरै ह्याल् आखाँ!
धै किहउँइले ड खनिरै भौदिल् आखाँ!
- 8 ड स्वर्गर ह्यालेन किह चर्न तमुँ!
क्रोंर रोलेया किह चर्न तमुँ!
- 9 त्हांयाँ खबै क्ल्हयोउँइलेन्
त्हांयाँ लिबै क्ल्हयो समा प्हुसि ह्यालेया
- 10 चरै या किहए योजी ड डोरेमिंभुँ,
धै किहए क्योलो योजी ड क्हाथेंभुँ ।
- 11 “मिच्छु खैबइ ड हुवाभुँ,
धै डए कारग्यु चारबै ह्वे या मिच्छु तयाभुँ,” बिसि डइ
बिलेया
- 12 च मिच्छु खैब किहए ल्हागिर म्हुँइँस छु तरिब् आरे ।
मिच्छु खैब किहए ल्हागिर चारबै ह्वे धोंबन् ग ।
छतसि त्हांयाँबै मि म्रोब् धोंले म्हुँइँस चारभुँ ।
- 13 किहजीन् डए न्होँबै भागमें बनेइ,
किहजी आमाए फो न्होंर ड केमिंड ।
- 14 ड औदिले छेन्ते बनेइमुँ, छतसि ड किहए मिं थेब् लमुँ ।

- किहए केमै औदिवै मुँ बिब डइ छेनाले सेइमुँ ।
 15 आमाए फोर डए ह्रिबमै बनेसिन् मुँमा
 ड खैले बनेब बिसि किहजी सेल् खाल ।
 झाइले ड पृथ्वीए गैरुर बनेदै मुँमा,
 16 किहजी डए आबनेवै ज्यु म्रोंइ ।
 ड कति सोल योम् बिसि
 ड फिब् भन्दा ओंसोन् किहए कितबर फ्हिथेंल ।
 17 ओ परमेश्वर, डए ल्हागिर किहए बिचारमैं सै ल्हें फेवै सैमैं
 भन्दा थेब मुँ!
 चमै च्योसे च्योल् आखाँब मुँ!
 18 चमैं डइ च्योल् त्हुस्याँ, च बालुवाए त्हुल् भन्दा ल्हें तमल ।
 ड छोरमा ड किहने बालुन् तमुँ ।
 19 ओ परमेश्वर, किहजी दुष्टमैं नास लवास्याँ कति छ्याँब तमल!
 ओ म्हि सैमैं, ड डाँइले हेंगो तयाद्!
 20 च शत्तुरमैंइ किहए बिरोधर आछ्याँबै ताँ पोंम्,
 चमैंइ किहए मिं फाकर्न किम् ।☆
 21 ओ याहवेह, किहलाइ आखोभ्मैं डइ कत्ति आखो!
 छलेन किहए बिरोधर रेभ्मैंलाइ डइ आछ्याँबै मिइ
 इह्योम्!
 22 छाबै म्हिमैंलाइ ड तिफुँइ आखो;
 डइ चमैंलाइ शत्तुरमैं धोन् इहाँइमुँ ।
 23 ओ परमेश्वर, ड जाँचेदु, धै डए खोंबै ताँमैं सेदु!
 ड जाँचेदु, धै डए न्हुँ कति ल्हें मुँ बिसि क्होमिन्नु!
 24 आछ्याँबै घ्यार प्रइमुँ उ बिसि ड जाँचेदु,
 धै खोंयोँइ आखाँबै छह योंबै घ्यार ड डोरेमिन्नु ।

140

१ ११११११ १११११ ११११११११११११ १
११११११११११

क्वे प्रिबै चिबए ल्हागिर दाऊदए भजन घ्रि ।

1 ओ याहवेह, दुष्टमैँ उँइले ड फ्रेमिनु ।

म्हिसैमैँ उँइले ड जोगेमिन् ।

2 चमैँइ ह्रोंसए खोंर आछ्याँबै चाँजोमैँ लम्,

धैँ त्हिंइ ह्रोंसे नेबै के लम् ।

3 फ्हरिइ च्हिब् धोले चमैँए लेइ नल् लम्,

चमैँए सुँर फ्हरिए म्येकैँ ल्हें तम् ।*

तिस्याँदे मैँन्

4 ओ याहवेह, दुष्टमैँए यो उँइले ड जोगेमिन्,

म्हिसैमैँ उँइले ड रक्षा लमिन्,

डाए फ्हेले थुरवाबै चाँजो चमैँइ लइमुँ ।

5 थेब् फ्हेँबै म्हिमैँइ डाए ल्हागिर डो चुइमुँ,

चमैँइ ह्रोंसए जालए छो च्योइमुँ,

धैँ ड प्रबै घ्यारँ डो चुइमुँ ।

तिस्याँदे मैँन्

6 ओ याहवेह, ड किहने बिमुँ, “किह डाए परमेश्वर ग!”

ओ याहवेह, डइ ग्वार ह्रिब थेमिनु!

7 ओ याहवेह, डलाइ जोगेमिँबै शक्ति मुँबै परमेश्वर,

ल्हडें तबै त्हिंइर किहजी डाए ऋ जोगेमिँमुँ ।

8 ओ याहवेह, दुष्टमैँए सैँर मैँब योल् आपिनु,

चमैँइ लबै चाँजोमैँ फुवाद, आस्याँ चमैँ थेब् फ्हेँब्मुँ ।

तिस्याँदे मैँन्

- 9 डलाइ घेदिब्मैए ऋए फिर
चमैए सुँइ पौबै आछ्याँबै ताँइन हुवारिगे!
- 10 लुरिबै मिए राब चमैए फिर उँयारिगे!
बेल्ले लुरिबै मिर चमै भ्योवारिगे,
धै रेलै आखान्ले चमै हिल् मुँबै होल्दोर तेयारिगे!
- 11 आगुलाइ स्यारब्मै चु ह्युलर टिल् आयोरिगे,
म्हिसैमै युनन् नास तबर फेरिगे!
- 12 आगुइ ऋ ओलै आपिब्मैए ख लसि याहवेहजी मुद्दा नेमिम्,
धै इहाँदुमैए ठिक निसाफ लमिब्मुँ विसि ड सेइमुँ।
- 13 क्होंसेन ठिक के लब्मैइ क्हिए मिंलाइ थेब लब्मुँ,
झाइले सोजो म्हिमै क्हिए उँइर टिब्मुँ।

141

ॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ

दाऊदए भजन घि ।

- 1 ओ याहवेह, डइ क्हिलाइ हुइमा क्हि युनन् युमिन् ।
डइ क्हिलाइ हुइमा डए कै थेमिन् ।
- 2 डइ लबै प्राथना क्हिए उँइर लिंबै थाँ खबै धुप धोब तरिगे,
डइ ह्रोंसए यो क्वेमा डेसर पिंबै खो धोन् तरिगे ।*
- 3 ओ याहवेह, डए सुँइ आछ्याँबै ताँ पौल् आपिन्,
डए म्हदिइ आछ्याँबै ताँ पौल् आपिन् ।
- 4 दुष्ट के लब्मैने बालु
आछ्याँबै के लबर डए सै ह्याल् आपिन्,
धै चमैए लिं-लिंबै चबै सैमै डइ चल् आत्हरिगे ।

☆ 141:2 141:2 ॐॐॐॐ ॐ:८

- 5 ठिक के लबै म्हिइ डलाइ धोरिगे, छ लमा डए लहागिर म्हाँया
लब् धोन् तब्मुँ,
चइ ड हौदिरिगे, छले हौदिमा डए ऋए लहागिर छयुगु
तब्मुँ ।
डए ऋइ च छयुगु स्योवारिब् आरे ।
दिलेया आछ्यौबै के लब्मैए बिरोधर डइ खोंयोँइ बिलै प्राथना
लब्मुँ ।
- 6 चमैए ऋथे मिथेमै कोउँइले क्युरु भ्योवामा
डइ पोबै ताँ क्होँसेन ग बिसि दुष्टमैँइ क्होब्मुँ ।
- 7 चमैँइ बिब्मुँ, “खैले क्होर क्ल्योब्मैँइ भ्रों क्ल्योसि डल्ल तिवामुँ,
छलेन डचोए ह्निबमैँ क्रोंए सुँर सग्याँ-फ्हुँगया तब्मुँ ।”
- 8 ओ याहवेह डए प्रभु, डए मि क्हि डॉइन इह्योरिमुँ,
क्हिए फ्लेनें ड ग्वार ह्निबर खइमुँ!
डलाइ कालए सुँर आभ्योमिन्!
- 9 दुष्टमैँइ डए लहागिर तोबै डो,
नेरो आछ्यौबै के लब्मैँइ तोबै डोउँइले ड जोगेमिन् ।
- 10 दुष्टमैँ खेमैँइ तोबै डोर फेयारिगे,
ड बिस्याँ तोइ आतनले स्योरइ खरिगे ।

142

ॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ☆

उर मुँमा दाऊदइ चु मस्किल* प्राथना लइ ।

- 1 ओरदै ड याहवेहने ग्वार ह्निमुँ,
डए फिर ल्हयो खमिन् बिसि थेबै कै तेदै डइ याहवेहने यो
छ्युँ लम् ।
- 2 डइ ह्नोंसए ताँमैँ खीए उँइर थेंमुँ,

☆ 142: 142:0 ॐ ॐॐ ॐॐॐ; २४:३
दिलेया ज्ञान बुद्धि पिबै क्वे मुँले ।

* 142: 142:0 ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐ ॐॐॐ,

खीने बालुन् डइ ह्रोंसए दुःख डेमुँ ।

3 डए सैं च्योब् तमा

डइ तो लल् त्हुम् बिब किहजी सेम्!

ड प्रबै घ्यारं म्हिमैड डए ल्हागिर डो चुडमुँ ।

4 डए क्योलोउँडँ इह्योमिंनु,

डए न्हुँ लब खाबै या आरे,

ड ग्वार योंबै क्त्ह्यो खनिरै आरे ।

खाबज्यै या डए वास्ता आल ।

5 ओ याहवेह, ड किहनेन् ग्वार ह्तिमुँ;

“किह डए ग्वार योंबै क्त्ह्यो,

नेरो सोगोंमैए ह्युलर डए चैदिवै सै किहन् ग!” बिसि डइ
बिमुँ ।

6 डइ ग्वार ह्तिब थेमिंनु,

तलेबिस्यौं ड थेबै दुःखर फेडमुँ!

डलाइ ल्हाब्मैँउँडँले जोगेमिंनु,

तलेबिस्यौं चमैँ ड भन्दा बेल्ले भोंब मुँ!

7 डइ किहए मिं थेब् लल् खारिगे बिसि

झेलर च्युब् धों तबै दुःखउँडँले ड फ्रेमिंनु!

छले किहजी डए फिर छयाब् लब् म्रोंसि

ठिक के लब्मैँ डए कारग्र्युले खागु तखब्मुँ ।

143

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ
ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ

दाऊदए भजन घि ।

1 ओ याहवेह, डए प्राथना थेमिंनु,

ल्होमिंन् बिसि डइ ग्वार ह्तिब थेमिंनु!

- क्वि भर लल् खाँब नेरो ठिक के लबै परमेश्वर ग, छत्तसि
डलाइ जवाफ पिनु।
- 2 ह्रोंसए केब्छैए बिरोधर निसाफ आलमिनु,
तलेबिस्याँ क्विए उँइर सोगों म्हिमें खाबै या ठिक ठदिल्
आखाँ।✧
- 3 डलाइ सैब्व बिसि शत्तुरइ ल्हामुँ,
चइ डलाइ सर क्हरवासि प्लेवामुँ।
ओंसोंन् सियाब्मैलाइ धोले चइ ड मिच्छु खैबर टिलन् त्हुम्
बिसि ल्हेदिमुँ।
- 4 छत्तसि डए सै खैता-खैता तइमुँ,
धै डए सै बेल्ले च्योँइमुँ।
- 5 ह्याबै ल्हिंइमें डइ मैमुँ,
धै क्विजी ताँन् केमै खैले लगे बिसि डए सैर मैरिमुँ;
धै क्विए योइ औदिबै केमै खैले लगे बिसि ड मैरिमुँ।
- 6 डए यो क्वि ड्वाँइन स्योँमुँ,
कारयाबै क्त्हयोइ क्यु ल्हेँ डाब् धोले डए सोइ क्विलाइन
म्हैरिम्।
- तिस्याँदे मैन्

- 7 ओ याहवेह, डइ ग्वार द्विब युनन् थेमिन्,
डए सै खैता-खैता तइमुँ!
डने बालु क्विए लि आलोमिनु,
आस्याँ ड क्रोर फेनेब्मै धोन् तब्मुँ।
- 8 न्हाँग छज्जँ क्विए खोयोइ आनुबै म्हाँयाए वारेर थेरिगे;
तलेबिस्याँ क्विए फिर्न डइ भर थेंइमुँ।
ड प्रल् त्हुबै घ्याँ डलाइ लोमिनु,

तलेबिस्याँ डए सो ड किह डाँइन क्वेमुँ ।

9 ओ याहवेह, डए शत्तुरमैँ उँइले ड जोगेमिनु!

तलेबिस्याँ किहए फ्लेर्न ड ग्वार योंबर खइमुँ!

10 किहए सैँर मैँब पूरा लबै ल्हागिर डलाइ लोमिनु,

तलेबिस्याँ किह डए परमेश्वर ग!

किहए खों बेल्ले छ्याँब मुँ,

छतसि डलाइ छ्याँबै घ्यार डोरेमिनु!

11 ओ याहवेह, डइ किहए मिं थेब लरिगे बिसि डए सो जोगेमिनु!

किहजी खोंयोँइ ठिक के लमुँ, छतसि डए दुःख उँइले फ्रेमिनु!

12 डए फिर किहए म्हाँया खोंयोँइ आनुल्ले मुँ, छतसि डए शत्तुरमैँ

सैवाद,

धैँ डए फिर दुःख पिंभैँ तानलाइ नास लवाद,

तलेबिस्याँ ड किहए केब्छैँ ग ।

144

ॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐ ॐॐॐॐॐ

दाऊदए भजन ।

1 याहवेह ड रक्षा लमिंबै पारा ग, छतसि ड खीए मिं थेब लब्मुँ ।

डए योमैँ नेबर,

नेरो डए योरिमैँ ल्हडें लबर खीजी लोमिमुँ ।

2 खी डए फिर खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लबै परमेश्वर नेरो डए

किल्ला ग,

डलाइ खाबज्यै तोइ लल् आपिंब डलाइ जोगेब परमेश्वर

ग,

खी डए ढाल ग, खीए फ्लेर्न ड ग्वार योंमुँ ।

खीजी अरू हेंमैँलाइ डए न्होर थेंमिमुँ ।

3 ओ याहवेह, म्हि तो जा? किहजी तले चए वास्ता लब?

- म्हिए च्ह तो जा? क्विजी तले चए न्हूँ लब?☆
- 4 तलेबिस्याँ म्हिम् मुठि घ्रि सो धोंबन् ग,
चए छ्ह छरि धोंले ह्यायाम् ।
- 5 ओ याहवेह, ह्रोंसए मु थोंसि क्युरु युमिन्नु!
कोंमें उँडँले मिखु त्होंखरिगे बिसि छुइमिन्नु!
- 6 काम्लि-तिम्लि चारमिसि डए शत्तुरमैं खन्तोदोंन् फुँवान्!
क्विए मे त्हेलेमैं त्हेसि चमैं सग्या-फुग्या लवाद!
- 7 नुबै क्ल्हयो उँडँले ह्रोंसए यो स्योमिन्नु,
फ्होंखबै बाडि नेरो आगुए ह्युलबै म्हिमैंए यो उँडँले
ड जोगेमिसि फ्रेमिन्नु ।
- 8 चमैंए सुँड स्योर ताँमें पोंमुँ,
धै चमैंड कसम चलेया स्योलिबै ताँ पोंमुँ ।
- 9 ओ परमेश्वर, क्विए ल्हागिर ड छारा क्वे घ्रि प्रिंभुँ;
तार च्यु फ्ह्याबै सारङ्गी ह्रासि ड क्विए मिर क्वे प्रिंभुँ,
- 10 क्विजी म्रुमैंलाइ ट्होल् पिंमुँ,
क्विजी ह्रोंसए के लबै दाऊदलाइ न्होह्रों लबै सेला उँडँले
जोगेमिंमुँ ।
- 11 डलाइ आगुए ह्युलबै म्हिमैंए यो उँडँले जोगेमिसि फ्रेमिन्नु ।
चमैंए सुँड स्योर ताँमें पोंमुँ,
धै चमैंड कसम चलेया स्योलिबै ताँ पोंमुँ ।
- 12 झाइले फ्रेसि तबै त्हेर डचोए च्हमैं
सपर्दिबै सिंधुँमैं धोंन् तरिगे,
धै डचोए च्हमिमैं दरबार सिंगार्दिबर
कुन्दिबै त्होमैं धोंब तरिगे;

- 13 डचोए धनसारमैर ल्हें खालबै रोमैइ प्लिरिगे,
डचोए क्युमै हजार गुणा बडिरिगे,
डचोए म्रोजरे लाखै लाख क्यु तरिगे;
14 डचोए कल्यामैइ ल्हबै ति नोरिगे,*
डचोए सहरए गारमै आफुरिगे,
धै डचो झेलर ह्याल् आत्हुरिगे,
डचोए घ्याँजरे क्रोबै कै आथेरिगे!
15 चु आशिकमै योबै म्हि इहो सब ग!
याहवेहलाइ परमेश्वर बिसि म्हाँदिबमै इहो सब ग!

145

ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ

- याहवेहए मिं थेब् लदै प्रिबै दाऊदए क्वे घ्नि ।
1 ओ डाए परमेश्वर, डाए मुँ, ड किहए मिं थेब् लब्मुँ,
ड खोंयोन् बिलै किहलाइ धन्यवाद पिंब्मुँ ।
2 त्हिंइ ह्रोंसे ड किहलाइ धन्यवाद पिंब्मुँ
धै खोंयोन् बिलै ड किहए मिं थेब् लब्मुँ ।
3 याहवेह थेब मुँ, धै थेब् लसि म्हाँदिल् त्हुब मुँ,
खी कति थेब मुँ बिसि खाबज्यै क्होल् आखाँ ।
4 किहजी लबै केए बयन पुस्ता घ्निइ अको पुस्ताने लब्मुँ,
धै किहजी लबै शक्तिए केमै चमैइ बयन लब्मुँ ।
5 किह बेल्ले छ्याँब नेरो म्हारब मुँ बिसि चमैइ बयन लब्मुँ;
किहजी औदिबै केमै खैले लगे बिसि किहजी लबै केमैए बारेर
ड मैब्मुँ,
6 किहजी लबै औदिबै थे-थेबै केमैए बारेर म्हिमैइ बयन लब्मुँ,
धै किह कति थेब मुँ बिसि डज्यै या बिप्रब्मुँ ।

* 144:14 144:14 ॐॐॐॐ ॐॐॐॐ, डचोए मेमैइ ल्हें झज फिरिगे

- 7 कहिजी थै-थेबै छयाँबै के लब्भुँ बिसि चमैइ बयन लब्भुँ
 धै कहिजी लबै ठिक केमैए बारेर क्वे प्रिंदै जयजय लब्भुँ ।
- 8 याहवेहजी दयाम्हाँया लमुँ धै ल्हयो खमुँ,
 खी युनन् हिस आख, धै खोंयोँइ आनुबै म्हाँया लम् ।
- 9 याहवेहजी ताँनए फिर छयाँब लम्,
 ह्रोंसजी बनेबै तोन्दोरि सैमैए फिर ल्हयो खमुँ ।
- 10 ओ याहवेह, कहिजी बनेबै तोन्दोरि सैमैइ कहिलाइन धन्यबाद
 पिब्भुँ,
 धै कहिए म्हिमैइ कहिए मिं क्वेब्भुँ!
- 11 ताँन म्हिमैइ कहिजी लबै शक्तिए केमै था सेरिगे,
 धै कहिए ग्याल्सबै छयाँ-छयाँबै म्हारबै सैमै म्रोरिगे बिसि
- 12 कहिए म्हिमैइ कहिए ग्याल्सबै छयाँ-छयाँबै ताँमैए बयन लब्भुँ,
 धै कहिजी लबै शक्तिए केमै बिब्भुँ ।
- 13 कहिए ग्याल्स खोंयोँन् बिलै तरिबै ग्याल्स ग,
 पुस्ता-पुस्ता समा कहिजी क्त्हे लरिब्भुँ ।
- याहवेहजी फैबै ताँन् बाछामै भर लल् खाँब मुँ,
 ह्रोंसइ बनेबै तोन्दोरि सैलाइ खीजी म्हाँया लम् ।
- 14 कहुरियाब्मै ताँनलाइ याहवेहजी ल्होमिंम्;
 आगुइ प्लेथेब्मै ताँनलाइ खीजी रेमिंम् ।
- 15 सो फ्ह्याबै तोन्दोरि सैमैइ कहि डाँइन इह्योम्,
 धै चमै फो ख्रंमा कहिजी चबै सै पिंमुँ ।
- 16 कहिजी यो प्हसि तोन्दोरि सै पिंमुँ;
 धै ताँन् सो फ्ह्याबै सैमैए सैर मैब योमिंम् ।
- 17 याहवेहजी लबै तोन्दोरि केमै ठिक मुँ,
 धै ह्रोंसइ बनेबै तोन्दोरि सैमैलाइ म्हाँया लम् ।
- 18 याहवेहए मिं किब्मै ताँनए चेंदों खी तरिम्,

- क्ह्रोसेन्बै छ्यौबै सैंइ खीए मिं किंभैं ताँनए चेंदों खी तरिम् ।
 19 खीने बालु डिहंभैं ताँनए सैंर मैंब खीजी पूरा लमिंम्;
 चमैंइ हुइब खीजी थेमुं धै चमैंलाइ जोगेमिंम् ।
 20 खीए फिर म्हाँया लभैं ताँनलाइ याहवेहजी रक्षा लमिंम्,
 दिलेया दुष्टमैं बिस्याँ खीजी नास लवाभुं ।
 21 डाए सुँइ याहवेहए मिं थेब् लसि पोंभुं ।
 सो फ्याबै तोन्दोरि सैमैंइ खोंयोन् बिलै खीए पबित्र मिं थेब्
 लरिगे ।

146

ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

- 1 हल्लेलूयाह!*
- ओ डाए सो, याहवेहए मिं थेब् लद्!
 2 डाए छ्ह तिगोन् डा याहवेहए मिं थेब् लभुं,
 छ्ह तिगोन् डा परमेश्वरए क्वेमैं प्रिरिभुं ।
 3 क्रथे मिंथेमैं नेरो सिल् त्हुबै म्हिमैंए फिर भर आथेन्,
 तलेबिस्याँ चमैंइ जोगेमिंल् आखाँ ।
 4 चमैंइ सो पिमा चमैं सर कोंयाम्,
 च त्हिंइर्न चमैंए चाँजोमैं या नुयाम् ।
 5 याकूबए परमेश्वरजी ल्होमिंभै म्हिइ आशिक योम्,
 ह्त्तोंसए याहवेह परमेश्वरने चइ आशा लम् ।
 6 स्वर्ग, पृथ्वी, मा ड्युँइ,
 नेरो चर मुँबै तोन्दोरि सैमैं खीजी बनेइ,
 खी खोंयोन् बिलै भर लल् खाँब मुँ;☆
 7 आगुइ क्र ओलै आपिंभैंलाइ याहवेहजी ठिक निसाफ लमुं,

* 146:1 146:1 ॐॐॐॐ "ॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐ!" ☆ 146:6 146:6 ॐॐॐॐॐॐ ॐ:२४;

खीजी फो खेंब्मैलाइ चल पिंमुँ ।

याहवेहजी कैदिमैं बैरु तेमिंम्,

8 याहवेहजी मि आम्रोंब्मैए मि थोंमिंम् ।

ल्हबै ति नोसि ओलै आखाँब्मैलाइ याहवेहजी रेमिंम्,

याहवेहजी ठिक के लब्मै म्हाँया लम् ।

9 अरू ह्युलउँडैले खबै तोइ आरेब्मै याहवेहजी रक्षा लम्,

आबा-आमा आरेब्मै नेरो म्हेरस्योमें खीजी ल्होमिंम्,

दिलेया दुष्ट म्हिमैए चाँजो खीजी फुवाम् ।

10 याहवेहजी खोंयोंन् बिलै ग्याल्स लब्मुँ,

ओ सियोन, किहए परमेश्वरजी पुस्ता-पुस्ता समा ग्याल्स

लब्मुँ ।

हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं क्वेद्!

147

ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ

1 हल्लेलूयाह!

डचोए परमेश्वरए क्वे प्रिंब बेल्ले छ्याँब ताँ गो,

खीए मिं थेब् लब कति सैं तोबै ताँ मुँ ।

2 याहवेहजी यरूशलेम धबै बनेमिंमुँ,

इस्त्राएलउँडैले ल्हामिंब्मैलाइ खीजी खागु लमिंमुँ ।

3 खीजी चोयाबै सैं सल् लमिंमुँ

धै चमैए सैं क्होल् लमिंमुँ ।

4 मुसारमें च्हगन् मुँ बिसि खीजी सेइमुँ;

धै च ताँन् मुसारमैए मिं थेंमिंइमुँ ।

5 डचोए प्रभु बेल्ले थेब नेरो भोंब मुँ,

खीए बुद्धि च्हेँसे च्हेँल् आखाँब मुँ;

- 6 याहवेहजी इहाँदुमैं नेरो सैं च्योब तब्मैलाइ भों पिंमुँ,
दिलेया दुष्टमैलाइ बिस्याँ खीजी सर प्योवाम् ।
- 7 धन्यबाद पिंदै याहवेहए क्वे प्रिन्;
बीणा ह्नादै डचोए परमेश्वरए क्वे प्रिन् ।
- 8 खीजी मु न्हाँम्स्योइ हुमिंमुँ;
धै पृथ्वीर नाँ युल् पिंमुँ;
खीजी कोंजरे छि म्लोमिंमुँ ।
- 9 खेदोमैं नेरो कगए फ्हेसेमैं इहेमा
खीजी चल पिंमुँ ।
- 10 घोडाए भोने खी सैं आतोँ,
म्हिए* फ्हेलेने या खी सैं आतोँ,☆
- 11 दिलेया याहवेहलाइ मान लब्मैं नेरो
खीए खोंयोँइ आनुबै म्हाँयार भर लब्मैंने खी सैं तोँमुँ ।
- 12 ओ यरूशलेम, याहवेहए मिं क्वेद्!
ओ सियोन, ह्त्रोंसए परमेश्वर थेब् लद्!
- 13 तलेबिस्याँ किहए मुल म्रामैए जीगलमैं खीजी भोंब लमिंइमुँ,
धै किहए फ्हेसेमैए फिर खीजी आशिक पिंइमुँ ।
- 14 किहए साँदमैर खीजी फ्हाँगि तल् आपिं;
धै ताँन् भन्दा छ्त्र्यौँबै गउँ किहलाइ पिंमुँ ।
- 15 खीजी पृथ्वीर छ्त्र लद् छ्त्र लद् बिमुँ,
धै खीए ताँ पृथ्वीइ युनन् डिंम् ।
- 16 क्युए पै धोलेन् खीजी किलं कुल्मिंम्,
मेब्रो धोलेन् खीजी फ्हमइ प्रामुँ ।
- 17 खीजी तिस्यु कुल्मिंमुँ,
खीजी कुल्मिंबै डच्युँबै खैर खाब् राल् खाँमुँ?

* 147:10 147:10 ॐॐॐॐ ॐॐॐ, सिपाइ ☆ 147:10 147:10 ॐॐ ॐ३५

- 18 खीजी ताँ पोंसि चमैं ताँन् बिलिदिवाम् ।
 खीजी खैं कुल्मिंमा क्युमैं बगेबर होंम् ।
- 19 खीजी ह्रोंसए ताँ याकूबने
 धै ह्रोंसए ठिममैं नेरो निसाफमैं इस्राएलने उँड्मिंइमुँ ।
- 20 अरू ह्रैमैंए ल्हागिर खीजी छाबै केमैं आलइमुँ;
 खीए ठिममैं चमैइ आसेइमुँ ।
 हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं क्वेद्!

148

□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□□ □□□□□□

1 हल्लेलूयाह!

स्वर्गउँड्ले याहवेहए मिं क्वेद्;

मुउँड्ले खीलाइन थेब् लद्!

2 ओ ताँन् स्वर्गदूतमैं, खीलाइन थेब् लद्;

ओ खीए स्वर्गबै सिपाइमैं, खीलाइन थेब् लद्!

3 ओ त्हिंयाँ नेरो लयाँ, खीलाइन थेब् लद्,

ओ मुबै चारबै मुसारमैं, खीलाइन थेब् लद्!

4 ओ नुबै मु

नेरो मुए फिबै क्युमैं, खीलाइन थेब् लद्!*

5 चमैइ याहवेहए मिन् थेब् लरिगे!

तलेबिस्याँ खीए सुँइ पोंमा च सैमैं तयाइ ।

6 चमैं खोंयोन् बिलै तरिगे बिसि खीजी लमिंइ;

झाइले खोंयोइ आम्हबै ठिम चमैए ल्हागिरि खीजी पिथेंइ ।

7 ह्युलउँड्ले याहवेहए मिं क्वेद्!

ओ थेबै मा डच्युँइ न्होर टिबै सो प्ह्याबै सैमैं,

- नेरो ताँन् गौरु मा ड्युँइ,
 8 धै काम्लि-तिम्लि, तिस्यु, क्लिं नेरो न्हाँम्स्यो,
 धै खीजी बिबै ताँ डिंबै नाँ-खैँज्यै या खीलाइन थेब् लद्!
- 9 क्लिंकहाँ नेरो ताँन् कोमै,
 रो-रोबै सिंधुँमै नेरो ताँन् थे-थेबै देवदारुमै,
 10 क्ह्योर टिबै खेदोमै नेरो म्ये-क्ल्यामै,
 फोइ क्ल्याँबै सो फ्ह्याबै सैमै नेरो मुर फ्हुरबै नमेमैँज्यै या
 याहवेहलाइन थेब लद्!
- 11 ओ, ह्युलबैँ मुँमै, ताँन् ह्रैँबैँ म्हिमै,
 ऋथे मिंथेमैँ नेरो ह्युलबैँ ताँन् हग मुँबैँ,
 12 फ्रेंसि-छमिमैँ
 खेबैँ नेरो कोलोमैँज्यै या याहवेहलाइन थेब लद्!
- 13 चुमैँ ताँन्इ याहवेहए मिं थेब् लरिगे,
 तलेबिस्यौँ खीए मिं मत्त्रे थेब मुँ;
 पृथ्वी नेरो मु भन्दा याहवेह थेब मुँ।
 14 खीजी बेल्ले खोबै खीए इस्राएलबैँ म्हिमैँइ
 खीलाइन थेब् लल् खाँरिगे बिसि
 खीजी चमैँलाइ भोंबै ह्रें लमिंडमुँ।

हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं थेब् लद्!

149

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□

1 हल्लेलूयाह!

याहवेहए ल्हागिर छारा क्वे घिं प्रिन्,
 खीजी बिब् डिंबैँने बालु तसि खीए मिं थेब् लद्!

- 2 ह्रांसलाइ बनेबै परमेश्वरर्न इस्राएल सैं तौरिगे;
सियोनबै म्हिमैं ह्रांसए मुँने सैं तौरिगे!
- 3 सेदै चमैइ खीए मिं थेब् लरिगे,
धै खैचडी नेरो बीणा ह्रासि चमैइ खीए क्वेमैं प्रिरिगे!
- 4 तलेबिस्याँ ह्रांसए म्हिमैं म्रोंसि याहवेह सैं तोंम्;
कुरब्मैलाइ खीजी ट्होगों लमिंम् ।
- 5 खीजी बिब् डिंब्मैं ट्होगों तल् योंमा सैं तौरिगे;
धै रोबै क्ल्हयोरै या सैं तोंदै क्वेमैं प्रिरिगे ।
- 6 चमैए सुँइ परमेश्वरए क्वेमैं प्रिरिगे ।
अरू ह्रेंमैने खि किबै ल्हागिर,
- 7 म्हिमैलाइ दण्ड पिंबै ल्हागिर,
चमैए मुँमैं सँउलिइ
- 8 नेरो चमैए चिब्मैं पैइ फैबै ल्हागिर
धै चमैए बिरोधर फ्हिब् धोंले निसाफ लबै ल्हागिर
- 9 परमेश्वरए म्हिमैइ धार डिहं मुँबै सेलाँ छेरिगे!
छ् लस्याँ खीजी बिब् डिंब्मैं ताँनइ मान योंम् ।

हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं थेब् लद!

150

हल्लेलूयाह! हल्लेलूयाह! हल्लेलूयाह! हल्लेलूयाह! हल्लेलूयाह!

1 हल्लेलूयाह!*

खीए पबित्र क्ल्हयोर याहवेह मिं क्वेद्;
खीजी बनेबै मु बेल्ले थेब् तब् म्रोंसि खीए शक्तिए बयन लद!

2 खीजी लबै थे-थेबै केमैए बारेर खीए मिं क्वेद्;
खी बेल्ले थेबै परमेश्वर ग, छ् तसि खीए मिं क्वेद्!

* 150:1 150:1 "हल्लेलूयाह! हल्लेलूयाह! हल्लेलूयाह!"

- 3 क्युए रु ह्वासि खीए मिं क्वेद्;
बीणा नेरो सारङ्गी ह्वासि खीए मिं क्वेद्!
- 4 खैंचडी ह्वासि सेदै खीए मिं क्वेद्;
बीणा-सारङ्गीं नेरो मुराली ह्वासि खीए मिं क्वेद्!
- 5 छिनिमिनि ह्वासि खीए मिं क्वेद्;
बेल्ले कोल्ले छ्यौलो ह्वादै खीए मिं क्वेद्!
- 6 सो प्ठ्याबै ताँन् सैमैइ याहवेहए मिं क्वेरिगे!
हल्लेलूयाह! याहवेहए मिं थेब् लद्!

Gurung Central Adapt It Study Bible
Gurung: Gurung Central Adapt It Study Bible (New
Testament+)

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gurung (Gurung, Western)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files
dated 3 May 2025

54ead5f0-09ac-5893-ab7c-505713abe514